

Краткое руководство  
(операции копирования/печати/  
с факсом/сканирования)

**ineo+ 200**



# Оглавление

## 1 Введение

|      |   |      |
|------|---|------|
| 1.1  | Программа Energy Star® .....                  | 1-3  |
| 1.2  | Информация по технике безопасности .....      | 1-4  |
| 1.3  | Уведомление о законодательных нормах .....    | 1-11 |
| 1.4  | Предупреждения и этикетки .....               | 1-16 |
| 1.5  | Специальные инструкции пользователю .....     | 1-17 |
| 1.6  | Требования к размещению .....                 | 1-18 |
| 1.7  | Меры предосторожности при эксплуатации .....  | 1-19 |
| 1.8  | Законодательные ограничения копирования ..... | 1-20 |
| 1.9  | Пояснение условных обозначений .....          | 1-21 |
| 1.10 | Введение к руководствам пользователя .....    | 1-23 |
| 1.11 | Доступные функции .....                       | 1-24 |
| 1.12 | Панель управления .....                       | 1-26 |
| 1.13 | Включение/выключение аппарата .....           | 1-28 |
| 1.14 | Загрузка бумаги .....                         | 1-30 |
| 1.15 | Устранение застревания бумаги .....           | 1-39 |
| 1.16 | Замена расходных материалов .....             | 1-43 |
| 1.17 | Дополнительное оборудование .....             | 1-51 |

## 2 Основные операции

|     |                                      |      |
|-----|--------------------------------------|------|
| 2.1 | Основные операции копирования .....  | 2-3  |
| 2.2 | Основные операции печати .....       | 2-6  |
| 2.3 | Основные операции факса .....        | 2-10 |
| 2.4 | Основные операции сканирования ..... | 2-13 |

## 3 Используемые операции копирования

|     |  |      |
|-----|--|------|
| 3.1 | Сокращение расхода бумаги при копировании .....                        | 3-3  |
| 3.2 | Печать копий с увеличением/уменьшением на бумаге разного формата ..... | 3-7  |
| 3.3 | Копирование на конвертах .....   | 3-9  |
| 3.4 | Быстрый вызов часто используемых функций .....                         | 3-12 |
| 3.5 | Проверка количества печатных копий .....                               | 3-15 |
| 3.6 | Уменьшение энергопотребления .....                                     | 3-17 |

## 4 Используемые операции печати

|     |   |      |
|-----|---|------|
| 4.1 | Выбор бумаги .....                                      | 4-3  |
| 4.2 | Управление печатью и ограничения .....                  | 4-6  |
| 4.3 | Сокращение расхода бумаги при печати .....              | 4-7  |
| 4.4 | Регулировка позиции печати .....                        | 4-8  |
| 4.5 | Добавление текста и изображения в процессе печати ..... | 4-9  |
| 4.6 | Регулировка качества изображения .....                  | 4-10 |
| 4.7 | Использование шрифтов принтера .....                    | 4-11 |

## 5 Используемые операции с факсом

|     |   |      |
|-----|---|------|
| 5.1 | Регистрация часто используемых номеров факса .....                  | 5-3  |
| 5.2 | Проверка операций с факсом, выполненных до настоящего момента ..... | 5-9  |
| 5.3 | Передача нескольким адресатам одновременно .....                    | 5-11 |
| 5.4 | Выбор информации о зарегистрированном источнике передачи .....      | 5-15 |
| 5.5 | Сканирование документов для отправки .....                          | 5-17 |

|           |   |      |
|-----------|---|------|
| 5.6       | Отправка документов по команде с аппарата получателя .....            | 5-19 |
| 5.7       | Снижение расходов на связь .....                                      | 5-21 |
| 5.8       | Снижение расходов на связь<br>(использование Интернет/интранет) ..... | 5-23 |
| 5.9       | Отправка документов по электронной почте .....                        | 5-25 |
| 5.10      | Снижение расходов на печать .....                                     | 5-27 |
| 5.11      | Отправка конфиденциальных документов .....                            | 5-30 |
| 5.12      | Пересылка полученных данных .....                                     | 5-32 |
| 5.13      | Отправка данных факса непосредственно с компьютера .....              | 5-33 |
| 5.14      | Регистрация получателей с набором в одно касание с компьютера .....   | 5-34 |
| <b>6</b>  | <b>Используемые операции сетевого сканирования</b>                    |      |
| 6.1       | Регистрация часто используемых получателей .....                      | 6-3  |
| 6.2       | Передача четких изображений и текста .....                            | 6-9  |
| 6.3       | Передача с выбранными настройками цвета и типа файла .....            | 6-13 |
| 6.4       | Передача с отрегулированным цветом фона .....                         | 6-15 |
| 6.5       | Передача нескольким получателям .....                                 | 6-17 |
| 6.6       | Отправка документов по электронной почте .....                        | 6-20 |
| 6.7       | Проверка передач, выполненных до настоящего момента .....             | 6-23 |
| <b>7</b>  | <b>Поиск и устранение неисправностей</b>                              |      |
| <b>8</b>  | <b>Параметры настроек пользователя</b>                                |      |
| 8.1       | Вызов окна "Настройки пользователя" .....                             | 8-3  |
| 8.2       | Возможные настройки .....   | 8-4  |
| <b>9</b>  | <b>Приложение</b>   |      |
| 9.1       | Торговые марки и авторские права .....                                | 9-3  |
| 9.2       | Лицензионное соглашение по программному обеспечению .....             | 9-35 |
| <b>10</b> | <b>Индекс</b>   |      |



## **Введение**



# 1 Введение

В настоящем Кратком руководстве – Операции копирования/печати/с факсом/сканирования используются иллюстрации для описания последовательности действий при выполнении наиболее распространенных функций ясным и понятным образом.

Начните с изучения настоящего руководства и ознакомьтесь во всеми функциями, которые предлагает аппарат.

Подробнее о различных функциях см. в руководствах пользователей на DVD, входящих в комплект поставки аппарата.

Для обеспечения безопасной и корректной эксплуатации аппарата перед началом работы обязательно изучите информацию по технике безопасности на стр. 1-4 настоящего руководства.

Описания торговых марок и авторских прав, см. на стр. 9-3 настоящего руководства.

Кроме того, настоящее руководство содержит следующую информацию. Внимательно изучите настоящее руководство перед началом использования аппарата.

- Для обеспечения безопасной эксплуатации аппарата необходимо соблюдать следующие пункты
- Информация по технике безопасности при работе с аппаратом
- Меры предосторожности при работе с аппаратом

Изображения аппарата в руководстве могут несколько отличаться от фактического внешнего вида аппарата.

## 1.1 Программа Energy Star®



В качестве участника программы ENERGY STAR® мы заявляем, что данный аппарат соответствует нормативам ENERGY STAR® по рациональному использованию электроэнергии.

### Что представляет собой изделие ENERGY STAR®?

Программа ENERGY STAR® предусматривает специальную функцию, которая по истечении определенного времени переключает устройство из пассивного режима в "режим энергосбережения". Изделия ENERGY STAR® более рационально используют электроэнергию, снижают затраты на коммунальные услуги и способствуют охране окружающей среды.

## 1.2 Информация по технике безопасности

Данный раздел содержит подробные указания по использованию и техническому обслуживанию аппарата. Чтобы использовать данное устройство оптимальным образом, рекомендуется внимательно прочитать указания данного руководства и следовать им.

Прежде чем подключать аппарат к источнику питания, прочитайте данный раздел. В нем содержится информация по технике безопасности пользователя и мерах по предотвращению неисправностей оборудования.

Храните настоящее руководство в доступном месте недалеко от аппарата.

Обязательно соблюдайте все меры предосторожности, указанные в каждом разделе настоящего руководства.



### Примечание

*Помните, что некоторые узлы Вашего аппарата могут отличаться от узлов, описанных в данном разделе.*

### Предупреждения и предупреждающие символы

Ниже приводятся условные обозначения, используемые в руководстве и на предупреждающих табличках и определяющие принадлежность того или иного предупреждения к конкретной категории.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

**Игнорирование этих предупреждений может стать причиной серьезной травмы или даже смерти.**

→ Не игнорируйте эти предупреждения.

## ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

**Игнорирование этих предупреждений может стать причиной травм персонала и повреждения оборудования.**

→ Не игнорируйте эти предупреждения.

### Значения символов

| Символ  | Значение  | Пример  | Значение  |
|---|---|---|---|
|  | Треугольник обозначает опасность, для предотвращения которой следует принять меры предосторожности. |  | Данный символ обозначает опасность ожога.                   |
|  | Диагональная линия обозначает запрет на выполнение определенного действия.                          |  | Данный символ обозначает, что вскрывать аппарат запрещено.  |
|  | Закрашенный круг обозначает обязательное выполнение действия.                                       |  | Данный символ обозначает необходимость выключения аппарата. |





## Разборка и модификация

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Игнорирование этих предупреждений может стать причиной серьезной травмы или даже смерти.

→ Не игнорируйте эти предупреждения.




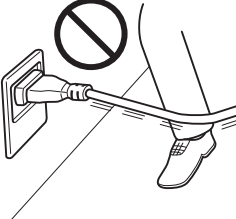
| Предупреждение  | Символ  |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Не пытайтесь снимать крышки и панели, жестко закрепленные на устройстве. Так как в некоторых устройствах используется высокое напряжение или лазерное излучение, это может стать причиной удара током или ослепления.</li> </ul> |  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Попытки модифицировать устройство могут привести к возгоранию, удару электрическим током или поломке. Если в устройстве используется лазер, поражение лазерным лучом может привести к слепоте.</li> </ul>                        |  |

## Шнур питания

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Игнорирование этих предупреждений может стать причиной серьезной травмы или даже смерти.

→ Не игнорируйте эти предупреждения.





| Предупреждение   | Символ  |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Используйте только входящий в комплект шнур питания. Если шнур питания не входит в комплект, используйте только шнур питания и разъем, указанные в инструкции по шнурам питания. Использование другого шнура может привести к возгоранию или поражению током.</li> </ul>  |    |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Шнур питания из комплекта поставки используйте ТОЛЬКО с данным аппаратом. Использование его с любыми другими устройствами может привести к возгоранию или поражению током.</li> </ul>   |    |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Ни в коем случае не царапайте и не обдирайте шнур питания, не ставьте на него сверху тяжелые предметы, не нагревайте, не скручивайте, не перегибайте, не тяните и старайтесь не повредить его каким бы то ни было иным способом. Использование поврежденного шнура питания (с поврежденной оплеткой, с заломами и т. п.) может привести к возгоранию или поломке. Если произошло что-либо из вышеперечисленного, немедленно отключите питание, выньте шнур питания из розетки и свяжитесь с фирменным сервисным центром.</li> </ul> |   |

## Источник питания

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Игнорирование этих предупреждений может стать причиной серьезной травмы или даже смерти.


→ Не игнорируйте эти предупреждения.

| Предупреждение  | Символ  |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Используйте только указанный источник питания. Игнорирование данного предупреждения может привести к возгоранию или поражению током.</li> </ul>  |  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Подключите вилку шнура питания непосредственно к электрической розетке, конфигурация которой соответствует вилке шнура питания. Использование переходника означает, что изделие подключается к источнику питания с несоответствующими характеристиками (напряжение, допустимая нагрузка по току, заземление), и может привести к возгоранию или поражению электрическим током. Если соответствующая розетка на стене отсутствует, клиенту следует обратиться к квалифицированному электрику для ее установки.</li> </ul> |  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Никогда не пользуйтесь разветвителями или удлинителями. Использование разветвителя или удлинителя может привести к возгоранию или поражению током. Если Вам необходимо использовать удлинитель, свяжитесь с авторизованным сервисным центром.</li> </ul>   |  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Прежде чем подсоединять другое оборудование в ту же розетку, проконсультируйтесь с представителями авторизованного сервисного центра. Перегрузка сети может привести к возгоранию.</li> </ul>  |  |

### ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Игнорирование этих предупреждений может стать причиной травм персонала и повреждения оборудования.

→ Не игнорируйте эти предупреждения.



| Предостережение   | Символ  |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Розетка должна находиться рядом с оборудованием и быть легко доступна. В противном случае возникает опасность того, что вы не сможете выдернуть шнур из розетки в аварийной ситуации.</li> </ul> |  |

## Вилка шнура питания

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Игнорирование этих предупреждений может стать причиной серьезной травмы или даже смерти.



→ Не игнорируйте эти предупреждения.

| Предупреждение   | Символ  |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Включение/выключение шнура питания мокрой рукой может привести к поражению электрическим током.</li> </ul>                                |  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Полностью вставляйте вилку шнура в розетку. Неплотно вставленный шнур питания может привести к возгоранию или поражению током.</li> </ul> |  |

## ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Игнорирование этих предупреждений может стать причиной травм персонала и повреждения оборудования.

→ Не игнорируйте эти предупреждения.


| Предостережение   | Символ  |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Вынимая вилку из розетки, не тяните за шнур питания. Если тянуть за шнур, он может повредиться и стать причиной возгорания или поражения электрическим током.</li> </ul> |  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Как минимум два раза в год вынимайте вилку из розетки и чистите контакты. Пыль, накапливающаяся между контактами, может стать причиной возгорания.</li> </ul>            |  |

### Заземление

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Игнорирование этих предупреждений может стать причиной серьезной травмы или даже смерти.

→ Не игнорируйте эти предупреждения.

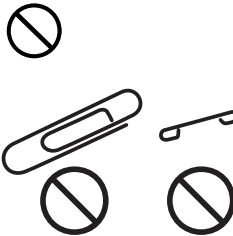
| Предупреждение   | Символ  |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Шнур питания следует подключать к розетке с заземляющим контактом.</li> </ul> |  |

### Установка

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Игнорирование этих предупреждений может стать причиной серьезной травмы или даже смерти.






→ Не игнорируйте эти предупреждения.

| Предупреждение  | Символ  |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Ни в коем случае не ставьте на данное устройство вазу с цветами, любые другие емкости с водой, не кладите на изделие металлические скрепки или другие металлические предметы. Вода или металлические предметы, попавшие внутрь устройства, могут привести к возгоранию, поражению электрическим током или поломке аппарата. При попадании металлического предмета, воды или другого инородного предмета внутрь устройства немедленно нажмите выключатель, выньте шнур питания электрической розетки и вызовите представителя авторизованной сервисной службы.</li> </ul> |  |

## ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Игнорирование этих предупреждений может стать причиной травм персонала и повреждения оборудования.

→ Не игнорируйте эти предупреждения.


| Предостережение   | Символ  |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>При установке устройства следите за тем, чтобы опора была надежной. Если устройство стоит на шаткой опоре, оно может упасть и стать причиной травм.</li> </ul>   |  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Не устанавливайте устройство в местах с повышенной концентрацией пыли, сажи или пара, рядом с кухонными столами, ваннами или увлажнителями воздуха. Это может стать причиной возгорания, поражения электрическим током или отказа устройства.</li> </ul>               |  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Ни в коем случае не устанавливайте устройство на неустойчивой или наклонной поверхности, в месте, подверженном вибрации. В противном случае устройство может опрокинуться или упасть, что может привести к травме или механическому повреждению устройства.</li> </ul> |  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Следите за тем, чтобы ничто не препятствовало вентиляции. В противном случае устройство может перегреться, что приведет к его возгоранию или выходу из строя.</li> </ul>   |  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Ни в коем случае не используйте воспламеняющиеся аэрозоли, жидкости или газы около данного устройства во избежание пожара.</li> </ul>  |  |

### Вентиляция

## ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Игнорирование этих предупреждений может стать причиной травм персонала и повреждения оборудования.

→ Не игнорируйте эти предупреждения.



| Предостережение  | Символ  |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Данное устройство следует использовать только в хорошо проветриваемом месте. Длительная эксплуатация аппарата в условиях слабой вентиляции вредна для здоровья. Регулярно проветривайте помещение.</li> </ul> |  |

### Действия в случае возникновения неполадок

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Игнорирование этих предупреждений может стать причиной серьезной травмы или даже смерти.


→ Не игнорируйте эти предупреждения.

| Предупреждение   | Символ  |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Не эксплуатируйте устройство, если оно перегрелось, стало дымиться, появились посторонние запахи или звуки. Немедленно отключите питание, выньте шнур питания из розетки и вызовите представителя авторизованного сервисного центра. Использование устройства в таком состоянии может привести к возгоранию или поражению электрическим током.</li> </ul> |  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Не эксплуатируйте устройство, если его уронили или повредили корпус. Немедленно отключите питание, выньте шнур питания из розетки и вызовите представителя авторизованного сервисного центра. Использование устройства в таком состоянии может привести к возгоранию или поражению электрическим током.</li> </ul>  |  |

## ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

**Игнорирование этих предупреждений может стать причиной травм персонала и повреждения оборудования.**

→ Не игнорируйте эти предупреждения.


| Предостережение  | Символ  |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Внутри аппарата имеются поверхности с высокой температурой, которые могут стать причиной ожогов. При проверке внутренней части устройства на наличие неисправностей, таких как застревание бумаги, не дотрагивайтесь до поверхностей (вокруг узла термозакрепления и т. д.), на которых имеется предупреждающая этикетка "Осторожно, ГОРЯЧЕЕ".</li> </ul> |  |

### Расходные материалы

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

**Игнорирование этих предупреждений может стать причиной серьезной травмы или даже смерти.**



→ Не игнорируйте эти предупреждения.

| Предупреждение   | Символ   |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Ни в коем случае не бросайте картридж с тонером или тонер в огонь. Горячий тонер может разлететься в стороны и стать причиной ожогов и других повреждений.</li> </ul> |  |

## ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

**Игнорирование этих предупреждений может стать причиной травм персонала и повреждения оборудования.**

→ Не игнорируйте эти предупреждения.



| Предостережение   | Символ  |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Ни в коем случае не подпускайте детей близко к отсеку тонера или барабанному узлу. Дети могут облизать их или проглотить тонер, что опасно для здоровья.</li> </ul>  |  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Ни в коем случае не храните тонер или узел формирования изображения вблизи дискет или часов, чувствительных к воздействию магнитного поля. Это может стать причиной повреждения данных изделий.</li> </ul> |  |

## Перемещение аппарата

### **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

**Игнорирование этих предупреждений может стать причиной травм персонала и повреждения оборудования.**

→ Не игнорируйте эти предупреждения.

| Предостережение  | Символ  |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Перед перемещением данного устройства обязательно отсоедините шнур питания и все другие кабели. Если этого не сделать, шнур может повредиться и стать причиной возгорания, поражения электрическим током или отказа оборудования.</li> </ul>  |  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>При перемещении держите данное устройство только за места, указанные в руководстве по эксплуатации и других документах. В случае падения устройство может стать причиной травмы. Кроме этого, падение может вызвать повреждение и нарушение функционирования устройства.</li> </ul> |  |


### Перед длительным выключением

Если не установлен дополнительный комплект факса FK-507:

### **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

**Игнорирование этих предупреждений может стать причиной травм персонала и повреждения оборудования.**

→ Не игнорируйте эти предупреждения.

| Предостережение  | Символ  |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Если Вы не собираетесь использовать устройство в течение длительного времени, отсоедините его от сети.</li> </ul> |  |

## 1.3 Уведомление о законодательных нормах

### Знак CE (Декларация соответствия) для пользователей ЕС

Данное изделие соответствует следующим директивам:  
2006/95/EC, 2004/108/EC и 1999/5/EC.

Данная декларация действительна на всей территории ЕС.

С данным устройством должны использоваться только экранированные сетевые кабели. Использование неэкранированных кабелей может стать причиной помех в радиосвязи и поэтому запрещено правилами CISPR и местным законодательством.

Дополнительный блок идентификации AU-201 (IC Card Reader/Writer):  
Данный продукт представляет собой беспроводное системное устройство (малого радиуса действия), отвечающее требованиям директивы R & TTE (1999/5/EC). Рабочая частота составляет 13,56 МГц.

### User Instructions FCC Part 15 – Radio Frequency Devices (for U.S.A. users)

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules.

These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

## WARNING

**The design and production of this unit conform to FCC regulations, and any changes or modifications must be registered with the FCC and are subject to FCC control.**

Any changes made by the purchaser or user without first contacting the manufacturer will be subject to penalty under FCC regulations.

- This device must be used with a shielded network cable. The use of non-shielded cables is likely to result in interference with radio communications and is prohibited under FCC rules.

### Interference-Causing Equipment Standard (ICES-003 ISSUE 4) (for Canada users)

This Class A digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe A est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

### Для пользователей в странах, где не действуют нормы ЭМС по классу В

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

#### Помехи радиосвязи:

- Данный аппарат является устройством класса А. В обычных условиях эксплуатации данное изделие может стать причиной радиопомех. В таком случае пользователю, возможно, придется принять надлежащие меры.
- С данным устройством должны использоваться только экранированные сетевые кабели. Использование неэкранированных кабелей может стать причиной помех в радиосвязи и поэтому запрещено правилами CISPR и местным законодательством.

### Лазерная безопасность

Данный аппарат является цифровым устройством, использующим лазерное излучение. Это излучение абсолютно безопасно до тех пор, пока аппарат используется согласно инструкциям, приведенным в данном руководстве по эксплуатации.

Так как излучение, испускаемое лазером, полностью задерживается в защитном корпусе, лазерный луч не может покинуть пределы аппарата во время любой фазы использования.

Этот аппарат относится к классу 1 лазерных устройств. Это означает, что данный аппарат не создает опасного лазерного излучения.

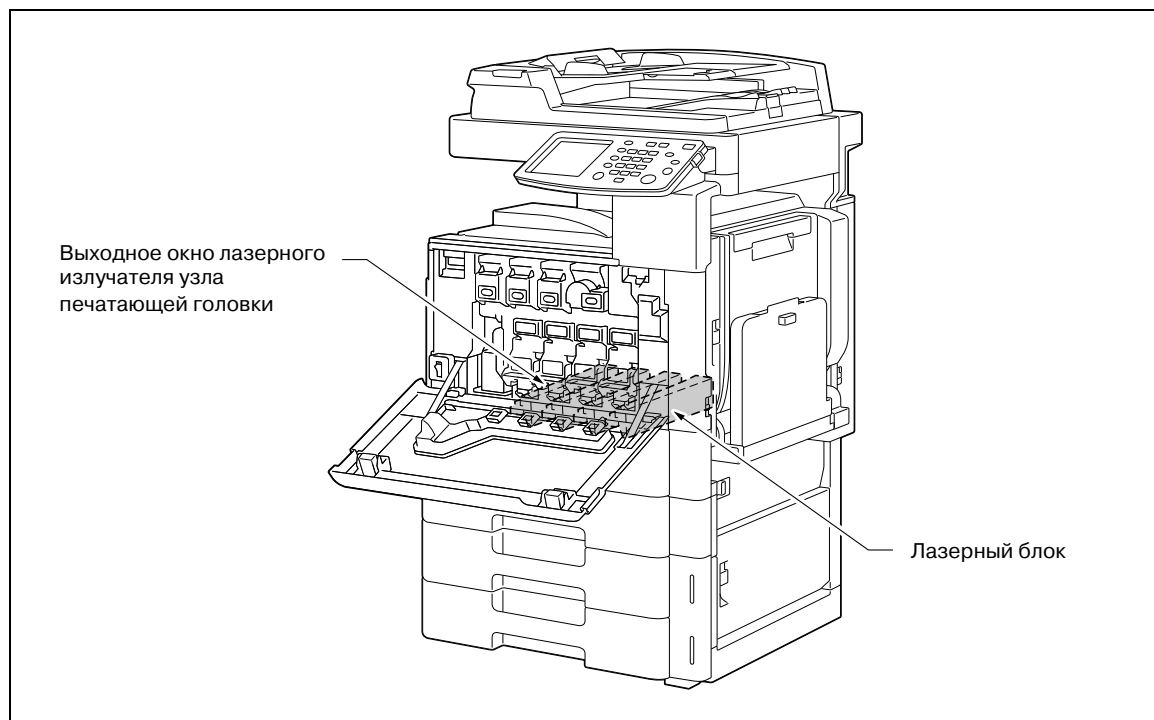
## Внутреннее излучение лазера

| Технические характеристики              |   |
|---|---|
| Максимальная средняя мощность излучения | 6,4 мВт на выходном окне излучателя лазерного блока |
| Длина волны                             | 775-800 нм  |

### **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

**В устройстве используется лазерный диод класса 3b, испускающий невидимое лазерное излучение.**

- Лазерный диод и многоугольное зеркало для развертки изображения встроены в лазерный блок.
- Узел печатающей головки **НЕ ПОДЛЕЖИТ ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ:**  
Ни в коем случае не открывайте узел печатающей головки.



### CDRH regulations

This machine is certified as a Class 1 Laser product under Radiation Performance Standard according to the Food, Drug and Cosmetic Act of 1990. Compliance is mandatory for Laser products marketed in the United States and is reported to the Center for Devices and Radiological Health (CDRH) of the U.S. Food and Drug Administration of the U.S. Department of Health and Human Services (DHHS). This means that the device does not produce hazardous laser radiation.

The label shown on page 1-14 indicates compliance with the CDRH regulations and must be attached to laser products marketed in the United States.

### **⚠ CAUTION**

**Use of controls, adjustments or performance of procedures other than those specified in this manual may result in hazardous radiation exposure.**

- This is a semiconductor laser. The maximum power of the laser diode is 15 mW and the wavelength is 775-800 nm.



**Для пользователей в Европе** **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

Использование настроек, регулировок и выполнение функций, не обозначенных в этом руководстве, может стать причиной опасного распространения радиации.

- Данное устройство использует полупроводниковый лазер. Максимальная мощность лазерного диода – 15 мВт, а длина волны – 775-800 нм.

**Для пользователей в Дании** **ADVARSEL**

Dette er en halvlederlaser.

- Usynlig laserstråling ved åbning, når sikkerhedsafbrydere er ude af funktion. Undgå udsættelse for stråling. Klasse 1 laser produkt der opfylder IEC 60825 sikkerheds kravene.

Dette er en halvlederlaser. Laserdiodens højeste styrke er 15 mW og bølgelængden er 775-800 nm.

**Для пользователей в Финляндии, Швеции**

LOUKAN 1 LASERLAITE  
KLASS 1 LASER APPARAT

 **VAROITUS**

Tämä on puolijohdelaser.

- Laitteen Käyttäminen muulla kuin tässä käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

Tämä on puolijohdelaser. Laserdiodin suurin teho on 15 mW ja aallonpituus on 775-800 nm.

 **VARNING**

Det här är en halvledarlaser.

- Om apparaten används på annat sätt än i denna bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

Det här är en halvledarlaser. Den maximala effekten för laserdioden är 15 mW och våglängden är 775-800 nm.

 **VAROITUS**

Avattaessa ja suojalukitus ohitettaessa olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle.

- Älä katso säteeseen.

 **VARNING**

Osynlig laserstrålning när denna del är öppnad och spärren är urkopplad.

- Betrakta ej strålen.

## Для пользователей в Норвегии

### ADVARSEL!

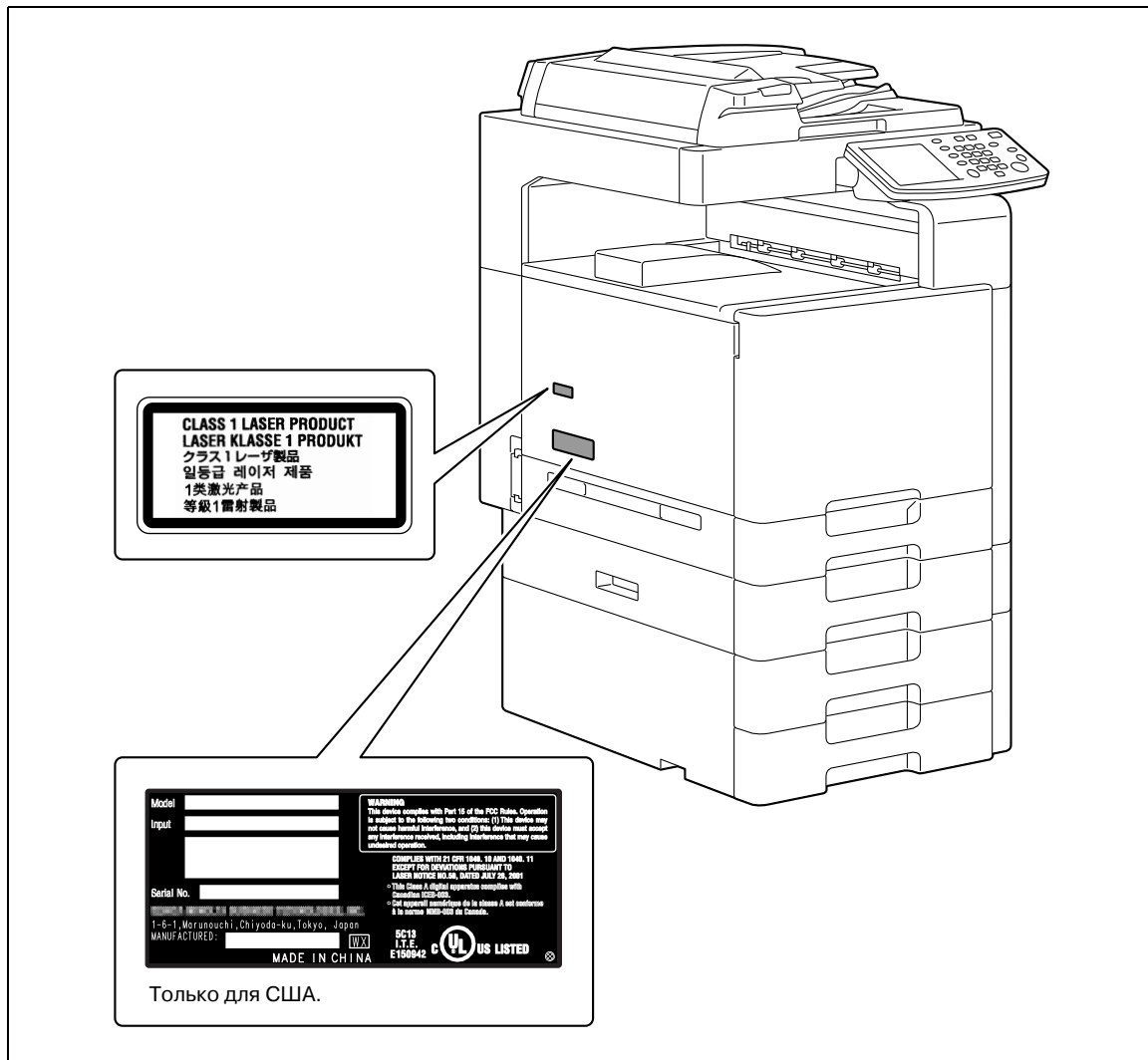
#### Dette en halvleder laser.

→ Dersom apparatet brukes på annen måte enn spesifisert i denne bruksanvisning, kan brukeren utsettes for usynlig laserstråling som overskrider grensen for laser klass 1.

Dette en halvleder laser. Maksimal effekt till laserdiode er 15 mW og bølgelengde er 775-800 nm.

#### Табличка лазерной безопасности

Табличка лазерной безопасности находится на внешней стороне аппарата (см. рисунок ниже).



## Удаление озона

### ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

**Разместите аппарат в хорошо проветриваемом помещении.**

- При нормальной работе аппарата выделяется незначительное количество озона. Однако в плохо вентилируемом помещении при продолжительной эксплуатации может появиться неприятный запах. Для того чтобы работать в комфортабельных, здоровых и безопасных условиях, рекомендуется хорошо проветривать помещение.

### ATTENTION

**Placer l'appareil dans une pièce largement ventilée.**

- Une quantité d'ozone négligable est dégagée pendant le fonctionnement de l'appareil quand celui-ci est utilisé normalement. Cependant, une odeur désagréable peut être ressentie dans les pièces dont l'aération est insuffisante et lorsque une utilisation prolongée de l'appareil est effectuée. Pour avoir la certitude de travailler dans un environnement réunissant des conditions de confort, santé et de sécurité, il est préférable de bien aérer la pièce où se trouve l'appareil.

### **Акустические шумы (только для пользователей стран Европы)**

Maschinenlärminformations-Verordnung 3. GPSGV: Der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 dB(A) oder weniger gemäß EN ISO 7779.

### **Только для стран-членов ЕС**

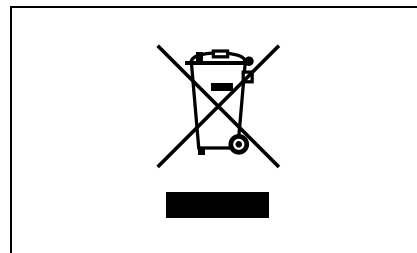
Этот символ означает, что данное устройство не должно утилизироваться вместе с бытовыми отходами!

Изучите предписания местных органов надзора за охраной окружающей среды или обратитесь к нашим дилерам по вопросам утилизации отработавшего электрического и электронного оборудования. Утилизация данного изделия со специальной переработкой поможет сберечь природные ресурсы и предотвратить потенциальные отрицательные последствия для окружающей среды и здоровья людей из-за неправильной утилизации.

Данное изделие соответствует Директиве RoHS (2002/95/EC).

Устройство не предназначено для использования в качестве рабочей видеостанции в соответствии с BildscharbV.

Das Gerät ist nicht für die Benutzung am Bildschirmarbeitsplatz gemäß BildscharbV vorgesehen.





## 1.5 Специальные инструкции пользователю

### Для Европы

Устройство факсимильной связи было одобрено в соответствии с решением Совета 1999/5/ЕС для совместного подключения к коммутируемой телефонной сети общего пользования (PSTN). Однако из-за различий между конкретными телефонными сетями в разных странах это одобрение не дает безусловной гарантии успешной работы этого устройства в конкретной телефонной сети общего пользования.

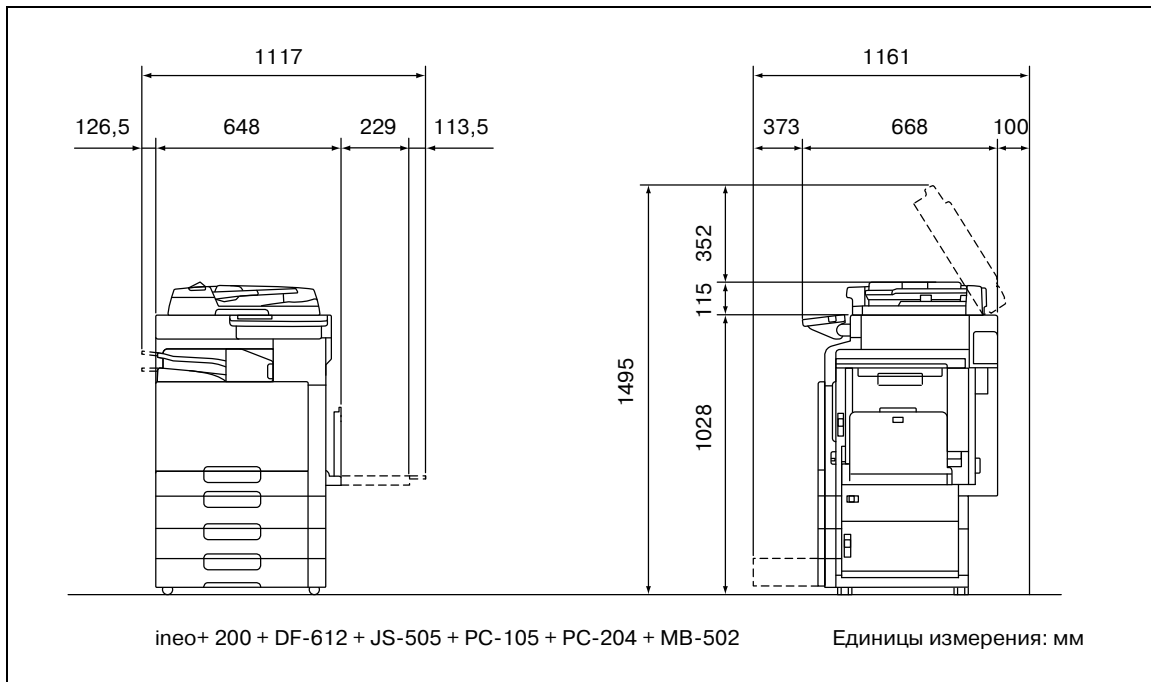
В случае возникновения проблем в первую очередь обращайтесь к поставщику устройства.

На изделии или информационной табличке устройства должна быть знак CE. Кроме этого, знак CE должен быть указан на упаковке (при ее наличии) и в сопроводительных документах.



## 1.6 Требования к размещению

Чтобы обеспечить легкость управления, замены расходных материалов, частей и регулярного технического обслуживания аппарата, соблюдайте рекомендации, подробно изложенные ниже.



### Внимание

Если дополнительное оборудование не установлено, следите за тем, чтобы просвет для циркуляции воздуха за устройством составлял не менее 200 мм.

## 1.7 Меры предосторожности при эксплуатации

Чтобы обеспечить оптимальную эффективность работы устройства, соблюдайте меры предосторожности, указанные ниже.

### Источник питания

К источнику питания предъявляются следующие требования.

- Колебания напряжения: не более 10% (при 220 – 240 В~)
- Колебания частоты: не более  $\pm 3$  Гц (при 50 Гц/60 Гц)
- Рекомендуется использовать источник питания с наименьшими отклонениями напряжения или частоты.

### Рабочая среда

Для нормальной работы аппарата необходимы следующие условия:

- Температура: 10-30°C (50-86°F) с перепадами не более 10°C (18°F) в час
- Влажность воздуха: 15-85% с перепадами не более 10% в час.

### Хранение копий

Ниже даны рекомендации по хранению копий.

- Во избежание выцветания копии, подлежащие долговременному хранению, рекомендуется не располагать в местах, куда попадает прямой солнечный свет.
- Клей, содержащий растворитель (например, аэрозольный клей), может растворить тонер на копиях.
- Слой тонера на цветных копиях толще, чем на обычных черно-белых. Поэтому при складывании цветной копии тонер на линии сгиба может осыпаться.

## 1.8 Законодательные ограничения копирования

На аппарате запрещается копировать документы определенного типа с целью выдачи копии за оригинал.

Ниже для справки приведен далеко не полный список таких документов.

<Различные виды ценных бумаг>

- Личные чеки
- Дорожные чеки
- Денежные переводы
- Депозитные сертификаты
- Облигации и другие долговые обязательства
- Свидетельства на акции

<Юридические документы>

- Продовольственные талоны
- Почтовые марки (гашеные и негашеные)
- Чеки и векселя государственных учреждений
- Гербовые марки (гашеные и негашеные)
- Паспорта
- Иммиграционные документы
- Водительские права и документы на транспортные средства
- Документы на жилье и имущество

<Общие>

- Идентификационные карточки, эмблемы и значки
- Защищенные законом об авторских правах документы без разрешения правообладателя

Кроме этого, запрещается копирование национальных денежных знаков и денежных знаков других государств, а также произведений искусства без разрешения обладателя авторских прав.

Если тип оригинала вызывает сомнение, обратитесь за консультацией к юристу.



### **Подробно**

*Данный аппарат оснащен специальной функцией защиты от изготовления подделок, препятствующей незаконному воспроизведению некоторых документов, например, бумажных денег.*

*Принцип этой функции заключается в искажении изображения, что делает подделку бессмысленной.*



## 1.9 Пояснение условных обозначений

Знаки и форматирование текста, применяемое в данном руководстве, объясняются далее.

### Советы по технике безопасности

#### **ОПАСНОСТЬ**

**Несоблюдение указаний, выделенных таким образом, может стать причиной тяжелых травм в результате поражения электрическим током.**

→ Соблюдайте все меры предосторожности для предотвращения травм.

#### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

**Несоблюдение указаний, выделенных подобным образом, стать причиной тяжелых травм и повреждения оборудования.**

→ Соблюдайте все меры предосторожности для предотвращения травм и обеспечения безопасной эксплуатации аппарата.

#### **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

**Несоблюдение указаний, выделенных таким образом, стать причиной незначительных травм или повреждения оборудования.**

→ Соблюдайте все меры предосторожности для предотвращения травм и обеспечения безопасной эксплуатации аппарата.

### Последовательность действий

- 1 Цифра 1 в таком формате обозначает первое из последовательных действий.
- 2 Следующие цифры в таком формате обозначают следующие шаги в последовательности действий.
  - ? Текст, обозначенный таким способом, содержит справочную информацию.
  - Текст, обозначенный таким способом, описывает действие, обеспечивающее получение необходимого результата.

На всех приведенных иллюстрациях показывается, какие действия следует выполнить.

### Советы



#### **Примечание**

*В тексте, выделенном таким способом, содержится полезная информация и советы по безопасной эксплуатации аппарата.*



#### **Внимание**

*В тексте, выделенном таким способом, содержится информация, которую следует запомнить.*



#### **Подробнее**

*В тексте, выделенном таким способом, содержатся ссылки на более подробную информацию.*

**Специальная маркировка текста**

Кнопка [Стоп]

Названия кнопок на панели управления пишутся так, как показано выше.

**НАСТРОЙКА АППАРАТА**

Выводимые на дисплей сообщения написаны так, как указано выше.

**Примечание**

*Иллюстрации к аппарату, показанные в данном руководстве, могут отличаться в зависимости от конфигурации аппарата.*

## 1.10 Введение к руководствам пользователя

Руководства пользователя к данному аппарату включают книгу на DVD.

В руководстве пользователя в виде книги собраны инструкции, необходимые для непосредственной эксплуатации аппарата. Подробное описание функций или операций обслуживания см. в руководстве пользователя на DVD.

### **Введение к книге**

#### ***Краткое руководство – Операции копирования/печати/с факсом/сканирования***

Настоящее Краткое руководство содержит описания последовательности выполнения операций и наиболее часто используемых функций, обеспечивающих оперативное управление аппаратом.

Кроме этого, Краткое руководство содержит замечания и предостережения, которым необходимо следовать для обеспечения безопасной эксплуатации аппарата, а также информацию о торговых марках и авторских правах.

Внимательно изучите настоящее руководство перед началом использования аппарата.

### **Введение к руководству пользователя на DVD**

DVD входит в комплект поставки аппарата.

#### ***Руководство пользователя – Операции копирования***

Данное руководство пользователя содержит информацию об функциях копирования и обслуживании аппарата.

Обращайтесь к данному руководству пользователя за подробной информацией о бумаге и оригиналах, операциях копирования с использованием прикладных функций, замене расходных материалов, а также поиске и устранению неисправностей, например, таких как устранение застревания бумаги.

#### ***Руководство пользователя – Операции печати***

Данное руководство пользователя содержит подробную информацию о функциях печати, которые можно задать при наличии стандартного встроенного контроллера изображений.

Обращайтесь к данному руководству пользователя за подробной информацией об использовании функций печати.

#### ***Руководство пользователя – Операции сетевого сканирования/с факсом/с сетевым факсом***

Данное руководство пользователя содержит подробную информацию о функциях сетевого сканирования, факса G3 и сетевого факса.

Обращайтесь к данному за подробной информацией об использовании функций сетевого сканирования по электронной почте, факса G3, Интернет-факса, факса через IP-адрес и IP-ретранслятора.

Для использования функций факса, факса через IP-адрес и IP-ретранслятора следует дополнительно приобрести комплект факса.

#### ***Руководство пользователя – Операции с драйвером факса***

Данное руководство пользователя содержит подробную информацию о функции драйвера факса, которую можно использовать для отправки факса прямо с компьютера.

Обращайтесь к данному руководству пользователя за информацией об использовании функций ПК-факса.

Для использования функции факса следует дополнительно приобрести комплект факса.

#### ***Руководство пользователя – Сетевое администрирование***

Данное руководство пользователя содержит подробную информацию о выполнении настроек для подключения и использования аппарата в сети, об изменении настроек переключения программ и об использовании вспомогательных инструментов для iNeo+ 200.

Обращайтесь к данному руководству пользователя за информацией о сетевых настройках, настройках переключения программ и вспомогательных инструментах для iNeo+ 200.



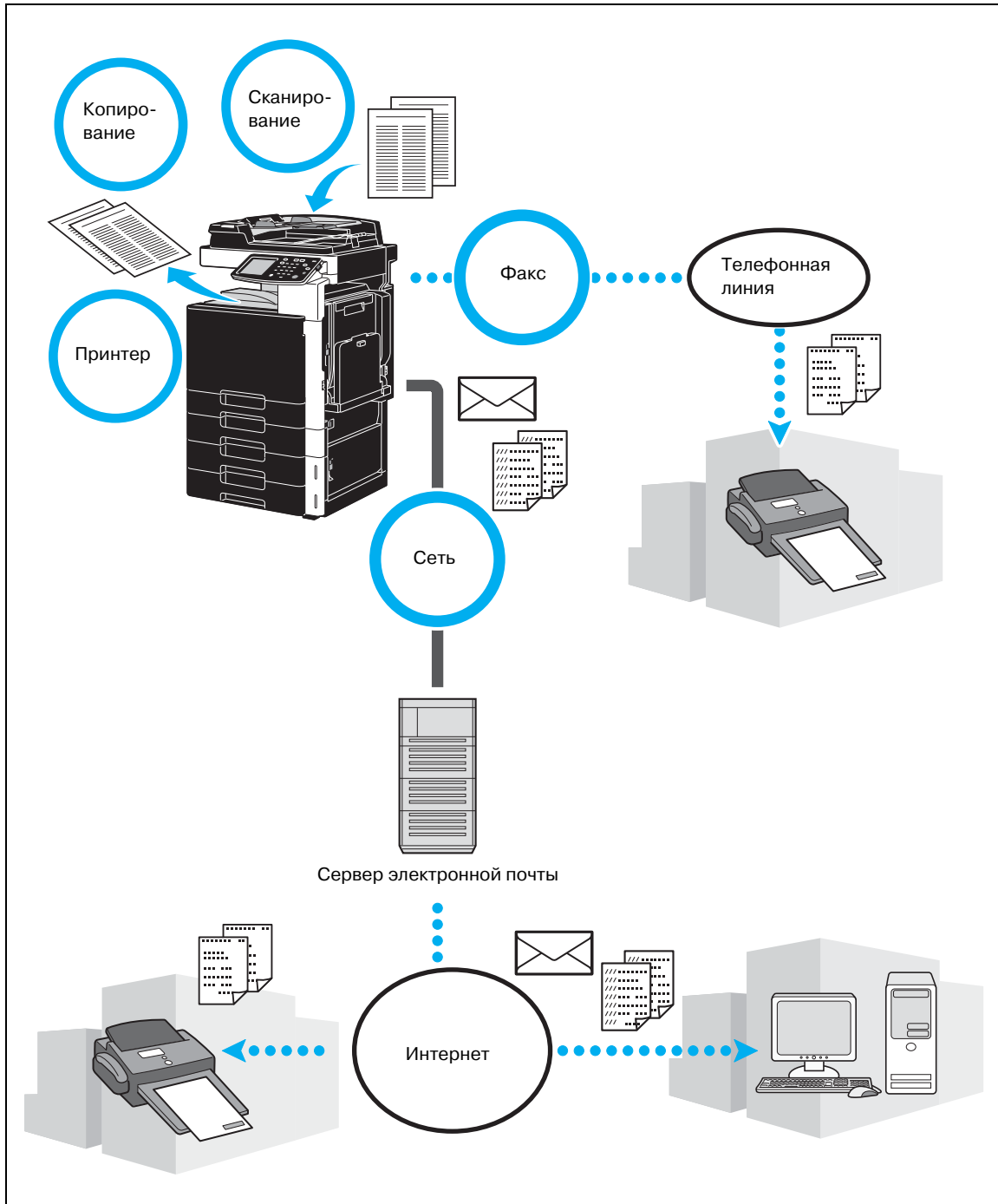
#### **Примечание**

*Для просмотра данных руководств пользователя на компьютере должен быть установлен Adobe Reader.*

## 1.11 Доступные функции

Аппарат ineo+ 200 представляет собой цифровое цветное многофункциональное периферийное устройство, позволяющее упростить рабочий процесс и способное удовлетворить требования, предъявляемые к любому варианту использования или офисному окружению.

Помимо функций копирования, факса, сканирования и печати, необходимых в любом бизнесе, данный аппарат предоставляет возможности использования сетевых функций, обеспечивая эффективное управление документооборотом.



### Операции копирования

Аппарат может печатать высококачественные копии с высокой скоростью. Аппарат может производить яркие черно-белые, одноцветные или многоцветные копии для любых нужд. Многие прикладные функции помогают существенно снизить офисные расходы и увеличить производительность.

### Операции печати

При печати с компьютера можно задать различные настройки, например, формат бумаги, качество изображения, цвет и расположение. Благодаря функции защищенной печати печать важных документов можно защитить паролем. Драйвер принтера можно легко установить с прилагаемого DVD.

### Операции с факсом

Передать по факсу можно не только оригиналы, отсканированные на аппарате, но и документы, сохраненные на компьютере. Факс можно отправить нескольким получателям одновременно, а принятый факс можно переслать другому получателю.



#### Примечание

*Для использования функций факса аппарат должен быть дополнительно оснащен комплектом факса FK-507.*

### Сетевые операции

Данные можно печатать через сеть. Данные, отсканированные с помощью аппарата, можно легко передать через сеть. Задав получателя с помощью панели управления, данные можно отправить в виде приложения к электронному письму или в виде факса через Интернет.



#### Примечание

*Для использования функций факса через IP-адрес и IP-ретранслятора, аппарат должен быть дополнительно оснащен комплектом факса FK-507.*

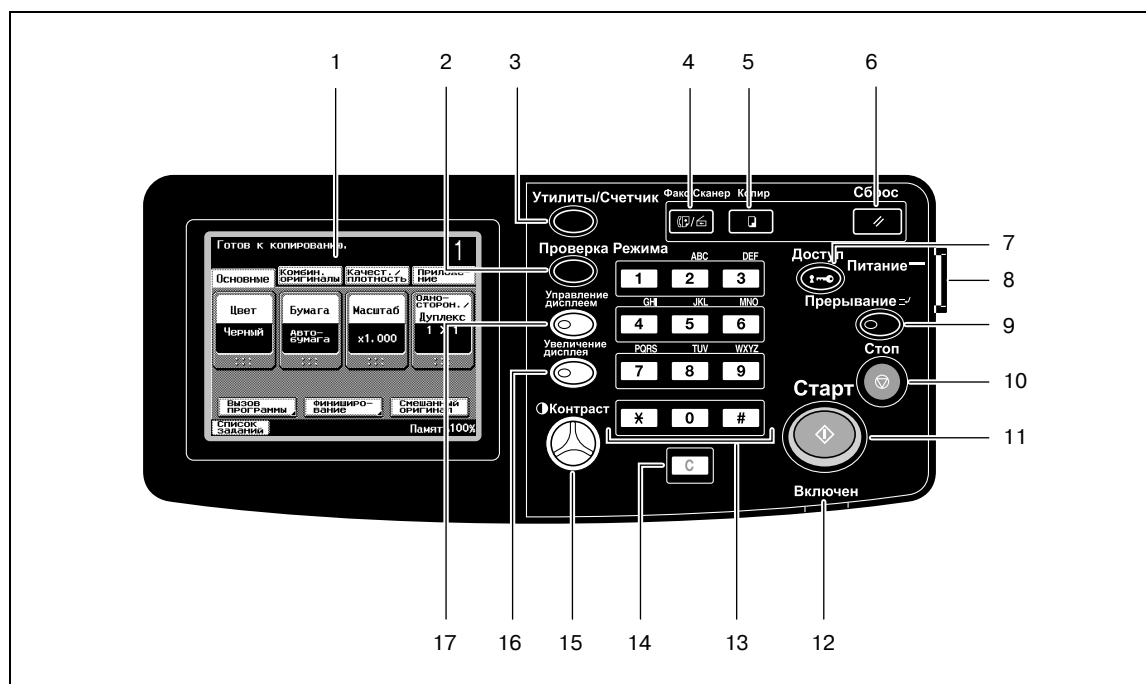
### Операции сканирования

Бумажные документы можно быстро преобразовывать в цифровые данные. Такие преобразованные данные можно легко передавать по сети.

## 1.12 Панель управления

Панель управления включает сенсорную панель, которая используется для задания настроек различных функций, и разнообразные кнопки, например, такие как [Старт] и [Стоп]. Операции, которые можно выполнять с помощью данных кнопок, описаны ниже.

В данном руководстве [] означают кнопки на панели управления и кнопки сенсорной панели.

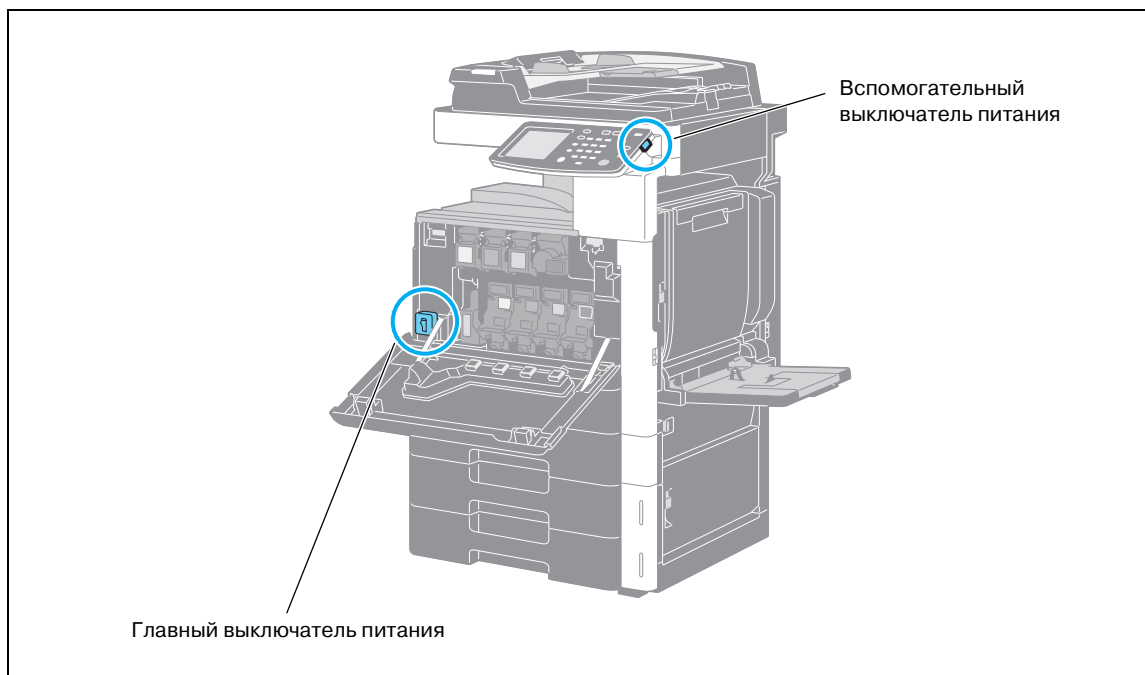


| №  | Название элемента                   | Описание  |
|----|-------------------------------------|---|
| 1  | Сенсорная панель                    | Предназначена для отображения различных окон и сообщений. Ввод различных настроек осуществляется касанием элементов панели.   |
| 2  | Кнопка [Проверка режима]            | Используется для проверки различных настроек.   |
| 3  | Кнопка [Утилиты/Счетчик]            | Используется для отображения окон "Счетчик аппарата" и "Утилиты".   |
| 4  | Кнопка [Факс/Сканер]                | Используется для входа в режим "Факс/Сканер". Когда аппарат находится в режиме "Факс/Сканер", индикатор кнопки [Факс/Сканер] горит зеленым светом.  |
| 5  | Кнопка [Копир]                      | Используется для входа в режим копирования. (По умолчанию аппарат находится в режиме копирования.) Когда аппарат находится в режиме "Копирование", индикатор кнопки [Копир] горит зеленым светом.   |
| 6  | Кнопка [Сброс]                      | Используется для сброса всех настроек (за исключением программируемых настроек), введенных с панели управления и сенсорной панели.  |
| 7  | Кнопка [Доступ]                     | Используется для выхода из учетной записи при применении настроек идентификации пользователя и отслеживания учетной записи.   |
| 8  | Вспомогательный выключатель питания | Используется для включения/выключения функций аппарата. При выключении аппарат переходит в режим энергосбережения.  |
| 9  | Кнопка [Прерывание]                 | Используется для входа в режим прерывания. Когда аппарат находится в режиме "Прерывание", индикатор кнопки [Прерывание] горит зеленым светом, а на сенсорной панели отображается сообщение "Аппарат находится в Режиме прерывания". Чтобы выйти из режима прерывания, повторно нажмите кнопку [Прерывание]. |
| 10 | Кнопка [Стоп]                       | Используется для остановки операции копирования. Текущее задание на копирование удаляется. При нажатии кнопки [Стоп] в процессе сканирования или набора номера появляется окно с запросом на подтверждение удаления задания. Выберите задание, подлежащее удалению, в окне подтверждения.                   |

| №  | Название элемента            | Описание  |
|----|------------------------------|---|
| 11 | Кнопка [Старт]               | Используется для запуска операции копирования, сканирования или отправки факса. Когда аппарат готов начать операцию, индикатор в кнопке [Старт] горит синим светом. Если индикатор в кнопке [Старт] горит оранжевым светом, операция невозможна. Используется также для повторного запуска приостановленного задания. |
| 12 | Главный индикатор питания    | Горит зеленым светом, когда включен главный выключатель питания аппарата.   |
| 13 | Клавишная панель             | Используется для ввода количества копий.<br>Используется для ввода коэффициента масштабирования.<br>Используется для ввода параметров.  |
| 14 | Кнопка [C] (сброс)           | Используется для удаления значения (например, количество копий, коэффициент масштабирования или формат), введенного с клавишной панели.   |
| 15 | Регулятор [Контраст]         | Используется для регулировки контрастности сенсорной панели.  |
| 16 | Кнопка [Увеличение дисплея]  | Используется для переключения в режим "Увеличение дисплея".   |
| 17 | Кнопка [Управление дисплеем] | Используется для отображения окна для заданных пользователем функций управления дисплеем.   |

## 1.13 Включение/выключение аппарата

Аппарат имеет два выключателя питания – главный и вспомогательный.



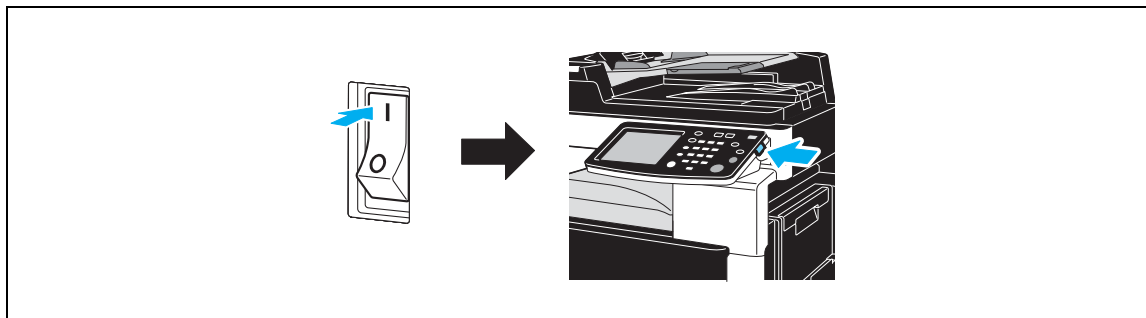
### **Главный выключатель питания**

Выключатель питания предназначен для включения/выключения всех функций аппарата. Нормальное положение главного выключателя питания – включенное.

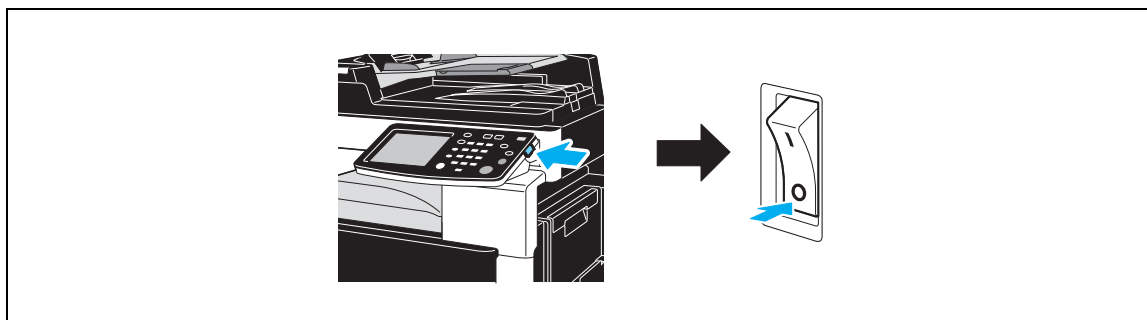
### **Вспомогательный выключатель питания**

Вспомогательный выключатель питания используется для включения/выключения функций аппарата. При выключении аппарат переходит в режим энергосбережения.

### **Включение аппарата**





**Выключение аппарата****Подробнее**

*Между выключением и повторным включением аппарата должно пройти не менее 10 секунд. В противном случае он может работать ненадлежащим образом.*

*Не выключайте аппарат во время печати, так как это может привести к застреванию бумаги.*

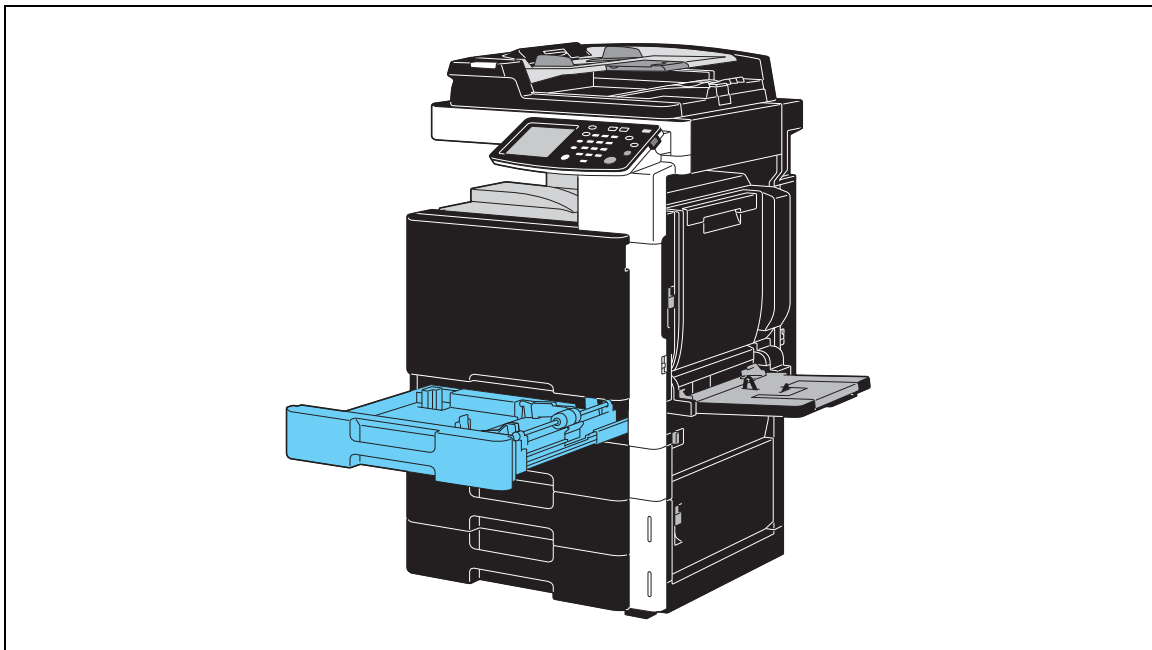
*Не выключайте аппарат во время выполнения задания, в противном случае сканируемые или передаваемые данные или задания в очереди могут быть удалены.*

## 1.14 Загрузка бумаги

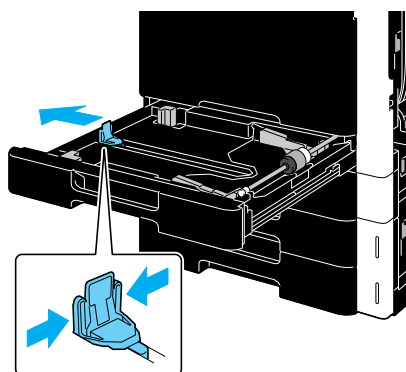
Загрузка бумаги в различные лотки осуществляется следующим образом.

### Загрузка бумаги в лоток 1

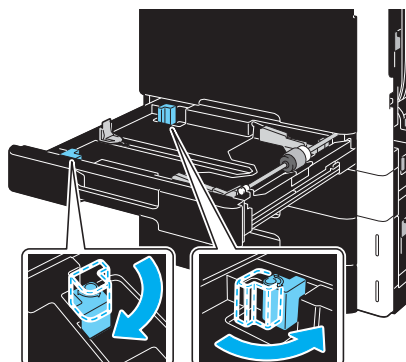
Загрузка бумаги в лоток 1 осуществляется следующим образом.

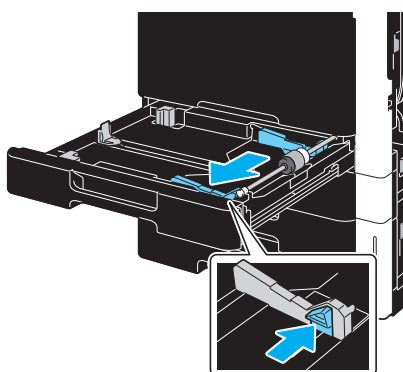
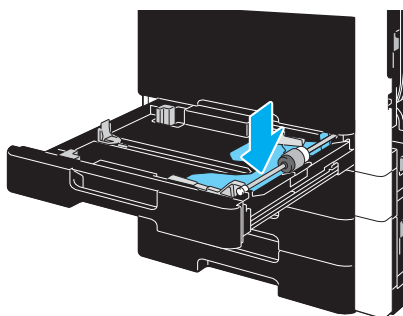


1 Отрегулируйте боковые направляющие по формату загружаемой бумаги.

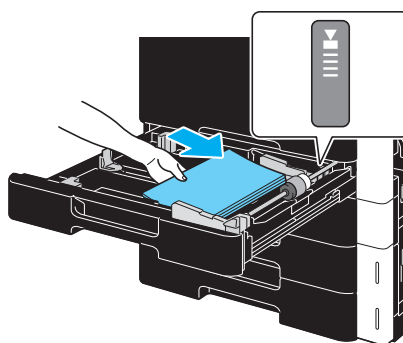


- Для бумаги, формат которой превышает 11 × 17  
При загрузке бумаги форматом более 11 × 17 отрегулируйте направляющие, как показано на рисунке.



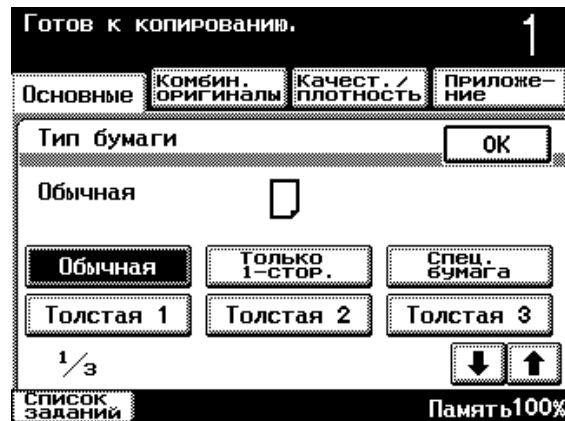


## 2 Загрузите бумагу в лоток.



- Загрузите бумагу таким образом, чтобы сторона для печати была обращена вверх.
- Не загружайте в лоток слишком большое количество бумаги. Стопка бумаги не должна быть выше отметки ▼.
- Можно загрузить до 250 листов обычной бумаги.

- 3 Выберите тип бумаги с сенсорной панели.



- Нажимайте и , пока не появится требуемый тип бумаги.
- При загрузке наклеек выберите тип бумаги "Толстая 1".
- При загрузке бумаги нестандартного формата задайте настройки формата бумаги.
- Печать на пленке ОНР возможна только в черном цвете.



#### Подробнее

В лоток 1 можно загрузить бумагу следующих типов в следующем количестве.

Обычная бумага (60 г/м<sup>2</sup> – 90 г/м<sup>2</sup>): до 250 листов

Толстая бумага 1 (91 г/м<sup>2</sup> – 150 г/м<sup>2</sup>): до 20 листов

Толстая бумага 2 (151 г/м<sup>2</sup> – 209 г/м<sup>2</sup>): до 20 листов

Толстая бумага 3 (210 г/м<sup>2</sup> – 256 г/м<sup>2</sup>): до 20 листов

Пленка ОНР: до 20 листов

Конверты: до 20

Наклейки: до 20 листов

Для лотка 1 можно задать бумагу следующих форматов.

Бумага стандартных форматов: А3 – В6 , А6 , 12-1/4 × 18 \*<sup>1</sup>, 12 × 18 \*<sup>1</sup> –

5-1/2 × 8-1/2 / , 4 × 6 , 8 × 13 \*<sup>2</sup>, 16К / , 8К

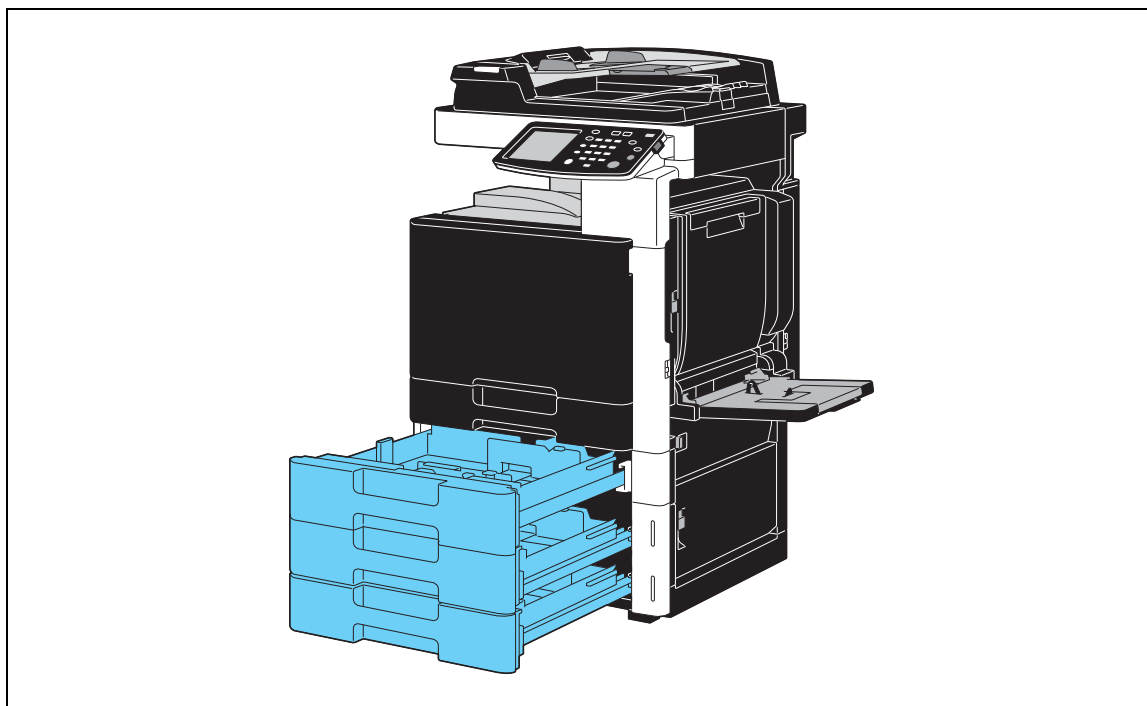
Бумага нестандартных форматов: ширина: 90,0 мм – 311,1 мм, длина: 139,7 мм – 457,2 мм

\*<sup>1</sup> Это один формат больше, чем А3. 12-1/4 × 18 соответствует размеру 311,1 мм × 457,2 мм и 12 × 18 соответствует размеру 304,8 мм × 457,2 мм

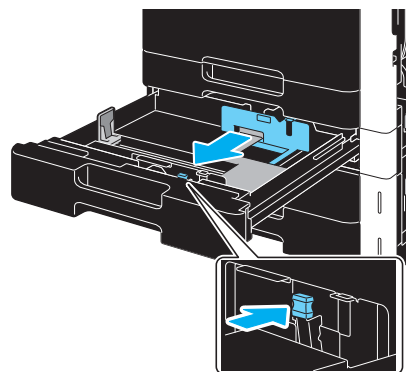
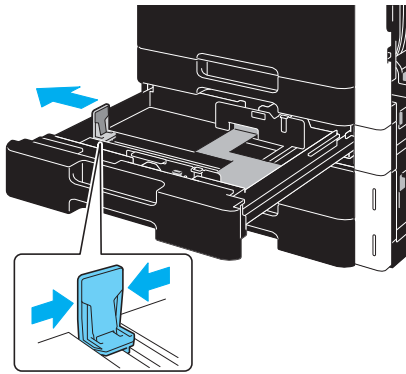
\*<sup>2</sup> Имеется пять форматов Foolscap: 220 × 330 мм , 8-1/2 × 13 , 8-1/4 × 13 , 8-1/8 × 13-1/4 и 8 × 13 . Можно выбрать любой из этих форматов. Подробную информацию можно получить у представителя сервисной службы.

**Загрузка бумаги в лоток 2/3/4**

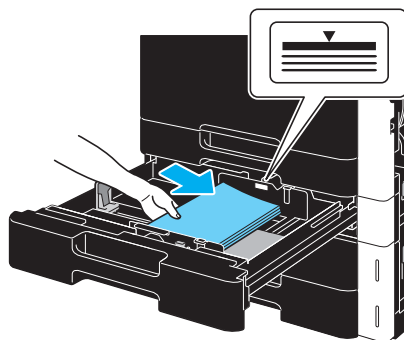
Загрузка бумаги в лоток 2/3/4 осуществляется следующим образом. Лотки 2, 3 и 4 относятся к дополнительному оборудованию.



- 1 Отрегулируйте боковые направляющие по формату загружаемой бумаги.



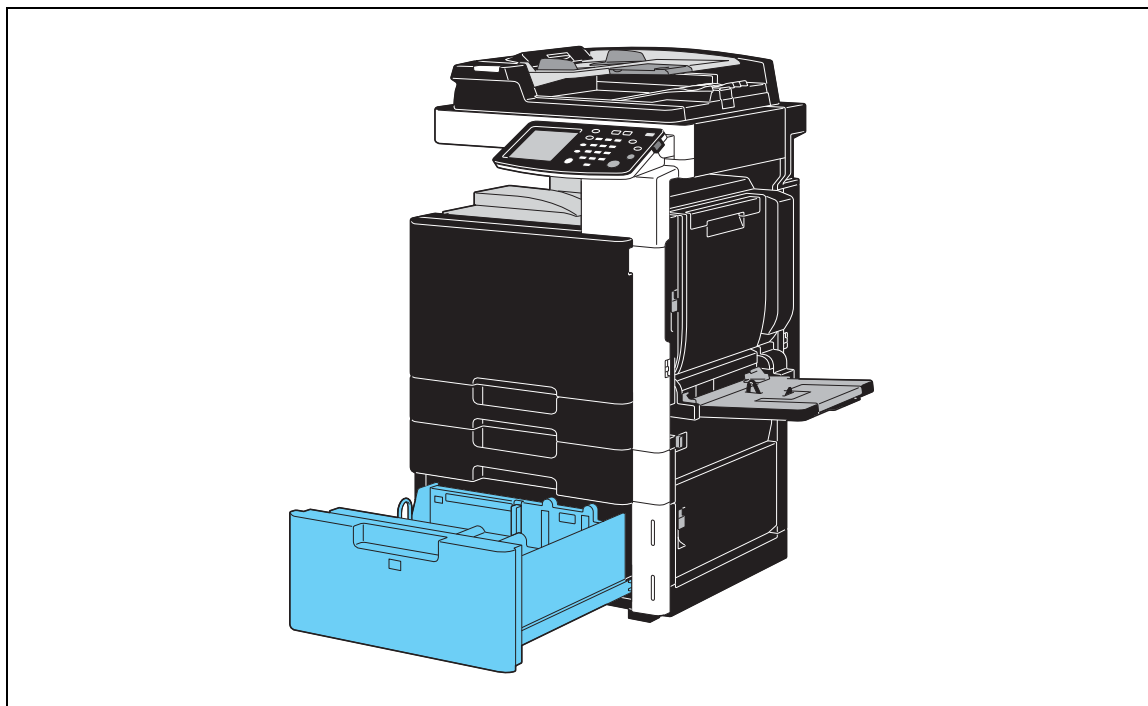
- 2 Загрузите бумагу в лоток.



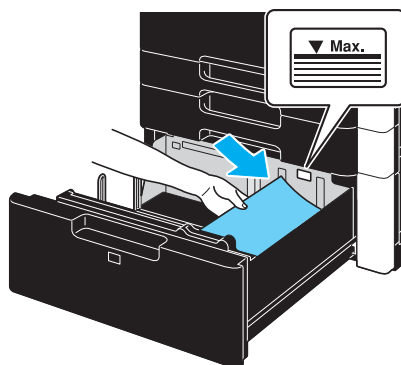
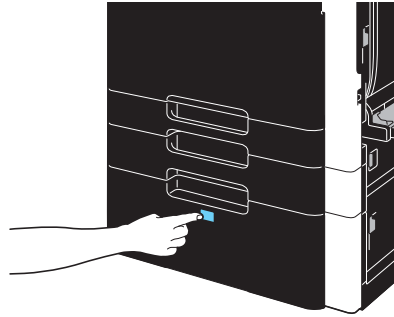
- Загрузите бумагу таким образом, чтобы сторона для печати была обращена вверх.
- Не загружайте в лоток слишком большое количество бумаги. Стопка бумаги не должна быть выше отметки ▼.
- Можно загрузить до 500 листов обычной бумаги.

**Загрузка бумаги в лоток большой емкости**

Загрузка бумаги в лоток большой емкости осуществляется следующим образом. Лоток большой емкости относится к дополнительному оборудованию.



→ Загрузите бумагу в лоток.



- Нажмите кнопку извлечения лотка, чтобы выдвинуть лоток большой емкости.
- Загрузите бумагу таким образом, чтобы сторона для печати была обращена вверх.
- Не загружайте в лоток слишком большое количество бумаги. Стопка бумаги не должна быть выше отметки ▼.
- Можно загрузить до 2500 листов обычной бумаги.

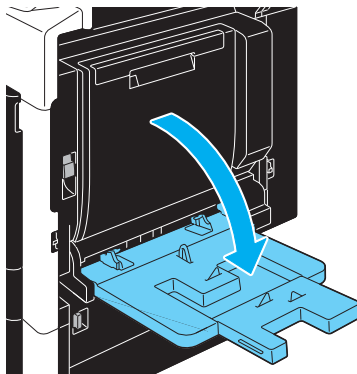


### Загрузка бумаги в лоток ручной подачи

Если вы хотите, чтобы печать выполнялась на бумаге не того формата, который загружен в лоток для бумаги, можно подавать бумагу ручным способом через лоток ручной подачи. Лоток ручной подачи относится к дополнительному оборудованию.

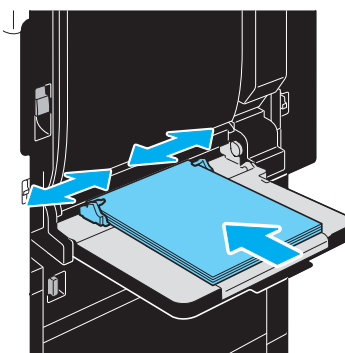
Загрузка бумаги в лоток ручной подачи осуществляется следующим образом.

- 1 Откройте лоток ручной подачи.



- При загрузке бумаги большого формата выдвиньте удлинитель лотка.

- 2 Загрузите бумагу в лоток.



- Загрузите бумагу таким образом, чтобы сторона для печати была обращена вниз.
- Не загружайте в лоток слишком большое количество бумаги. Стопка бумаги не должна быть выше отметки ▼.
- Можно загрузить до 100 листов обычной бумаги.
- Отрегулируйте боковые направляющие по формату загружаемой бумаги.

- 3 Выберите тип бумаги с сенсорной панели.



- Нажимайте и , пока не появится требуемый тип бумаги.
- При загрузке наклеек выберите тип бумаги "Толстая 1".
- При загрузке бумаги нестандартного формата задайте настройки формата бумаги.
- Печать на пленке ОНР возможна только в черном цвете.



#### Подробнее

В лоток ручной подачи можно загрузить бумагу следующих типов в следующем количестве.

Обычная бумага (60 г/м<sup>2</sup> – 90 г/м<sup>2</sup>): до 100 листов

Толстая бумага 1 (91 г/м<sup>2</sup> – 150 г/м<sup>2</sup>): до 20 листов

Толстая бумага 2 (151 г/м<sup>2</sup> – 209 г/м<sup>2</sup>): до 20 листов

Толстая бумага 3 (210 г/м<sup>2</sup> – 256 г/м<sup>2</sup>): до 20 листов

Пленка ОНР: до 20 листов

Конверты: до 10

Наклейки: до 20 листов

Для лотка ручной подачи можно задать бумагу следующих форматов.

Бумага стандартных форматов: А3 – В6 , А6 , 12-1/4 × 18 \*<sup>1</sup>, 12 × 18 \*<sup>1</sup> –

5-1/2 × 8-1/2 / , 4 × 6 , 8 × 13 \*<sup>2</sup>, 16K / , 8K

Бумага нестандартных форматов: ширина: 90,0 мм – 311,1 мм, длина: 139,7 мм – 457,2 мм

\*<sup>1</sup> Это один формат больше, чем А3. 12-1/4 × 18 соответствует размеру 311,1 мм × 457,2 мм и 12 × 18 соответствует размеру 304,8 мм × 457,2 мм

\*<sup>2</sup> Имеется пять форматов Foolscap: 220 × 330 мм , 8-1/2 × 13 , 8-1/4 × 13 , 8-1/8 × 13-1/4 и 8 × 13 . Можно выбрать любой из этих форматов. Подробную информацию можно получить у представителя сервисной службы.

## 1.15 Устранение застревания бумаги

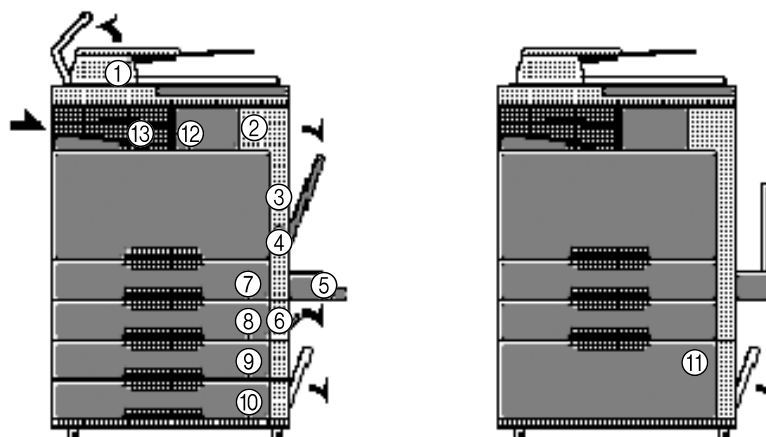
В случае застревания бумаги на дисплее появляется окно, аналогичное представленному ниже, с указанием места застревания бумаги. Чтобы удалить застрявшую бумагу, проверьте место застревания, показанное в окне, а затем выполните необходимые действия.



Вспыхивающий символ "○" показывает место застревания бумаги.

Горящий символ "○" показывает зоны, в которых могла застрять бумага и которые следует проверить.

### Места застревания бумаги

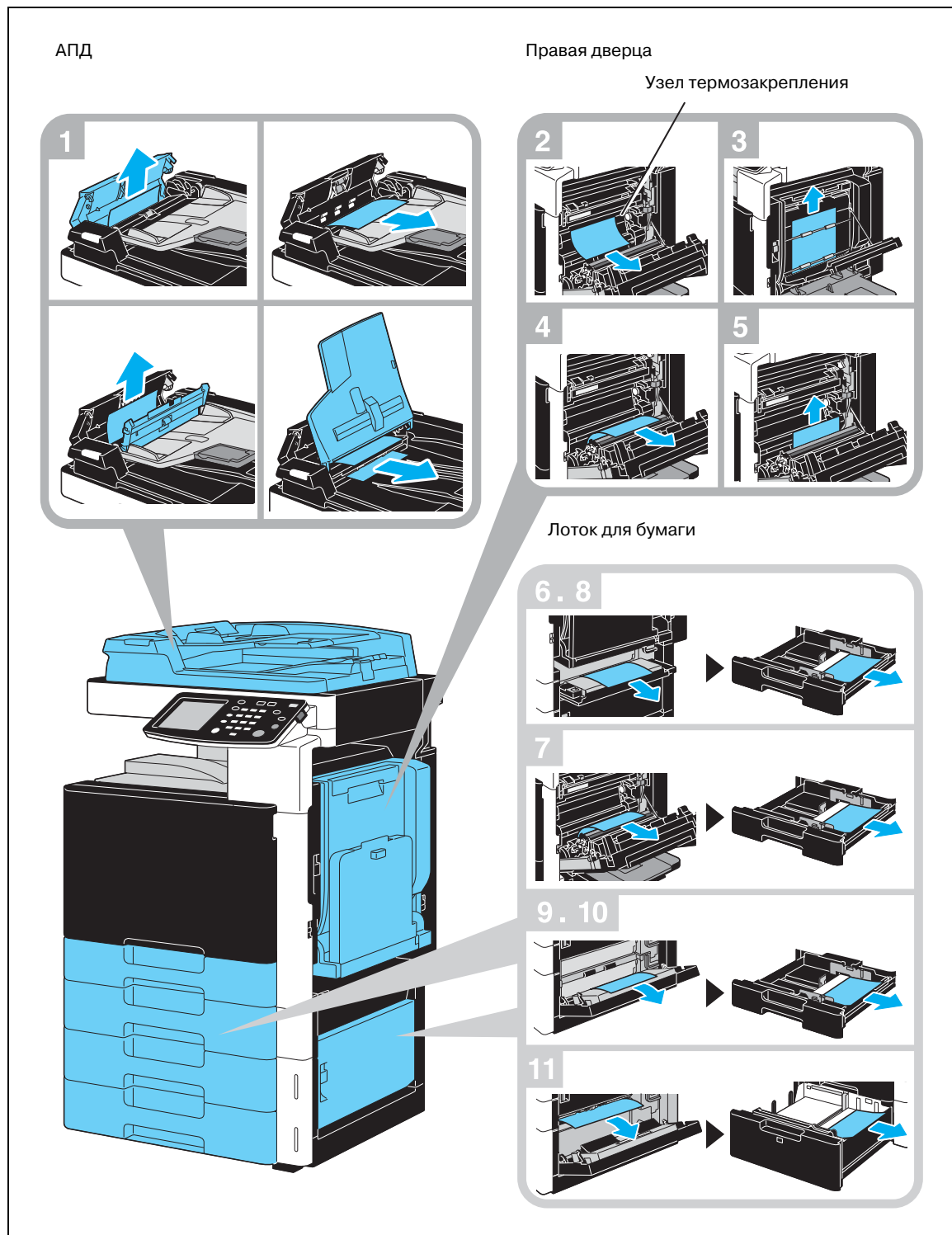


Подробнее о застревании бумаги типа 1-11, см. стр. 1-40 настоящего руководства.

Подробнее о застревании бумаги типа 12 и 13 (разделитель), см. стр. 1-42 настоящего руководства.

## Устранение застревания бумаги (основной блок)

Устранение застревания бумаги в АПД, за правой верхней дверцей или в лотке для бумаги осуществляется следующим образом.



## **⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

**Зона вокруг узла термозакрепления сильно нагревается.**

→ В случае контакта с любыми деталями, кроме указанных рычагов и регуляторов, возможны ожоги. При ожоге немедленно смочите кожу холодной водой и обратитесь к врачу.

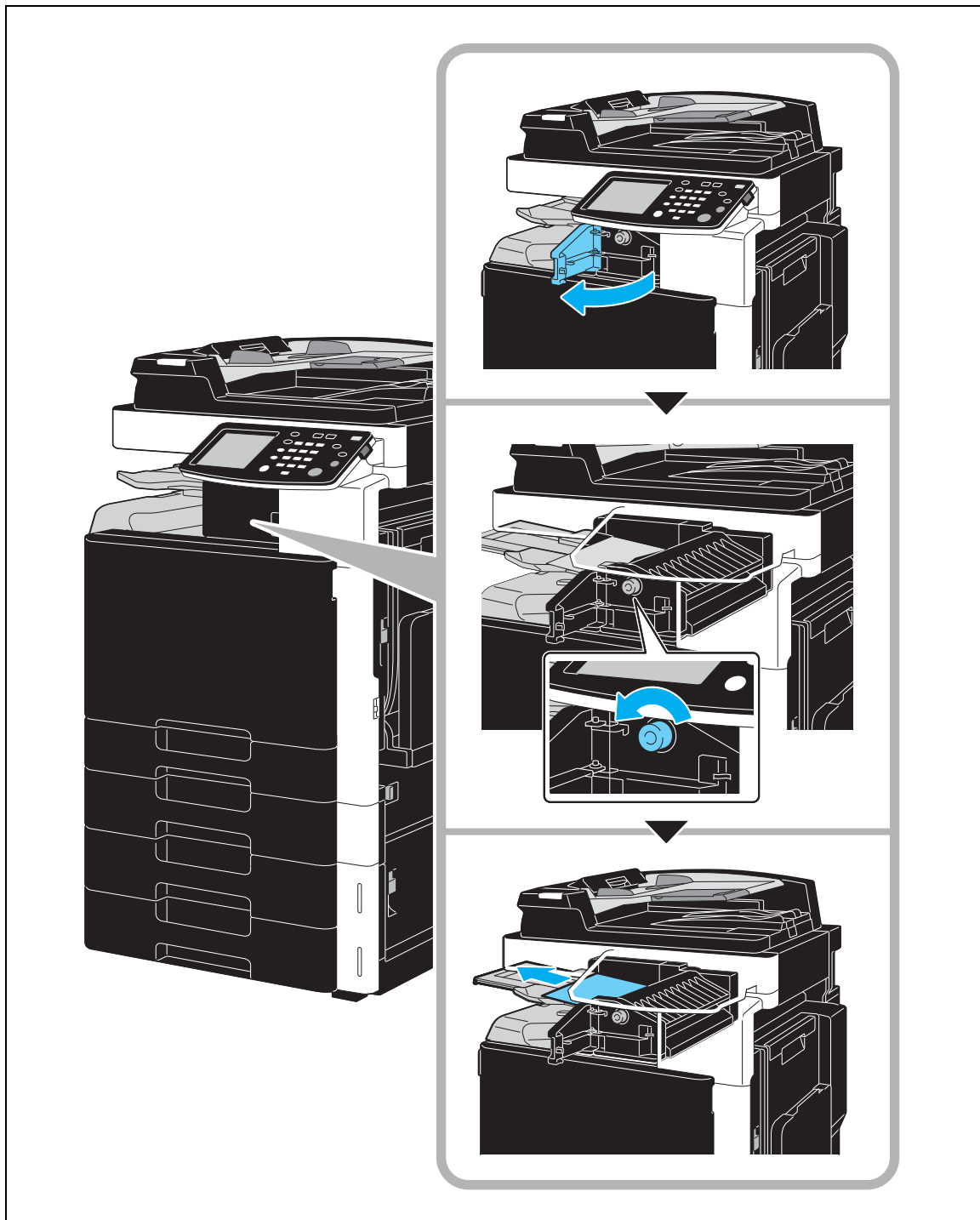
---

 **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ****Меры предосторожности при рассыпании тонера**

- Не допускайте попадания тонера на внутренние узлы аппарата, одежду или руки.
  - В случае попадания тонера на руки немедленно вымойте их водой с мылом.
  - В случае попадания тонера в глаза немедленно промойте глаза водой и обратитесь к врачу.
-

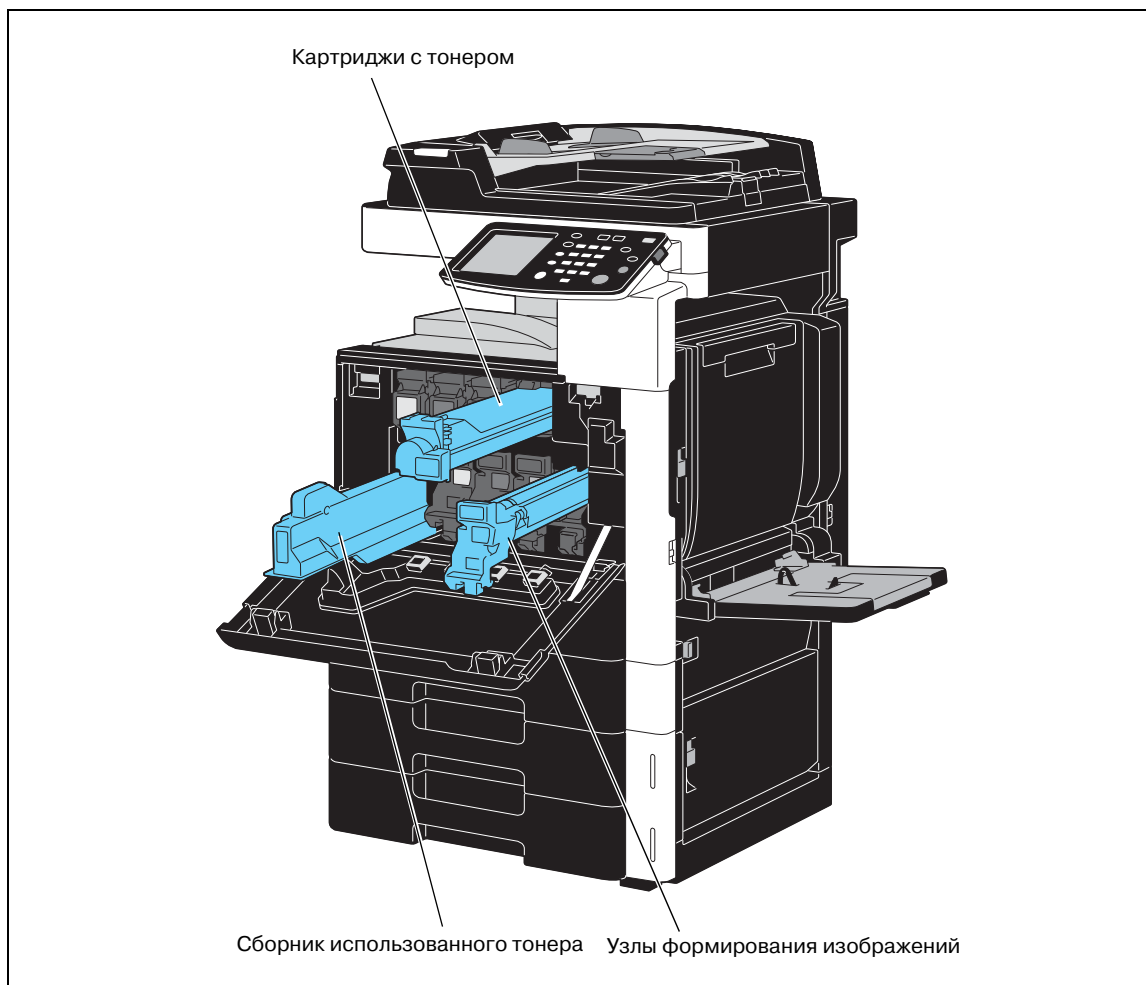
**Устранение застревания бумаги (разделитель)**

Устранение застревания бумаги в разделителе осуществляется следующим образом.

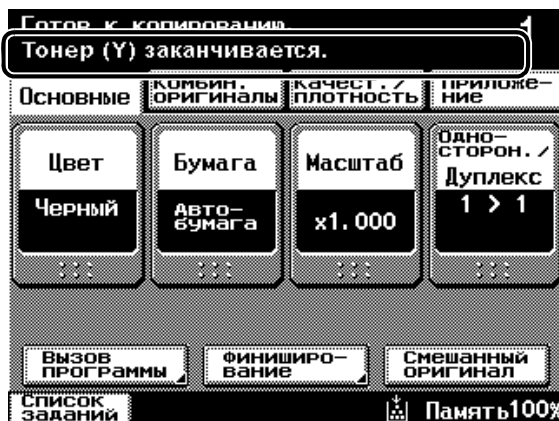


## 1.16 Замена расходных материалов

Когда подходит время замены расходных материалов, например, когда заканчивается картридж с тонером или переполняется сборник использованного тонера, на дисплее появляется сообщение с указанием на компонент, подлежащий замене. При появлении сообщения следует заменить указанный компонент в соответствии с указаниями.



Когда в аппарате заканчивается тонер, на дисплее появляется следующее сообщение (если он может быть заменен пользователем.).



### Подробнее

Подробнее о процедуре замены см. стр. 1-45 настоящего руководства.

Когда переполняется сборник использованного тонера, на дисплее появляется следующее сообщение (если он может быть заменен пользователем.).

**Подробнее**

Подробнее о процедуре замены см. стр. 1-47 настоящего руководства.

Когда подходит время замены узла формирования изображения на дисплее появляется следующее сообщение (если он может быть заменен пользователем).

**Подробнее**

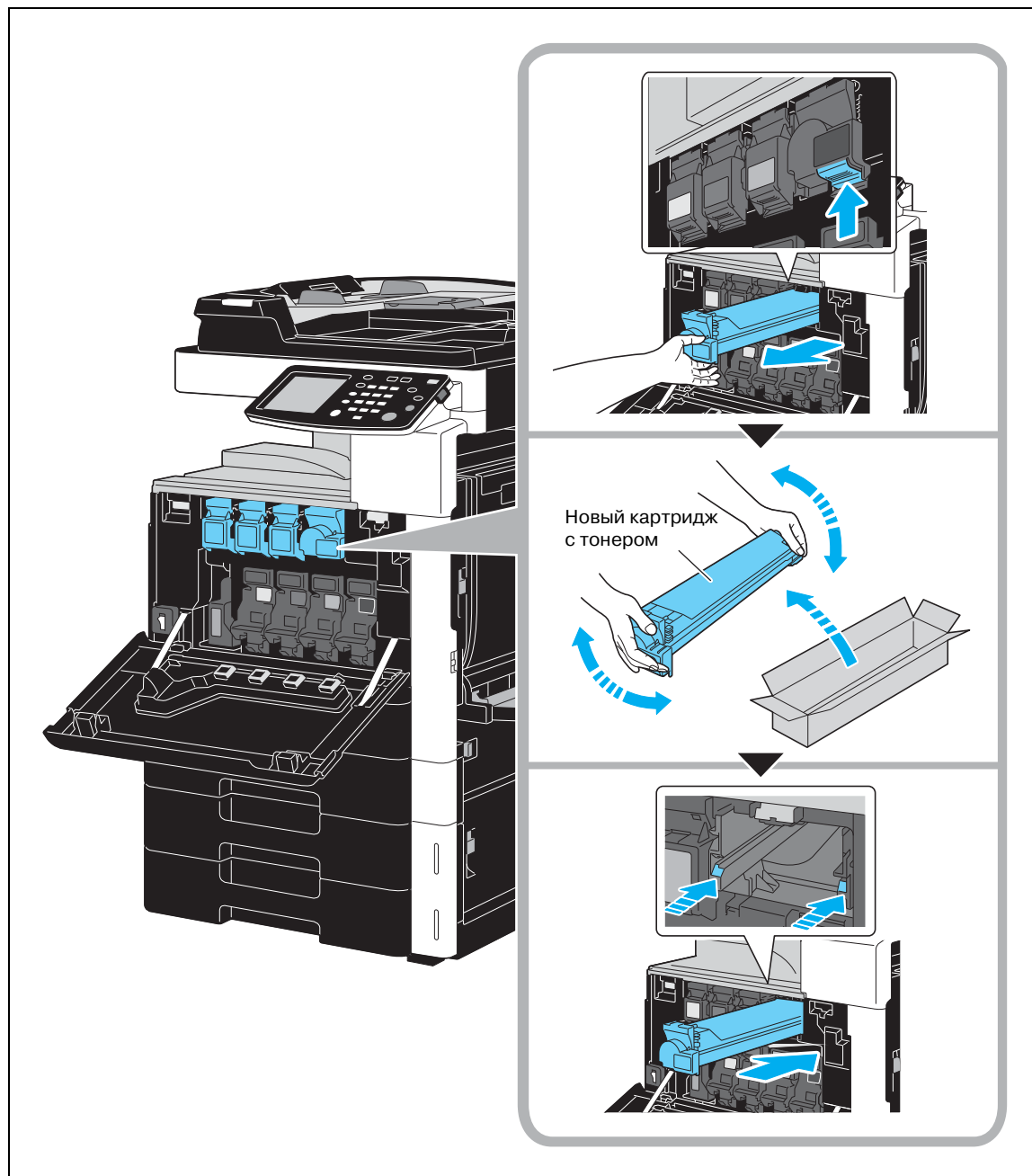
Подробнее о процедуре замены см. стр. 1-49 настоящего руководства.



## Замена картриджа с тонером

Замена картриджа с тонером осуществляется следующим образом.

Процедура по замене картриджа с тонером идентична для тонеров всех цветов. В качестве примера описывается процедура по замене картриджа с черным тонером.



### Примечание

Перед тем, как установить новый картридж с тонером, хорошо встряхните его пять – десять раз.

Храните отработанные картриджи с тонером в оригинальных полиэтиленовых пакетах и коробках и при первом случае передайте их представителю сервисной службы.

---

** ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ****Обращение с тонером и картриджем с тонером**

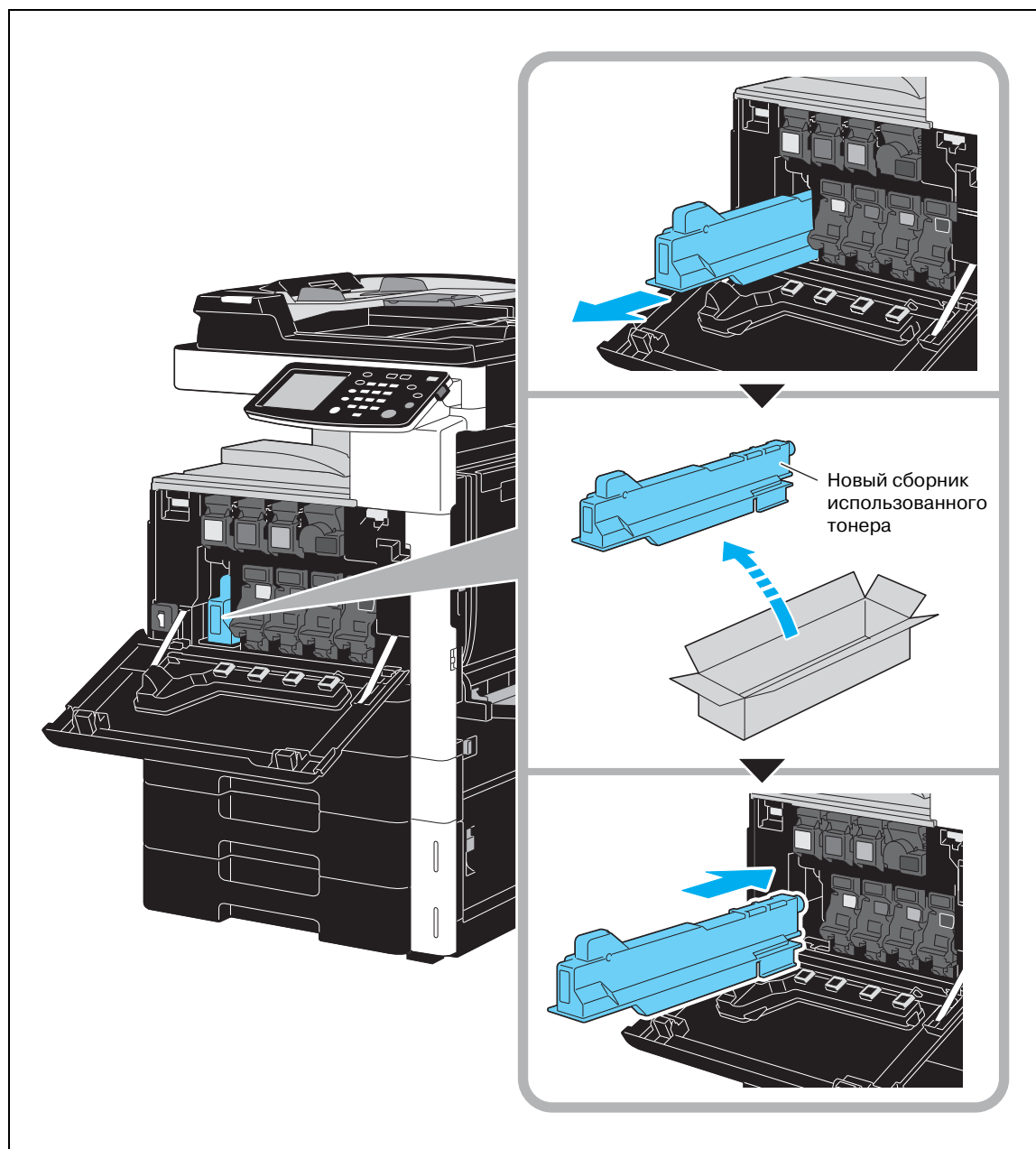
- Не сжигайте тонер или картридж с тонером.
  - Горячий тонер может стать причиной ожогов.
- 

** ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ****Меры предосторожности при рассыпании тонера**

- Не допускайте попадания тонера на внутренние узлы аппарата, одежду или руки.
  - В случае попадания тонера на руки немедленно вымойте их водой с мылом.
  - В случае попадания тонера в глаза немедленно промойте глаза водой и обратитесь к врачу.
-

### Замена сборника использованного тонера

Замена сборника использованного тонера осуществляется следующим образом.



#### Примечание

Храните отработанные сборники использованного тонера в оригинальных полиэтиленовых пакетах и коробках и при первом случае передайте их представителю сервисной службы.

## ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

### Обращение с тонером и сборником использованного тонера

- Не сжигайте тонер или сборник использованного тонера.
- Горячий тонер может стать причиной ожогов.

---

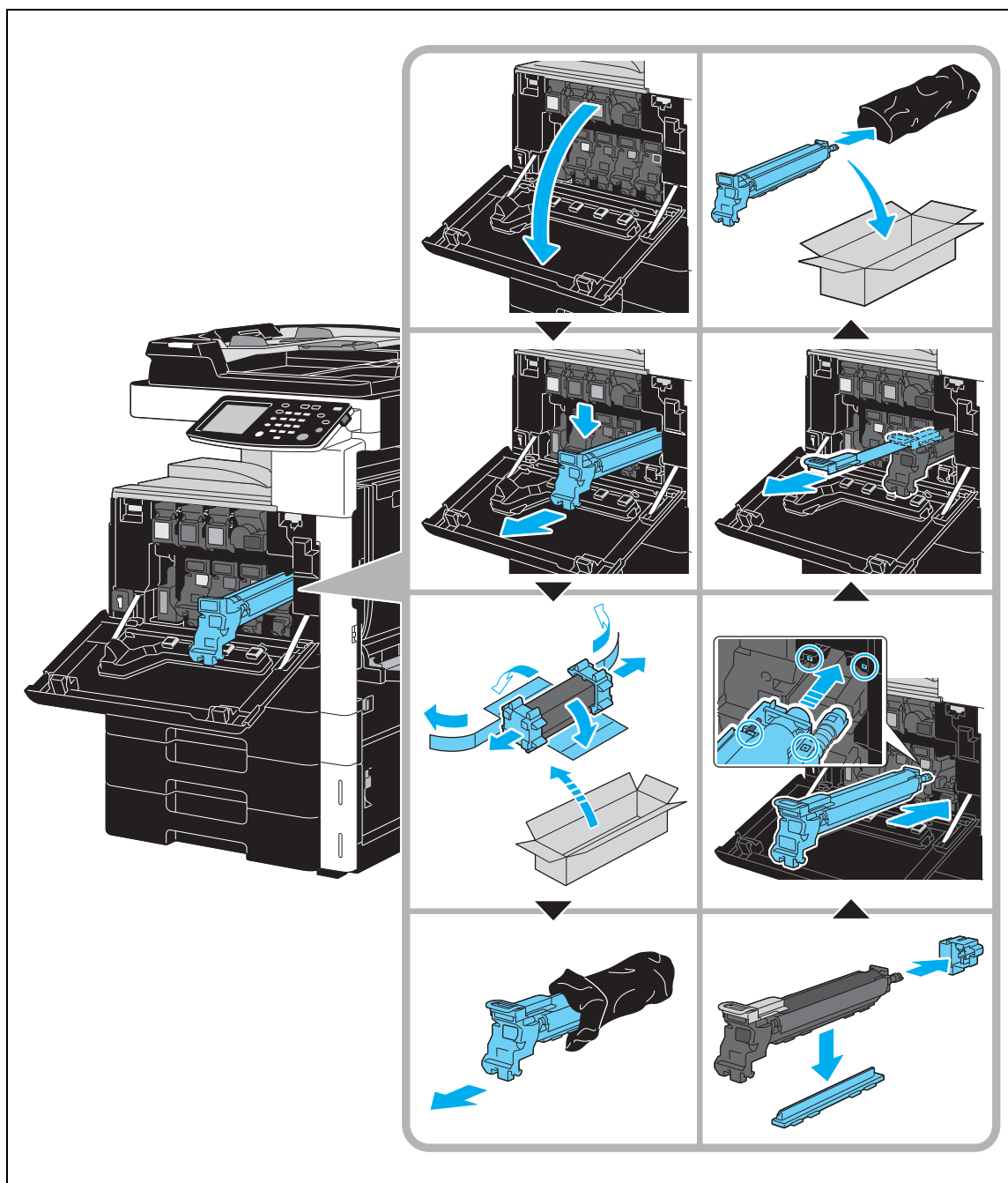
## ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

### Меры предосторожности при рассыпании тонера

- Не допускайте попадания тонера на внутренние узлы аппарата, одежду или руки.
  - В случае попадания тонера на руки немедленно вымойте их водой с мылом.
  - В случае попадания тонера в глаза немедленно промойте глаза водой и обратитесь к врачу.
-

## Замена узла формирования изображения

Замена узла формирования изображения осуществляется следующим образом.



### Примечание

При замене узла формирования изображения наклоните новый узел формирования изображения влево и дважды слегка встряхните его в направлении наклона, а затем наклоните узел вправо и также дважды встряхните его в направлении наклона.

Храните отработанные узлы формирования изображений в оригинальных черных полиэтиленовых пакетах и коробках и при первом случае передайте представителю сервисной службы.

---

## ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

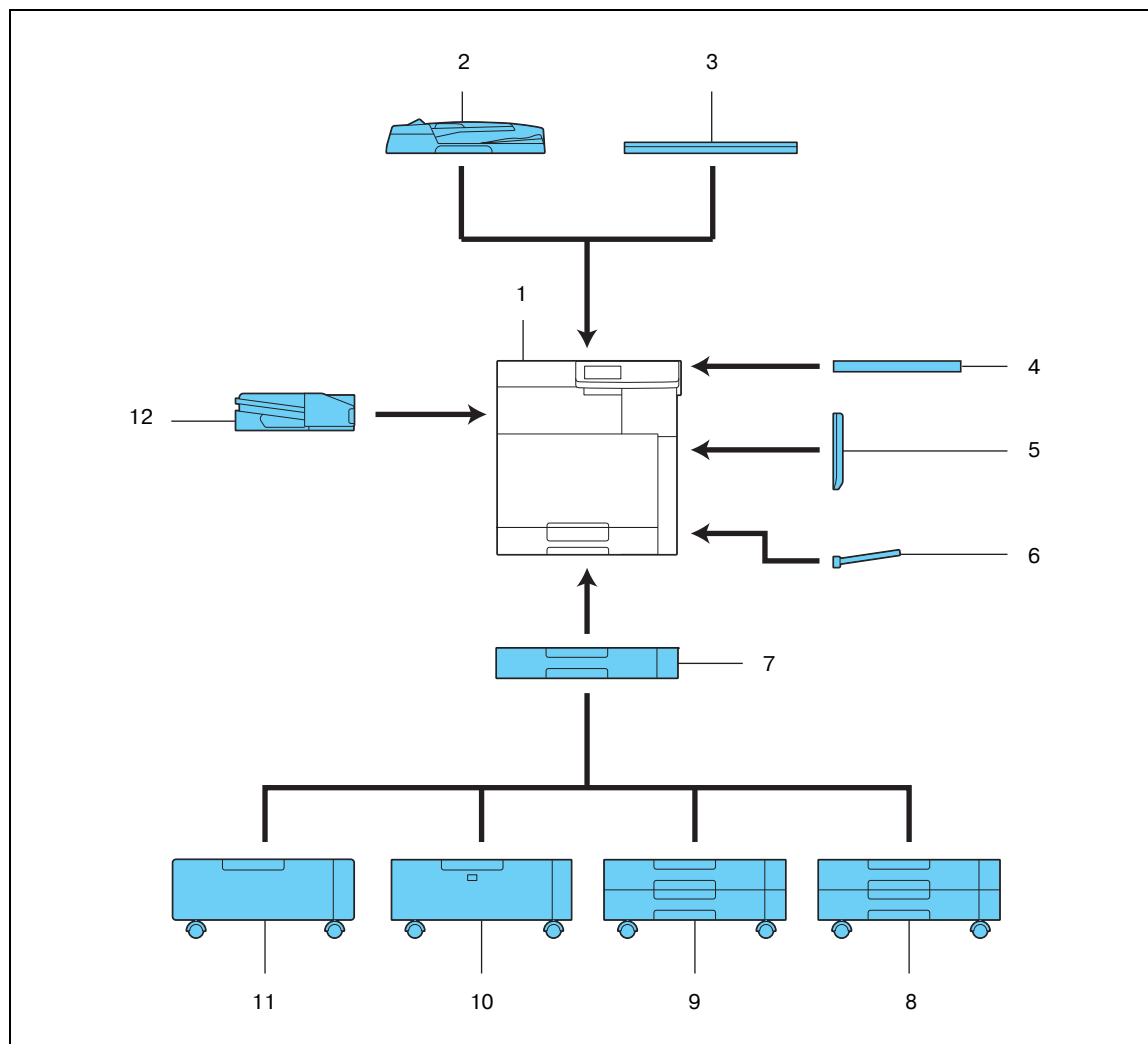
### Меры предосторожности при рассыпании тонера

- Не допускайте попадания тонера на внутренние узлы аппарата, одежду или руки.
  - В случае попадания тонера на руки немедленно вымойте их водой с мылом.
  - В случае попадания тонера в глаза немедленно промойте глаза водой и обратитесь к врачу.
-

## 1.17 Дополнительное оборудование

В данном разделе описывается конфигурация дополнительного оборудования, установленного на данном аппарате.

Использование дополнительного оборудования позволяет обеспечить выполнение самых различных офисных задач.



| № | Название элемента  | Описание   |
|---|--|--|
| 1 | Основной блок  | Документ сканируется с помощью сканера, а затем выводится на печать. Далее в руководстве обозначается как "аппарат", "основной блок" или "ineo+ 200".                      |
| 2 | Реверсивное автоматическое устройство подачи документов DF-612 | Автоматически подает оригиналы для сканирования по одному листу и автоматически переворачивает двусторонние оригиналы. Далее в руководстве обозначается сокращением "АПД". |
| 3 | Крышка стекла экспонирования ОС-508                            | Прижимает оригинал к стеклу экспонирования. В руководстве обозначается как "крышка стекла экспонирования."   |
| 4 | Рабочий стол WT-503  | Предназначен для временного размещения документа или других материалов.  |
| 5 | Автоматическое дуплексное устройство AD-505                    | Переворачивает отпечатанные страницы, что позволяет автоматически печатать двусторонние страницы. Далее в руководстве обозначается как "дуплексное устройство".            |
| 6 | Лоток ручной подачи МВ-502                                     | Вмещает до 100 листов бумаги. В руководстве обозначается как "лоток ручной подачи".  |
| 7 | Устройство подачи бумаги РС-105                                | Вмещает до 500 листов бумаги. В руководстве обозначается как "дополнительное устройство подачи бумаги".  |

| №  | Название элемента   | Описание  |
|----|---|---|
| 8  | Устройство подачи бумаги PC-104                                     | В верхний выдвижной лоток может быть загружено до 500 листов бумаги, а нижний выдвижной лоток может использоваться для хранения бумаги.<br>Далее в руководстве обозначается как "однлотковое устройство подачи бумаги".   |
| 9  | Устройство подачи бумаги PC-204                                     | Каждый – верхний или нижний – выдвижной лоток вмещает до 500 листов бумаги.<br>В руководстве обозначается как "двухлотковое устройство подачи бумаги".  |
| 10 | Устройство подачи бумаги PC-405                                     | Вмещает до 2.500 листов бумаги.<br>В руководстве обозначается как "лоток большой емкости".  |
| 11 | Рабочий стол DK-504   | Позволяет установить аппарат на пол.<br>Далее в руководстве обозначается как рабочий стол.  |
| 12 | Разделитель заданий JS-505  | При установке на выходной лоток может использоваться для разделения отпечатанных страниц.<br>Далее в руководстве обозначается как "разделитель".  |
| 13 | Дополнительная ручка АН-101 <sup>*1</sup>                           | Используется для закрывания крышки стекла экспонирования или АПД.   |
| 14 | Комплект факса FK-507 <sup>*2</sup>                                 | Позволяет использовать аппарат для факсимильной связи.  |
| 15 | Многоканальный факсимильный аппарат ML-504 <sup>*2</sup>            | Позволяет увеличивать количество телефонных линий для факсимильной связи.   |
| 16 | Маркирующее устройство SP-503 <sup>*2</sup>                         | Позволяет ставить маркировку (штамп) на отсканированных документах.   |
| 17 | Дополнительное маркирующее устройство передачи MS-501 <sup>*2</sup> | Используется для замены штампа в маркирующем устройстве.  |
| 18 | Блок расширенной памяти EM-310 <sup>*2</sup>                        | Позволяет увеличивать объем памяти до 512 МБ.<br>При печати с компьютера блок расширенной памяти необходим для выполнения функций двусторонней печати, защищенной печати, сортировки отпечатанных страниц, смещения отпечатанных страниц (при наличии разделителя) и т.д. |

<sup>\*1</sup> Детали, обозначенные подобным образом, показаны на рисунке.

<sup>\*2</sup> Детали, обозначенные подобным образом, являются внутренним дополнительным оборудованием и поэтому не показаны на рисунке.



---



## Основные операции

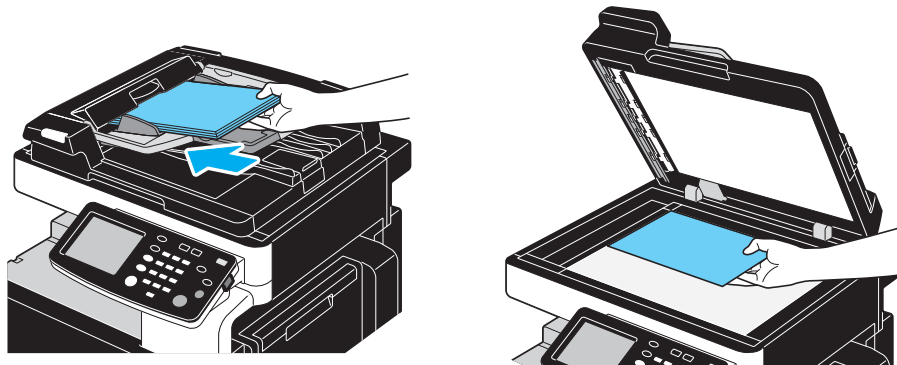


## 2 Основные операции

### 2.1 Основные операции копирования

В данном разделе содержится информация об основных операциях, используемых при копировании.

- 1 Правильно расположите оригинал, подлежащий копированию.



- Если появляется окно для ввода имени учетной записи и пароля, введите необходимую информацию и нажмите [вход].

Введите имя учетной записи и пароль  
для регистрации в системе.

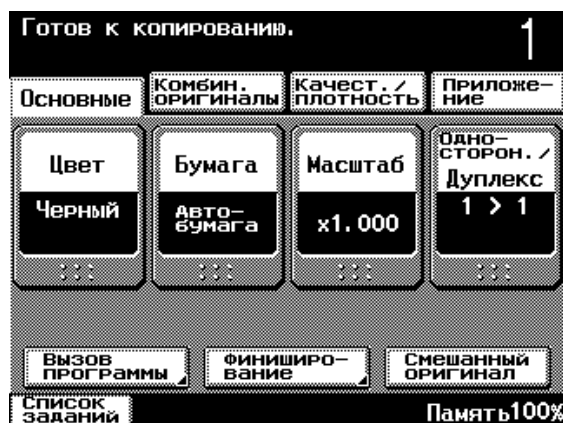
Отслеживание учетной записи

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

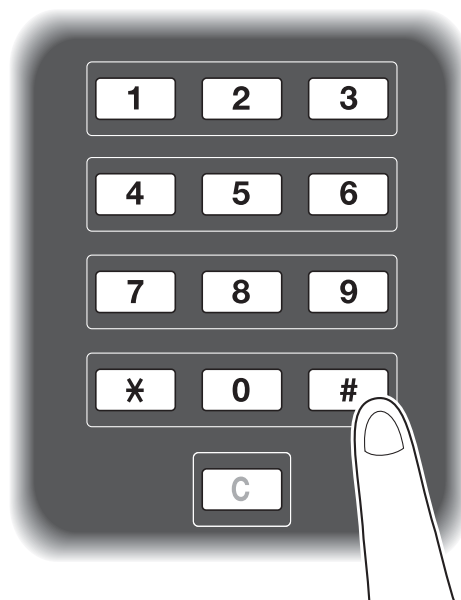
Память 100%

## 2 Настройте параметры в основном окне.



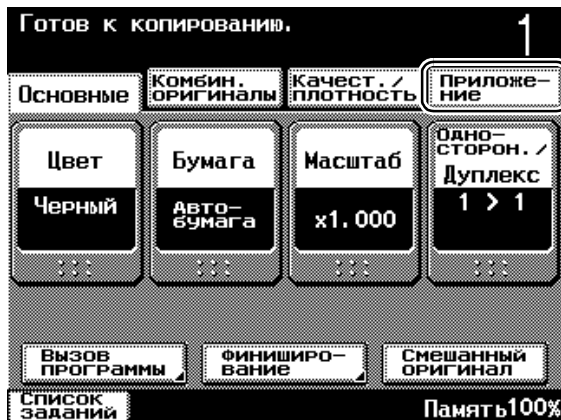
- Цвет: Выберите, должен ли оригинал копироваться в цветном или черно-белом режиме. В качестве настройки по умолчанию выбрано "Автоцвет".
- Бумага: Выберите используемый лоток для бумаги. В качестве настройки по умолчанию выбрано "Автобумага".
- Масштаб: Для увеличения/уменьшения масштаба копий измените коэффициент масштабирования. В качестве настройки по умолчанию выбрано "x 1000" (в натуральную величину).
- Одно-сторон./дуплекс: Измените эту настройку при копировании двусторонних оригиналов или изготовлении двусторонних копий с односторонних оригиналов. В качестве настройки по умолчанию задано "1>1".
- Вызов программы: Запрограммированные настройки копирования можно вызвать для использования в процессе копирования.
- Финиширование: Отпечатанные страницы можно сортировать по страницам или по копиям.
- Смешанный оригинал: В автоподатчик документов можно одновременно загрузить оригиналы разных форматов, которые будут автоматически подаваться и сканироваться один за другим. Кроме этого, при загрузке сфальцованных оригиналов в АПД формат оригиналов будет определяться правильно.

## 3 Введите требуемое количество копий.

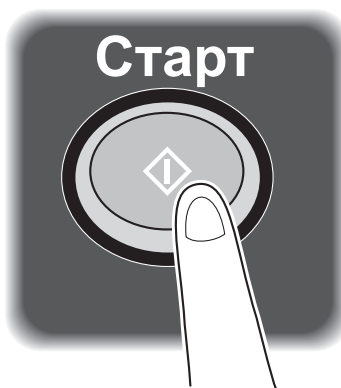


- Для изменения количества копий нажмите [C] (сброс) и введите требуемое значение.

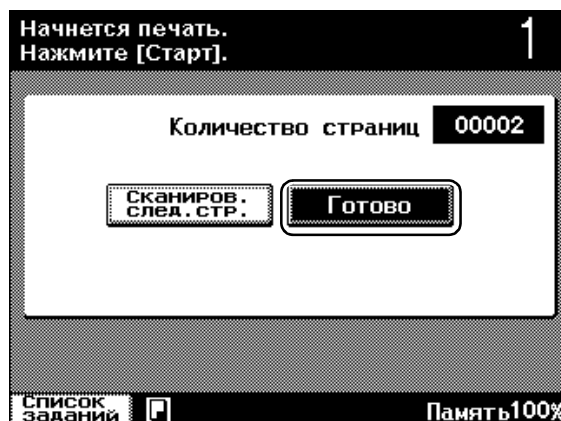
- Для использования различных функций копирования нажмите [Приложение] и задайте требуемые настройки.



- 4 Нажмите [Старт].



- При сканировании более, чем одной страницы оригинала с помощью стекла экспонирования расположите 2-ю страницу и нажмите [Старт]. Повторяйте эту операцию до тех пор, пока не будут отсканированы все страницы оригинала. После того как последняя страница оригинала будет отсканирована, нажмите [Готово], а затем нажмите [Старт].



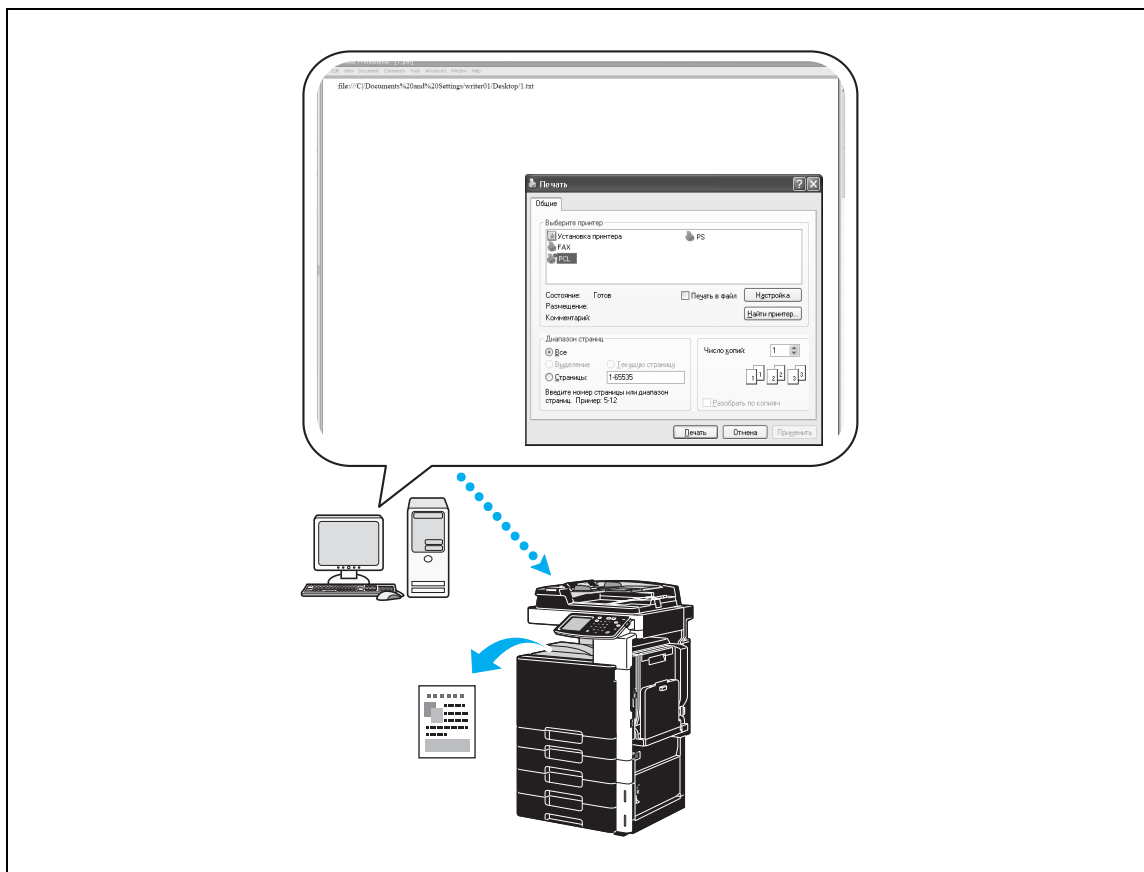
- Для остановки процесса сканирования или копирования нажмите [Стоп].
- Для прерывания задания на копирование нажмите [Прерывание].

## 2.2 Основные операции печати

В данном разделе содержится информация об основных операциях, используемых при печати.

### Отправка данных на печать

Вы можете отправлять данные печати из приложения на компьютере на аппарат с помощью драйвера принтера.



С данным аппаратом могут использоваться следующие драйверы принтера.

#### **Windows**

- Драйвер PCL
- Драйвер PostScript

#### **Macintosh**

- Драйвер OS X PostScript PPD
- Драйвер OS 9 PostScript PPD

### Перед началом печати

Чтобы начать печать, следует прежде всего установить драйвер принтера на компьютер.

Драйвер принтера можно легко установить с помощью программы установки, имеющейся на прилагаемом DVD. (для Windows)



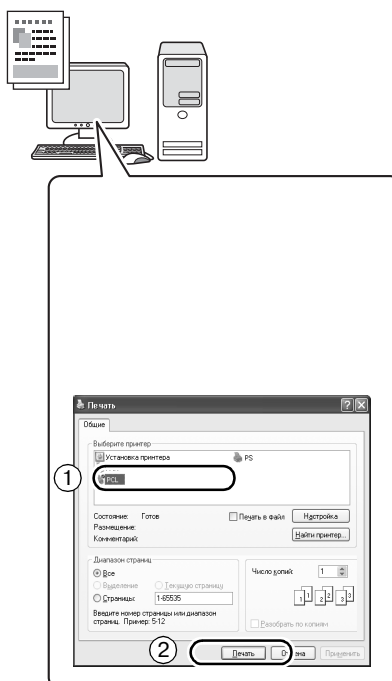
#### Подробно

*Чтобы выполнить печать, следует предварительно задать настройки сети.*

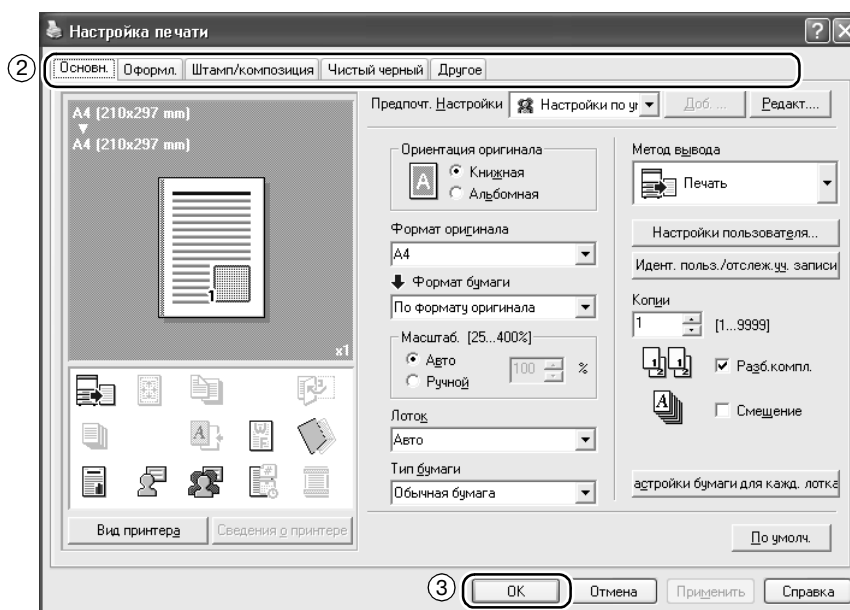
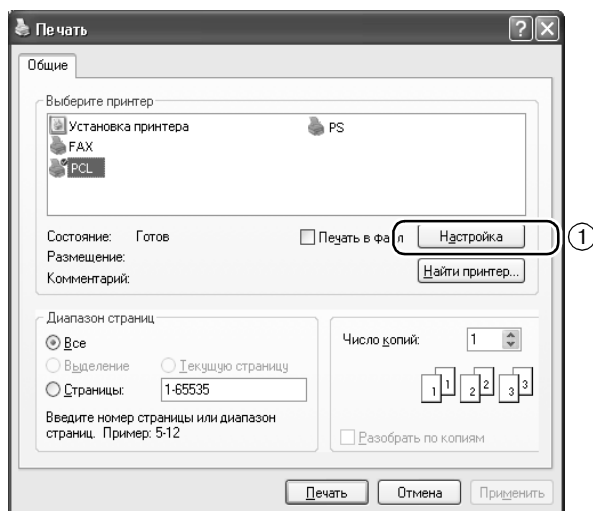
*Настройки сети должны задаваться администратором.*

### Печать

- 1 Создайте документ в соответствующем приложении и выберите команду печати.
  - В диалоговом окне "Печать" выберите принтер.

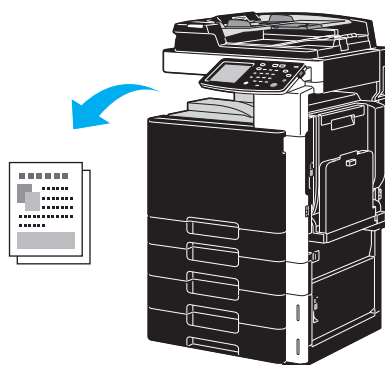


- При необходимости, откройте диалоговое окно настройки драйвера принтера и задайте настройки печати.

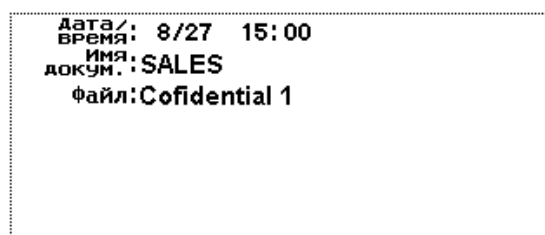
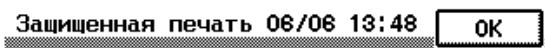




2 Указанные страницы печатаются в количестве.



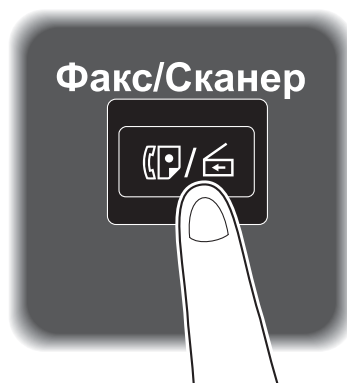
- Если в выпадающем списке "Метод вывода" драйвера принтера выбрано "Защищенная печать", задание на печать сохраняется в виде конфиденциального документа на аппарате. Запустите печать документа с панели управления аппарата.



## 2.3 Основные операции факса

В данном разделе содержится информация об основных операциях, используемых при отправке факсов.

- 1 Измените режим.



- Если появляется окно для ввода имени учетной записи и пароля, введите необходимую информацию и нажмите [вход].

Введите имя учетной записи и пароль для регистрации в системе.

Отслеживание учетной записи

Имя учетной записи \_\_\_\_\_

Пароль \_\_\_\_\_

Память100%

- 2 Выберите получателя.

Введите получателя. Неснят трубка Послед. набор

Одно касание Поиск Набор Качество Меню ФАКС

← BRANCH SUPPLIER → Список индексов

|       |          |        |         |  |
|-------|----------|--------|---------|--|
| JAPAN | NEW YORK | BOSTON | ARIZONA |  |
|       |          |        |         |  |
|       |          | TO HQ  | BRANCH  |  |

Список заданий Память100%

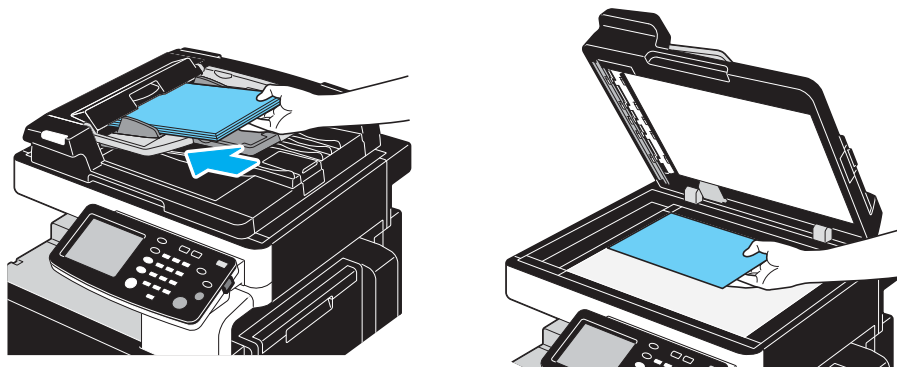
- Если номера факса уже зарегистрированы, можно выбрать зарегистрированного получателя. Подробнее о регистрации получателей см. стр. 5-3 настоящего руководства.

- При прямом вводе номера факса нажмите [Набор] и введите номер факса с клавишной панели.



- Документ можно отправить нескольким получателям одновременно (широковещательная рассылка). Подробнее об отправке документа нескольким получателям см. стр. 5-11 настоящего руководства.
- При необходимости нажмите [Качество] или [Меню факс] и задайте требуемые настройки.

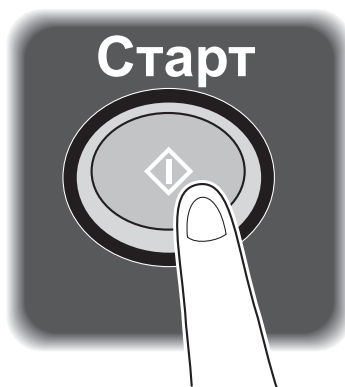
3 Расположите оригинал, отправляемый по факсу, в аппарате.



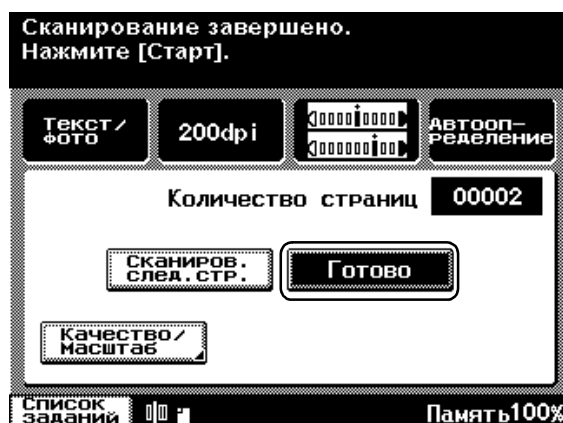
- Для отправки оригинала, который не может быть загружен в АПД (толстый оригинал или оригинал на тонкой бумаге), расположите его на стекле экспонирования.
- Расположите оригинал в АПД лицевой стороной вверх, подавая его верхним краем в приемное отверстие.
- Для проверки получателей и заданных настроек функций факса нажмите [Проверка режимф].



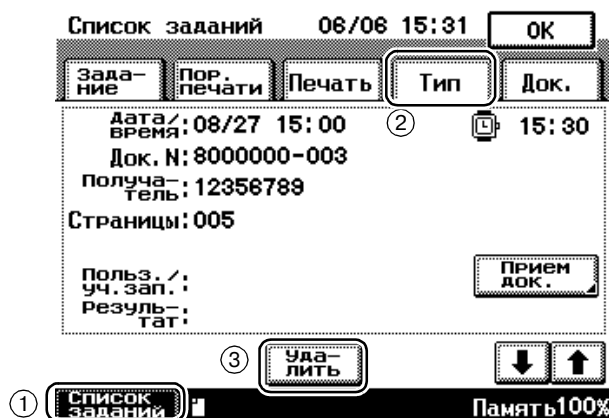
## 4 Нажмите [Старт].



- При сканировании более, чем одной страницы оригинала с помощью стекла экспонирования расположите 2-ю страницу и нажмите [Старт]. Повторяйте эту операцию до тех пор, пока не будут отсканированы все страницы оригинала. После того как последняя страница оригинала будет отсканирована, нажмите [Готово], а затем нажмите [Старт].

**Подробно**

Для остановки передачи после нажатия кнопки [Старт] нажмите [Список заданий], а затем [Тип] и удалите соответствующее задание.

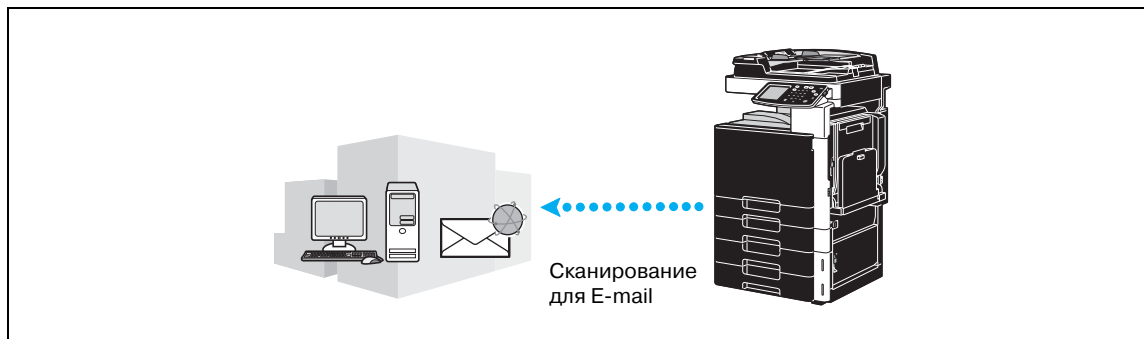


## 2.4 Основные операции сканирования

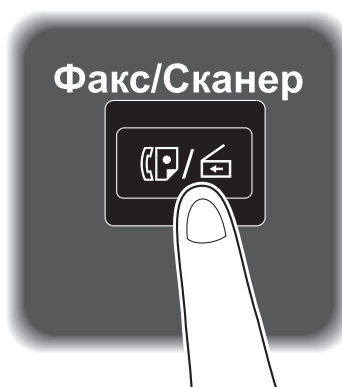
В данном разделе содержится информация об основных операциях, используемых при отправке данных сканирования.

### Передача отсканированных данных

Отсканированный с помощью аппарата документ можно отправить в виде приложения к электронному письму.



- 1 Измените режим.



- Если появляется окно для ввода имени учетной записи и пароля, введите необходимую информацию и нажмите [вход].

**Введите имя учетной записи и пароль для регистрации в системе.**

Отслеживание учетной записи

Имя учетной записи \_\_\_\_\_

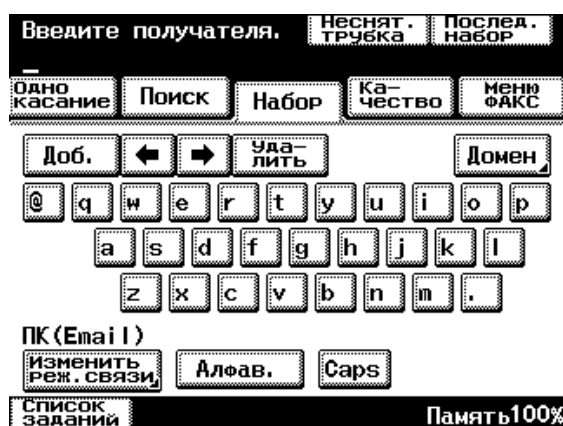
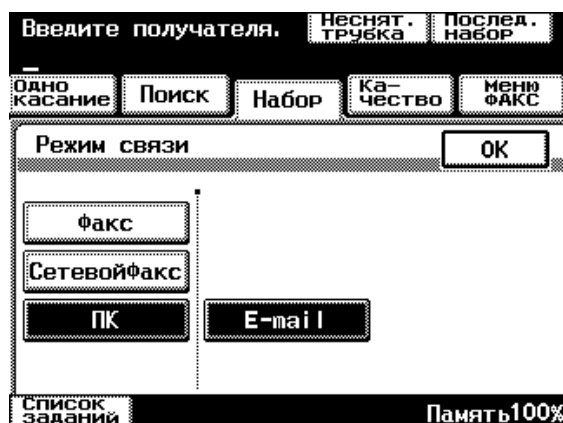
Пароль \_\_\_\_\_

**Память 100%**

## 2 Выберите получателя.

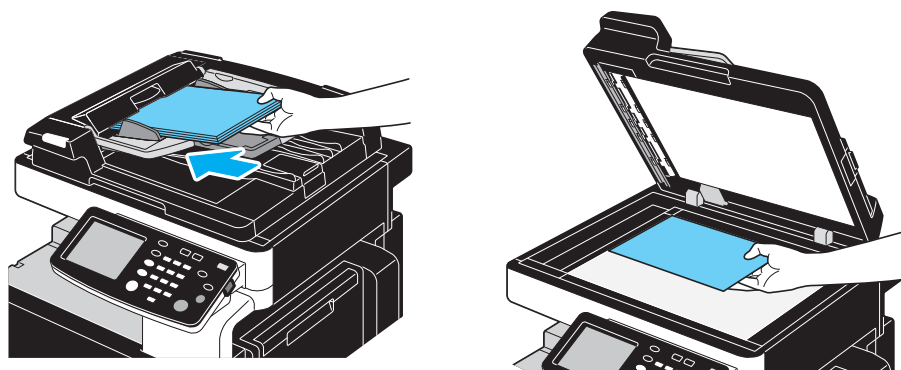


- Если получатели уже зарегистрированы, можно выбрать зарегистрированного получателя. Подробнее о регистрации получателей см. на стр. 6-3 настоящего руководства.
- При прямом вводе адреса получателя нажмите [Изменить реж. связи] под закладкой "Набор", выберите способ передачи и введите адрес получателя.
- Если дополнительный комплект факса еще не установлен, вместо [Набор] появляется [Адрес].

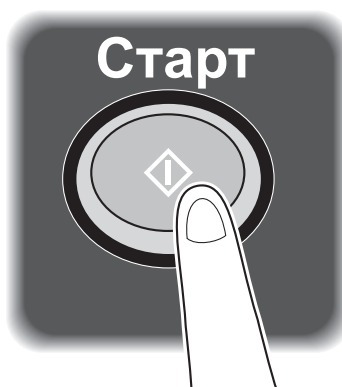


- Документ можно отправить нескольким получателям одновременно (широковещательная рассылка). Подробнее об отправке документа нескольким получателям см. на стр. 6-17 настоящего руководства.
- При необходимости нажмите [Качество] или [Меню факс] и задайте требуемые настройки.

- 3 Правильно расположите оригинал, подлежащий сканированию.



- 4 Нажмите [Старт].



- При сканировании более, чем одной страницы оригинала с помощью стекла экспонирования расположите 2-ю страницу и нажмите [Старт]. Повторяйте эту операцию до тех пор, пока не будут отсканированы все страницы оригинала. После того как последняя страница оригинала будет отсканирована, нажмите [Готово], а затем нажмите [Старт].



**Подробно**

*Перед сканированием данных для отправки необходимо задать настройки сети. Настройки сети должны задаваться администратором. Для облегчения работы заранее задайте все настройки, помимо настроек сети, в соответствии с требуемым приложением.*







## **Используемые операции копирования**



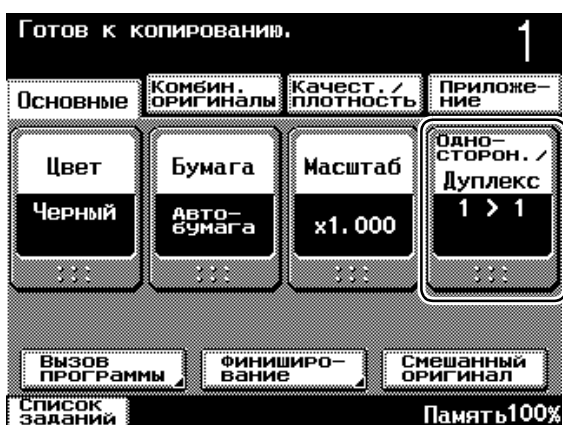
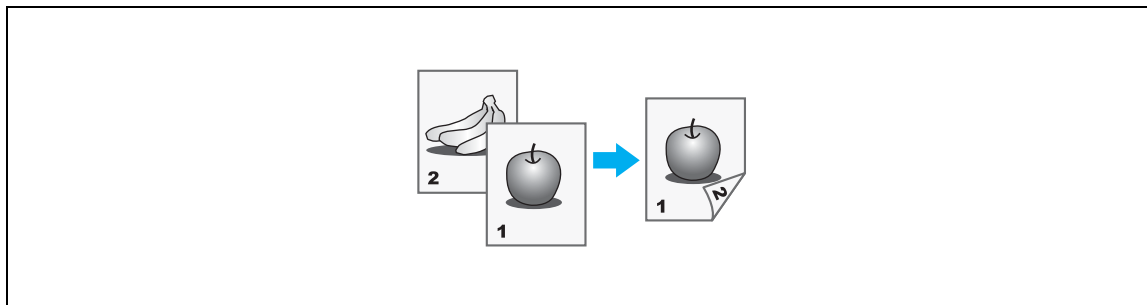
## 3 Используемые операции копирования

### 3.1 Сокращение расхода бумаги при копировании

Двухстороннее копирование (печать на обеих сторонах бумаги) и комбинированное копирование (уменьшение нескольких страниц и их печать на одном листе бумаги) удобны для сокращения расхода бумаги и офисного пространства, занимаемого для ее хранения.

#### Двухстороннее копирование

При печати большого количества односторонних оригиналов печать на обеих сторонах сокращает расход бумаги вдвое.



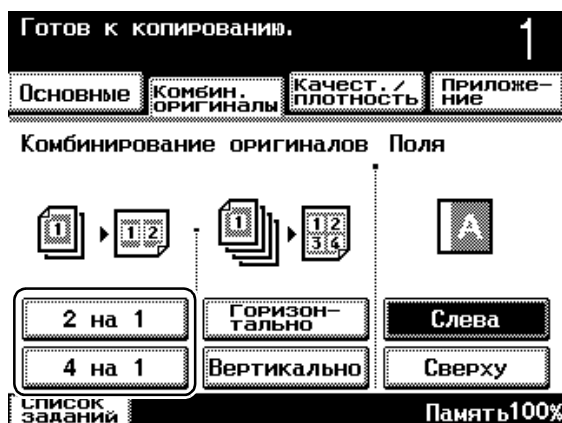
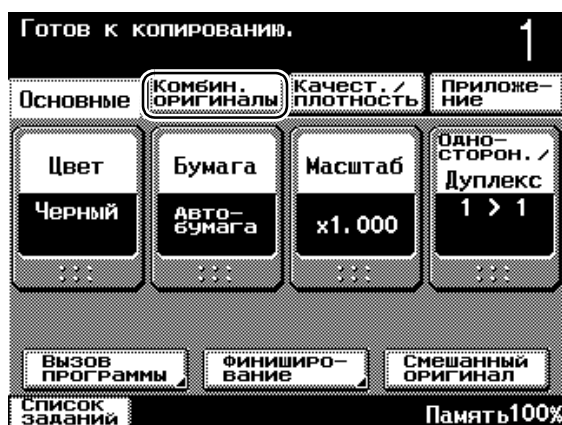
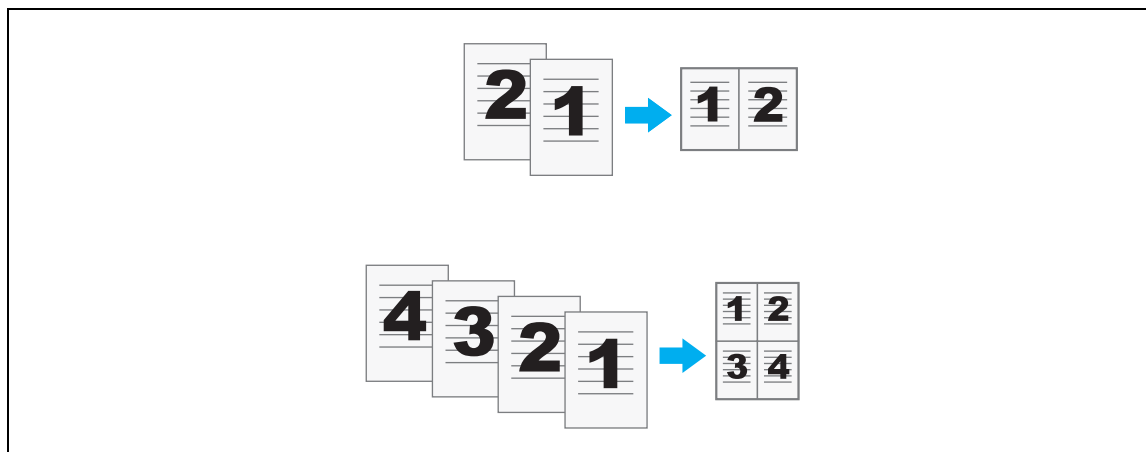
**Подробно**

*Двустороннее копирование возможно только при оснащении аппарата автоматическим дуплексным устройством.*

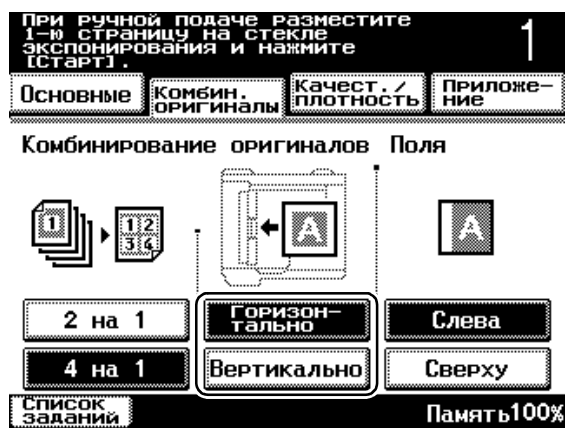
*"2 > 1" и "2 > 2" доступны только при наличии АПД (дополнительное оборудование).*

### Комбинированное копирование

Выберите "2 на 1" или "4 на 1", в зависимости от количества страниц, которые могут быть напечатаны на одной странице копии. Комбинируя данные настройки с двусторонним копированием, можно еще больше снизить расход бумаги.



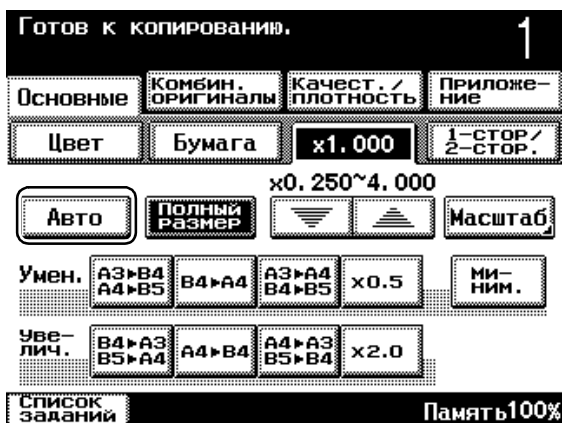
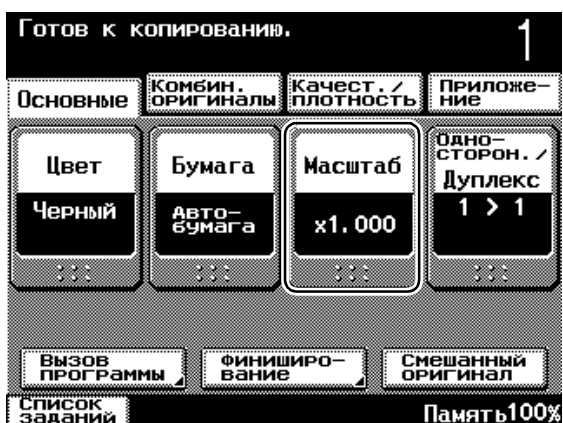
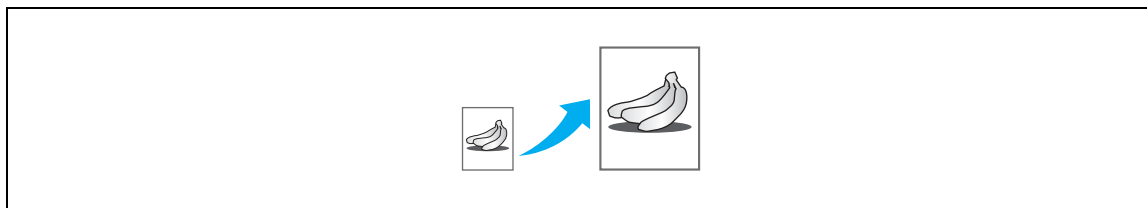
Если выбрано "4 на 1", можно задать расположение страниц.



## 3.2 Печать копий с увеличением/уменьшением на бумаге разного формата

### Автомасштаб

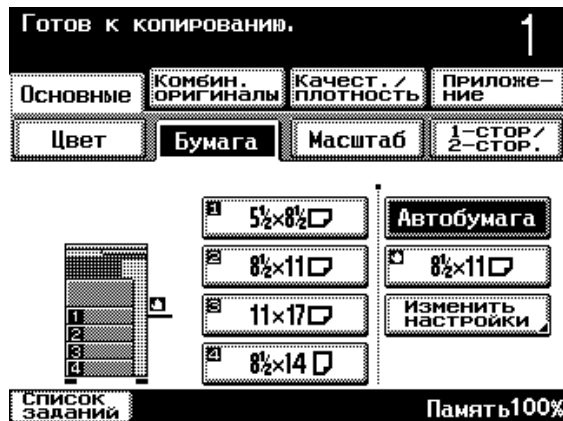
Коэффициент масштабирования копий может выбираться автоматически, исходя из формата загруженного документа и заданного формата бумаги.



**Внимание**

При копировании на бумаге формата, большего чем формат оригинала, загрузите оригинал с той же ориентацией, что и бумага.

Если в качестве настройки масштабирования выбрано "Авто", настройка "Автобумага" невозможна. Выберите лоток, в который загружена бумага требуемого формата.





### 3.3 Копирование на конвертах

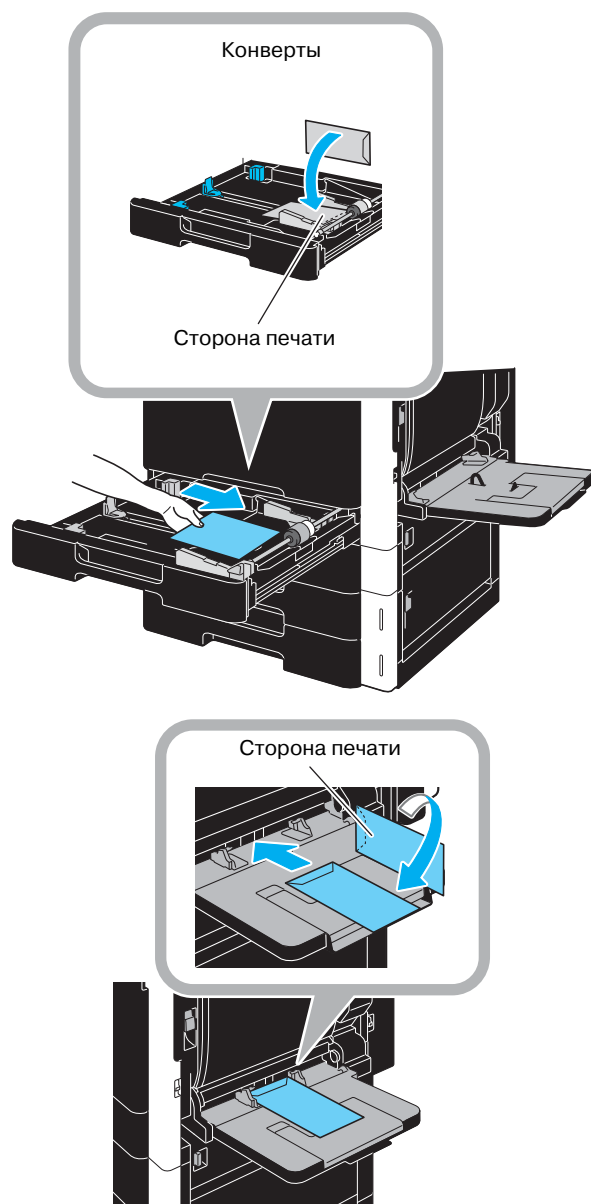
#### Лоток 1/лоток ручной подачи

Для копирования на конвертах используйте лоток 1 или лоток ручной подачи.

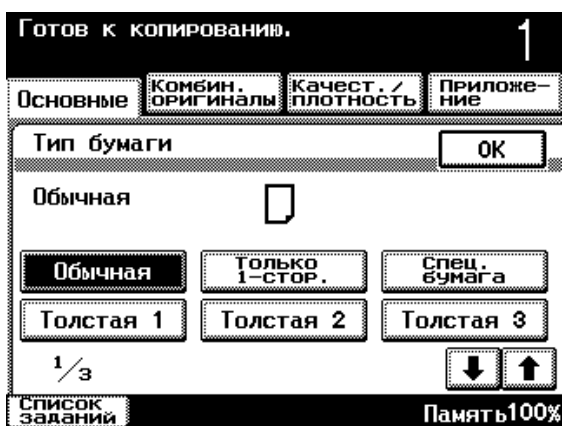
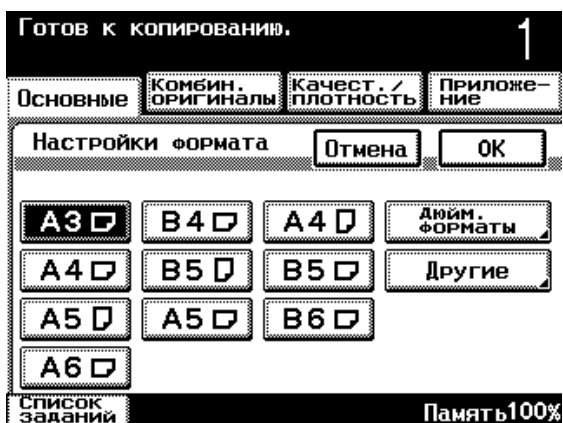
При копировании на конвертах крайне важное значение имеет ориентация оригинала и бумаги.

- 1 Правильно расположите оригинал.



**2** Загрузите бумагу в лоток.

- Загрузите носитель стороной для печати вверх в лоток 1. Загрузите носитель стороной для печати вниз в лоток ручной подачи.

**3** Задайте тип и формат бумаги.

- При загрузке конвертов, выберите настройку типа бумаги "Конверт". Выберите формат, соответствующий формату загруженного конверта.

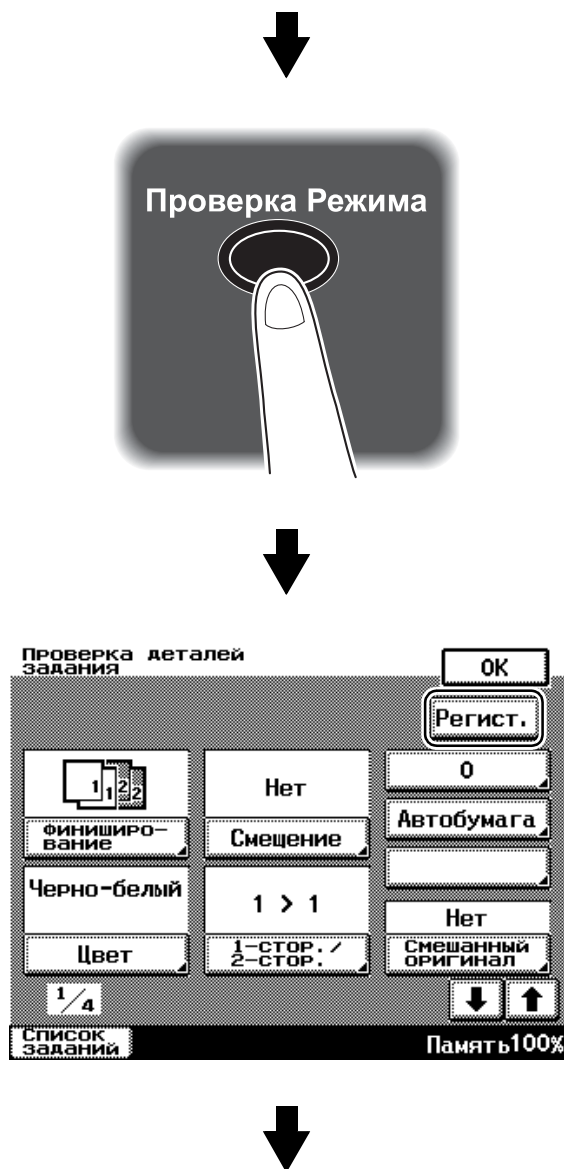
### 3.4 Быстрый вызов часто используемых функций

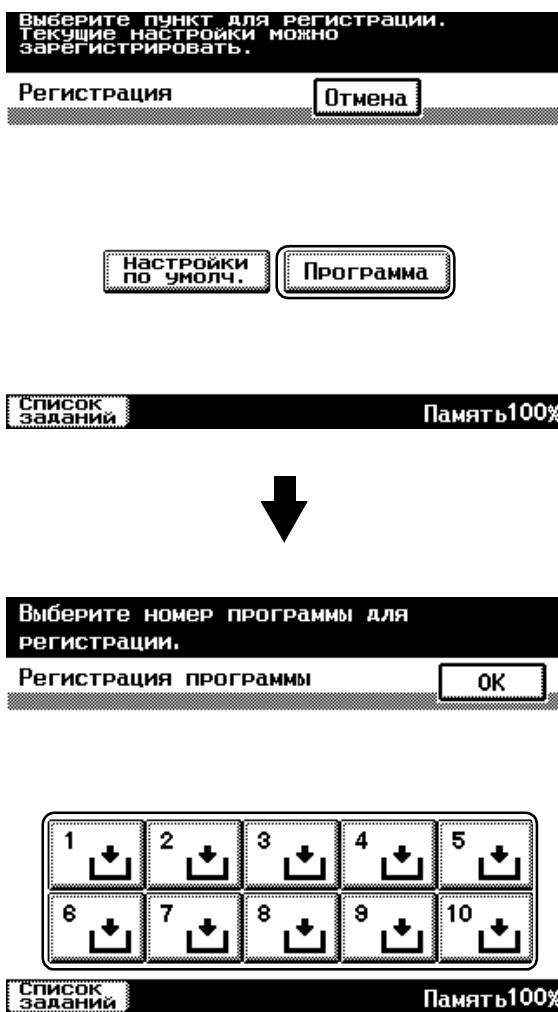
#### Регистрация/вызов программ

Эта функция позволяет регистрировать часто используемые функции в качестве программы копирования. Зарегистрированную программу копирования можно легко вызывать и использовать.

#### Регистрация программы

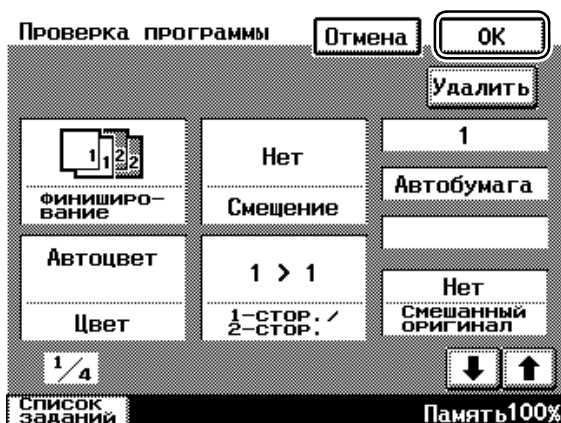
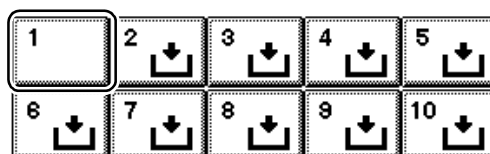
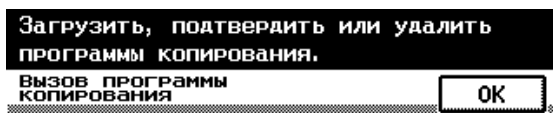
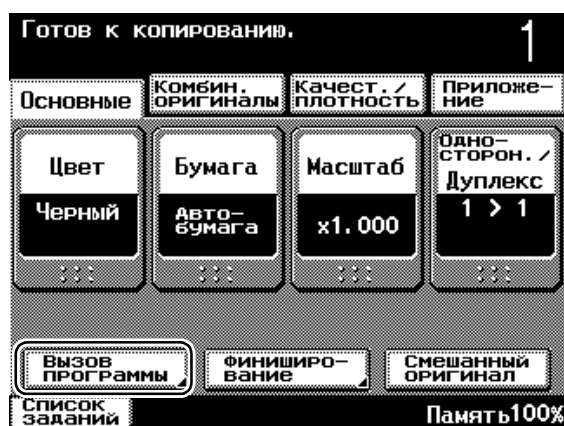
Прежде всего, задайте функции, подлежащие регистрации в качестве программы.



**Подробнее**

Максимально можно зарегистрировать до 10 программ копирования.

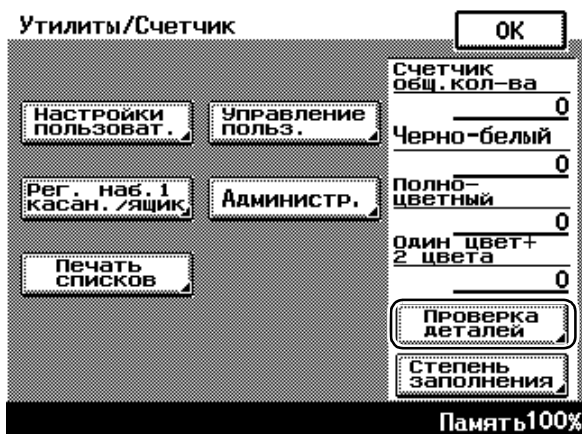
## Вызов программы



### 3.5 Проверка количества печатных копий

#### Счетчик аппарата

Эта функция позволяет проверить общее количество печатных копий и количество отдельных видов копий, например, черно-белых копий, для различных функций.



С помощью закладки "Копир." можно просматривать следующую информацию.

| Счетчик аппарата |        |               |         | OK |
|------------------|--------|---------------|---------|----|
| Копир.           | Печать | Сканирование  | Другие  |    |
|                  | Всего  | Больш. формат | +печать |    |
| Черно-белая      | 0      | 0             | 0       |    |
| Полноцветн.      | 0      | 0             | 0       |    |
| Одноцветн.       | 0      | 0             |         |    |
| Двухцветн.       | 0      | 0             | 0       |    |
| Всего            | 0      | 0             |         |    |

Список печати

Память 100%

| Пункт         | Описание   |
|---------------|--|
| всего         | Показывает общее количество страниц, отпечатанных с использованием настроек "Черно-белая", "Полноцветн.", "Одноцветн.", "Двухцветн.", а также общее количество копий для всех настроек цвета.                            |
| Больш. формат | Показывает общее количество страниц, отпечатанных на бумаге большого формата с использованием настроек "Черно-белая", "Полноцветн.", "Одноцветн.", "Двухцветн.", а также общее количество копий для всех настроек цвета. |
| + Печать      | Показывает общее количество страниц, скопированных и отпечатанных с использованием настроек "Черно-белая", "Полноцветн." и "Двухцветн.", для всех настроек цвета.  |



#### Подробнее

Для печати списка нажмите [Список печати].



## 3.6 Уменьшение энергопотребления

Данный аппарат имеет различные функции энергосбережения, предназначенные для экономии электроэнергии.

Настройки данных функций доступны в режиме администратора.

### **Выключение подсветки ЖКД/режим энергосбережения/режим ожидания**

Если в течение заданного интервала времени на аппарате не выполняются никакие операции, аппарат автоматически переходит в режим низкого энергопотребления. Если в течение 1 минуты на аппарате не выполняются никакие операции, сенсорная панель и подсветка ЖКД выключаются. По истечении 10 минут аппарат переходит в режим энергосбережения. Если в течение 20 минут не выполняются никакие операции, аппарат переходит в режим ожидания, в котором потребляется значительно меньше электроэнергии (заводская настройка).



---



## **Используемые операции печати**



## 4 Используемые операции печати

### 4.1 Выбор бумаги

#### Ориентация оригинала

Выберите "Книжная" или "Альбомная" в качестве ориентации для печати на бумаге.

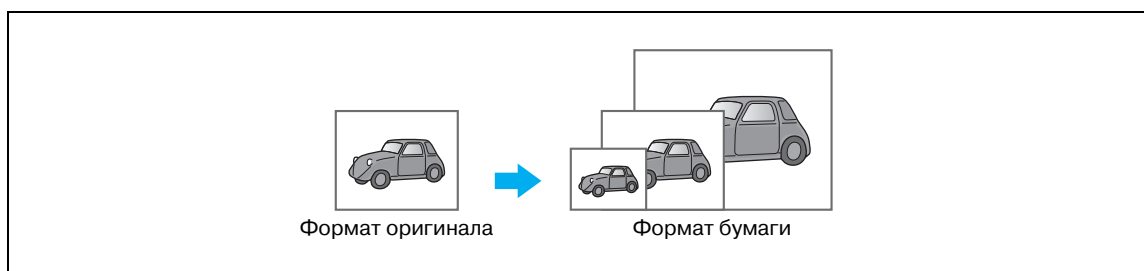


Драйверы Windows PCL/PS: закладка "Основн."

Драйвер Macintosh OS X: Page Attributes

#### Формат оригинала и формат бумаги

Выберите формат бумаги документа и формат бумаги, на которой будет выполняться печать.



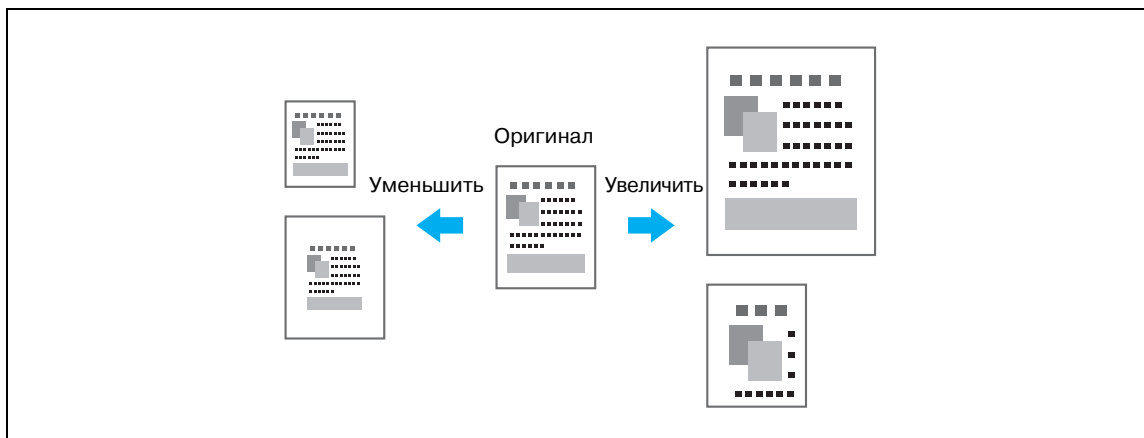
Драйверы Windows PCL/PS: закладка "Основн."

Драйвер Macintosh OS X: Page Attributes

## Масштаб

Выберите коэффициент увеличения или уменьшения.

Оригинал автоматически увеличивается или уменьшается до формата, заданного в этом разделе, если он отличается от настроек "Формат оригинала" и "Масштаб." установлен на "Авто".



Драйверы Windows PCL/PS: закладка "Основн."

Драйвер Macintosh OS X: Page Attributes

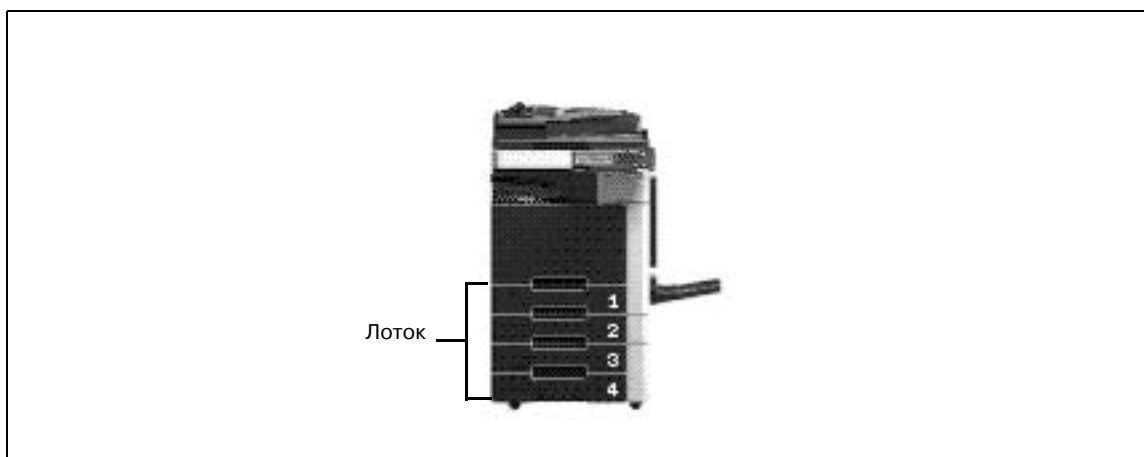


### Подробнее

Драйвер Windows PCL/PS также имеет функцию "Поддержка тонкой линий", предотвращающую размывание тонких линий при печати в уменьшенном формате. (Другая закладка)

## Лоток для бумаги (Тип бумаги)

Выберите используемый лоток для бумаги. Если в лотки загружена бумага различного типа, требуемый тип бумаги можно задать, выбрав другой лоток.



Драйверы Windows PCL/PS: закладка "Основн."

Драйвер Macintosh OS X: Paper Tray



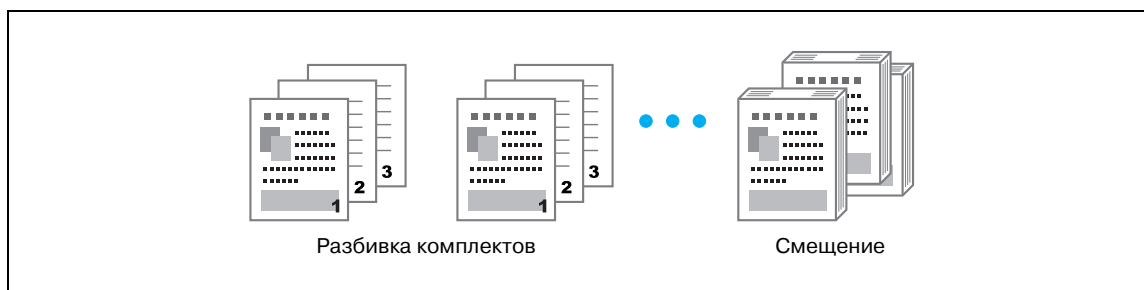
### Подробнее

Доступные опции варьируются в зависимости от установленного дополнительного оборудования.

### Копирование и разбивка комплектов/смещение

При печати нескольких копий выберите функцию "Разб. компл.", чтобы каждая копия печаталась в виде полного комплекта (1, 2, 3, ..., 1, 2, 3, ...).

Кроме этого, если выбрана функция "Смещение", каждый комплект копий выводится со смещением вперед или назад.



Драйверы Windows PCL/PS: закладка "Основн."

Драйвер Macintosh OS X: Output Method



#### Подробнее

Функция "Разб. компл." доступна только при наличии блока расширенной памяти (дополнительное оборудование).

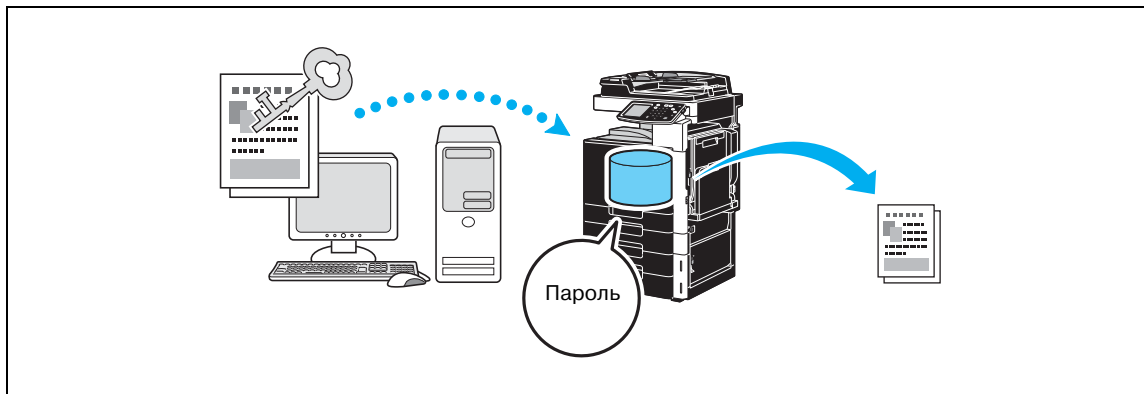
Функция "Смещение" доступна только при наличии блока расширенной памяти и разделителя (дополнительное оборудование).

## 4.2 Управление печатью и ограничения

### Защищенная печать

Эта функция позволяет задавать пароль для документа.

Эта функция используется при печати конфиденциальных документов, так как документ невозможно открыть без ввода пароля с панели управления аппарата.



Драйверы Windows PCL/PS: закладка "Основн."

Драйвер Macintosh OS X: Output Method

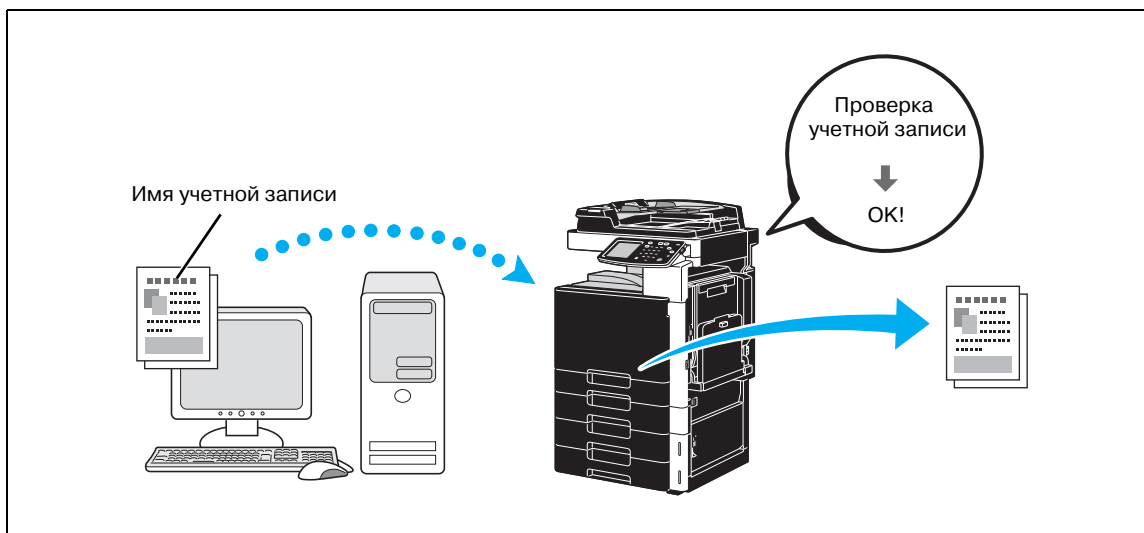


#### Подробнее

Функция "Защищенная печать" доступна только при наличии блока расширенной памяти (дополнительное оборудование).

### Отслеживание учетной записи

Если на аппарате заданы настройки отслеживания учетной записи, регистрация учетной записи в драйвере принтера позволит аппарату следить за тем, отправляется ли задание на печать с зарегистрированной учетной записи.



Драйверы Windows PCL/PS: закладка "Основн."

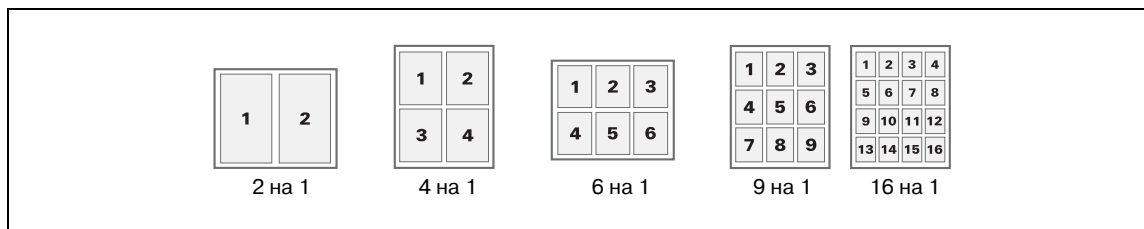
Драйвер Macintosh OS X: Output Method



## 4.3 Сокращение расхода бумаги при печати

### Комбинирование

Функция печати "N на 1" позволяет сократить количество используемой для печати многостраничного документа бумаги и отпечатать его на одном листе, что способствует значительной экономии бумаги.

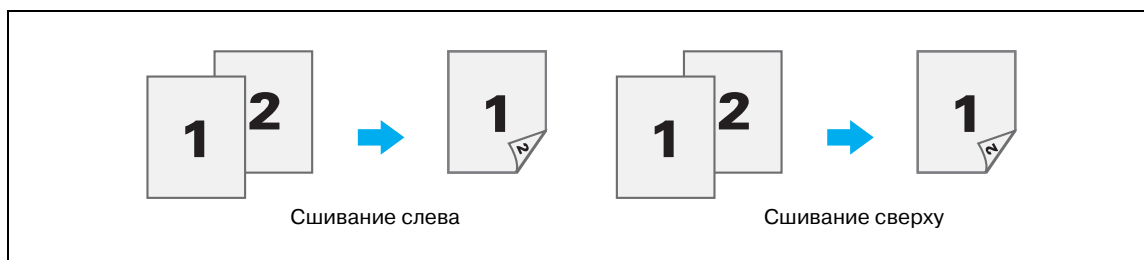


Драйверы Windows PCL/PS: закладка "Оформл."

### Двусторонняя печать

Эта функция позволяет печатать страницы документа на обеих сторонах листа бумаги.

Эта функция используется при сшивании многостраничного документа.



Драйверы Windows PCL/PS: закладка "Оформл."

Драйвер Macintosh OS X: Layout



#### Подробнее

Функция двусторонней печати доступна только при наличии дуплексного устройства и блока расширенной памяти (дополнительное оборудование).

Функция "Проп. пустые страницы", при активизации которой пустые страницы документа не печатаются (при печати из драйвера Windows PCL), также используется в целях сокращения расхода бумаги.

## 4.4 Регулировка позиции печати

### Направление сшивания и поля для подшивки

Задайте позицию сшивания документов. В драйвере Windows PCL/PS можно также отрегулировать поля страницы.

Кроме этого, можно отрегулировать поля для подшивки.



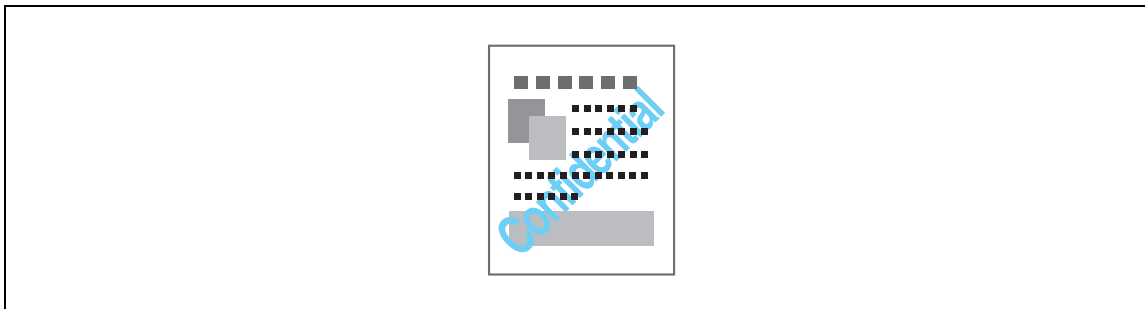
Драйверы Windows PCL/PS: закладка "Оформл."

Драйвер Macintosh OS X: Layout

## 4.5 Добавление текста и изображения в процессе печати

### Водяные знаки

Эта функция позволяет печатать документы с наложением водяных знаков (текстовые штампы).



Драйверы Windows PCL/PS: закладка "Штамп/композиция"

### Наложение

Эта функция позволяет печатать документы с наложением отдельных слоев данных.



Драйверы Windows PCL/PS: закладка "Штамп/композиция"

## 4.6 Регулировка качества изображения

### Выбор цвета и регулировка качества

Эта функция позволяет печатать документы в серой цветовой гамме или регулировать качество изображения, в том числе тон.

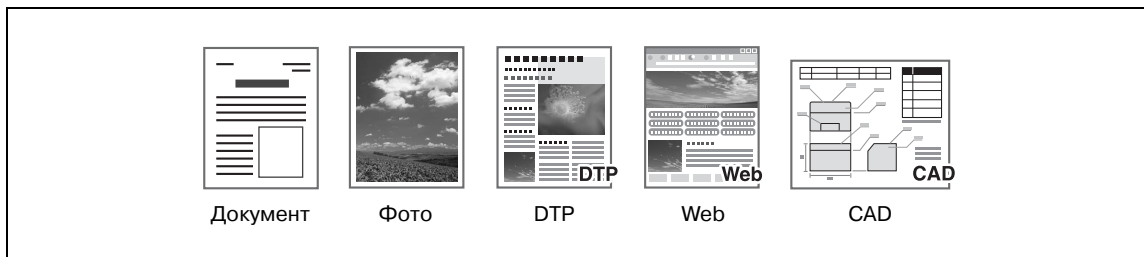


Драйверы Windows PCL/PS: закладка "Чистый черный"

Драйвер Macintosh OS X: Quality

### Настройки цвета

Эта функция позволяет печатать документы с качеством изображения, соответствующим содержанию документа.

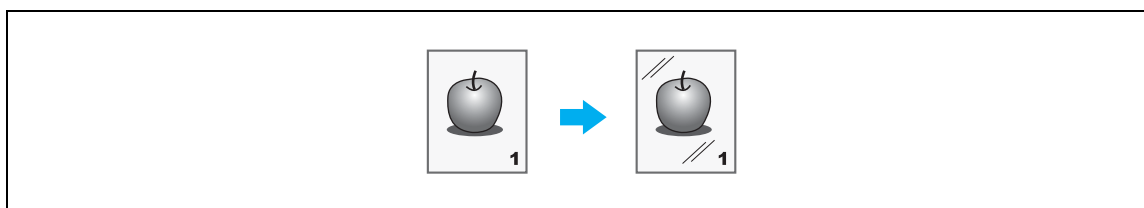


Драйверы Windows PCL/PS: закладка "Чистый черный"

Драйвер Macintosh OS X: Quality

### Режим глянцевого

Эта функция позволяет печатать документы с глянцевым эффектом.



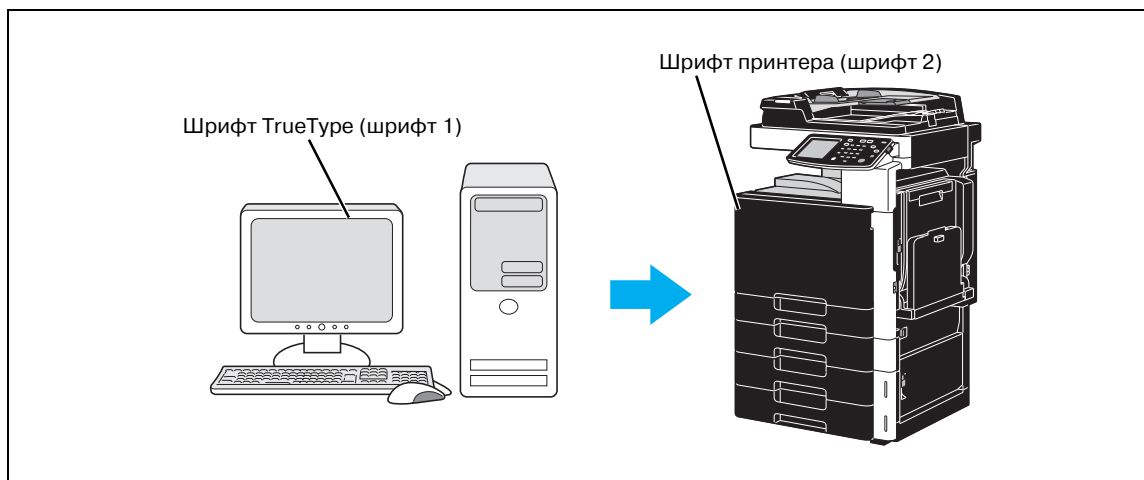
Драйверы Windows PCL/PS: закладка "Чистый черный"

Драйвер Macintosh OS X: Quality

## 4.7 Использование шрифтов принтера

### Установка шрифта

Эта функция позволяет печатать документы с заменой шрифтов TrueType на шрифты принтера.



Драйверы Windows PCL/PS: закладка "Чистый черный"



#### **Подробнее**

*При использовании шрифтов принтера время печати сокращается, однако при этом изображение на экране и результаты печати могут отличаться друг от друга.*



---



## **Используемые операции с факсом**





## 5 Используемые операции с факсом

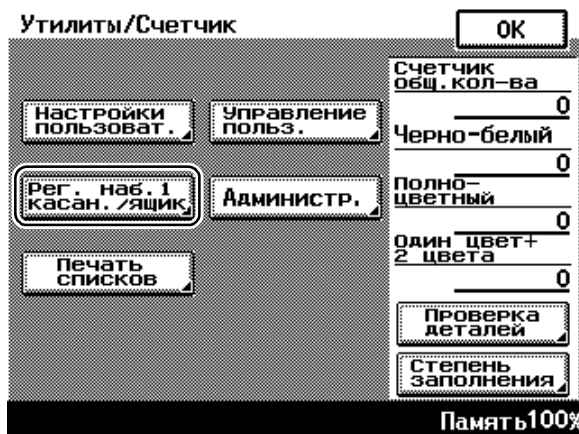
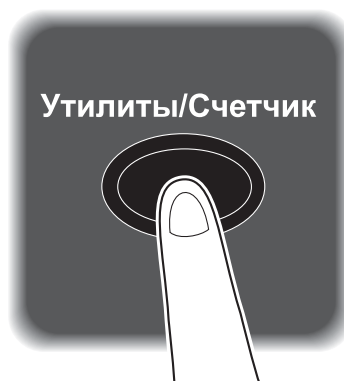
### 5.1 Регистрация часто используемых номеров факса

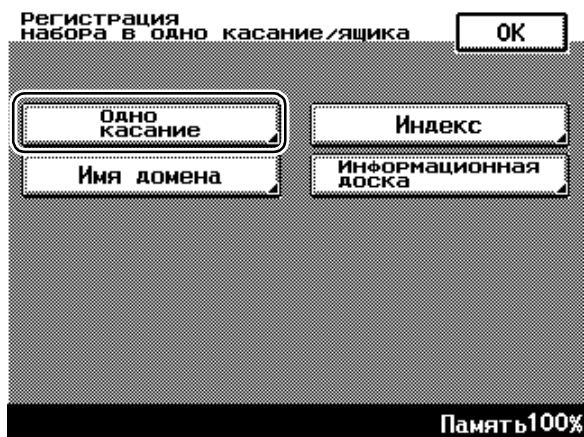
Эта функция позволяет регистрировать часто используемых получателей.

#### Кнопки набора в одно касание

При регистрации часто используемого получателя под кнопкой в одно касание его можно в дальнейшем легко вызывать нажатием этой кнопки.

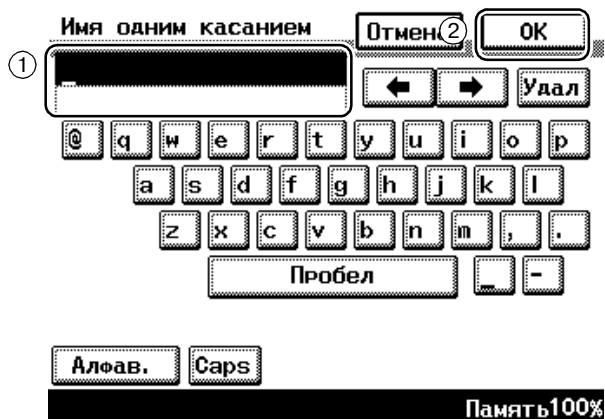
#### Выбор кнопки для программирования



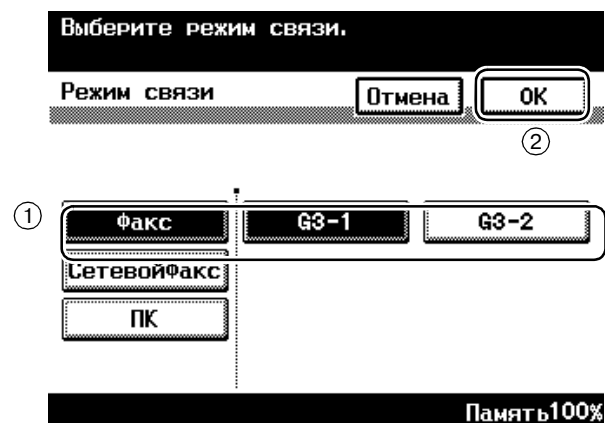


Нажмите кнопку, подлежащую программированию.

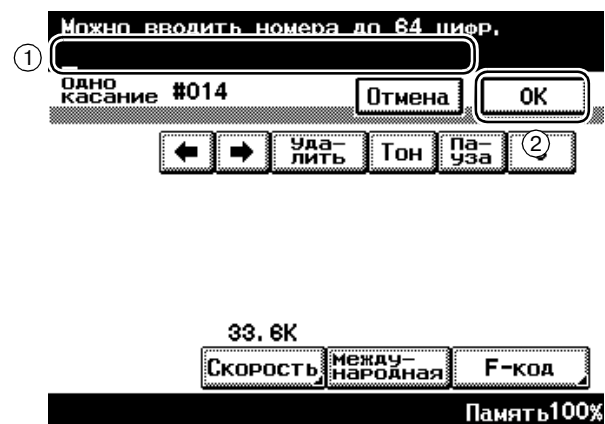


**Регистрация номера факса**

Для регистрации номера факса нажмите [Факс].



Введите номер факса, подлежащий регистрации с клавишной панели.



одно касание #014

Отмена

СНІ САG  
0

|                    |             |
|--------------------|-------------|
| Имя одним касанием | СНІ САGО    |
| Режим связи        | ФАКС (G3-2) |
| Получатель         | 123451234   |

1/3

Память 100%

### Регистрация программы

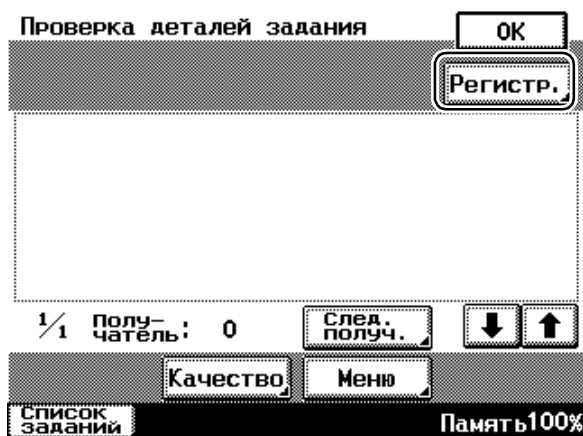
Эта функция позволяет регистрировать настройки сканирования, настройки передачи и получателя под одной кнопкой.

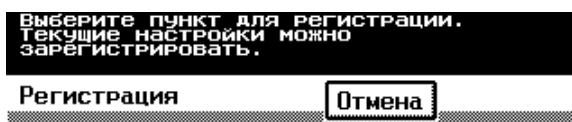


#### Подробнее

*Задать получателя можно нажатием кнопки набора в одно касание.*

Задайте настройки, например, под закладками "Качество", "Меню факс" и "Набор".





Нажмите кнопку, подлежащую программированию.

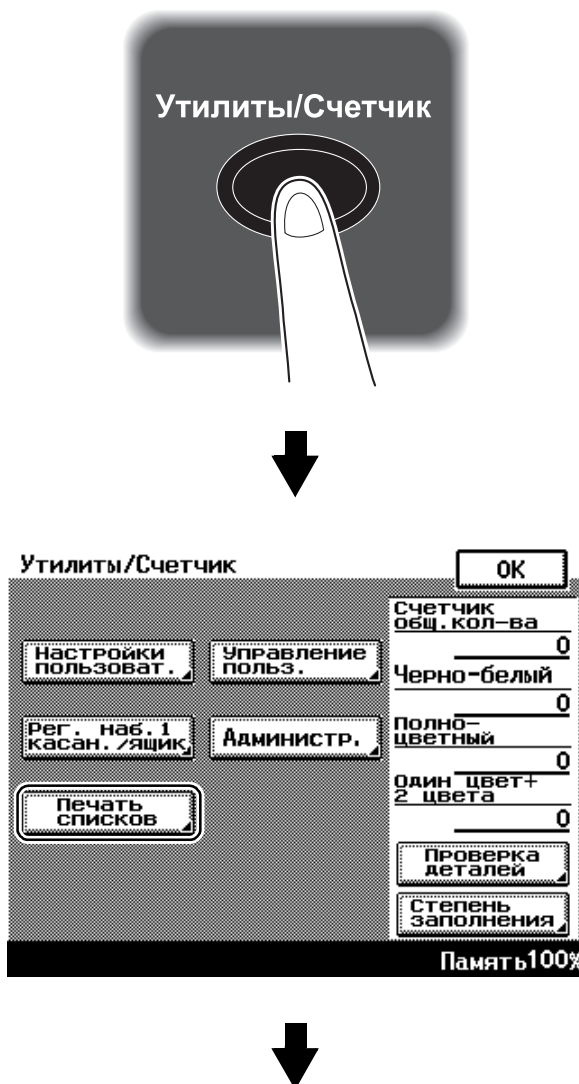


## 5.2 Проверка операций с факсом, выполненных до настоящего момента

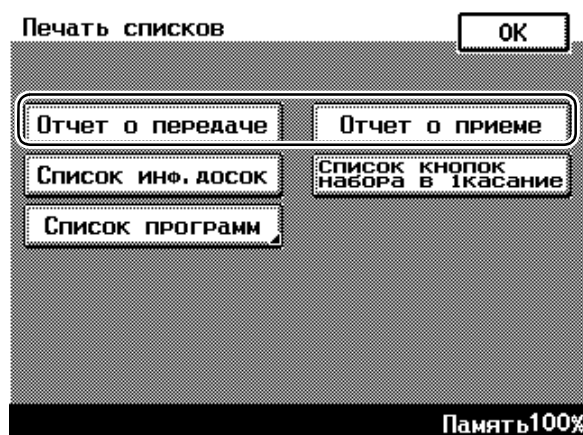
### Список сеансов связи

Эта функция позволяет просмотреть журнал передачи и получения в виде отчета и вывести на печать.

Отчеты о передаче и получении данных, а также отчет о деятельности, совмещающий в себе отчеты о передаче и получении данных, доступны в окне "Список сеансов связи". Отчеты о передаче и получении данных можно печатать в ручном режиме.



Выберите отчет для печати.



#### **Подробно**

Отчет о деятельности печатается после выполнения 50 заданий на передачу и получение данных.

Отчеты о передаче и получении данных можно печатать периодически.

Настройки отчетов для печати задаются в окне "Режим администрирования".

Документы, отправить которые было невозможно, можно выбрать из списка заданий и отправить в ручном режиме.



### 5.3 Передача нескольким адресатам одновременно

Эта функция позволяет отправить документ нескольким адресатам за одну операцию. Это называется "Широковещательная рассылка".

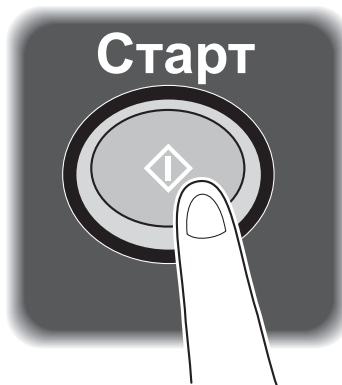
#### Широковещательная рассылка

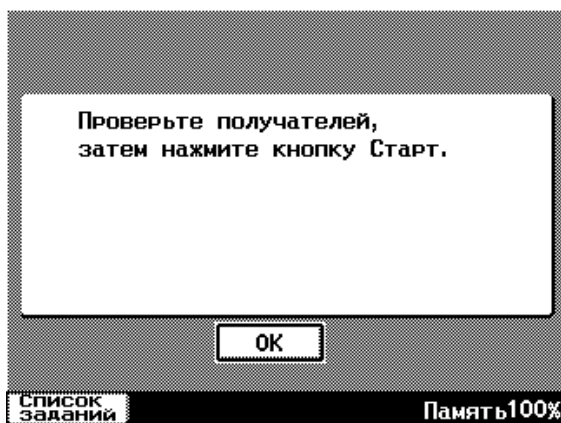
Задать получателей для широковещательной рассылки можно путем ввода получателя с клавишной панели или выбора с помощью кнопки в одно касание.

Кроме этого, получателей можно задать, объединив эти два способа.

#### Выбор кнопкой набора в одно касание

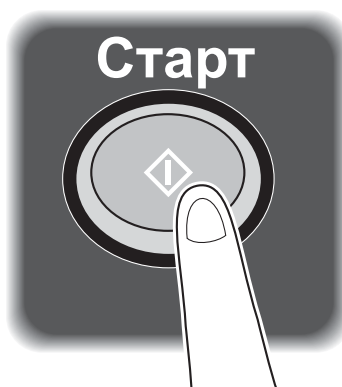
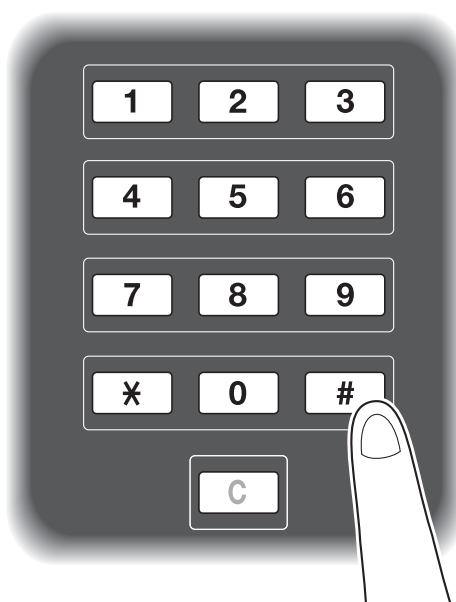
Выберите нескольких получателей, которым будут отправляться данные.

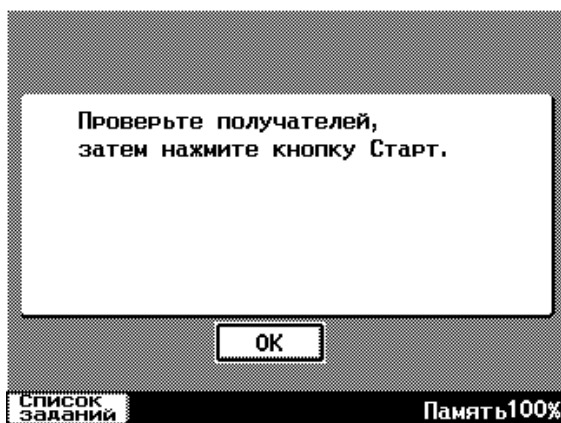




**Ввод получателя с клавишной панели**

Нажмите [Доб.] для перехода в окно ввода второго получателя.



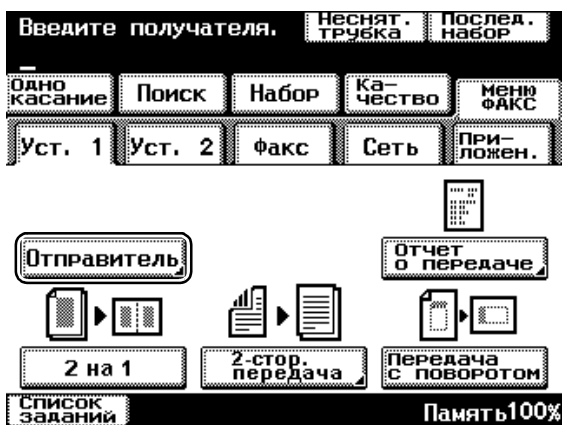
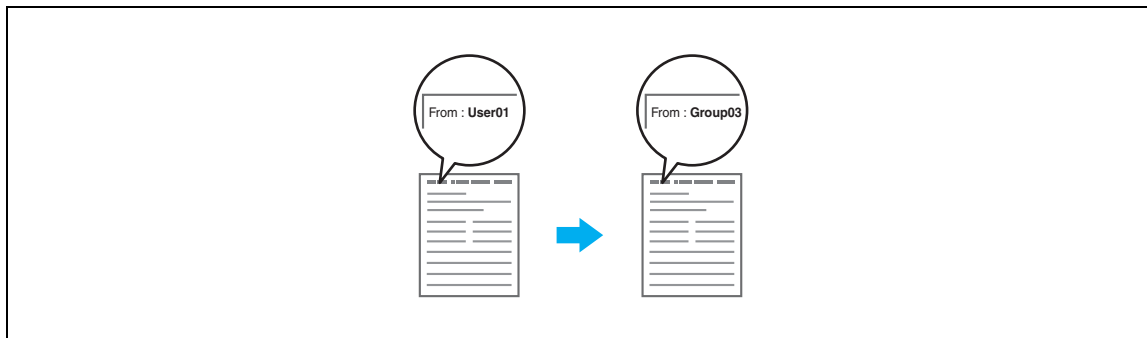
**Подробнее**

В общей сложности можно задать 210 получателей. При вводе с клавишной панели можно задать макс. 12 получателей.

## 5.4 Выбор информации о зарегистрированном источнике передачи

### Настройки информации об источнике передачи факса

Эта функция позволяет выбирать и изменять зарегистрированную информацию об источнике передачи (имя источника передачи и ID факса).



Введите получателя. Неснят трубка. Послед. набор.

Одно касание Поиск Набор Качество Меню ФАКС

Уст. 1 Уст. 2 Факс Сеть Приложен.

Отправитель ОК

Выбор TSI

От

Только TSI Att. /TSI ВЫКЛ

СПИСОК заданий Память 100%



Введите получателя. Неснят трубка. Послед. набор.

Одно касание Поиск Набор Качество Меню ФАКС

Выбор TSI ОК

|   |         |
|---|---------|
| 1 | SALES   |
| 2 | ABC     |
| 3 | 0123456 |
| 4 |         |

1/2

СПИСОК заданий Память 100%



#### Подробно

Информация об источнике передачи задается в режиме "Режим администрирования".

Узнайте у администратора аппарата пароль администратора.

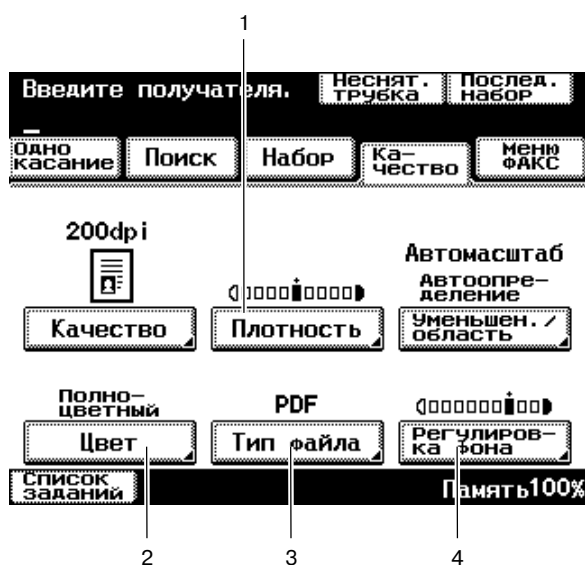
Информация об источнике передачи регистрируется администратором. Узнайте у администратора аппарата зарегистрированную информацию.

Администратор может задать позицию печати информации об источнике передачи внутри или снаружи документа.

## 5.5 Сканирование документов для отправки

### Качество

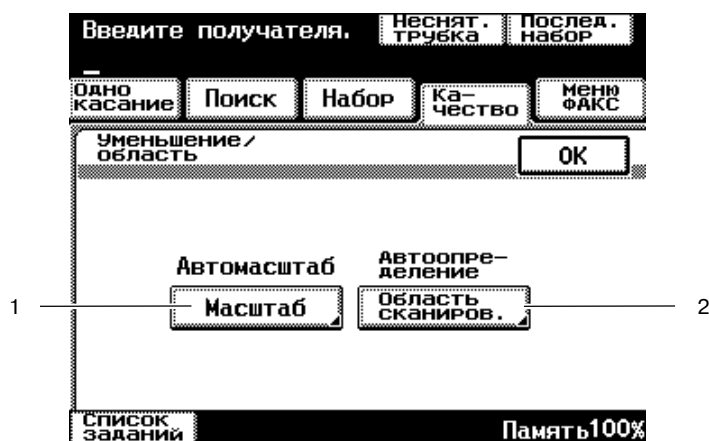
В окне "Качество" можно изменить такие настройки сканируемых документов, как качество изображения, разрешение и плотность.



| № | Параметр         | Описание   |
|---|------------------|--|
| 1 | Плотность        | Позволяет выбирать, должно ли отсканированное изображение быть более темным или светлым. |
| 2 | Цвет             | Данный параметр недоступен при отправке на номер факса.                                  |
| 3 | Тип файла        | Данный параметр недоступен при отправке на номер факса.                                  |
| 4 | Регулировка фона | Позволяет регулировать плотность фона цветного документа.                                |

**Качество**

| № | Параметр   | Описание   |
|---|------------|--|
| 1 | Качество   | Документ сканируется в соответствии с его содержанием. |
| 2 | Разрешение | Чем больше число, тем четче изображение.               |

**Уменьшение/Область**

| № | Параметр            | Описание  |
|---|---------------------|---|
| 1 | Масштаб             | Коэффициент масштабирования выбирается автоматически на основе формата бумаги, загруженной в аппарат получателя, или документ обрезается в соответствии с форматом бумаги (без уменьшения изображения). |
| 2 | Формат сканирования | Позволяет задать область документа для сканирования.  |

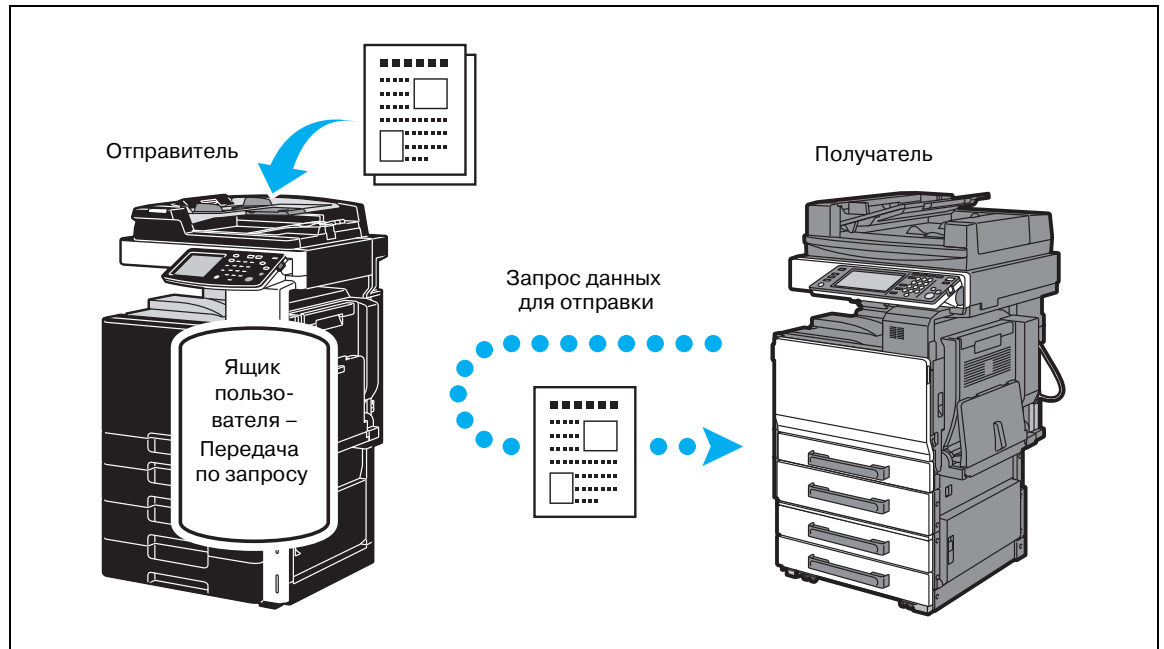


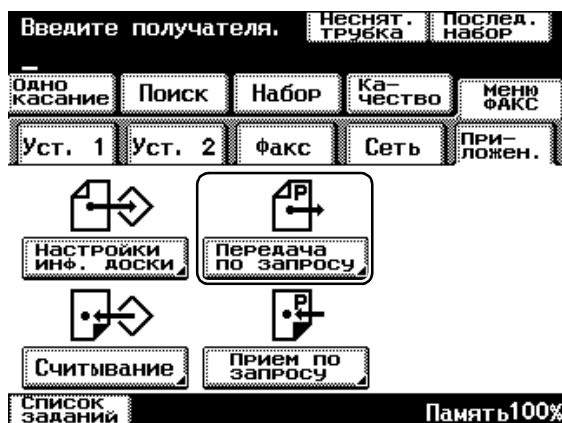
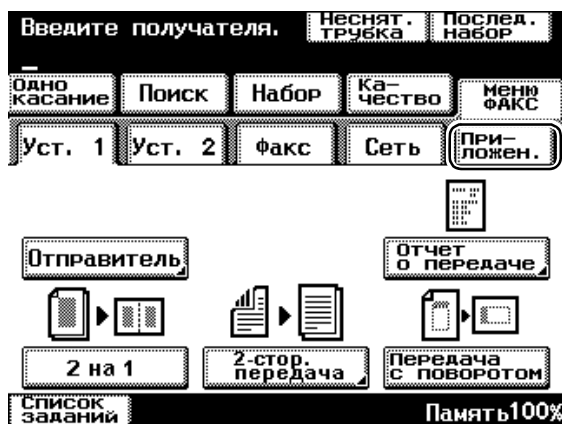
## 5.6 Отправка документов по команде с аппарата получателя

### Передача по запросу

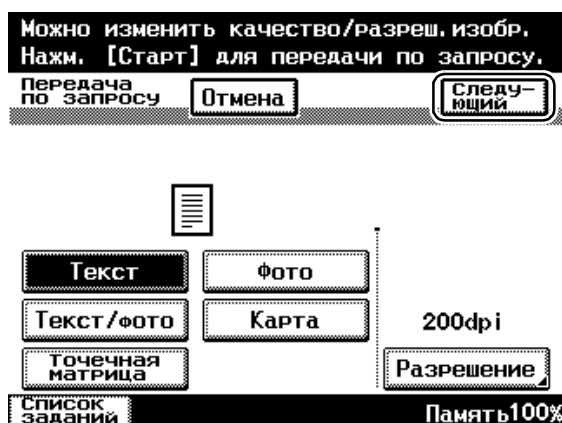
Сохранение данных сканированных документов на аппарате отправителя и дальнейшая отправка по запросу с аппарата получателя называется "передачей по запросу".

Документ, отправляемый с помощью функции "Передача по запросу" сохраняется в памяти аппарата и отправляется после получения запроса с аппарата получателя.





Чтобы задать плотность и настройки передачи, нажмите [Следующий].



#### Подробно

При передаче по запросу стоимость передачи оплачивает получатель.

Чтобы принять данные, отправленные с помощью функции передачи по запросу, нажмите [Прием по запросу] под закладкой "Приложен." закладки "Меню факс" и задайте отправителя для получения данных.

## 5.7 Снижение расходов на связь

### Передача по льготному ночному тарифу (передача по таймеру)

В течение дня можно задать настройки получателя и отсканировать документ, чтобы начать передачу в указанное время поздно ночью, когда тарифы на телефонную связь снижены.

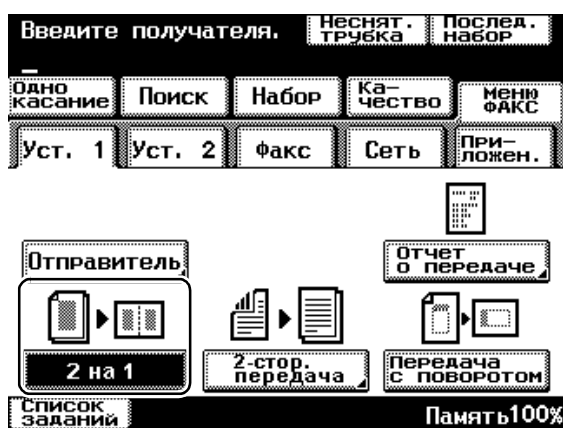
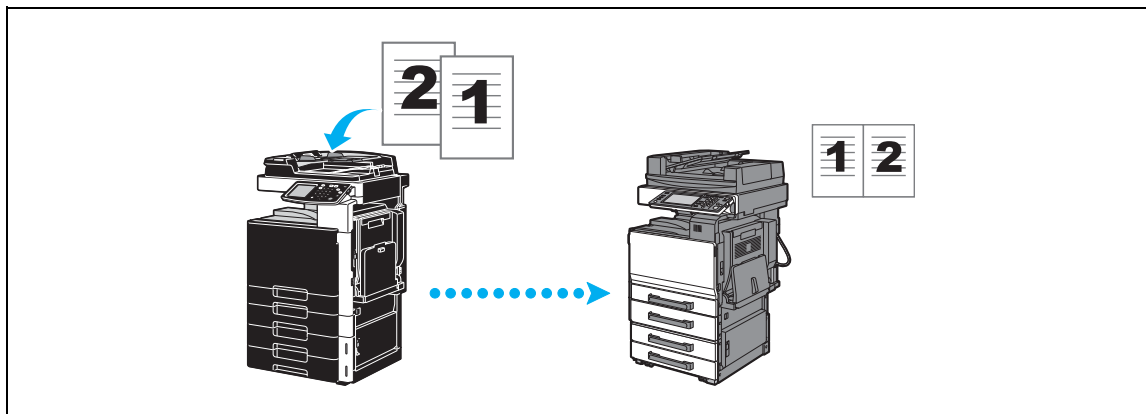


#### **Подробнее**

*Чтобы отправить факс поздно ночью, следует задать функцию передачи по таймеру.*

### Передача "2 на 1"

Эта функция позволяет уменьшить две страницы, отсканированные с помощью АПД, и отправить их как одну страницу.



#### Подробнее

Функция передачи "2 на 1" доступна только при наличии АПД (дополнительное оборудование).

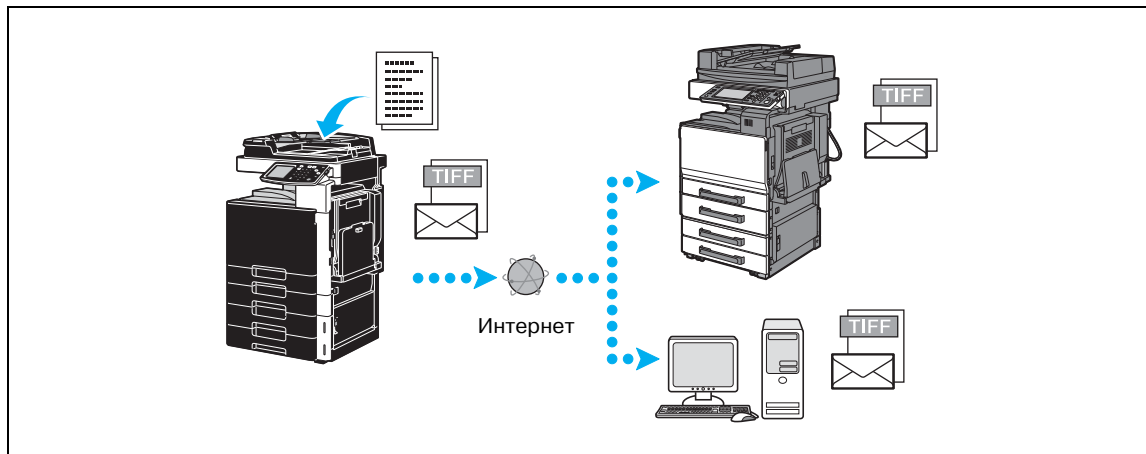
Функция передачи "2 на 1" может использоваться только для передачи документов в форматах А5, В5 и А4.

## 5.8 Снижение расходов на связь (использование Интернет/интранет)

### Интернет-факс

Используя Интернет, отсканированный документ можно отправить в виде приложения к электронному письму.

В этом случае расходы на передачу включаются в оплату Интернет.



#### Подробно

*Файл-приложение должен быть в формате TIFF.*

*Даже если сканируется цветной документ, данные передаются в черно-белом формате.*

*Подробнее об отправке Интернет-факсов, см. на стр. 5-25 настоящего руководства.*

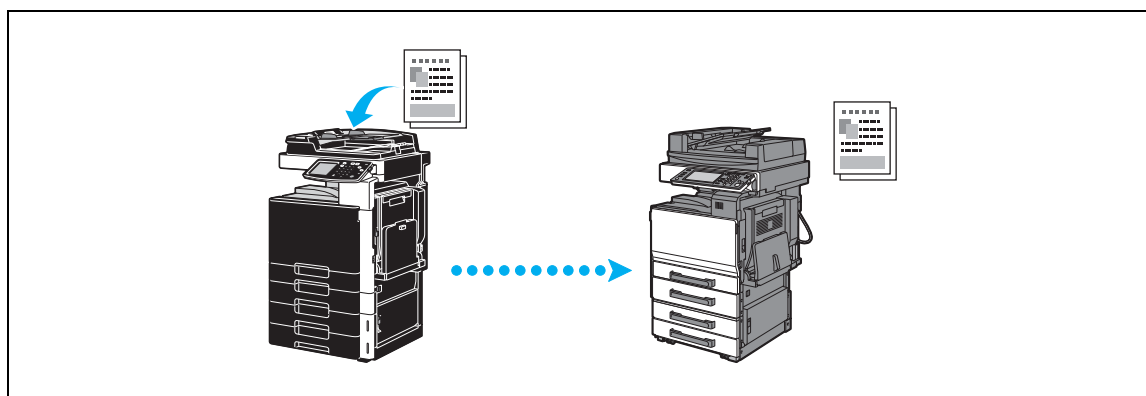
*Перед отправкой Интернет-факса администратор должен задать различные настройки.*

*Все отправленные или полученные Интернет-факсы, сохраненные в памяти, стираются, если отсутствует комплект факса (дополнительное оборудование), имели место перебои в подаче питания или аппарат был выключен с помощью главного выключателя питания.*

*Например, в случае получения Интернет-факса аппаратом, в котором отсутствует бумага, данные сохраняются в памяти аппарата, но не печатаются. Если в этот момент аппарат выключается с помощью главного выключателя питания, сохраненные в памяти данные стираются.*

### Факс через IP-адрес

Эта функция позволяет выбрать IP-адрес аппарата получателя и отправить факс через сеть интранет, например, внутри компании.

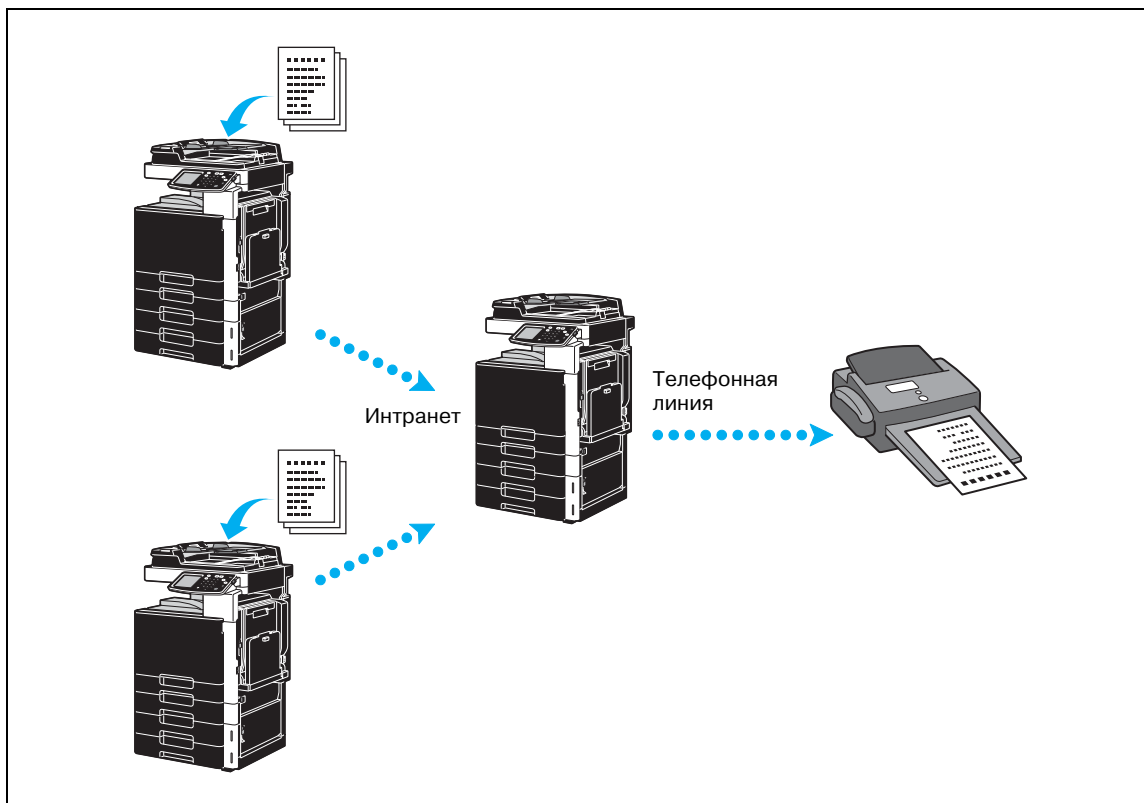


#### Подробно

*Перед отправкой факса через IP-адрес администратор должен задать различные настройки. Отправка факсов через IP-адрес возможна только между совместимыми моделями Develop. В остальных случаях мы не можем гарантировать ее надлежащее выполнение.*

### IP-ретранслятор

Эта функция позволяет отправить факс через ретранслятор, подсоединенный к локальной сети. Если ретранслятор в сети интранет подсоединен к телефонной линии, факс можно отправить с любого аппарата, подсоединенного к локальной сети.



#### **Подробно**

*Перед отправкой данных через IP-ретранслятор нужно задать различные настройки ретранслятора и настройки сети.*

## 5.9 Отправка документов по электронной почте

### Интернет-факс

Используя Интернет, отсканированный документ можно отправить в виде приложения к электронному письму.

В этом случае расходы на передачу включаются в оплату Интернет.

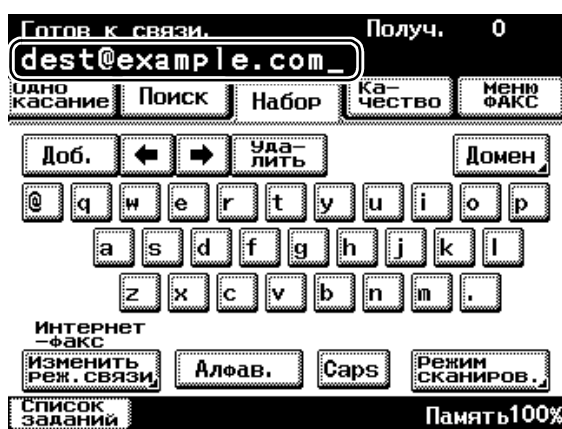
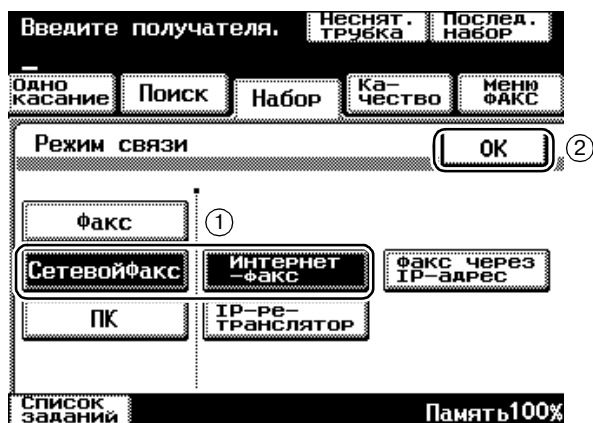
#### **Выбор кнопкой набора в одно касание**



## Ввод получателя с клавишной панели



Чтобы отправить Интернет-факс, задайте настройки сетевого факса и настройки интернет-факса.



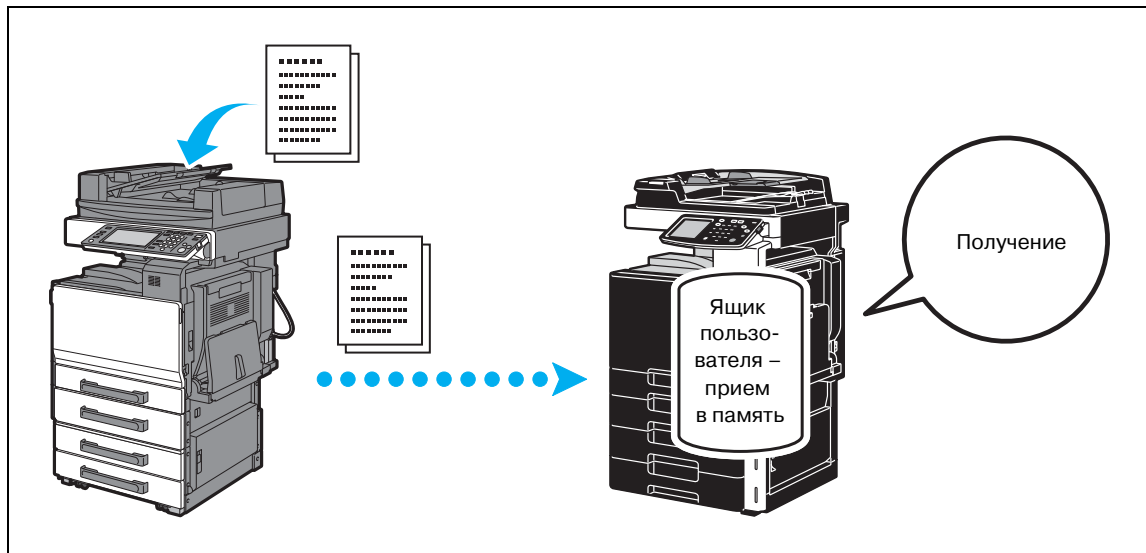


## 5.10 Снижение расходов на печать

### Управление документами (прием в память)

Эта функция позволяет сохранять полученные факсы в виде данных в ящике пользователя и печатать по мере необходимости.

Печать только нужных документов факса (из всех полученных факсов) способствует повышению безопасности и сокращению расходов на печать.



## Печать сохраненных данных факса

Введите получателя. Неснят трубка. Послед. набор.

Одно касание Поиск Набор Качество Меню ФАКС

← BRANCH SUPPLIER → СПИСОК ИНДЕКСОВ

|       |          |        |         |  |
|-------|----------|--------|---------|--|
| JAPAN | NEW YORK | BOSTON | ARIZONA |  |
|       |          |        |         |  |
|       |          | TO HQ  | BRANCH  |  |

СПИСОК ЗАДАНИЙ Память 100%



Список заданий 06/06 14:31 OK

|          |             |        |     |      |
|----------|-------------|--------|-----|------|
| Зада-ние | Пор. печати | Печать | Тип | Док. |
|----------|-------------|--------|-----|------|

Информаци-онная доска, ПРИЕМ ДОКУМЕНТА, Защищенная печать

②

СПИСОК ЗАДАНИЙ Память 99%



Выберите документ для приема.

Прием документа OK

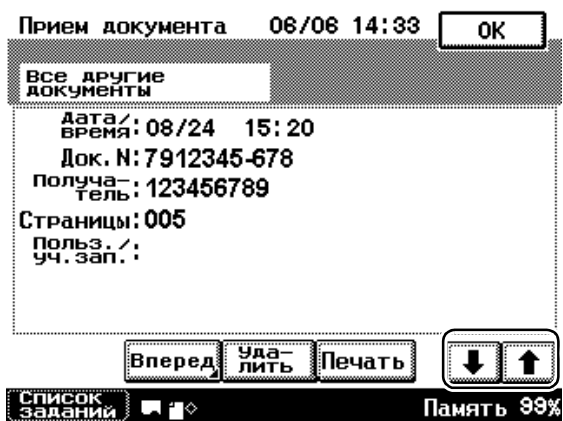
|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| * | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|

Все др. док., Сеть, G3-1, G3-2

СПИСОК ЗАДАНИЙ Память 99%



Выберите данные факса для печати.



#### Подробно

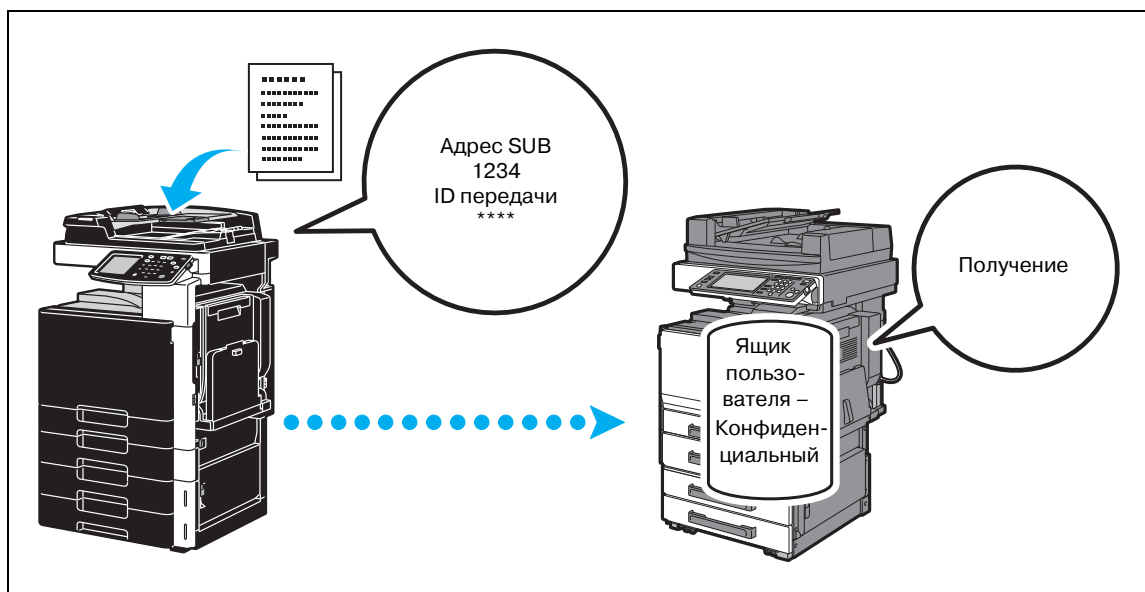
Также можно задать пароль для ящика пользователя для приема документов.

Задайте настройки управления документами в окне "Режим администрирования". Для задания этих настроек требуется ввести пароль администратора.

## 5.11 Отправка конфиденциальных документов

### Передача с F-кодом

С целью обеспечения конфиденциальности документов при отправке кроме номера факса получателя можно также задать конфиденциальный ящик пользователя (SUB) и пароль для передачи (SID/PWD).





#### Подробнее

Чтобы выполнить передачу с F-кодом, на факсимильном аппарате получателя должны быть заданы конфиденциальный ящик пользователя и пароль для передачи. Функция передачи с F-кодом может использоваться только, если факсимильный аппарат получателя поддерживает функции F-кода.

## 5.12 Пересылка полученных данных

### Управление документами (пересылка)

Эта функция позволяет переслать полученные данные факса предварительно заданному получателю.



#### Подробно

Задайте настройки управления документами в окне "Режим администрирования". Для задания этих настроек требуется ввести пароль администратора.

В окне "Управление администратора" можно также задать настройки для пересылки полученных данных факса и печати данных на аппарате.

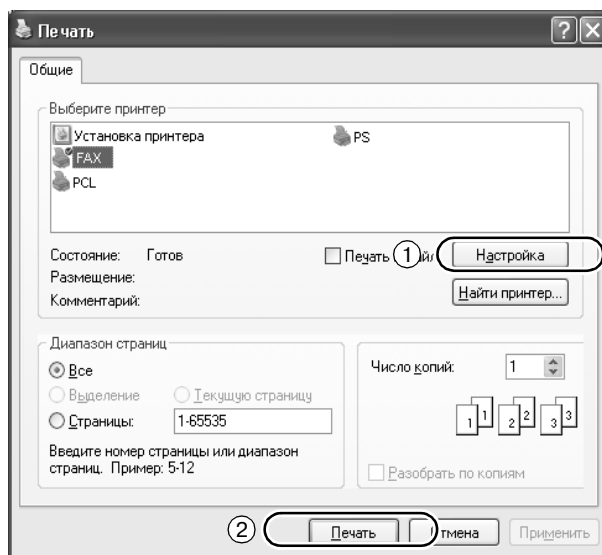
## 5.13 Отправка данных факса непосредственно с компьютера

### Отправка факсов с компьютера

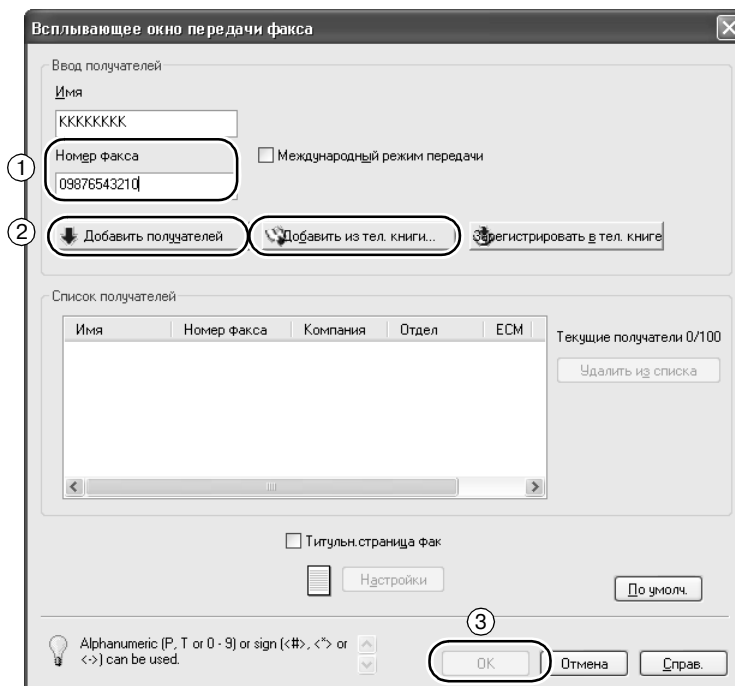
Эта функция позволяет отправить данные, созданные на компьютере, на факсимильный аппарат получателя с теми же настройками, что и при печати.

Для возможности использования функции отправки факсов с компьютера компьютер должен быть оснащен драйвером факса.

Задайте настройки документа факса.



Получателя можно выбрать из адресной книги.

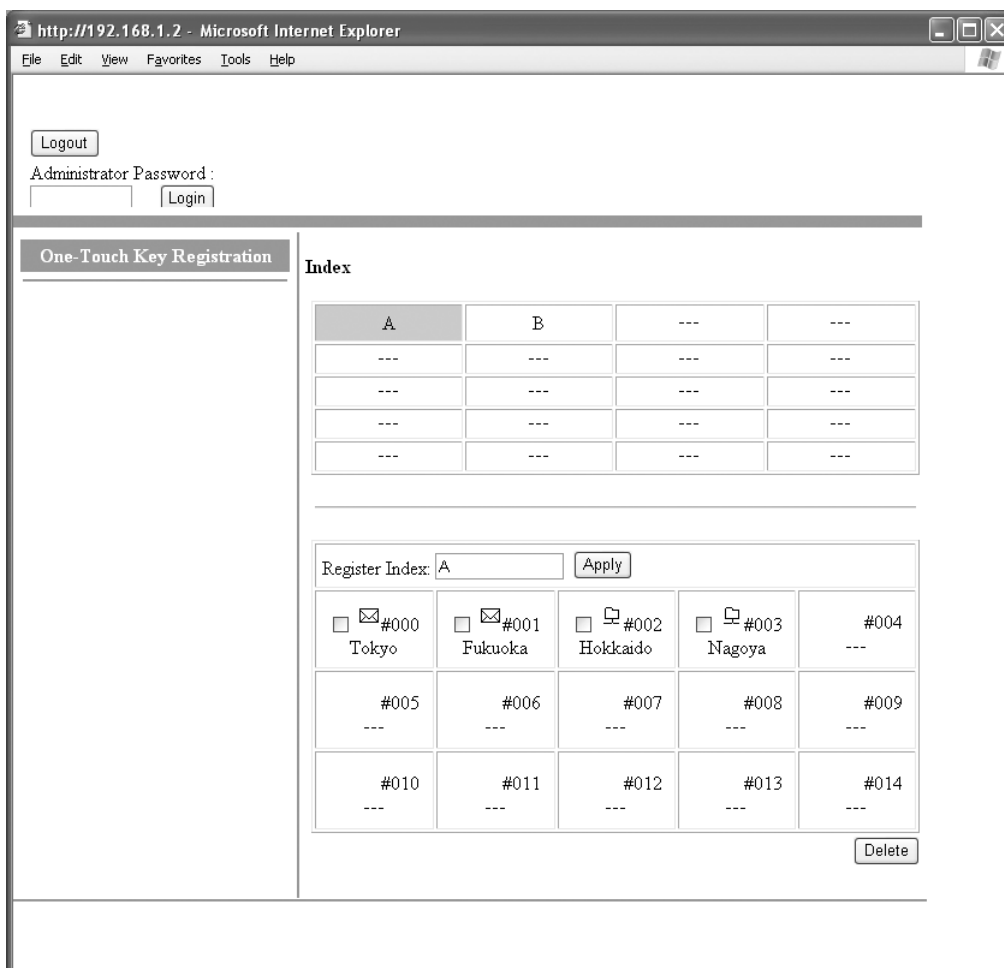


## 5.14 Регистрация получателей с набором в одно касание с компьютера

### Вспомогательный инструмент для ineo+ 200

С помощью вспомогательного инструмента для ineo+ 200 можно задать получателей с набором в одно касание прямо с компьютера.

Для подключения компьютера к аппарату и использования вспомогательного инструмента для ineo+ 200 введите IP-адрес аппарата в строке "Адрес" веб-браузера.



### О вспомогательном инструменте для ineo+ 200

Вспомогательный инструмент для ineo+ 200 представляет собой утилиту управления, встроенную в аппарат. Доступ к вспомогательному инструменту для ineo+ 200 можно получить через веб-браузер компьютера, подсоединенного к сети.



---



## **Используемые операции сетевого сканирования**



## 6 Используемые операции сетевого сканирования

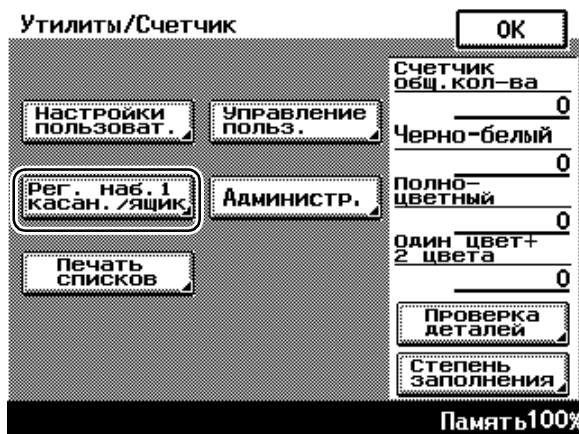
### 6.1 Регистрация часто используемых получателей

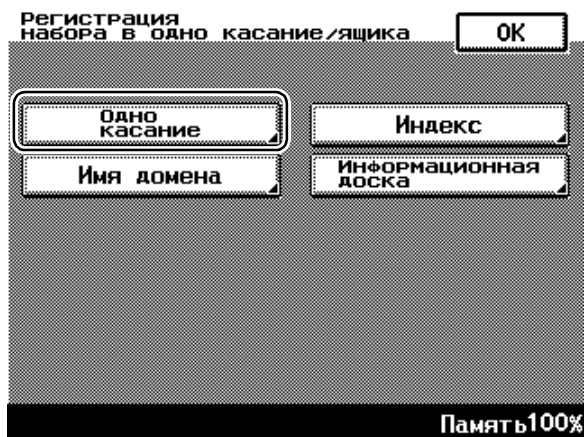
Эта функция позволяет регистрировать часто используемых получателей.

#### Кнопки набора в одно касание

При регистрации часто используемого получателя под кнопкой в одно касание его можно в дальнейшем легко вызывать нажатием этой кнопки.

#### Выбор кнопки для программирования

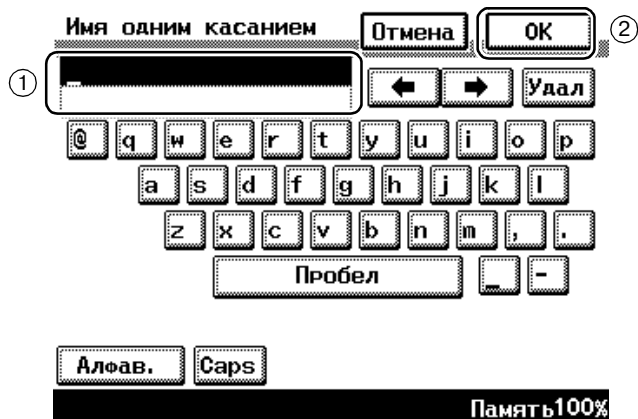




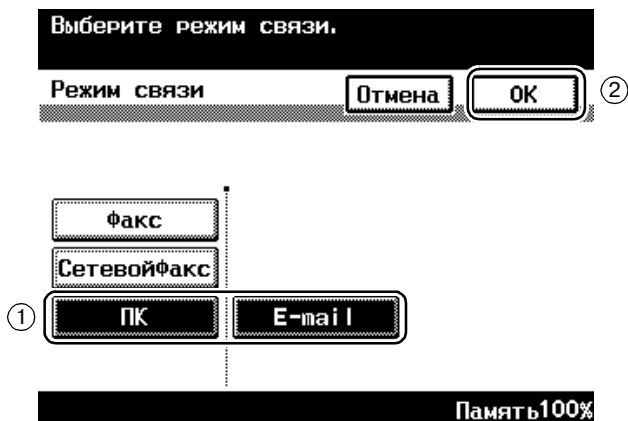
Нажмите кнопку, подлежащую программированию.



**Регистрация адреса электронной почты**



Чтобы зарегистрировать адрес электронной почты, задайте настройки ПК и электронной почты.



Одно касание #014

PC1

Отмена OK

Удалить

|                    |                 |
|--------------------|-----------------|
| Имя одним касанием | PC1             |
| Режим связи        | ПК (Email)      |
| Адрес получателя   | pc1@example.com |

Копировать в одно касание

Адрес SUB

Память 100%

### Регистрация программы

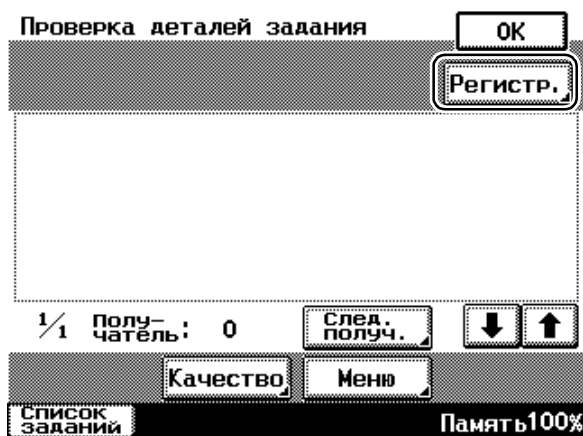
Эта функция позволяет регистрировать настройки сканирования, настройки передачи и получателя под одной кнопкой.

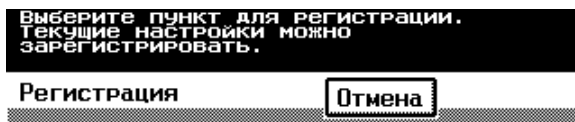


#### Подробно

*Задать получателя можно нажатием кнопки набора в одно касание.*

Задайте настройки, например, под закладками "Качество", "Меню факс" и "Набор".





Нажмите кнопку, подлежащую программированию.



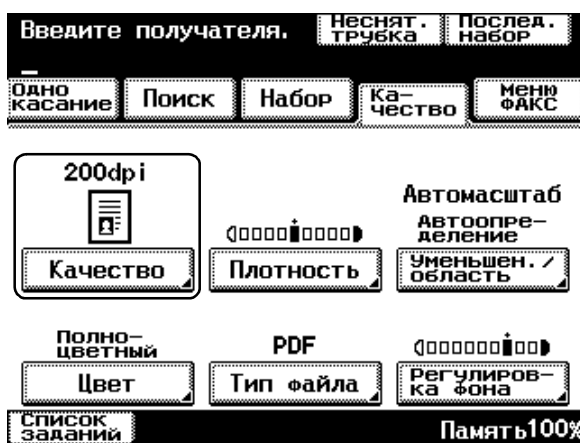


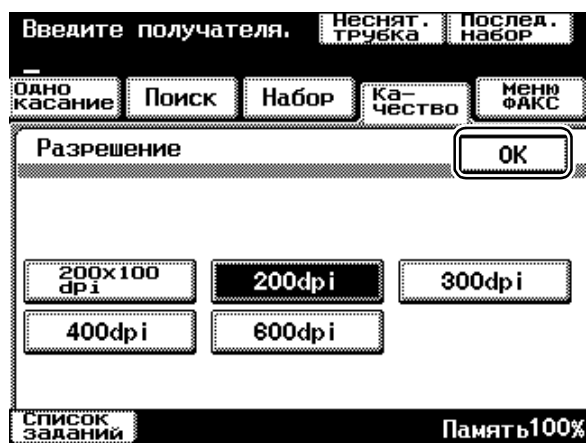
## 6.2 Передача четких изображений и текста

Эта функция позволяет задать степень детализации (разрешение) и способ сканирования (в зависимости от содержания документа – текст или изображения) при сканировании документа. При комбинировании этих настроек можно отправить документ хорошего качества.

### Настройка разрешения

При передаче четких изображений и текста выбор более высокого разрешения позволяет отправить более качественное изображение.



**Подробно**

Чем больше разрешение, тем больше объем данных.

**Выбор настройки типа оригинала**

Эта функция позволяет выбрать способ сканирования для текста и типа изображения оригинала.





| № | Параметр         | Описание   |
|---|------------------|--|
| 1 | Текст            | Используется для оригиналов, содержащих только текст.  |
| 2 | Фото             | Используется для оригиналов, содержащих только фотографии.   |
| 3 | Текст и фото     | Используется для оригиналов, содержащих как текст, так и фотографии.   |
| 4 | Карта            | Используется для оригиналов, содержащих пометки карандашом или тонкие цветные линии, или для оригиналов с цветным фоном, например, карт. |
| 5 | Точечная матрица | Используется для оригиналов, содержащих в целом бледный текст.   |

## 6.3 Передача с выбранными настройками цвета и типа файла

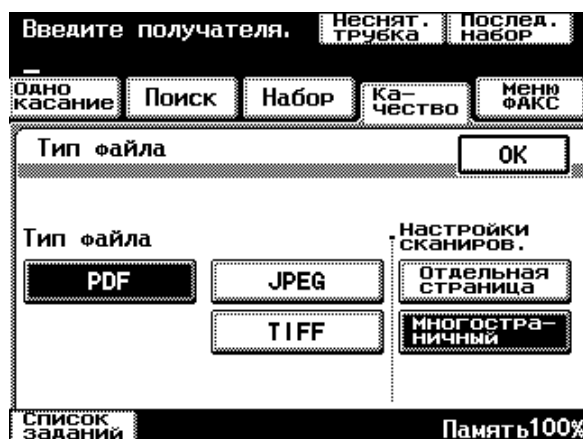
Выбор настроек цвета и типа файла



*Цвет*



### Тип файла



| Тип файла | Описание   |
|-----------|--|
| PDF       | Данный тип файлов можно открыть в Adobe Reader.  |
| JPEG      | Используется для сохранения данных в формате JPEG. При этом для каждой страницы оригинала создается один файл. |
| TIFF      | Используется для сохранения данных в формате TIFF.   |

### Выбор настроек типа файла и цвета

Выберите настройки цвета в соответствии с типом сканируемого оригинала. Однако, некоторые настройки могут быть недоступны в зависимости от выбранного способа передачи и настройки типа файла.

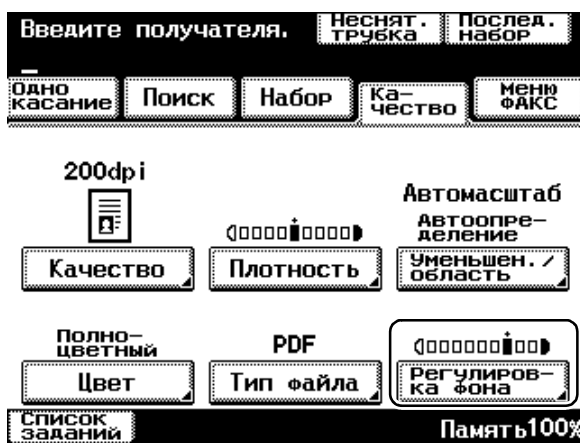
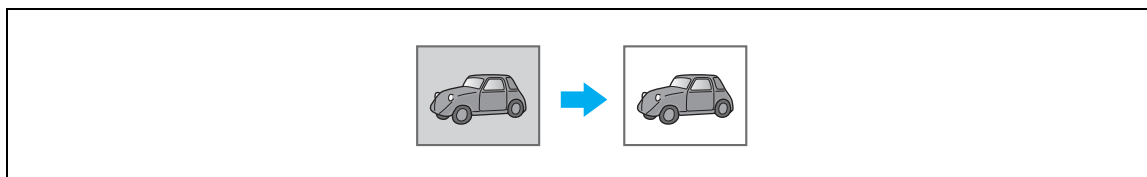
| Настройка типа файла   | PDF                   | JPEG                  | TIFF                  |
|------------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| <b>Настройки цвета</b> |                       |                       |                       |
| Полноцветный           | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | -                     |
| Градации серого        | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | -                     |
| Черно-белый            | <input type="radio"/> | -                     | <input type="radio"/> |

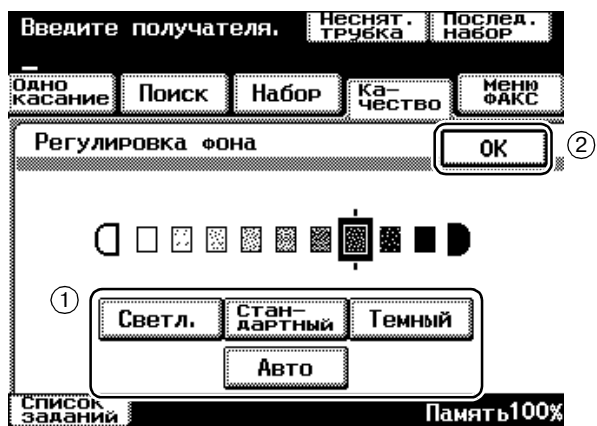
Эти настройки цвета доступны при отправке данных по электронной почте. Эти настройки цвета недоступны при отправке данных по факсу или Интернет-факсу.

## 6.4 Передача с отрегулированным цветом фона

### Регулировка фона

При сканировании оригинала с цветным фоном осветление фона позволяет получить более четкое изображение.



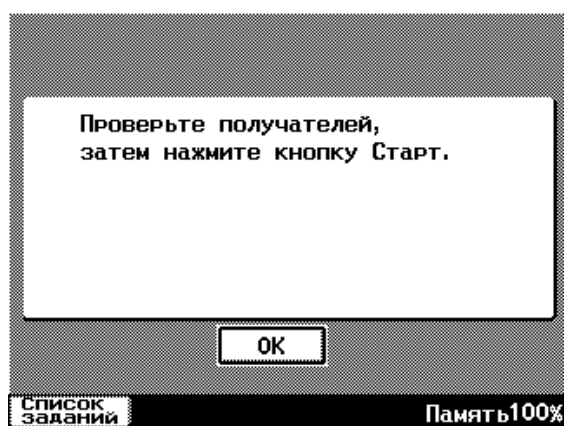
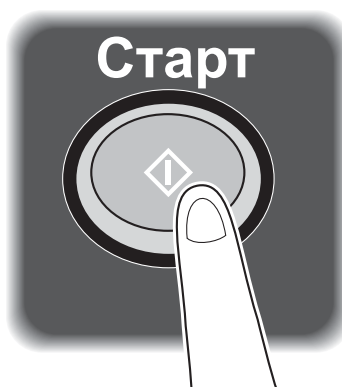




## 6.5 Передача нескольким получателям

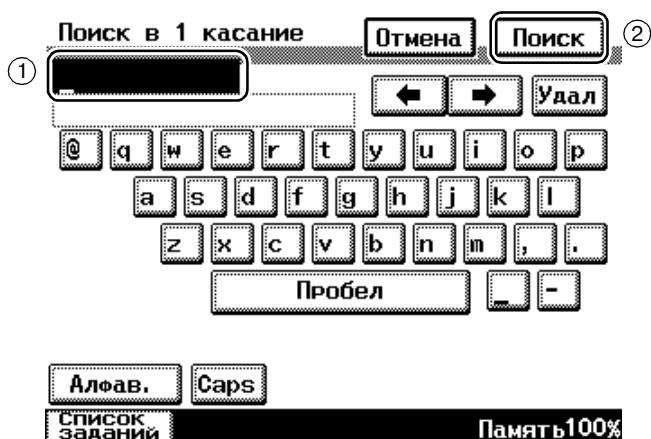
### Поиск зарегистрированного получателя

Выберите получателей для отправки данных.





Получателя можно также ввести непосредственно через закладку "Набор".  
Зарегистрированного получателя можно выбрать из списка.





При выборе получателей можно использовать программу, которая представляет собой группу получателей, предварительно зарегистрированных вместе.



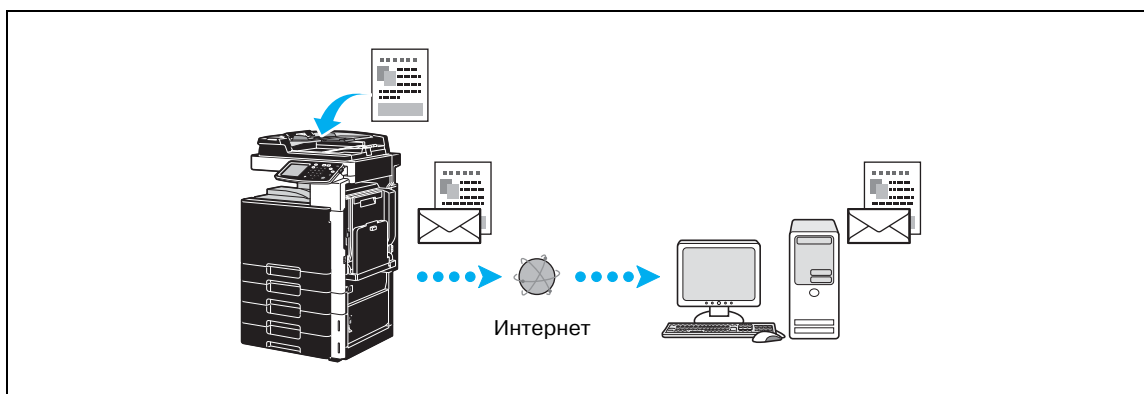
#### **Подробно**

После проверки настроек можно удалить нежелательных получателей или изменить настройки.

## 6.6 Отправка документов по электронной почте

### Передача по электронной почте

Эта функция позволяет отправить отсканированные данные в виде приложения к электронному письму, просто указав адрес электронной почты.

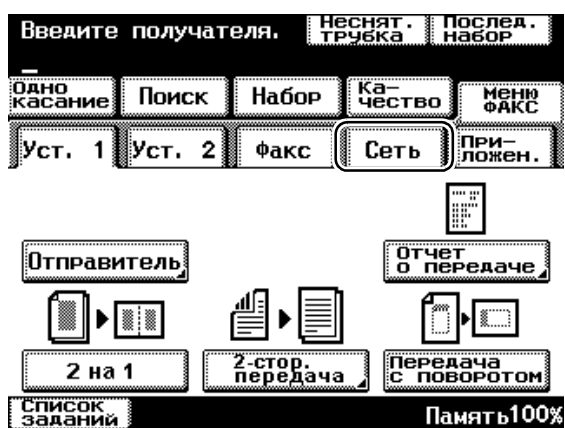


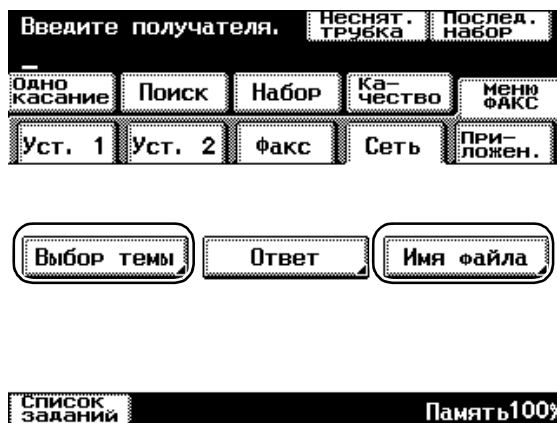
- Выберите зарегистрированного получателя или непосредственно введите адрес электронной почты.

|                     |          |          |          |                 |               |
|---------------------|----------|----------|----------|-----------------|---------------|
| Введите получателя. |          |          |          | Неснят трубка   | Послед. набор |
| Одно касание        | Поиск    | Набор    | Качество | Меню ФАКС       |               |
| ←                   | BRANCH   | SUPPLIER | →        | СПИСОК ИНДЕКСОВ |               |
| JAPAN               | NEW YORK | BOSTON   | ARIZONA  |                 |               |
|                     |          |          |          |                 |               |
|                     |          | TO HQ    | BRANCH   |                 |               |
| СПИСОК ЗАДАНИЙ      |          |          |          | Память 100%     |               |

### Изменение темы электронного письма или имени файла

Эта функция позволяет изменить тему электронного письма и имя файла при отправке отсканированных данных по электронной почте.



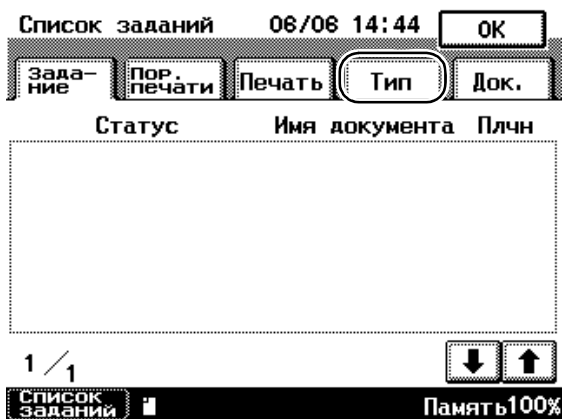


| Пункт      | Описание  |
|------------|---|
| Выбор темы | Позволяет изменить тему электронного письма. Темы можно предварительно зарегистрировать в окне "Режим администрирования". |
| Имя файла  | Позволяет изменить имя прилагаемого файла.  |

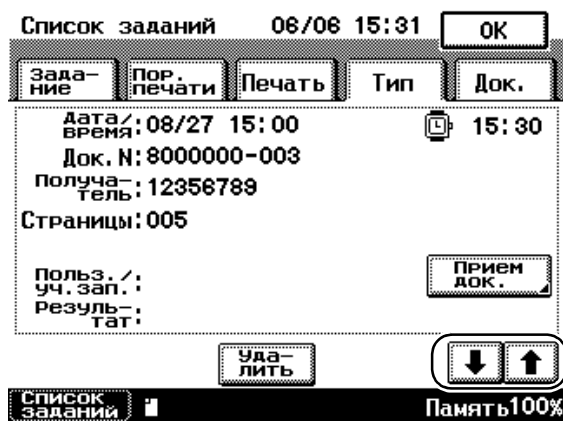
## 6.7 Проверка передач, выполненных до настоящего момента

### Список заданий (тип)

Эта функция предназначена для отображения подробной информации о заданиях на передачу и результатах передачи.



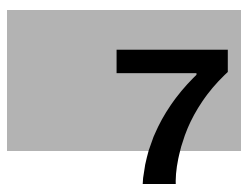
Выберите задания на передачу из списка.



| Пункт      | Описание   |
|------------|--|
| Прием док. | Показывает подробную информацию о заданиях на прием и результаты приема. |



---



## **Поиск и устранение неисправностей**



## 7 Поиск и устранение неисправностей

В данном разделе описана процедура поиска и устранения неисправностей в форме вопросов и ответов. Если после выполнения всех описанных процедур проблема сохраняется, обратитесь к представителю сервисной службы.

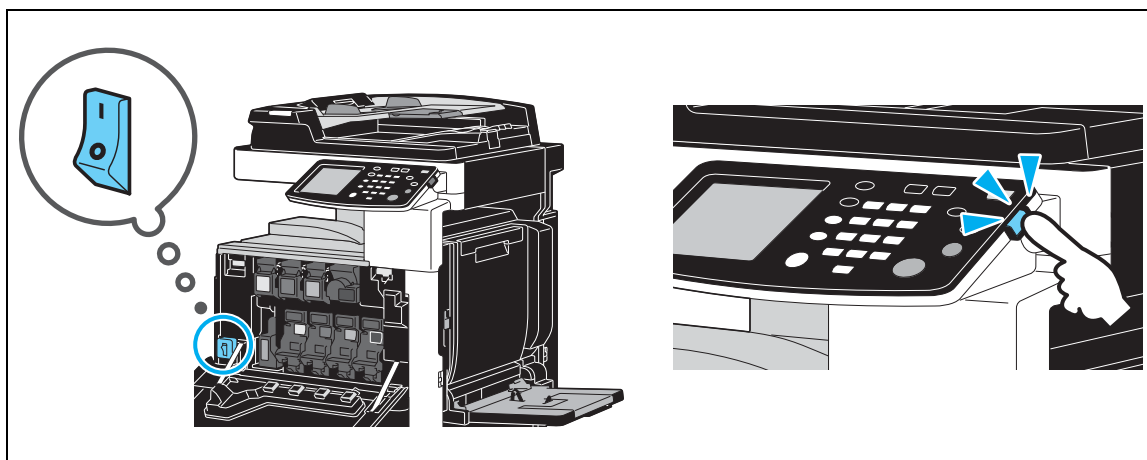
### Почему аппарат не включается?

Аппарат оснащен двумя выключателями питания.

#### Ответ

Проверьте следующее.

- Проверьте, плотно ли вставлена вилка шнура питания в электрическую розетку. Кроме этого, проверьте, не выключен ли автоматический выключатель электросети.
- Проверьте, включены ли оба выключателя питания аппарата – главный и вспомогательный.

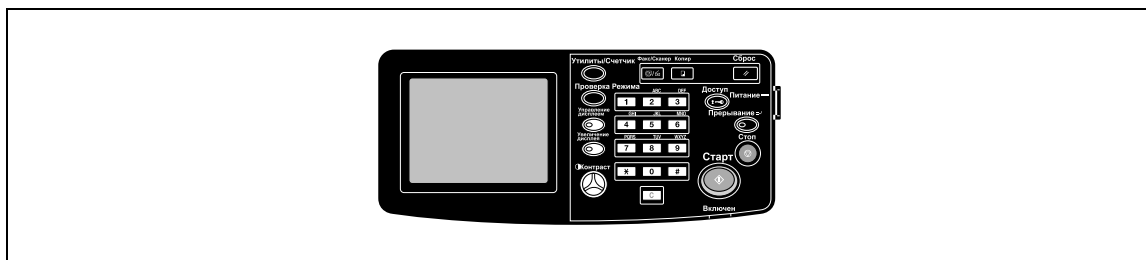


#### Внимание

Если после выполнения указанных действий аппарат не включается, обратитесь к представителю сервисной службы.

### Почему на сенсорной панели не появляются окна?

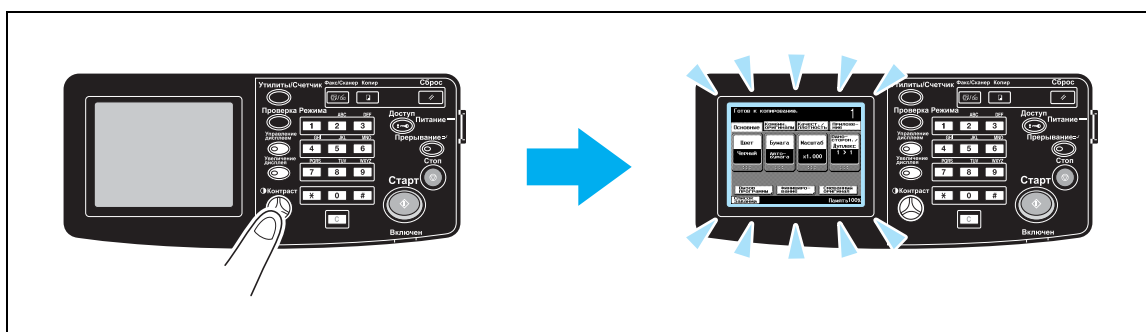
Если в течение заданного периода времени не выполняются никакие операции, сенсорная панель выключается и аппарат автоматически переходит в режим пониженного энергопотребления.



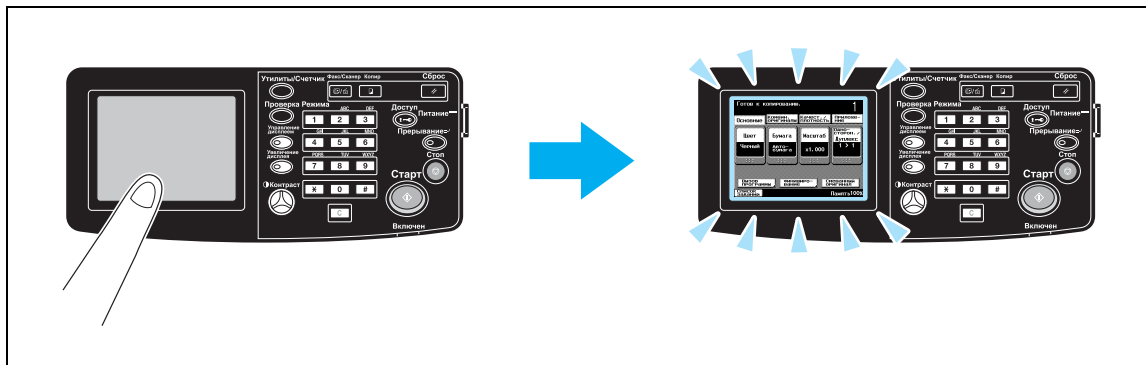
#### Ответ

Проверьте следующее.

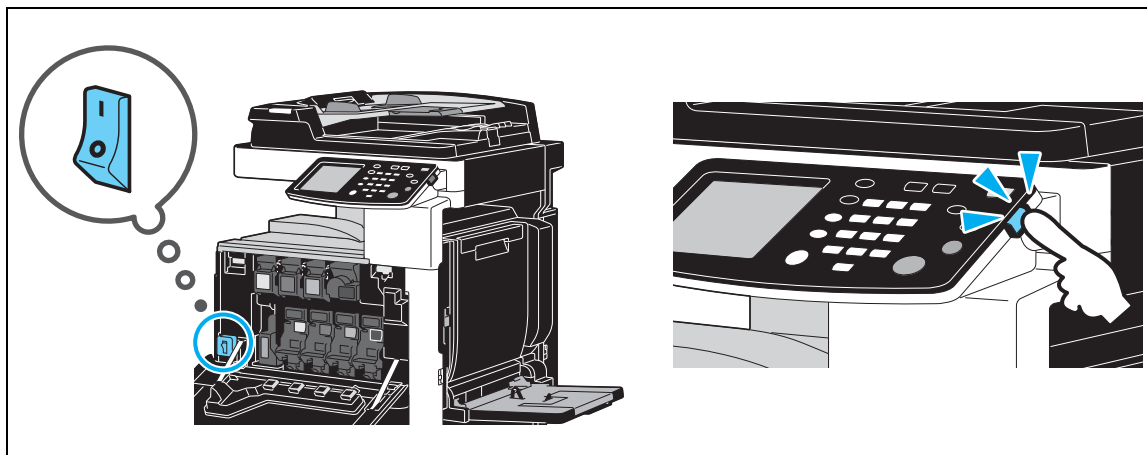
- С помощью ручки [Контрастн.] на панели управления отрегулируйте яркость экрана сенсорной панели.



- Прикоснитесь к сенсорной панели. Все в порядке, если сенсорная панель начнет светиться. Если аппарат находится в режиме энергосбережения, прикосновение к сенсорной панели или нажатие кнопки на панели управления отменяет режим энергосбережения. Открывание АПД или крышки стекла экспонирования также приводит к отмене режима энергосбережения.



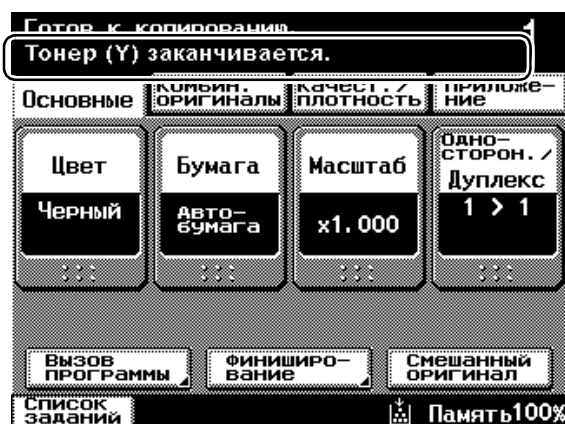
- Проверьте, включены ли оба выключателя питания аппарата – главный и вспомогательный.

**Внимание**

Если после выполнения указанных действий на сенсорной панели не появляются окна, обратитесь к представителю сервисной службы.

### Почему появляется сообщение о том, что требуется заменить расходные материалы?

Когда расходные материалы аппарата заканчиваются, появляется сообщение, предупреждающее о необходимости очередной замены.



#### Ответ

Замените указанные расходные материалы.

Когда появляется сообщение, предупреждающее о необходимости замены, это означает, что расходный материал почти закончился. Копирование возможно в течение короткого периода времени после появления сообщения, однако новые расходные материалы следует держать наготове.

- Для картриджа с тонером

После сообщения "Тонер (X) заканчивается." появляется сообщение "Замените картридж тонера.". Замените картридж с тонером в соответствии с указаниями по техническому обслуживанию.

- Для узла формирования изображения

При появлении сообщения "Необходимо заменить узел формирования изображения." приготовьтесь заменить узел формирования изображения в соответствии с указаниями по техническому обслуживанию.



#### Внимание

Если после выполнения указанных действий сообщение продолжает отображаться на дисплее, обратитесь к представителю сервисной службы.

**Почему продолжает отображаться сообщение о застревании бумаги?**

Возможно, бумага застряла в другом месте, нежели указано в окне. Проверьте место, указанное в окне.

**Ответ**

Проверьте следующее.

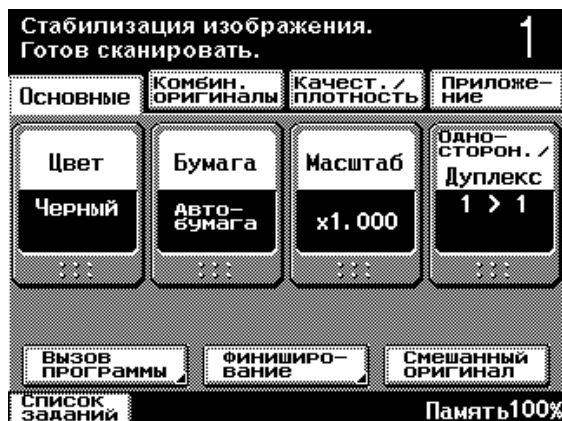
- Проверьте, чтобы в местах, обозначенных значком "○" в окне сенсорной панели, не осталась рваная бумага. Если удалить бумагу невозможно, обратитесь к представителю сервисной службы.
- Откройте, а затем закройте дверцу, обозначенную значком "○" в окне сенсорной панели. После выполнения этой операции сообщение должно исчезнуть.

**Внимание**

*Если после выполнения указанных действий сообщение о застревании бумаги продолжает отображаться, обратитесь к представителю сервисной службы.*

### Что такое стабилизация изображения?

Чтобы аппарат мог стабильно воспроизводить цвета, предусмотрена функция автоматической регулировки качества копий. Процесс регулировки качества копий называется "стабилизацией изображения"



### Ответ

Функция стабилизации изображения активизируется после изготовления большого количества копий или при изменении температуры или влажности внутри аппарата.

После завершения процесса стабилизации изображения копирование возобновляется автоматически.

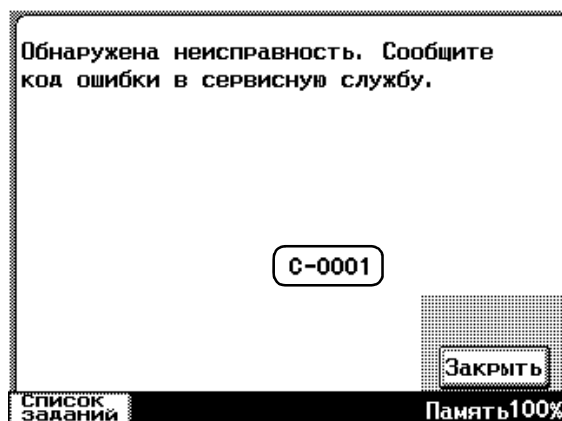


### Внимание

*Если процесс стабилизации изображения не завершается по истечении определенного времени, обратитесь к представителю сервисной службы.*

### Почему появляется сообщение об ошибке?

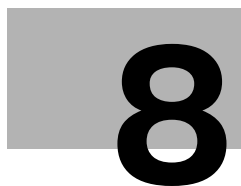
В случае возникновения неисправности, которая не может быть устранена пользователем, появляется сообщение "Обнаружена неисправность. Сообщите код ошибки в сервисную службу." (окно вызова представителя сервисной службы).



### Ответ

Запомните появившийся в окне код неисправности, отключите аппарат от сети и свяжитесь с представителем сервисной службы.





## **Параметры настроек пользователя**

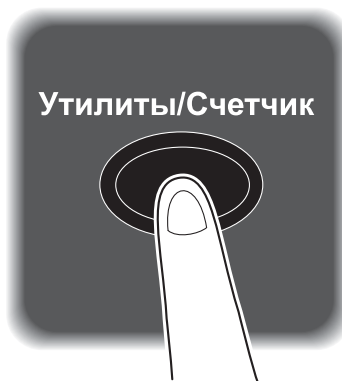


## 8 Параметры настроек пользователя

С помощью параметров настроек пользователя можно изменить общие настройки аппарата и настройки конкретных функций в соответствии с условиями работы и окружающей средой.

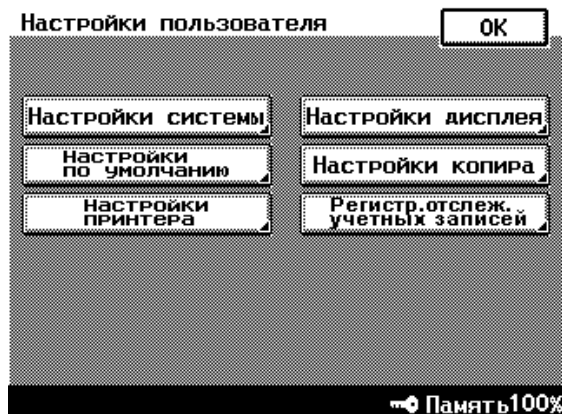
### 8.1 Вызов окна "Настройки пользователя"

В окне "Настройки пользователя" можно задать различные настройки.



## 8.2 Возможные настройки

В окне "Настройки пользователя" можно задать настройки для следующих шести категорий параметров.



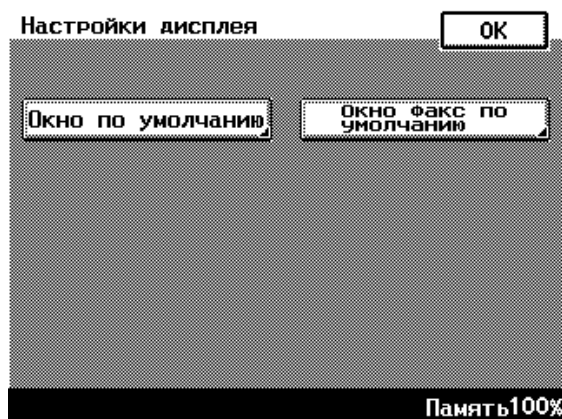
### Настройки системы

Можно изменить язык сообщений, отображаемых на сенсорной панели, и единицы измерения.



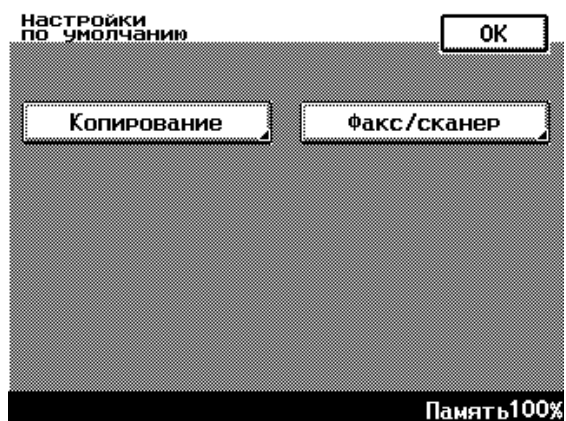
### Настройки дисплея

Первое окно, появляющееся на дисплее еще до начала работы аппарата, называется исходным окном. Можно выбрать окно, которое будет появляться в качестве исходного окна.



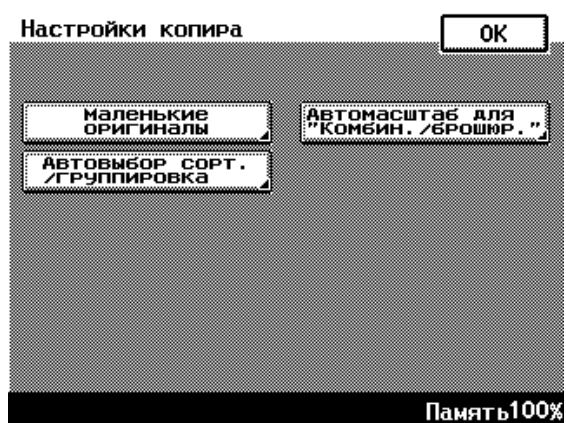
### Настройки по умолчанию

Можно изменить настройки, заданные по умолчанию в режиме копирования и режиме сканирования/факса.



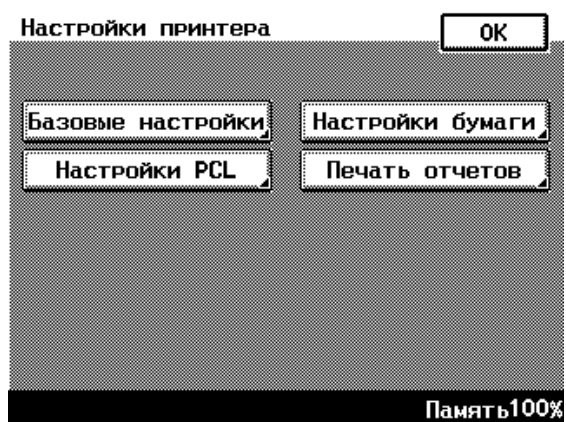
### Настройки копера

Можно изменить настройки функций копирования для облегчения выполнения операций.



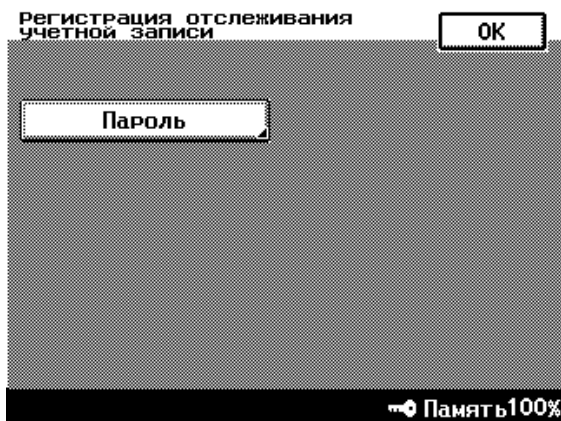
### Настройки принтера

Можно изменить настройки функций печати для облегчения выполнения операций.



### Регистрация отслеживания учетной записи

Эта опция появляется, если настройки отслеживания учетной записи были предварительно заданы и пользователь вошел в систему через зарегистрированную учетную запись. Кроме этого, можно изменить пароль для входа в систему через учетную запись.





**Приложение**

---





## 9 Приложение

### 9.1 Торговые марки и авторские права

Netscape является зарегистрированной торговой маркой Netscape Communications Corporation в США и других странах.

Mozilla и Firefox являются торговыми марками Mozilla Foundation.

Microsoft, Windows, и Windows NT являются зарегистрированными торговыми марками или торговыми марками Microsoft Corporation в США и/или других странах.

PowerPC является торговой маркой IBM Corporation в США и/или других странах.

Apple, Macintosh и Mac OS являются зарегистрированными торговыми марками Apple Computer, Inc. Safari также является торговой маркой Apple Computer, Inc.

Adobe, логотип Adobe, Acrobat и PostScript являются зарегистрированными торговыми марками либо торговыми марками Adobe Systems, Inc. в США и/или других странах.

Ethernet является зарегистрированной торговой маркой Xerox Corporation.

PCL является зарегистрированной торговой маркой Hewlett-Packard Company Limited.

RC4<sup>®</sup> является зарегистрированной торговой маркой или торговой маркой RSA Security Inc. в США и/или других странах.

RSA<sup>®</sup> является зарегистрированной торговой маркой или торговой маркой RSA Security Inc. RSA BSAFE<sup>®</sup> является зарегистрированной торговой маркой или торговой маркой RSA Security Inc. в США и/или других странах.

#### Информация о лицензии

Данное изделие содержит криптографическое программное обеспечение RSA BSAFE производства компании RSA Security Inc.



Все остальные упомянутые названия изделий и брендов являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками соответствующих компаний и организаций.

**О лицензии, предоставленной на программные компоненты**

На некоторые программные компоненты, включенные в этот продукт, были предоставлены лицензии GPL, LGPL и другие. Мы выражаем искреннюю благодарность авторам этих программ, а также членам сообщества, участвующим в управлении данными и другой деятельности, касающейся программного обеспечения.

Лицензии GPL/LGPL, описанные ниже, гарантируют получение пользователем исходного кода по первому требованию. Подробнее см. на нашем интернет-сайте:

<http://konicaminolta.com/opensource/>

Что касается наших программных компонентов, мы надеемся на ваше понимание в отношении невозможности предоставления их исходного кода.

Ниже дан текст оригинальных лицензий GPL, LGPL и др., предоставленных на некоторые программные компоненты, включенные в данный продукт.

Лицензия Apple Public Source License

Лицензия Apache License, версия 2.0

Лицензия krb5-libs

Лицензия zlib/libpng

Лицензия Pure-FTPd

Лицензия OpenSLP

Лицензия Net-SNMP

Лицензия cyrus-sasl

Лицензия dhclient

Лицензия expat

Лицензия OpenSSL

## Стандартная общественная лицензия GNU (GPL)

версия 2, июнь 1991 г.

Copyright © 1989, 1991 Free Software Foundation, Inc.  
59 Temple Place, Suite 330, Boston, MA 02111-1307 USA

Каждый имеет право копировать и распространять точные копии настоящей Лицензии без внесения в нее каких-либо изменений.

### Вступление

Большинство лицензий на программное обеспечение имеют своей целью ограничить ваши права в совместном использовании и изменении этого программного обеспечения. Напротив, Стандартная общественная лицензия GNU призвана гарантировать вам право совместно использовать и изменять свободное программное обеспечение, то есть обеспечить свободный доступ к программному обеспечению для всех пользователей. Стандартная общественная лицензия GNU применяется к большей части программного обеспечения Free Software Foundation и другим программам, авторы которых решили использовать эту лицензию. (К ряду программных продуктов Free Software Foundation применяются условия Стандартной общественной лицензии GNU для библиотек.) Вы также можете применять Стандартную общественную лицензию к разработанному вами программному обеспечению.

Говоря о свободном программном обеспечении, мы имеем в виду свободу, а не безвозмездность. Настоящая Стандартная общественная лицензия разработана с целью гарантировать вам право распространять экземпляры свободного программного обеспечения (и при желании получать за это вознаграждение), получать или иметь возможность получать исходный код, вносить изменения в программное обеспечение или использовать его части в новом свободном программном обеспечении, а также знать, что вы имеете все эти права.

Чтобы защитить ваши права, мы вынуждены ввести ряд ограничений, чтобы никто не имел возможности лишиться вас этих прав или обратиться к вам с предложением отказаться этих прав. Эти ограничения налагают на вас определенные обязательства в случае, если вы распространяете экземпляры программного обеспечения или изменяете его.

В случае, если вы распространяете экземпляры программного обеспечения бесплатно или за вознаграждение, вы должны передать приобретателям программного обеспечения все права, которыми обладаете вы сами. Вы должны обеспечить получение или возможность получения приобретателями исходного кода. Кроме этого, вы должны ознакомить их с условиями настоящей Лицензии.

Мы используем два способа защиты ваших прав: (1) оставляем за собой авторские права на программное обеспечение и (2) предлагаем вам использовать настоящую Лицензию, в соответствии с которой вы имеете право воспроизводить, распространять и/или изменять программное обеспечение.

Кроме этого, чтобы защитить права всех авторов и свои права, мы прямо заявляем, что на данное свободное программное обеспечение не предоставляется никаких гарантий. Приобретатели программного обеспечения, измененного третьей стороной, должны знать, что они получают неоригинальную версию, и что автор оригинальной версии не несет ответственности за любые ошибки, которые были допущены третьей стороной при изменении программного обеспечения.

Наконец, любое свободное программное обеспечение находится под постоянной угрозой приобретения патентных прав на него. Мы хотим избежать ситуации, в которой распространители свободного программного обеспечения могут в индивидуальном порядке приобрести патентную лицензию на него с намерением сделать программное обеспечение своей собственностью. Чтобы не допустить этого, мы четко определяем, что любой патент должен быть лицензирован для свободного использования или не лицензирован вовсе.

Ниже описаны условия воспроизведения, распространения и изменения программного обеспечения.

### УСЛОВИЯ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ, РАСПРОСТРАНЕНИЯ И ИЗМЕНЕНИЯ

0. Настоящая лицензия применяется к любой программе или иному продукту, содержащим уведомление владельца авторских прав о том, что они могут распространяться на условиях настоящей Стандартной общественной лицензии. Под термином "программа" в настоящем документе понимаются любые такие программа или продукт, а под термином "продукт, основанный на программе" – либо программа, либо любой производный продукт, регулируемый законом об авторском праве: то есть продукт, содержащий программу или часть программы, как с изменениями, так и без них, и/или переведенную на другой язык. (Далее в документе перевод включается без каких-либо ограничений в понятие "модификации".) Каждый приобретатель Программы именуется "Лицензиатом".

Настоящая лицензия не распространяется на другие действия, кроме воспроизведения, распространения и изменения Программы: они находятся за пределами области ее рассмотрения. Настоящая лицензия не устанавливает никаких ограничений на запуск программы и не распространяется на другие выходные данные программы, кроме тех, содержание которых составляет продукт, основанный на программе (независимо от того, были ли они получены в результате запуска программы). Это зависит от того, какие функции выполняет программа.

1. Лицензиат имеет право в точности воспроизводить и распространять экземпляры исходного кода Программы в том виде, в котором он был получен Лицензиатом, любыми средствами при соблюдении следующих условий: размещение в видном месте каждого экземпляра соответствующего уведомления об авторских правах и отсутствии гарантий; сохранение в целостности всех уведомлений, имеющих отношение к настоящей Лицензии и отсутствию гарантий; передача приобретателям одновременно с Программой копии настоящей Лицензии.

Лицензиат имеет право получать вознаграждение за физическую передачу экземпляров Программы. Лицензиат также имеет право при желании оказывать гарантийную поддержку и получать за это вознаграждение.

2. Лицензиат имеет право изменять свой экземпляр или экземпляры Программы или ее части, создавая таким образом продукт на базе Программы, а также копировать и распространять эти изменения или продукт на условиях, изложенных в пункте 1. При этом должны быть выполнены также следующие требования:

а) все измененные файлы должны содержать четкое указание на то, что они были изменены, и дату изменений.

б) все распространяемые или публикуемые продукты, содержащие Программу или части Программы или являющиеся производным от Программы или ее частей, должны быть лицензированы как единое целое на условиях, изложенных в настоящей лицензии, то есть бесплатно для третьей стороны.

в) Если измененная программа обычно читает команды в интерактивном режиме, Лицензиат должен сделать так, чтобы при запуске в интерактивном режиме традиционным способом программа печатала или выводила на экран соответствующее сообщение с уведомлением об авторских правах, уведомлением об отсутствии гарантии (или же сообщение о том, что гарантия предоставляется самим Лицензиатом), а также с указанием пользователям на возможность распространения программы на изложенных условиях и описанием действий по просмотру копии настоящей Лицензии. (Исключение: если сама программа работает в интерактивном режиме, но не может печатать такие сообщения, ваш продукт, основанный на программе, не должен печатать это сообщение.)

Эти требования применяются к измененному продукту в целом. Если отдельные фрагменты этого продукта не являются производными от Программы и могут обоснованно считаться независимыми и самостоятельными продуктами, настоящая Лицензия и ее условия не применяются к этим фрагментам, при условии, что Лицензиат распространяет их как самостоятельные продукты. Однако если Лицензиат распространяет те же самые фрагменты, как часть целого продукта, основанного на Программе, он должен делать это в соответствии с условиями настоящей Лицензии, при этом права других лицензиатов должны распространяться на продукт в целом, то есть на все без исключения части продукта независимо от того, кто их написал.

Таким образом, цель данного раздела состоит не в том, чтобы заявить свои права или оспорить права Лицензиата на продукт, целиком написанный Лицензиатом, а скорее в том, чтобы реализовать право контролировать распространение производных или коллективных продуктов, основанных на Программе.

Кроме этого, простое размещение другого продукта, не основанного на Программе, с Программой (или с продуктом, основанным на Программе) на одном носителе, используемом для хранения или распространения, не является основанием для применения настоящей Лицензии к этому продукту.

3. Лицензиат имеет право воспроизводить и распространять Программу (или продукт, основанный на Программе, по условиям пункта 2) в форме объектного кода или исполняемой форме на условиях, изложенных в пунктах 1 и 2. При этом должны быть выполнены также следующие требования:

а) каждый экземпляр Программы должен сопровождаться полным соответствующим машиночитаемым исходным кодом, распространяемым на носителях, обычно используемых для обмена программным обеспечением, в соответствии с условиями пунктов 1 и 2; или

б) каждый экземпляр Программы должен сопровождаться письменным предложением, действительным по меньшей мере в течение трех лет, о предоставлении третьей стороне за вознаграждение, не превышающее стоимость физического изготовления, полной машиночитаемой копии соответствующего исходного кода, распространяемой на носителях, обычно используемых для обмена программным обеспечением, в соответствии с условиями пунктов 1 и 2; или

в) каждый экземпляр Программы должен быть снабжен информацией, полученной Лицензиатом в качестве предложения распространять соответствующий исходный код. (Этот вариант допустим только при некоммерческом использовании и только если программа была получена в форме объектного кода или исполняемой форме с предложением в соответствии с подпунктом б).

Под исходным кодом для продукта понимается форма продукта, оптимально подходящая для внесения в него изменений. Для исполняемого продукта полный исходный код означает совокупность всех исходных кодов для всех модулей, которые он включает, а также всех связанных с продуктом файлов определения интерфейса и всех сценариев, используемых для управления компиляцией и установкой исполняемого продукта. Однако, в качестве особого исключения, распространяемый исходный код может не включать то, что обычно распространяется (в форме либо исходного, либо двоичного кода) с основными компонентами операционной системы (компилятор, ядро и т. д.), в которой работает исполняемый продукт, если только этот компонент сам не сопровождает исполняемый продукт.

Если распространение исполняемого продукта или объектного кода осуществляется путем предоставления доступа для его воспроизведения с обозначенного места, то предоставление эквивалентного доступа для воспроизведения исходного кода с того же места считается распространением исходного кода, даже если третья сторона не принуждается к воспроизведению исходного кода вместе с объектным кодом.

4. Лицензиат не имеет права, воспроизводить, изменять, предоставлять сублицензию и распространять Программу кроме как на условиях, точно определенных в настоящей лицензии. Любая попытка воспроизведения, предоставления сублицензии или распространения Программы на других условиях неправомерна и ведет к автоматическому прекращению прав, предоставленных Лицензиату настоящей Лицензией. При этом приобретатели, получившие от Лицензиата экземпляры Программы или права по условиям настоящей Лицензии, сохраняют все права до тех пор, пока они соблюдают условия Лицензии.

5. Лицензиат не обязан соглашаться с условиями настоящей Лицензии, пока он не подписал ее. Однако никакой другой документ, кроме настоящей Лицензии, не дает Лицензиату права изменять или распространять Программу или продукты, основанные на Программе. Если Лицензиат не соглашается с условиями настоящей Лицензии, он не имеет права по закону совершать эти действия. Это означает, что, изменяя или распространяя Программу (или продукты, основанные на Программе), Лицензиат демонстрирует свое согласие со условиями настоящей Лицензии в отношении воспроизведения, распространения или изменения Программы или продуктов, основанных на Программе.

6. Каждый раз при распространении Программы (или продукта, основанного на Программе) приобретатель автоматически получает от первоначального лицензиара права на воспроизведение, распространение или изменение Программы на условиях настоящей Лицензии. Лицензиат не имеет права каким-либо образом ограничивать приобретателей в осуществлении ими прав, полученных по условиям настоящей Лицензии. Лицензиат не несет ответственности за несоблюдение условий настоящей Лицензии третьей стороной.

7. Лицензиат не освобождается от исполнения условий настоящей Лицензии в случае, если в результате решения суда или заявления о нарушении патентных прав или в связи с наступлением иных обстоятельств, не связанных непосредственно с нарушением патентных прав, на Лицензиата на основании решения суда, договора или ином основании возложены обязательства, которые противоречат условиям настоящей Лицензии. В этом случае Лицензиат не имеет права распространять экземпляры Программы, если он не может одновременно исполнять условия настоящей Лицензии и обязательства, возложенные на него указанным выше способом. Например, если по условиям патентной лицензии сублицензиатам не может быть предоставлено право бесплатного распространения экземпляров Программы, которые они приобрели у Лицензиата непосредственно или через третьих лиц, то в этом случае единственным способом исполнения условий как патентной лицензии, так и настоящей Лицензии, является полный отказ от распространения экземпляров Программы.

Если какое-либо положение настоящего пункта при определенных обстоятельствах будет признано недействительным или неосуществимым, то настоящий пункт применяется за исключением этого положения.

Целью данного пункта не является принуждение Лицензиата к нарушению патента или заявления иных прав собственности или к оспариванию действительности таких заявлений. Единственной целью данного пункта является защита целостности системы распространения свободного программного обеспечения, которая обеспечивается за счет общественного лицензирования. Многие люди внесли свой щедрый вклад в создание большого количества программного обеспечения, которое распространяется через данную систему, в надежде на ее длительное и последовательное применение. Лицензиат не имеет права вынуждать автора распространять программное обеспечение через данную систему.

Данный пункт имеет целью четко определить те цели, которые преследуют все остальные положения настоящей Лицензии.

8. В случае если распространение и/или использование Программы в отдельных странах ограничено соглашениями в области патентных или авторских прав, первоначальный владелец авторских прав, распространяющий Программу на условиях настоящей Лицензии, имеет право ограничить территорию распространения Программы, указав только те страны, на территории которых допускается распространение Программы без ограничений, связанных с наличием таких соглашений. При этом эти ограничения должны быть включены в текст настоящей Лицензии.

9. Free Software Foundation может периодически публиковать исправленные и/или новые версии настоящей Стандартной общественной лицензии. Будучи по сути идентичны существующей версии, эти новые версии могут отличаться в деталях, касающихся отдельных проблем.

Каждая версия получает собственный отличительный номер. Если Программа содержит указание на конкретный номер версии настоящей Лицензии, действующей в отношении ее, или "любой более поздней версии", Лицензиат может выбрать условия любой из этих версий Лицензии, опубликованных Free Software Foundation. Если Программа не содержит указания на конкретный номер версии настоящей Лицензии, Лицензиат может выбрать любую версию, когда-либо опубликованную Free Software Foundation.

10. Если Лицензиат намеревается включить части Программы в другое свободное программное обеспечение, условия распространения которого отличаются от условий настоящей Лицензии, он должен запросить письменное разрешение на это у автора программного обеспечения.

Разрешение в отношении программного обеспечения, авторские права на которое принадлежат Free Software Foundation, должно запрашиваться в Free Software Foundation. В некоторых случаях Free Software Foundation может сделать исключение. При принятии решения Free Software Foundation руководствуется двумя целями: сохранение свободного статуса любого продукта, производного от свободного программного обеспечения Free Software Foundation, и обеспечение максимально широкого совместного использования программного обеспечения.

#### ОТСУТСТВИЕ ГАРАНТИЙНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ

11. ТАК КАК НАСТОЯЩАЯ ПРОГРАММА РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ БЕСПЛАТНО, ГАРАНТИИ НА НЕЕ НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЮТСЯ В ТОЙ СТЕПЕНИ, В КАКОЙ ЭТО ДОПУСКАЕТСЯ ДЕЙСТВУЮЩИМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ. ЕСЛИ ИНОЕ НЕ ОПРЕДЕЛЕНО В ПИСЬМЕННОЙ ФОРМЕ, НАСТОЯЩАЯ ПРОГРАММА ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ "КАК ЕСТЬ", ТО ЕСТЬ БЕЗ КАКИХ-ЛИБО ЯВНО ВЫРАЖЕННЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ, ВКЛЮЧАЯ, НО НЕ ОГРАНИЧИВАЯСЬ ЭТИМ, ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ ТОВАРНОЙ ПРИГОДНОСТИ И ВОЗМОЖНОСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В ОПРЕДЕЛЕННЫХ ЦЕЛЯХ. ВСЕ РИСКИ, СВЯЗАННЫЕ С КАЧЕСТВОМ И ХАРАКТЕРИСТИКАМИ ПРОГРАММЫ, НЕСЕТ ЛИЦЕНЗИАТ. В СЛУЧАЕ, ЕСЛИ В ПРОГРАММЕ БУДУТ ОБНАРУЖЕНЫ НЕДОСТАТКИ, ВСЕ РАСХОДЫ, СВЯЗАННЫЕ С ТЕХНИЧЕСКИМ ОБСЛУЖИВАНИЕМ, РЕМОНТОМ ИЛИ ИСПРАВЛЕНИЕМ ПРОГРАММЫ, НЕСЕТ ЛИЦЕНЗИАТ.

12. ЕСЛИ ИНОЕ НЕ ПРЕДУСМОТРЕНО ДЕЙСТВУЮЩИМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ ИЛИ ПИСЬМЕННЫМ ДОГОВОРом, ЗАКЛЮЧЕННЫМ МЕЖДУ СТОРОНАМИ, НИ АВТОР, НИ ДРУГОЙ ВЛАДЕЛЕЦ АВТОРСКИХ ПРАВ, НИ КТО-ЛИБО ДРУГОЙ, КТО ИМЕЕТ ПРАВО ИЗМЕНЯТЬ И/ИЛИ РАСПРОСТРАНЯТЬ ПРОГРАММУ НА УСЛОВИЯХ НАСТОЯЩЕЙ ЛИЦЕНЗИИ, НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ПЕРЕД ЛИЦЕНЗИАТОМ ЗА УБЫТКИ, ВКЛЮЧАЯ ПРЯМЫЕ, НЕПРЯМЫЕ, КОСВЕННЫЕ, ПОБОЧНЫЕ ИЛИ ОСОБЫЕ УБЫТКИ, ВОЗНИКАЮЩИЕ В СВЯЗИ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ЭТИМ, ПОТЕРЮ ИЛИ ИСКАЖЕНИЕ ИНФОРМАЦИИ ИЛИ ПОТЕРИ, ПОНЕСЕННЫЕ ЛИЦЕНЗИАТОМ ИЛИ ТРЕТЬЕЙ СТОРОНОЙ, НЕВОЗМОЖНОСТЬ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРОГРАММЫ С ЛЮБОЙ ДРУГОЙ ПРОГРАММОЙ), ДАЖЕ ЕСЛИ ОНИ БЫЛИ ИНФОРМИРОВАНЫ О ВОЗМОЖНОСТИ ТАКИХ УБЫТКОВ.

#### КОНЕЦ УСЛОВИЙ ЛИЦЕНЗИИ

Применение условий Лицензии к новым программам

Если вы создали новую программу и хотите, чтобы она принесла максимальную пользу обществу, лучший способ достичь этого – сделать программу свободной, чтобы каждый мог распространять и изменять ее на условиях настоящей Лицензии.

Для этого программа должна содержать следующие уведомления. Правильнее всего разместить их в начале каждого исходного файла для максимально ясного указания на то, что гарантии на данную программу не предоставляются. При этом каждый файл должен содержать по меньшей мере строку "защиты авторского права" и указание на то, где можно ознакомиться с полным текстом уведомления.

Одна строка с названием Программы и кратким описанием ее назначения.

Copyright © <год> <имя автора>

Данная программа является свободным программным обеспечением. Вы имеете право распространять и/или изменять ее на условиях версии 2 либо при желании более поздней версии Стандартной общественной лицензии GNU, опубликованной Free Software Foundation.

Мы распространяем данную программу в надежде на то, что она окажется вам полезной, однако НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕМ НА НЕЕ НИКАКИХ ГАРАНТИЙ, в том числе подразумеваемых гарантий ТОВАРНОЙ ПРИГОДНОСТИ И ВОЗМОЖНОСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В ОПРЕДЕЛЕННЫХ ЦЕЛЯХ. Для получения более подробной информации см. Стандартную общественную лицензию GNU.

Одновременно с программой вы должны получить копию Стандартной общественной лицензии GNU. Если вы не получили ее, сообщите об этом в Free Software Foundation, Inc., 59 Temple Place – Suite 330, Boston, MA 02111-1307, USA.

Также укажите ваши контактные данные для связи по электронной или обычной почте.

Если программа работает в интерактивном режиме, вы должны сделать так, чтобы при запуске в интерактивном режиме выводилось короткое сообщение следующего содержания:

Gnomovision, версия 69, Copyright © год имя автора Gnomovision распространяется без КАКИХ-ЛИБО ГАРАНТИЙ (для получения подробной информации наберите "show w"). Данная программа является свободным программным обеспечением, и вы можете распространять ее на определенных условиях (для получения подробной информации ведите "show c").

При вводе команд "show w" и "show c" на экран должны выводиться соответствующие разделы Стандартной общественной лицензии GNU. Разумеется, вы можете использовать другие команды, кроме "show w" и "show c". В зависимости от функций программы команды могут вызываться нажатием кнопки мыши или через меню.

Если вы создали программу в процессе обучения или выполнения своих служебных обязанностей (если вы работаете программистом), то при необходимости вы должны получить от своего работодателя письменный "отказ от исключительных прав на использование" данной программы. Ниже дан текст, который можно использовать в качестве образца (заменяв в нем имена собственные):

ЗАО "АБВ" настоящим отказывается от всех исключительных прав на использование программы "Gnomovision", автором которой является Иванов Иван Иванович, и передает все исключительные права на использование данной программы ее автору Иванову Ивану Ивановичу.

Подпись руководителя организации, печать, дата

Фамилия, имя, отчество, должность

Стандартная общественная лицензия GNU запрещает включать созданную вами программу в программы, использование которых ограничено их владельцами. Если ваша программа является библиотекой подпрограмм, вероятно, более полезным будет разрешить связывание программ, использование которых ограничено их владельцами, с вашей библиотекой. В этом случае вам следует использовать вместо настоящей Лицензии Стандартную общественную лицензию GNU для библиотек.

### **Стандартная общественная лицензия ограниченного применения GNU**

Версия 2.1, февраль 1999 г.

Copyright © 1991, 1999 Free Software Foundation, Inc. 59 Temple Place, Suite 330, Boston, MA 02111-1307 USA

Каждый имеет право копировать и распространять точные копии настоящей Лицензии без внесения в нее каких-либо изменений.

[Это первая официальная версия ограниченного применения GPL. Она также считается продолжением Стандартной общественной лицензии для библиотек GNU, версии 2, начиная с номера версии 2.1.]

## Вступление

Большинство лицензий на программное обеспечение имеют своей целью ограничить вашу свободу в совместном использовании и изменении этого программного обеспечения. Напротив, стандартные общественные лицензии GNU призваны гарантировать вам право совместно использовать и изменять свободное программное обеспечение, то есть обеспечить свободный доступ к программному обеспечению для всех пользователей.

Стандартная общественная лицензия ограниченного применения GNU применяется к некоторым специальным пакетам программного обеспечения – обычно библиотекам – Free Software Foundation и других авторов, которые решили использовать эту лицензию. Вы также можете использовать ее, однако мы предлагаем вам хорошо подумать, использование какой лицензии – Стандартной общественной лицензии ограниченного применения GNU или обычной Стандартной общественной лицензии – будет более целесообразным в каждом конкретном случае, исходя из данных ниже объяснений.

Говоря о свободном программном обеспечении, мы имеем в виду свободу использования, а не безвозмездность. Настоящая Стандартная общественная лицензия разработана с целью гарантировать вам право распространять экземпляры свободного программного обеспечения (и при желании получать за это вознаграждение), получать или иметь возможность получать исходный код, вносить изменения в программное обеспечение или использовать его части в новом свободном программном обеспечении, а также знать, что вы имеете все эти права.

Чтобы защитить ваши права, мы вынуждены ввести ряд ограничений, чтобы никто не имел возможности лишить вас этих прав или обратиться к вам с предложением отказаться этих прав. Эта ограничения налагают на вас определенные обязательства в случае, если вы распространяете экземпляры библиотеки или изменяете ее.

В случае, если вы распространяете экземпляры библиотеки бесплатно или за вознаграждение, вы должны передать приобретателям библиотеки все права, которыми обладаете вы сами. Вы должны обеспечить получение или возможность получения приобретателями исходного кода. Если вы связываете с библиотекой другой код, вы должны предоставить приобретателям библиотеки полные объектные файлы, чтобы они могли снова связать их с библиотекой после внесения изменений и перекомпиляции библиотеки. Кроме этого, вы должны ознакомить их с условиями настоящей Лицензии.

Мы используем два способа защиты ваших прав: (1) оставляем за собой авторские права на библиотеку и (2) предлагаем вам использовать настоящую Лицензию, в соответствии с которой вы имеете право воспроизводить, распространять и/или изменять библиотеку.

Кроме этого, чтобы защитить права всех распространителей, мы прямо заявляем, что на данную свободную библиотеку не предоставляется никаких гарантий. Приобретатели библиотеки, измененной третьей стороной, должны знать, что они получают неоригинальную версию и что автор оригинальной версии не несет ответственности за любые ошибки, которые могли быть допущены третьей стороной при изменении библиотеки.

Наконец, любое свободное программное обеспечение находится под постоянной угрозой приобретения патентных прав на него. Мы хотим избежать ситуации, в которой любая коммерческая организация может ограничить права пользователей свободного программного обеспечения путём заключения с владельцем патента, содержащего ограничительные условия. В связи с этим мы требуем, чтобы условия любой патентной лицензии на любую версию библиотеки соответствовали условиям о полной свободе использования библиотеки, закреплённым в настоящей Лицензии.

К большей части программного обеспечения GNU, включая некоторые библиотеки, применяется обычная Стандартная общественная лицензия GNU. Настоящая Стандартная общественная лицензия ограниченного применения GNU применяется к отдельным библиотекам и имеет существенные отличия от Стандартной общественной лицензии. Настоящая Лицензия применяется к отдельным библиотекам с целью обеспечения возможности связывания этих библиотек с "несвободным" программным обеспечением.

В соответствии с законом об авторском праве в результате связывания библиотеки с программами, независимо от того, осуществляется ли связывание статически или с использованием разделяемой библиотеки, появляется совместный продукт, производный от первоначальной библиотеки. Обычная Стандартная общественная лицензия допускает такое связывание только в случае, если весь совместный продукт будет отвечать критериям свободного программного обеспечения. Стандартная общественная лицензия ограниченного применения предоставляет более гибкие условия для связывания библиотеки с другими кодами.



Мы назвали настоящую лицензию Стандартной общественной лицензией "ограниченного применения", потому что она предоставляет пользователю ограниченные возможности для защиты своей свободы по сравнению с обычной Стандартной общественной лицензией, а также ограничивает преимущества авторов свободного программного обеспечения перед конкурирующим "несвободным" программным обеспечением. Эти недостатки и стали причиной того, что к большинству библиотек применяется обычная Стандартная общественная лицензия. Однако в определенных обстоятельствах Стандартная общественная лицензия ограниченного действия дает ряд преимуществ.

Например, в некоторых случаях для того, чтобы библиотека могла использоваться в качестве неофициального стандарта, необходимо обеспечить возможность её максимально широкого использования. Чтобы достичь этой цели, пользователи должны иметь право использовать данную библиотеку с "несвободными" программами. Более частым случаем является, когда свободная библиотека выполняет те же функции, что и широко используемые "несвободные" библиотеки. В этом случае нецелесообразно ограничивать использование свободной библиотеки только свободным программным обеспечением, поэтому применяется Стандартная общественная лицензия ограниченного применения.

В других случаях возможность использовать определённую библиотеку с "несвободным" программным обеспечением позволяет большему количеству пользователей шире использовать свободное программное обеспечение. Например, возможность использовать библиотеку GNU на языке Си с "несвободными" программами позволяет многим пользователям в полном объеме использовать операционную систему GNU, а также её разновидность – операционную систему GNU/Linux.

Хотя Стандартная общественная лицензия ограниченного применения предоставляет пользователям ограниченные возможности для защиты своей свободы, она обеспечивает право пользователя программы, связанной с библиотекой, свободно запускать эту программу, используя измененную версию библиотеки.

Ниже изложены условия воспроизведения, распространения и изменения библиотек. Обратите внимание на различие между понятиями "продукт, основанный на библиотеке" и "продукт, использующий библиотеку". В первом случае продукт содержит код, извлечённый из библиотеки, во втором случае продукт должен быть связан с библиотекой, чтобы его можно было запустить.

#### УСЛОВИЯ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ, РАСПРОСТРАНЕНИЯ И ИЗМЕНЕНИЯ

0. Настоящая Лицензия применяется к библиотеке или любой другой программе, содержащей уведомление владельца авторских прав или другого лица, наделенного соответствующими правами, о том, что она может распространяться на условиях настоящей Стандартной общественной лицензии ограниченного применения (далее по тексту "настоящая Лицензия"). Каждый приобретатель экземпляров библиотеки именуется "Лицензиатом".

Под термином "библиотека" понимается совокупность программных функций и/или данных, обработанных таким образом, чтобы они удобно связывались с приложениями, использующими некоторые из этих функций или данных для создания исполняемых продуктов.

В настоящей Лицензии под термином "библиотека" понимаются любая библиотека или продукт, которые распространяются на условиях настоящей Лицензии. Под термином "продукт, основанный на библиотеке" понимается библиотека или любой другой производный продукт, подпадающий под действие закона об авторском праве: то есть продукт, содержащий библиотеку или ее часть как в измененном, так и в неизменном виде и/или прямо переведенную на другой язык. (Далее в документе перевод включается без каких-либо ограничений в понятие "модификации".)

Под "исходным кодом" для продукта понимается форма продукта, максимально удобная для внесения в него изменений. Для библиотеки полный исходный код означает совокупность всех исходных кодов для всех модулей, которые она включает, а также всех связанных с продуктом файлов определения интерфейса и всех сценариев, используемых для управления компиляцией и установкой библиотеки.

Настоящая лицензия не распространяется на другие действия, кроме воспроизведения, распространения и изменения библиотеки: они находятся за пределами области ее рассмотрения. Настоящая Лицензия не устанавливает никаких ограничений на запуск программы и не распространяется на другие выходные данные программы, кроме тех, содержание которых составляет продукт, основанный на библиотеке (независимо от того, использовалась ли библиотека в качестве инструмента для его написания). Это зависит от того, какие функции выполняют библиотека и программа, использующая библиотеку.

1. Лицензиат имеет право в точности воспроизводить и распространять экземпляры исходного кода библиотеки в том виде, в котором он был получен Лицензиатом, любыми средствами при соблюдении следующих условий: размещение в видном месте каждой копии соответствующего уведомления об авторских правах и отсутствии гарантий, сохранение в целостности всех уведомлений, имеющих отношение к настоящей Лицензии и отсутствию гарантий, передача приобретателям одновременно с библиотекой копии настоящей Лицензии.

Лицензиат имеет право получать вознаграждение за физическую передачу экземпляров библиотеки. Лицензиат также имеет право при желании оказывать гарантийную поддержку и получать за это вознаграждение.

2. Лицензиат имеет право изменять свой экземпляр или экземпляры библиотеки или ее частей, создавая таким образом продукт на базе библиотеки, а также воспроизводить и распространять эти изменения или продукт на условиях, изложенных в пункте 1. При этом должны быть выполнены также следующие требования:

а) производный продукт должен быть библиотекой;

б) все измененные файлы должны содержать четкое указание на то, что они были изменены, и дату изменений;

в) продукт должен лицензироваться как единое целое на условиях, изложенных в настоящей лицензии, то есть бесплатно для третьей стороны;

г) если взаимодействие измененной библиотеки и приложения осуществляется не за счет передачи аргумента при вызове средств измененной библиотеки, а за счет обращения к функции или таблице данных, предоставляемой приложением, использующим эти средства, Лицензиат обязан добросовестно приложить все усилия к тому, чтобы обеспечить функционирование средств библиотеки и выполнение ими той части задачи, которая является значимой, в случае, если приложение не предоставляет указанную функцию или таблицу данных.

(Например, функция библиотеки, используемая для вычисления квадратного корня, по своим задачам абсолютно независима от приложения. Таким образом, в соответствии с подпунктом г) пункта 2 любая функция, которую предоставляет приложение, или таблица, используемая этой функцией, должны быть необязательными: если приложение не предоставляет эту функцию или таблицу, функция по вычислению квадратного корня в любом случае должна вычислять квадратный корень.)

Эти требования применяются к измененному продукту в целом. Если отдельные фрагменты этого продукта не являются производными от библиотеки и могут обоснованно считаться независимыми и самостоятельными продуктами, настоящая Лицензия и ее условия не применяются к этим фрагментам при условии, что Лицензиат распространяет их как самостоятельные продукты. Однако если Лицензиат распространяет те же самые фрагменты, как часть целого продукта, основанного на библиотеке, он должен делать это в соответствии с условиями настоящей Лицензии, при этом права других лицензиатов должны распространяться на продукт в целом, то есть на все без исключения части продукта независимо от того, кто их написал.

Таким образом, цель данного раздела состоит не в том, чтобы заявить свои права или оспорить права Лицензиата на продукт, целиком написанный Лицензиатом, а скорее в том, чтобы реализовать право контролировать распространение производных или коллективных продуктов, основанных на библиотеке.

Кроме этого, простое размещение другого продукта, не основанного на библиотеке, с библиотекой (или с продуктом, основанным на библиотеке) на одном носителе, используемом для хранения или распространения, не является основанием для применения настоящей Лицензии к этому продукту.

3. Лицензиат имеет право по своему выбору применять условия к определённому экземпляру библиотеки условия обычной Стандартной общественной лицензии GNU вместо настоящей Лицензии. Для этого Лицензиат должен в соответствующих уведомлениях этого экземпляра заменить ссылки на настоящую Лицензию ссылками на версию 2 обычной Стандартной общественной лицензии GNU (либо по желанию Лицензиата на более позднюю опубликованную версию обычной Стандартной общественной лицензии.) Другие изменения в текст уведомлений вносить не следует.

Замена одной лицензии на другую в определённом экземпляре библиотеки является необратимой и влечёт за собой применение ко всем последующим копиям данного экземпляра библиотеки и продуктам, производным от данного экземпляра библиотеки, обычной Стандартной общественной лицензии GNU.

Использование этой возможности является целесообразным в случае, если Лицензиат намерен воспроизвести часть исходного кода библиотеки в программе, которая не является библиотекой.

4. Лицензиат имеет право воспроизводить и распространять библиотеку, её части или продукт, являющийся производным от библиотеки, в соответствии с пунктом 2 настоящей Лицензии, в форме объектного кода или исполняемой форме в соответствии с условиями пунктов 1 и 2 настоящей Лицензии. При этом каждый экземпляр библиотеки должен сопровождаться полным соответствующим машиночитаемым исходным кодом, распространяемым на носителях, обычно используемых для обмена программным обеспечением, в соответствии с условиями пунктов 1 и 2.

Если распространение объектного кода осуществляется путем предоставления доступа для его воспроизведения с обозначенного места, то предоставление эквивалентного доступа для воспроизведения исходного кода с того же места считается распространением исходного кода, даже если третья сторона не принуждается к воспроизведению исходного кода вместе с объектным кодом.

5. Программа, не содержащая кода, производного от любой части библиотеки, но предназначенная для работы с библиотекой путем компиляции или связи с ней, называется "продуктом, использующим библиотеку". Отдельно такой продукт не является продуктом, производным от библиотеки, и не входит в предмет рассмотрения настоящей Лицензии.

Тем не менее, в результате связывания "продукта, использующего библиотеку", с библиотекой создается не "продукт, использующий библиотеку", а исполняемый продукт, который является производным от библиотеки (в силу того что он содержит части библиотеки). Этот исполняемый продукт охраняется настоящей Лицензией. Условия распространения таких исполняемых продуктов изложены в пункте 6.

Если "продукт, использующий библиотеку", использует данные из заголовочного файла, являющегося частью библиотеки, объектный код данного продукта может быть продуктом, производным от библиотеки, даже если исходный код не является производным от библиотеки. Это особенно важно в случаях, когда продукт может быть связан без библиотеки или когда продукт сам является библиотекой. Однако случаи, когда данное положение является верным, законодательством чётко не определены.

Если указанный объектный файл использует только числовые параметры, данные структурного расположения и средства доступа, а также небольшие макросы и линейные функции (длиной не более десяти строк), то использование объектного файла не ограничено, независимо от того, считается ли объектный файл юридически продуктом, производным от библиотеки.

(К исполняемым продуктам, содержащим объектный код и части библиотеки, применяются условия пункта 6 настоящей Лицензии).

В остальных случаях, если продукт является производным от библиотеки, Лицензиат имеет право распространять объектный код данного продукта в соответствии с пунктом 6 настоящей Лицензии. Любой исполняемый продукт, содержащий данный продукт, также подпадает под действие пункта 6 настоящей Лицензии, независимо от того, связан ли исполняемый продукт непосредственно с библиотекой.

6. Как исключение из предыдущих пунктов, Лицензиат имеет право объединять или связывать "продукт, использующий библиотеку", с библиотекой с целью создания продукта, содержащего части библиотеки, а также распространять такой продукт на своих собственных условиях. При этом пользователю должно быть разрешено вносить изменения в продукт для его адаптации к собственным нуждам, а также выполнять реинжиниринг для отладки внесенных изменений.

Лицензиат обязан разместить в видном месте каждого экземпляра продукта уведомление о том, что данный продукт использует библиотеку на условиях настоящей Лицензии. Кроме этого, Лицензиат обязан приложить к каждому экземпляру продукта копию настоящей Лицензии. Если в процессе исполнения продукта на экране появляется уведомление об авторских правах, Лицензиат обязан включить в него уведомление об авторских правах на библиотеку, а также ссылки, по которым пользователь может ознакомиться с копией настоящей Лицензии. Кроме этого, Лицензиат обязан выполнить одно из следующих требований:

а) сопроводить продукт соответствующим полным машиночитаемым исходным кодом библиотеки, включая все изменения, использованные в продукте (эти изменения должны распространяться в соответствии с пунктами 1 и 2 настоящей Лицензии), а также, если продукт является исполняемым продуктом, связанным с библиотекой, сопроводить "продукт, использующий библиотеку", полным машиночитаемым объектным и/или исходным кодом, чтобы пользователь мог внести изменения в библиотеку, а затем снова связать ее с исполняемым продуктом с целью создания измененного исполняемого продукта, содержащего измененную библиотеку. (Предполагается, что пользователь, вносящий изменения в содержание файла определений в составе библиотеки, не всегда может перекомпилировать приложение так, чтобы использовать измененные описания.)

б) использовать подходящий механизм совместного использования библиотек для связывания с библиотекой; Механизм считается подходящим, если он (1) использует в процессе работы копию библиотеки, которая уже находится в компьютерной системе пользователя, а не копирует функции библиотеки в исполняемый продукт и (2) надежно работает с измененной версией библиотеки, установленной пользователем, при условии совместимости интерфейсов измененной версии и версии, использованной для создания продукта.

в) сопроводить продукт письменным предложением (со сроком действия не менее трех лет) передать этому же пользователю материалы, указанные в подпункте а) пункта 6 настоящей Лицензии, за вознаграждение, не превышающее стоимость распространения этих материалов.

г) если распространение продукта осуществляется путем предоставления доступа для его воспроизведения с обозначенного места, должна быть обеспечена возможность эквивалентного доступа для воспроизведения указанных выше материалов с того же самого места.

д) удостовериться, что пользователь уже получил экземпляр этих материалов или что экземпляр материалов по крайней мере уже был отправлен пользователю.

В случае, если "продукт, использующий библиотеку", является исполняемым продуктом, он должен включать все данные и служебные программы, необходимые для воспроизведения. Однако, в качестве особого исключения, распространяемые материалы могут не включать то, что обычно распространяется (в форме либо исходного либо двоичного кода) с основными компонентами операционной системы (компилятор, ядро и т. д.), в которой работает исполняемый продукт, если только этот компонент сам не сопровождает исполняемый продукт.

В некоторых случаях это требование может противоречить содержащимся в лицензии ограничениям на "несвободные" библиотеки, которые обычно не сопровождают операционную систему. При наличии таких противоречий Лицензиат не имеет права использовать в распространяемом исполняемом продукте одновременно "несвободные" библиотеки и библиотеку.

7. Лицензиат имеет право разместить в одной библиотеке средства библиотеки, являющиеся продуктами, основанными на библиотеке, вместе со средствами других библиотек, не подпадающих под действие настоящей Лицензии, и распространять такую комбинированную библиотеку при условии, что отдельное распространение продукта, основанного на библиотеке, и средств других библиотек разрешено лицензиями на другие библиотеки и что выполнены следующие требования:

а) сопроводить комбинированную библиотеку экземпляром этого же продукта, основанного на библиотеке и не связанного со средствами других библиотек. Распространение таких экземпляров должно осуществляться на условиях настоящей Лицензии.

б) разместить в видном месте комбинированной библиотеки уведомление, указывающее на то, что часть данной библиотеки является продуктом, основанным на библиотеке, и объясняющее, где можно найти экземпляр данного продукта, не связанный со средствами других библиотек.

8. Лицензиат не имеет права воспроизводить, изменять, предоставлять sublicense, связывать и распространять библиотеку кроме как на условиях, точно определенных в настоящей лицензии. Любая попытка воспроизведения, предоставления sublicense, связывания или распространения библиотеки на других условиях неправомерна и ведет к автоматическому прекращению прав, предоставленных Лицензиату настоящей Лицензией. При этом приобретатели, получившие от Лицензиата экземпляры библиотеки или права по условиям настоящей Лицензии, сохраняют все права до тех пор, пока они соблюдают условия Лицензии.

9. Лицензиат не обязан соглашаться с условиями настоящей Лицензии, пока он не подписал ее. Однако никакой другой документ, кроме настоящей Лицензии, не дает Лицензиату права изменять или распространять библиотеку или продукты, основанные на библиотеке. Если Лицензиат не соглашается с условиями настоящей Лицензии, он не имеет права по закону совершать эти действия. Это означает, что, изменяя или распространяя библиотеку (или продукты, основанные на библиотеке), Лицензиат демонстрирует свое согласие со условиями настоящей Лицензии в отношении воспроизведения, распространения или изменения библиотеки или продуктов, основанных на библиотеке.

10. Каждый раз при распространении библиотеки (или продукта, основанного на библиотеке) приобретатель автоматически получает от первоначального лицензиара права на воспроизведение, распространение или изменение библиотеки на условиях настоящей Лицензии. Лицензиат не имеет права каким-либо образом ограничивать приобретателей в осуществлении ими прав, полученных по условиям настоящей Лицензии. Лицензиат не несет ответственности за несоблюдение условий настоящей Лицензии третьей стороной.

11. Лицензиат не освобождается от исполнения условий настоящей Лицензии в случае, если в результате решения суда или заявления о нарушении патентных прав или в связи с наступлением иных обстоятельств, не связанных непосредственно с нарушением патентных прав, на Лицензиата на основании решения суда, договора или ином основании возложены обязательства, которые противоречат условиям настоящей Лицензии. В этом случае Лицензиат не имеет права распространять экземпляры библиотеки, если он не может одновременно исполнять условия настоящей Лицензии и обязательства, возложенные на него указанным выше способом. Например, если по условиям патентной лицензии сублицензиатам не может быть предоставлено право бесплатного распространения экземпляров библиотеки, которые они приобрели у Лицензиата непосредственно или через третьих лиц, то в этом случае единственным способом исполнения условий как патентной лицензии, так и настоящей Лицензии, является полный отказ от распространения экземпляров библиотеки.

Если какое-либо положение настоящего пункта при определенных обстоятельствах будет признано недействительным или неосуществимым, то настоящий пункт применяется за исключением этого положения.

Целью данного пункта не является принуждение Лицензиата к нарушению патента или заявления иных прав собственности или к оспариванию действительности таких заявлений. Единственной целью данного пункта является защита целостности системы распространения свободного программного обеспечения, которая обеспечивается за счет общественного лицензирования. Многие люди внесли свой щедрый вклад в создание большого количества программного обеспечения, которое распространяется через данную систему, в надежде на ее длительное и последовательное применение. Лицензиат не имеет права вынуждать автора распространять программное обеспечение через данную систему.

Данный пункт имеет целью четко определить те цели, которые преследуют все остальные положения настоящей Лицензии.

12. В случае, если распространение и/или использование библиотеки в отдельных странах ограничено соглашениями в области патентных или авторских прав, первоначальный владелец авторских прав, распространяющий библиотеку на условиях настоящей Лицензии, имеет право ограничить территорию распространения библиотеки, указав только те страны, на территории которых допускается распространение библиотеки без ограничений, связанных с наличием таких соглашений. При этом эти ограничения должны быть включены в текст настоящей Лицензии.

13. Free Software Foundation может периодически публиковать исправленные и/или новые версии настоящей Стандартной общественной лицензии ограниченного применения. Будучи по сути идентичны существующей версии, эти новые версии могут отличаться в деталях, касающихся отдельных проблем.

Каждая версия получает собственный отличительный номер. Если библиотека содержит указание на конкретный номер версии настоящей Лицензии, действующей в отношении ее, или "любой более поздней версии", Лицензиат может выбрать условия любой из этих версий Лицензии, опубликованных Free Software Foundation. Если библиотека не содержит указания на конкретный номер версии настоящей Лицензии, Лицензиат может выбрать любую версию, когда-либо опубликованную Free Software Foundation.

14. Если Лицензиат намеревается включить части Программы в другое свободное программное обеспечение, условия распространения которого отличаются от условий настоящей Лицензии, он должен запросить письменное разрешение на это у автора программного обеспечения. Разрешение в отношении программного обеспечения, авторские права на которое принадлежат Free Software Foundation, должно запрашиваться в Free Software Foundation. В некоторых случаях Free Software Foundation может сделать исключение. При принятии решения Free Software Foundation руководствуется двумя целями: сохранение свободного статуса любого продукта, производного от свободного программного обеспечения Free Software Foundation, и обеспечение максимально широкого совместного использования программного обеспечения.

#### ОТСУТСТВИЕ ГАРАНТИЙНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ

15. ТАК КАК НАСТОЯЩАЯ БИБЛИОТЕКА РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ БЕСПЛАТНО, ГАРАНТИИ НА НЕЕ НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЮТСЯ В ТОЙ СТЕПЕНИ, В КАКОЙ ЭТО ДОПУСКАЕТСЯ ДЕЙСТВУЮЩИМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ. ЕСЛИ ИНОЕ НЕ ОПРЕДЕЛЕНО В ПИСЬМЕННОЙ ФОРМЕ, НАСТОЯЩАЯ БИБЛИОТЕКА ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ "КАК ЕСТЬ", ТО ЕСТЬ БЕЗ КАКИХ-ЛИБО ЯВНО ВЫРАЖЕННЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ, ВКЛЮЧАЯ, НО НЕ ОГРАНИЧИВАЯСЬ ЭТИМ, ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ ТОВАРНОЙ ПРИГОДНОСТИ И ВОЗМОЖНОСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В ОПРЕДЕЛЕННЫХ ЦЕЛЯХ, ВСЕ РИСКИ, СВЯЗАННЫЕ С КАЧЕСТВОМ И ХАРАКТЕРИСТИКАМИ БИБЛИОТЕКИ, НЕСЕТ ЛИЦЕНЗИАТ. В СЛУЧАЕ ЕСЛИ В БИБЛИОТЕКЕ БУДУТ ОБНАРУЖЕНЫ НЕДОСТАТКИ, ВСЕ РАСХОДЫ, СВЯЗАННЫЕ С ТЕХНИЧЕСКИМ ОБСЛУЖИВАНИЕМ, РЕМОНТОМ ИЛИ ИСПРАВЛЕНИЕМ БИБЛИОТЕКИ, НЕСЕТ ЛИЦЕНЗИАТ.

16. ЕСЛИ ИНОЕ НЕ ПРЕДУСМОТРЕНО ДЕЙСТВУЮЩИМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ ИЛИ ПИСЬМЕННЫМ ДОГОВОРОМ, ЗАКЛЮЧЕННЫМ МЕЖДУ СТОРОНАМИ, НИ АВТОР, НИ ДРУГОЙ ВЛАДЕЛЕЦ АВТОРСКИХ ПРАВ, НИ КТО-ЛИБО ДРУГОЙ, КТО ИМЕЕТ ПРАВО ИЗМЕНЯТЬ И/ИЛИ РАСПРОСТРАНЯТЬ БИБЛИОТЕКУ НА УСЛОВИЯХ НАСТОЯЩЕЙ ЛИЦЕНЗИИ, НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ПЕРЕД ЛИЦЕНЗИАТОМ ЗА УБЫТКИ, ВКЛЮЧАЯ ПРЯМЫЕ, НЕПРЯМЫЕ, КОСВЕННЫЕ, ПОБОЧНЫЕ ИЛИ ОСОБЫЕ УБЫТКИ, ВОЗНИКАЮЩИЕ В СВЯЗИ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ИЛИ НЕВОЗМОЖНОСТЬЮ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ БИБЛИОТЕКИ (ВКЛЮЧАЯ, НО НЕ ОГРАНИЧИВАЯСЬ ЭТИМ, ПОТЕРЮ ИЛИ ИСКАЖЕНИЕ ИНФОРМАЦИИ ИЛИ ПОТЕРИ, ПОНЕСЕННЫЕ ЛИЦЕНЗИАТОМ ИЛИ ТРЕТЬЕЙ СТОРОНОЙ, НЕВОЗМОЖНОСТЬ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРОГРАММЫ С ЛЮБОЙ ДРУГОЙ ПРОГРАММОЙ) ДАЖЕ, ЕСЛИ ОНИ БЫЛИ ИНФОРМИРОВАНЫ О ВОЗМОЖНОСТИ ТАКИХ УБЫТКОВ.

#### КОНЕЦ УСЛОВИЙ ЛИЦЕНЗИИ

Применение условий Лицензии к новым библиотекам

Если вы создали новую программу и хотите, чтобы она принесла максимальную пользу обществу, рекомендуется сделать программу свободной, чтобы каждый мог распространять и изменять ее на условиях настоящей Лицензии. Этого можно достичь, если разрешить распространение библиотеки на условиях настоящей Лицензии (или, в качестве альтернативы, на условиях обычной Стандартной общественной лицензии).

Для этого библиотека должна содержать следующие уведомления. Правильнее всего разместить их в начале каждого исходного файла для максимально ясного указания на то, что гарантии на данную программу не предоставляются. При этом каждый файл должен содержать по меньшей мере строку "защиты авторского права" и указание на то, где можно ознакомиться с полным текстом уведомления.

Одна строка с названием Программы и кратким описанием ее назначения. Copyright © <год>  
<имя автора>

Данная библиотека является свободным программным обеспечением. Вы имеете право распространять и/или изменять ее на условиях версии 2.1 либо при желании более поздней версии Стандартной общественной лицензии ограниченного применения GNU, опубликованной Free Software Foundation.

Мы распространяем данную библиотеку в надежде на то, что она окажется вам полезной, однако НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕМ НА НЕЕ НИКАКИХ ГАРАНТИЙ, в том числе подразумеваемых гарантий ТОВАРНОЙ ПРИГОДНОСТИ И ВОЗМОЖНОСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В ОПРЕДЕЛЕННЫХ ЦЕЛЯХ. Для получения более подробной информации см. Стандартную общественную лицензию ограниченного применения GNU.

Одновременно с библиотекой вы должны получить копию Стандартной общественной лицензии ограниченного применения GNU. Если вы не получили ее, сообщите об этом в Free Software Foundation, Inc., 59 Temple Place – Suite 330, Boston, MA 02111-1307, USA.

Также укажите ваши контактные данные для связи по электронной или обычной почте.

Если вы создали библиотеку в процессе обучения или выполнения своих служебных обязанностей (если вы работаете программистом), то при необходимости вы должны получить от своего работодателя письменный "отказ от исключительных прав на использование" данной программы. Ниже дан текст, который можно использовать в качестве образца (заменив в нем имена собственные):

ЗАО "АБВ" настоящим отказывается от всех исключительных прав на использование библиотеки "Frob", автором которой является Иванов Иван Иванович, и передает все исключительные права на использование данной программы ее автору, Иванову Ивану Ивановичу.

Подпись руководителя организации, печать, дата  
Фамилия, имя, отчество, должность

Это вся доступная информация по данной лицензии!

#### **ОБЩЕСТВЕННАЯ ЛИЦЕНЗИЯ APPLE НА ИСТОЧНИКИ**

Версия 2.0 – 6 августа 2003 г.

Перед загрузкой данного программного обеспечения внимательно изучите настоящую Лицензию. Загружая и используя данное программное обеспечение, вы, тем самым, соглашаетесь с условиями настоящей Лицензии. Если вы не можете или не желаете согласиться с условиями настоящей Лицензии, не загружайте и не используйте данное программное обеспечение.

1. Общие положения и определения Настоящая Лицензия применяется к программе или любому другому продукту Apple Computer, Inc. (далее "Apple"), находящемуся в открытом доступе и содержащему уведомление Apple о том, что данная программа или данный продукт является "Оригинальным кодом" и подпадает под действие условий настоящей Общественной лицензии на источники Apple, версия 2.0 (далее "Лицензия"). Термины, используемые в настоящей Лицензии:

1.1 "Патентные права" обозначает: (а) в случае, если права предоставляются Apple, (i) права на патенты, приобретаемые сейчас и в дальнейшем, находящиеся во владении или передаваемые Apple и (ii) охват объектов, содержащихся в Оригинальном коде, но только до той степени, до которой это требуется для использования, воспроизведения и/или распространения Оригинального кода без нарушения этих прав; (б) в случае, если права предоставляются Лицензиатом, (i) права на патенты, приобретаемые сейчас и в дальнейшем, находящиеся во владении или передаваемые Лицензиату; (ii) охват объектов, содержащихся во внесенных Лицензиатом изменениях, как отдельно, так и в сочетании с Оригинальным кодом.

1.2 "Участник" обозначает любое физическое или юридическое лицо, участвующее в создании или способствующее созданию Изменений.

1.3 "Охраняемый код" обозначает Оригинальный код, Изменения, сочетание Оригинального кода и Изменений и/или соответствующих частей Оригинального кода или Изменений.

1.4 "Широкое внедрение" обозначает: (а) предоставление сублицензии, распространение или иную форму предоставления доступа к Охраняемому коду, прямого или непрямого, любому другому физическому или юридическому лицу; и/или (б) использование Охраняемого кода самостоятельно или в качестве части Комбинированного продукта любым способом, направленным на предоставление услуги, включая, но не ограничиваясь этим, передачу контента с помощью электронных средств связи любому другому клиенту.

1.5 "Комбинированный продукт" обозначает продукт, в котором Охраняемый код или его части сочетаются с кодом, не подпадающим под действие условий настоящей Лицензии.

1.6 "Изменения" обозначает любое дополнение, исключение и/или изменение в сущности или структуре Оригинального кода, а также любые предыдущие Изменения, сочетание Оригинального кода и любых предыдущих Изменений и/или соответствующих частей Оригинального кода или Изменений. Если код выпускается в виде серии файлов, Изменением считается: (а) любое дополнение или исключение из содержания файла, содержащего Охраняемый код; и/или (б) любой новый файл или другая форма представления компьютерной программы, содержащая любую часть Охраняемого кода.

1.7 "Оригинальный код" обозначает (а) Исходный код программы или другого продукта, изначально предоставленный Apple на условиях настоящей Лицензии, включая Исходный код любой обновленной или измененной версии такой программы или продукта, предоставляемый Apple в соответствии с условиями настоящей Лицензии, и явно определенный Apple как таковой в заголовочных файлах данной программы или продукта; и (б) объектный код, скомпилированный из Исходного кода и изначально предоставленный Apple на условиях настоящей Лицензии.

1.8 "Исходный код" обозначает человекочитаемую форму программы или другого продукта, оптимально подходящую для внесения изменений и включающую все содержащиеся в нем модули, а также все связанные с ним файлы определения интерфейса и сценарии, используемые для управления компиляцией и установкой исполняемого продукта (объектный код).

1.9 "Лицензиат" обозначает любое физическое или юридическое лицо, осуществляющее права, предоставленные ему по условиям настоящей Лицензии. В отношении юридических лиц понятие "Лицензиат" включает любой субъект, контролирующий, контролируемый или находящийся под общим контролем с Лицензиатом, при этом термин "управление" обозначает (а) право прямо или косвенно осуществлять руководство или управление данным субъектом на основании договора или ином основании, или (б) владение пятьюдесятью процентами (50%) и более находящимися в обращении акций или владение по праву бенефициария.

2. Разрешенные варианты использования, условия и ограничения. В соответствии с условиями настоящей Лицензии Apple предоставляет Лицензиату международную бесплатную неисключительную лицензию, имеющую срок действия с даты получения Лицензии и загрузки Оригинального кода и действующую в пределах, допускаемых Патентными правами Apple и авторскими правами, регламентирующими использование Оригинального кода.

2.1 Неизменный код. Лицензиат имеет право использовать, исполнять, воспроизводить, демонстрировать, распространять внутри своей организации и внедрять точные, неизменные экземпляры Оригинального кода, как в коммерческих, так и в некоммерческих целях, при условии неизменного соблюдения следующих требований:

(а) Лицензиат обязан сохранять и воспроизводить во всех экземплярах Оригинального кода уведомление об авторских правах и других правах собственности, а также об отказе Apple от прав в том виде, в котором они присутствуют в Оригинальном коде, и сохранять в целости все уведомления, содержащиеся в Оригинальном коде и относящиеся к настоящей Лицензии;

(б) Лицензиат обязан приложить копию настоящей Лицензии к каждому экземпляру Исходного кода, входящего в состав Охраняемого кода, и документации, распространяемой или широко внедряемой. При этом Лицензиат не имеет права предлагать или навязывать какие-либо условия использования Исходного кода, которые могут изменить или ограничить действие настоящей Лицензии или права приобретателя, полученные им по условиям настоящей Лицензии, за исключением случаев, когда это разрешено условиями пункта 6.

2.2 Измененный код. Лицензиат имеет право изменять Охраняемый код, а также использовать, исполнять, воспроизводить, демонстрировать, распространять внутри своей организации или широко внедрять свои Изменения и Охраняемый код, как в коммерческих, так и в некоммерческих целях, при условии неизменного соблюдения всех следующих требований:

(а) Лицензиат обязан выполнять все условия пункта 2.1 в отношении Исходного кода, входящего в состав Охраняемого кода;

(б) Лицензиат обязан включать уведомление, представленное в Приложении А (при его отсутствии), в каждый файл Исходного кода всех своих Изменений и следить за тем, чтобы все измененные файлы содержали четкое уведомление о том, что эти файлы были изменены Лицензиатом, и дату изменений;

(в) В случае Широкого внедрения Изменений Лицензиат обязан обеспечить доступ к Исходному коду всех широко внедряемых Изменений либо для тех, в отношении кого широко внедряются Изменения, либо для широких масс. Исходный код широко внедряемых Изменений должен выпускаться на условиях настоящей Лицензии, включая все права, определенные в параграфе 3, в течение всего времени Широкого внедрения Охраняемого кода или двенадцати (12) месяцев с начала Широкого внедрения, в зависимости от того, что продлится дольше. Предпочтительно распространение Исходного кода широко внедряемых Изменений электронными средствами (например, загрузка с интернет-сайта).

2.3 Распространение исполняемых версий. Кроме этого, в случае Широкого внедрения Охраняемого кода (Оригинальный код и/или Изменения) исключительно в форме объектного кода или исполняемой форме Лицензиат обязан включить как в сам код, так и в сопроводительную документацию уведомление о возможности доступа к Исходному коду, входящему в состав Охраняемого кода, на условиях настоящей Лицензии, и предоставить информацию, как и где можно получить данный Исходный код.

2.4 Права третьей стороны. Лицензиат открыто признает и соглашается с тем, что хотя Apple и все Участники предоставляют лицензии на соответствующие части Охраняемого кода, определенные в настоящей Лицензии, ни Apple, ни Участники не гарантируют, что Охраняемый код не нарушает патентных прав или иных прав интеллектуальной собственности какого-либо другого субъекта. Ни Apple, ни Участники не несут никакой ответственности перед Лицензиатом за претензии, предъявленные ему другим субъектом и касающиеся нарушения прав интеллектуальной собственности или других прав. В качестве условия осуществления прав и лицензий, предоставленных в соответствии с настоящей Лицензией, Лицензиат несет единоличную ответственность за защиту всех необходимых прав интеллектуальной собственности. Например, если для распространения Лицензиатом Охраняемого кода требуется наличие патентной лицензии от третьей стороны, в обязанности Лицензиата входит получение этой лицензии до начала распространения Охраняемого кода.

3. Права, предоставляемые Лицензиатом. В качестве одного из условий прав, предоставленных Лицензиату в соответствии с настоящей Лицензией, Лицензиат предоставляет любому физическому или юридическому лицу, получающему или распространяющему Охраняемый код на условиях настоящей Лицензии, неисключительную бесплатную бессрочную безотзывную лицензию в соответствии с Патентными правами Лицензиата и другими правами интеллектуальной собственности (кроме патентных), которыми владеет или контролирует Лицензиат, на использование, исполнение, воспроизведение, демонстрацию, изменение, сублицензирование, распространение и Широкое внедрение Изменений в объеме, предусмотренном пунктами 2.1 и 2.2 лицензии Apple.

4. Комбинированные продукты. Лицензиат имеет право создавать Комбинированные продукты путем комбинирования Охраняемого кода с другим кодом, не подпадающим под действие условий настоящей Лицензии, и распространять их как отдельные продукты. В каждом таком случае Лицензиат обязан обеспечить выполнение требований настоящей Лицензии в отношении Охраняемого кода и любой его части.



5. Ограничения патентной лицензии. За исключением тех прав, о которых явно говорится в пункте 2, настоящая Лицензия Apple не предоставляет никаких других патентных прав, как явных, так и подразумеваемых. В связи с этим создание Изменений и/или Комбинированных продуктов может вызвать необходимость в получении у Apple дополнительных патентных лицензий, которые Apple может предоставить или не предоставить по собственному усмотрению.

6. Дополнительные условия. Лицензиат имеет право при желании предоставлять приобретателям Охраняемого кода права на гарантийное обслуживание, техническую поддержку, возмещение убытков и/или другие права, согласующиеся с условиями настоящей Лицензии ("Дополнительные условия"), и получать за это вознаграждение.

Однако Лицензиат имеет право делать это только от своего лица и под свою ответственность, но не от лица Apple или Участников. Лицензиат обязан заключить с приобретателем соглашение о том, что любые Дополнительные условия предлагаются ему лично Лицензиатом и что Лицензиат соглашается защищать интересы Apple и Участников, освобождать от любых обязательств, налагаемых на Apple и Участников, и ограждать от любых претензий, предъявляемых к Apple или Участникам в связи с указанными Дополнительными условиями.

7. Версии Лицензии. Apple может периодически публиковать исправленные и/или новые версии настоящей Лицензии. Каждая версия получает собственный отличительный номер. Если Оригинальный код был однажды опубликован в одной из версий настоящей Лицензии, Лицензиат имеет право продолжать использовать его на условиях этой версии. Лицензиат также имеет право использовать данный Оригинальный код на условиях любой более поздней версии настоящей Лицензии, опубликованной Apple. Никто кроме Apple не имеет права изменять условия использования Охраняемого кода, созданного на условиях настоящей Лицензии.

8. ОТСУТСТВИЕ ГАРАНТИИ И ТЕХНИЧЕСКОЙ ПОДДЕРЖКИ. Охраняемый код может содержать в целом или в части предварительно выпущенные, непротестированные или не до конца протестированные продукты. Охраняемый код может быть неполным либо содержать неточности или ошибки, которые могут вызвать сбой или потерю данных. Лицензиат открыто признает и соглашается с тем, что Охраняемый код или любая его часть будет использоваться им под его полную и единоличную ответственность. **ДАННЫЙ ОХРАНЯЕМЫЙ КОД ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ "КАК ЕСТЬ", ТО ЕСТЬ БЕЗ КАКИХ-ЛИБО ГАРАНТИЙ, КАСАЮЩИХСЯ В ТОМ ЧИСЛЕ ЛЮБОЙ ТЕХНИЧЕСКОЙ ПОДДЕРЖКИ И МОДЕРНИЗАЦИИ. APPLE, ЛИЦЕНЗИАРЫ APPLE (ВМЕСТЕ ИМЕНУЕМЫЕ "APPLE" ПРИ УПОМИНАНИИ В ПУНКТАХ 8 И 9) И УЧАСТНИКИ ОТКРЫТО ЗАЯВЛЯЮТ ОБ ОТКАЗЕ ОТ ЛЮБЫХ ЯВНО ВЫРАЖЕННЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ УСЛОВИЙ И/ИЛИ ГАРАНТИЙ, ВКЛЮЧАЯ, НО НЕ ОГРАНИЧИВАЯСЬ ЭТИМ, ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ УДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНОГО КАЧЕСТВА, ТОЧНОСТИ, ТОВАРНОЙ ПРИГОДНОСТИ, ВОЗМОЖНОСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В ОПРЕДЕЛЕННЫХ ЦЕЛЯХ, СПОКОЙНОГО ВЛАДЕНИЯ И НЕНАРУШЕНИЯ ПРАВ ТРЕТЬЕЙ СТОРОНЫ. НИ APPLE, НИ УЧАСТНИКИ НЕ ДАЮТ КАКИХ-ЛИБО ГАРАНТИЙ ОТНОСИТЕЛЬНО НЕВМЕШАТЕЛЬСТВА В ПРАВА ЛИЦЕНЗИАТА ВЛАДЕНИЯ ОХРАНЯЕМЫМ КОДОМ, СООТВЕТСТВИЯ ФУНКЦИЙ, СОДЕРЖАЩИХСЯ В ОХРАНЯЕМОМ КОДЕ, ТРЕБОВАНИЯМ ЛИЦЕНЗИАТА, БЕСПЕРЕБОЙНОГО И БЕЗОШИБОЧНОГО ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ ОХРАНЯЕМОГО КОДА ИЛИ УСТРАНЕНИЯ ВОЗМОЖНЫХ ДЕФЕКТОВ ОХРАНЯЕМОГО КОДА. НИКАКАЯ ИНФОРМАЦИЯ, КАК В УСТНОЙ, ТАК И В ПИСЬМЕННОЙ ФОРМЕ, ПРЕДОСТАВЛЕННАЯ APPLE, УПОЛНОМОЧЕННЫМ ПРЕДСТАВИТЕЛЕМ APPLE ИЛИ УЧАСТНИКАМИ, НЕ СОДЕРЖИТ НИКАКИХ ГАРАНТИЙ.**

Настоящим Лицензиат признает, что данный Охраняемый код не предназначен для использования в атомных установках, авиационных системах навигации, коммуникации и управления воздушным движением, то есть во всех случаях, когда любая ошибка Охраняемого кода может стать причиной гибели или тяжелых травм персонала, повреждения оборудования или нарушения экологии.

9. ОГРАНИЧЕНИЕ ОТВЕТСТВЕННОСТИ. В ТОЙ СТЕПЕНИ, В КОТОРОЙ ЭТО ДОПУСКАЕТСЯ ЗАКОНОМ, НИ APPLE, НИ УЧАСТНИКИ НИ ПРИ КАКИХ УСЛОВИЯХ НЕ НЕСУТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА НЕПРЯМЫЕ, КОСВЕННЫЕ, ПОБОЧНЫЕ ИЛИ ОСОБЫЕ УБЫТКИ, ВОЗНИКАЮЩИЕ В СВЯЗИ С ПРИМЕНЕНИЕМ НАСТОЯЩЕЙ ЛИЦЕНЗИИ, ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ИЛИ НЕВОЗМОЖНОСТЬЮ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ НАСТОЯЩЕЙ ЛИЦЕНЗИИ ИЛИ ОХРАННОГО КОДА, А ТАКЖЕ ТЕОРЕТИЧЕСКИ СВЯЗАННЫЕ С ОТВЕТСТВЕННОСТЬЮ ПО ДОГОВОРУ, ОТВЕТСТВЕННОСТЬЮ ПО ГАРАНТИИ, ОТВЕТСТВЕННОСТЬЮ ЗА ГРАЖДАНСКИЕ ПРАВОНАРУШЕНИЯ (В ТОМ ЧИСЛЕ ХАЛАТНОСТЬ), ОТВЕТСТВЕННОСТЬЮ ЗА КАЧЕСТВО ПРОДУКЦИИ И Т. Д., ДАЖЕ ЕСЛИ APPLE ИЛИ УЧАСТНИКИ БЫЛИ ИНФОРМИРОВАНЫ О ВОЗМОЖНОСТИ ТАКИХ УБЫТКОВ. НЕКОТОРЫЕ ЮРИСДИКЦИИ НЕ ДОПУСКАЮТ ОГРАНИЧЕНИЯ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА КОСВЕННЫЕ ИЛИ ПОБОЧНЫЕ УБЫТКИ. В ЭТОМ СЛУЧАЕ ДАННЫЕ ОГРАНИЧЕНИЯ МОГУТ НЕ ПРИМЕНЯТЬСЯ К ЛИЦЕНЗИАТУ. Ни при каких условиях общая ответственность Apple перед Лицензиатом за любые убытки (за исключением случаев, когда этого требует действующее законодательство), указанные в настоящей Лицензии, не может превышать сумму в пятьдесят долларов (\$50,00).

10. Торговые марки. Настоящая Лицензия не предоставляет никаких прав на использование торговых марок или торговых названий "Apple", "Apple Computer", "Mac", "Mac OS", "QuickTime", "QuickTime Streaming Server" и любых других торговых марок, торговых названий, знаков обслуживания и логотипов, принадлежащих Apple (вместе именуемых "Торговыми марками Apple"), а также любых торговых марок, торговых названий, знаков обслуживания и логотипов, принадлежащих любому из Участников. Настоящим Лицензиат соглашается не использовать Торговые марки Apple в качестве названий или части названий продуктов, производных от Оригинального кода и не поддерживать и не содействовать продвижению продуктов, производных от Оригинального кода, иначе, чем с явного разрешения и при постоянном строгом соблюдении указаний Apple по использованию торговых марок третьей стороны, размещенных на интернет-сайте <http://www.apple.com/legal/guidelinesfor3rdparties.html>.

11. Владение. В соответствии с условиями настоящей Лицензии каждый Участник сохраняет за собой все права, в том числе титульные и имущественные, на все Изменения, созданные этим Участником. Apple сохраняет за собой все права, в том числе титульные и имущественные, на Оригинальный код и все Изменения, созданные Apple или от лица Apple ("Изменения Apple"). Такие изменения Apple не подпадают автоматически под действие настоящей Лицензии. Apple имеет право по своему усмотрению предоставлять права на такие Изменения Apple на условиях настоящей Лицензии или на других условиях, отличных от содержащихся в настоящей Лицензии, или не предоставлять эти права.

12. Прекращение действия.

12.1 Прекращение действия. Действие настоящей Лицензии и всех прав, предоставленных по условиям настоящей Лицензии, прекращается:

(а) автоматически, без предварительного уведомления Apple в случае нарушения Лицензиатом любого условия настоящей Лицензии и неустранения этого нарушения в течение 30 дней с момента получения информации об этом нарушении;

(б) немедленно в случае возникновения обстоятельств, описанных в пункте 13.5(б); или

(в) автоматически, без предварительного уведомления Apple, в случае совершения Лицензиатом в любой момент в течение срока действия настоящей Лицензии действия, нарушающего патентные права Apple, при условии, что до этого Apple в свою очередь не совершил действий, нарушающих патентные права Лицензиата.

12.2 Последствия прекращения действия. Лицензиат соглашается в случае прекращения действия настоящей Лицензии немедленно перестать использовать, воспроизводить, изменять, сублицензировать и распространять Охраняемый код. Все сублицензии на Охраняемый код, надлежащим образом предоставленные до момента прекращения действия настоящей Лицензии, сохраняют силу. Положения, которые по своей содержанию могут сохранить силу после прекращения действия настоящей Лицензии, сохраняют силу, включая, но не ограничиваясь этим, положения пунктов 3, 5, 8, 9, 10, 11, 12.2 и 13. Ни одна сторона не несет ответственность перед другой стороной за возмещение различного рода убытков, возникших единственно в результате прекращения действия настоящей Лицензии в соответствии с ее условиями и за ненарушение прав любой стороны в результате прекращения действия настоящей Лицензии.

13. Прочее.

13.1 Использование в правительственных учреждениях. В соответствии с определением в FAR 2.101 Охраняемый код является "коммерческим продуктом". Права на программное обеспечение и технические данные для государственных учреждений, распространяющиеся на Охраняемый код, включают только те права, которые обычно предоставляются широкой общественности в соответствии с условиями настоящей Лицензии. Данная обычная коммерческая лицензия на программное обеспечение и технические данные предоставляется в соответствии с условиями FAR 12.211 (Технические данные) и 12.212 (Программное обеспечение для компьютеров) и условиями закупок для Министерства обороны DFAR 252.227-7015 (Технические данные – Коммерческие продукты) и 227.7202-3 (Права на коммерческое программное обеспечение для компьютеров или документацию к программному обеспечению для компьютеров). В соответствии с вышесказанным все конечные пользователи в правительственных учреждениях США приобретают Охраняемый код исключительно на правах, определенных в настоящей Лицензии.

13.2 Взаимоотношения сторон. Настоящая Лицензия не предусматривает создания агентств, товариществ, совместных предприятий или других правовых форм объединения между Лицензиатом, Apple или Участниками, и Лицензиат не имеет права утверждать подобное прямо, косвенно или иным образом.

13.3 Независимая разработка. Ни одно из условий настоящей Лицензии не нарушает права Apple в отношении приобретения, лицензирования, разработки, привлечения к разработке, продажи и/или распространения технологий или продуктов, которые выполняют те же или аналогичные функции или конкурируют с Изменениями, Комбинированными продуктами, технологиями или продуктами, которые может разрабатывать, производить, продавать или распространять Лицензиат.

13.4 Отказ от прав. Толкование. Невозможность Apple или Участников осуществить то или иное положение настоящей Лицензии не означает отказа от осуществления этого или любого другого положения в будущем. Законы и постановления, гласящие, что текст договора толкуется не в пользу его автора, не должны применяться к настоящей Лицензии.

13.5 Делимость. (а) Если по какой-либо причине суд соответствующей юрисдикции признает то или иное положение настоящей Лицензии или его часть неосуществимым, то это положение должно быть осуществлено до максимально возможных пределов в целях обеспечения экономической выгоды и выполнения намерений сторон. При этом остальные положения настоящей Лицензии должны применяться в полном объеме. (б) Несмотря на вышесказанное, если действующее законодательство запрещает или ограничивает Лицензиата в возможности полного и/или частичного соблюдения условий пунктов 2 и/или 3 или препятствует осуществлению любого из этих пунктов, настоящая Лицензия немедленно прекращает свое действие, а Лицензиат обязан немедленно перестать использовать Охраняемый код и уничтожить все экземпляры, находящиеся в его владении или под его контролем.

13.6 Разрешение споров. Разрешение любых споров или конфликтов между Лицензиатом и Apple, связанных с настоящей Лицензией, должно осуществляться в Северном округе штата Калифорния. Лицензиат и Apple дают согласие находиться под персональной и территориальной юрисдикцией судов штата и федеральных судов, действующих в пределах данного округа, в отношении настоящей Лицензии. Применение Конвенции ООН об договорах международной торговли товарами прямо исключается.

13.7 Полное соглашение. Применимое право. Настоящая Лицензия является полным соглашением между сторонами в отношении предмета настоящей Лицензии. Настоящая Лицензия регулируется законодательством Соединенных Штатов Америки и штата Калифорния, за исключением той части законодательства штата Калифорния, которые касаются конфликта законодательств.

Если местонахождением Лицензиата является Канада, провинция Квебек, в обязательном порядке применяется следующее условие: Стороны настоящим подтверждают, что по их запросу настоящая Лицензия и вся сопроводительная документация была составлена на английском языке. Les parties ont exigé que le présent contrat et tous les documents connexes soient rédigés en anglais.

#### ПРИЛОЖЕНИЕ А.

"Фрагменты ПО: Copyright © 1999-2003 Apple Computer, Inc. Все права сохранены.

Настоящий файл содержит Оригинальный код и/или Изменения Оригинального кода, определенные и подпадающие под действие Общественной лицензии Apple на источники, версия 2.0 ('Лицензия'). Вы имеете право использовать данный файл только в соответствии с условиями настоящей Лицензии. Перед тем как использовать данный файл, скачайте копию Лицензии с интернет-сайта

<http://www.opensource.apple.com/apsl/> и внимательно изучите ее.

Оригинальный код и все программное обеспечение, распространяемое на условиях настоящей Лицензии, распространяется APPLE 'КАК ЕСТЬ', ТО ЕСТЬ БЕЗ КАКИХ-ЛИБО ЯВНО ВЫРАЖЕННЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ, ВКЛЮЧАЯ, НО НЕ ОГРАНИЧИВАЯСЬ ЭТИМ, ЛЮБЫЕ ГАРАНТИИ ТОВАРНОЙ ПРИГОДНОСТИ И ВОЗМОЖНОСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В ОПРЕДЕЛЕННЫХ ЦЕЛЯХ, СПОКОЙНОГО ВЛАДЕНИЯ И НЕНАРУШЕНИЯ ПРАВ ТРЕТЬЕЙ СТОРОНЫ.

Специальные разрешения и ограничения на использование языков по условиям настоящей Лицензии см. в тексте Лицензии."

#### **Лицензия Apache, версия 2.0**

Лицензия Apache

Версия 2.0, январь 2004 г.

<http://www.apache.org/licenses/>

#### **УСЛОВИЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ, ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ И РАСПРОСТРАНЕНИЯ**

##### **1. Определения.**

"Лицензия" обозначает совокупность условий использования, воспроизведения и распространения, определенные в параграфах 1–9 настоящего документа.

"Лицензиар" обозначает обладателя авторского права или субъекта, уполномоченного обладателем авторского права, предоставляющего Лицензию.

"Юридическое лицо" обозначает объединение действующего субъекта и всех других субъектов, контролирующих, контролируемых или находящихся под общим контролем с данным субъектом. В контексте данного определения термин "управление" обозначает (i) право прямо или косвенно осуществлять руководство или управление данным субъектом на основании договора или ином основании или (ii) владение пятьюдесятью процентами (50%) и более находящимися в обращении акций или (iii) владение по праву бенефициария.

"Лицензиат" обозначает любое физическое или юридическое лицо, осуществляющее права, предоставленные ему по условиям настоящей Лицензии.

"Исходная форма" обозначает форму, оптимально подходящую для внесения изменений, включая, но не ограничиваясь этим, исходный код программного обеспечения, источник документации и конфигурационные файлы.

"Объектная форма" обозначает форму, получаемую в результате механического преобразования или трансляции Исходной формы, включая, но не ограничиваясь 'pbn, скомпилированный объектный код, созданную документацию и преобразования в другие типы носителей.

"Продукт" обозначает результат авторского труда в Исходной или Объектной форме, доступный по условиям настоящей Лицензии, как указано в уведомлении об авторских правах, включенном или приложенном к данному продукту (пример см. в Приложении ниже).

"Производный продукт" обозначает любой продукт в Исходной или Объектной форме, основанный на продукте или производный от него и, даже при наличии редакторских исправлений, уточнений, примечаний и других изменений, представляющий в целом оригинальную авторскую работу. В контексте настоящей Лицензии понятие Производного продукта не включает продукты, отделенные или просто связанные (в том числе именем) с интерфейсами Продукта или его Производных продуктов.

"Результат участия" обозначает любой результат авторского труда, включая оригинальную версию Продукта и любые изменения или дополнения к Продукту или его Производным продуктам, намеренно передаваемый Лицензиару с целью включения в Продукт владельцем авторских прав или физическим или юридическим лицом, уполномоченным на передачу этого Продукта от лица владельца авторских прав. В контексте данного определения термин "передача" обозначает любую форму электронной, устной или письменной передачи информации Лицензиару или его представителям, включая, но не ограничиваясь этим, передачу через электронные списки рассылки, системы управления исходными кодами и системы отслеживания выпусков, управляемые Лицензиаром или от лица Лицензиара, с целью обсуждения и усовершенствования Продукта, однако исключая передачу, отмеченную специальным знаком или каким-либо иным образом обозначенную владельцем авторских прав как "Не результат участия".

"Участник" обозначает Лицензиара и любое физическое или юридическое лицо, Результаты участия которого передаются Лицензиару и в дальнейшем включаются в Продукт.

## 2. Предоставление авторской лицензии.

В соответствии с условиями настоящей Лицензии каждый Участник предоставляет Лицензиату международную неисключительную бессрочную безвозмездную безотзывную лицензию (за исключением случаев, обозначенных в данном разделе) на воспроизведение, создание Производных продуктов, публичную демонстрацию, публичное исполнение, сублицензирование и распространение Продукта и Производных продуктов, как в Исходной, так и в Объектной форме.

## 3. Предоставление патентной лицензии.

В соответствии с условиями настоящей Лицензии каждый Участник предоставляет Лицензиату международную неисключительную бессрочную безвозмездную безотзывную патентную лицензию (за исключением случаев, обозначенных в данном разделе) на создание, поручение создания, использование, предложение продажи, продажу, импорт и другие формы передачи Продукта, при этом данная патентная лицензия действует исключительно в отношении тех патентных притязаний, лицензируемых Участником, которые неизбежно нарушаются их Результатами участия, как отдельно, так и в сочетании с Продуктом, в который были включены Результаты участия. В случае начала Лицензиатом судебного процесса по патенту против какого-либо субъекта (включая перекрестный или встречный иск, подаваемый в ходе судебного разбирательства), основанного на заявлении о том, что Продукт или Результаты участия, включенные в Продукт, прямо нарушают патент или способствуют этому нарушению, все патентные лицензии, предоставленные Лицензиату на данный продукт по условиям настоящей Лицензии, прекращают свое действие с момента регистрации заявления.

## 4. Повторное распространение.

Лицензиат имеет право воспроизводить и распространять экземпляры Продукта и его Производных продуктов, как в измененном, так и в неизменном виде, как в Исходной, так и в Объектной форме, с помощью любых средств при условии выполнения следующих требований:

1. Лицензиат обязан передать приобретателям Продукта или Производных продуктов копию настоящей Лицензии.
2. Лицензиат обязан включить во все измененные файлы четкое указание на то, что они были изменены Лицензиатом.
3. Лицензиат обязан сохранить в Исходной форме всех Производных продуктов, распространяемых Лицензиатом, все уведомления об авторских и патентных правах, торговых марках, источниках, которые присутствовали в Исходной форме Продукта, за исключением тех уведомлений, которые не относятся ни к одной части Производных продуктов.
4. Если при распространении Продукт включает текстовый файл "УВЕДОМЛЕНИЕ", то все Производные продукты, распространяемые Лицензиатом, должны включать читаемую копию уведомлений об источниках, содержащихся в файле УВЕДОМЛЕНИЯ, за исключением тех уведомлений, которые не относятся ни к одной части Производных продуктов, по крайней мере в одном из следующих мест: в текстовом файле УВЕДОМЛЕНИЯ, распространяемом как часть Производных продуктов, в Исходной форме или сопроводительной документации к Производным продуктам и или в изображении, полученном с Производных продуктов, там, где обычно появляются уведомления третьей стороны (при наличии). Файл УВЕДОМЛЕНИЕ носит чисто информационный характер и не изменяет условия настоящей Лицензии. Лицензиат имеет право добавлять собственные уведомления об источниках в Производные продукты, распространяемые Лицензиатом, как отдельно, так и в качестве дополнения к тексту УВЕДОМЛЕНИЯ, взятому из Продукта, при условии, что эти дополнительные уведомления об источниках не будут толковаться как изменяющие условия настоящей Лицензии.

Лицензиат имеет право добавлять собственное заявление об авторских правах в Изменения, созданные Лицензиатом, а также включать дополнительные или отличные условия использования, воспроизведения или распространения Изменений или любых Производных продуктов, созданных Лицензиатом, в целом, при условии соблюдения условий использования, воспроизведения и распространения Продукта, изложенных в настоящей Лицензии.

#### 5. Передача Результатов участия.

Если Лицензиат открыто не заявляет об ином, любые Результаты участия, намеренно передаваемые Лицензиатом Лицензиару с целью включения в Продукт, подпадают под действие условий настоящей Лицензии без каких-либо дополнительных условий. Несмотря на вышесказанное, ни одно из условий настоящей Лицензии не отменяет и не изменяет условий отдельных лицензионных соглашений, заключенных между Лицензиатом и Лицензиаром в отношении Результатов участия.

#### 6. Торговые марки.

Настоящая Лицензия не предоставляет права на использование торговых марок, торговых названий, названий продуктов и знаков обслуживания, принадлежащих Лицензиару, за исключением случаев традиционного и обоснованного использования при описании происхождения Продукта и воспроизведении содержания файла УВЕДОМЛЕНИЯ.

#### 7. Отказ от предоставления гарантии.

Если иное не требуется действующим законодательством или определено в письменном соглашении, Лицензиар предоставляет Продукт (а каждый Участник предоставляет Результаты своего участия) "КАК ЕСТЬ", ТО ЕСТЬ БЕЗ КАКИХ-ЛИБО ЯВНО ВЫРАЖЕННЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ УСЛОВИЙ И ГАРАНТИЙ, включая, но не ограничиваясь этим, любые гарантии ПРИНАДЛЕЖНОСТИ ПРАВОВОГО ТИТУЛА, НЕНАРУШЕНИЯ ПРАВ ТРЕТЬЕЙ СТОРОНЫ, ТОВАРНОЙ ПРИГОДНОСТИ ИЛИ ВОЗМОЖНОСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В ОПРЕДЕЛЕННЫХ ЦЕЛЯХ. Лицензиат несет единоличную ответственность за определение пригодности Продукта для использования и распространения и берет на себя все риски, связанные с осуществлением прав, предоставленных Лицензиату по условиям настоящей Лицензии.

#### 8. Ограничение ответственности.

Если иное не требуется действующим законодательством (например, умышленные действия или грубая халатность) или определено в письменном соглашении, Участники ни при каких условиях и ни на каком правовом основании, будь то гражданские правонарушения (включая халатность), обязательства по договору и т. д., не несут ответственности перед Лицензиатом за любые прямые, не прямые, косвенные, особые или штрафные убытки, возникающие в связи с применением настоящей Лицензии или использованием или невозможностью использования Продукта (включая, но не ограничиваясь этим, убытки от потери деловой репутации, остановки работы, неисправности или нарушения работы компьютеров или любые другие коммерческие убытки), даже если Участники были информированы о возможности таких убытков.

## 9. Принятие гарантийных и других дополнительных обязательств.

При повторном распространении Продукта или его Производных продуктов Лицензиат имеет право при желании предоставлять приобретателям права и/или принимать перед приобретателями обязательства по технической поддержке, гарантийному обслуживанию, возмещению убытков и другие права и/или обязательства, согласующиеся с условиями настоящей Лицензии. Однако при принятии таких обязательств Лицензиат может действовать исключительно от своего лица и под свою ответственность, но не от лица других Участников, и при условии, что Лицензиат соглашается защищать интересы Участников, освободить от любых обязательств, налагаемых на Участников, и ограждать от любых претензий, предъявляемых к Участникам в связи с принятием Лицензиатом гарантийных и других дополнительных обязательств.

### КОНЕЦ УСЛОВИЙ ЛИЦЕНЗИИ

ПРИЛОЖЕНИЕ: Применение Лицензии Apache к новым продуктам

Чтобы применить Лицензию Apache к новым продуктам, приложите к нему следующее стандартное уведомление, предварительно заменив в нем строки, заключенные в квадратные скобки "[ ]", на соответствующую идентифицирующую информацию. (Не используйте квадратные скобки!) Текст должен иметь синтаксическую структуру комментария, соответствующую формату файла. Кроме этого, для облегчения идентификации архивов третьей стороны мы рекомендуем разместить на той же "печатной странице", что и уведомление об авторских правах, имя файла или класса и описание цели.

Copyright [год] [имя владельца авторских прав]

Лицензировано на условиях Лицензии Apache, версия 2.0 ("Лицензия"). Вы имеете право использовать данный файл только в соответствии с условиями настоящей Лицензии.

Вы можете скачать копию настоящей Лицензии с интернет-сайта

<http://www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0>

Если иное не требуется действующим законодательством или определено в письменном соглашении, программное обеспечение, распространяемое на условиях настоящей Лицензии, распространяется "КАК ЕСТЬ", ТО ЕСТЬ БЕЗ КАКИХ-ЛИБО ЯВНО ВЫРАЖЕННЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ УСЛОВИЙ И ГАРАНТИЙ.

Специальные разрешения и ограничения на использование языков по условиям настоящей Лицензии см. в тексте Лицензии.

### Лицензия krb5-Libs

© 1985-2005 Массачусетский технологический институт (M.I.T.).

Все права защищены.

Экспорт данного программного обеспечения из Соединенных Штатов Америки может вызвать необходимость в получении специальной лицензии от правительства Соединенных Штатов. Получение такой лицензии до начала экспорта входит в обязанности любого лица или организации, осуществляющей экспорт.

В ПРЕДЕЛАХ ДАННЫХ ОГРАНИЧЕНИЙ настоящая Лицензия дает разрешение на бесплатное использование, воспроизведение, изменение и распространение данного программного обеспечения в любых целях при условии, что указанное выше уведомление об авторских правах будет воспроизведено во всех экземплярах, что как уведомление об авторских правах, так данное разрешение будет воспроизведено в сопроводительной документации и что название "M.I.T." не будет использоваться в рекламных и других публичных материалах, имеющих отношение к распространению программного обеспечения, без предварительного специального письменного разрешения. Кроме этого, в случае внесения изменений в данное программное обеспечение, вы обязаны маркировать ваше программное обеспечение как измененное и не распространять его таким образом, при котором может возникнуть конфликт с оригинальным программным обеспечением MIT. M.I.T. не делает никаких заявлений относительно пригодности данного программного обеспечения для каких-либо целей. Оно предоставляется "как есть", то есть без каких-либо явно выраженных или подразумеваемых гарантий.

ДАННОЕ ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ПОСТАВЛЯЕТСЯ 'КАК ЕСТЬ', ТО ЕСТЬ БЕЗ КАКИХ-ЛИБО ЯВНО ВЫРАЖЕННЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ, ВКЛЮЧАЯ, НО НЕ ОГРАНИЧИВАЯСЬ ЭТИМ, ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ ТОВАРНОЙ ПРИГОДНОСТИ И ВОЗМОЖНОСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В ОПРЕДЕЛЕННЫХ ЦЕЛЯХ.

Отдельные файлы с исходными кодами являются объектом авторских и других прав MIT, Cygnus Support, OpenVision, Oracle, Sun Soft, FundsXpress.

Project Athena, Athena, Athena MUSE, Discuss, Hesiod, Kerberos, Moira и Zephyr являются торговыми марками Массачусетского технологического института (MIT). Данные торговые марки не должны использоваться в коммерческих целях без предварительного письменного разрешения MIT.

Использование в коммерческих целях предполагает использование названий в продуктах с целью получения выгоды. Тем не менее, коммерческим фирмам НЕ запрещено ссылаться на торговые марки MIT с целью передачи информации (при условии четкого указания на статус названия как торговой марки).

Следующее уведомление об авторских правах и других правах применяется к системе администрирования OpenVision Kerberos, размещенной в `kadmin/create`, `kadmin/dbutil`, `kadmin/passwd`, `kadmin/server`, `lib/kadm5` и частях `lib/rpc`:

Copyright, OpenVision Technologies, Inc., 1996. Все права защищены.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Извлечение исходного кода системы администрирования OpenVision Kerberos Administration, описанного ниже, означает ваше согласие со следующими условиями. Если вы не согласны со следующими условиями, не извлекайте исходный код системы администрирования OpenVision Kerberos.

Вы имеете право свободно использовать и распространять Исходный код и скомпилированный из него Объектный код как в измененном, так и в неизменном виде, однако вы должны иметь в виду, что Исходный код предоставляется вам "КАК ЕСТЬ", ТО ЕСТЬ БЕЗ КАКИХ-ЛИБО ЯВНО ВЫРАЖЕННЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ, ВКЛЮЧАЯ, НО НЕ ОГРАНИЧИВАЯСЬ ЭТИМ, ГАРАНТИИ ТОВАРНОЙ ПРИГОДНОСТИ ИЛИ ВОЗМОЖНОСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В ОПРЕДЕЛЕННЫХ ЦЕЛЯХ. OPENVISION НИ ПРИ КАКИХ УСЛОВИЯХ НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА НЕДОПОЛУЧЕНИЕ ПРИБЫЛИ, ПОТЕРЮ ДАННЫХ, РАСХОДЫ НА ПРИОБРЕТЕНИЕ В КАЧЕСТВЕ ЗАМЕНЫ ДРУГИХ ТОВАРОВ ИЛИ УСЛУГ, А ТАКЖЕ ЗА ЛЮБЫЕ НЕПРЯМЫЕ, КОСВЕННЫЕ ИЛИ ОСОБЫЕ УБЫТКИ, ВОЗНИКАЮЩИЕ В СВЯЗИ С ПРИМЕНЕНИЕМ ДАННОГО СОГЛАШЕНИЯ, ВКЛЮЧАЯ, НО НЕ ОГРАНИЧИВАЯСЬ ЭТИМ, УБЫТКИ, ВОЗНИКАЮЩИЕ В СВЯЗИ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ИЛИ НЕВОЗМОЖНОСТЬЮ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ИСХОДНОГО КОДА ИЛИ ПО КАКОЙ-ЛИБО ИНОЙ ПРИЧИНЕ.

OpenVision сохраняет все авторские права на переданный Исходный код. OpenVision также сохраняет все авторские права на производные продукты от Исходного кода, созданные OpenVision или третьей стороной. В случае создания производных продуктов на основе переданного Исходного кода они должны содержать уведомление об авторских правах OpenVision.

OpenVision Technologies, Inc. передала систему администрирования OpenVision MIT с целью включения ее в распространяемую стандартную версию Kerberos 5. Данным фактом передачи мы выражаем намерение выполнять обязательства по дальнейшей разработке технологии Kerberos, а также признательность за ту ценную работу, которая была проделана MIT и сообществом Kerberos.

Части, предоставленные Мэттом Кроуфордом (<crowdad@fnal.gov>), стали результатом работы, проведенной в лаборатории Fermi National Accelerator Laboratory, руководимой Universities Research Association, Inc., в соответствии с договором DE-AC02-76CH03000 с Министерством энергетики США.

Реализация генератора псевдослучайных чисел Yarrow в `src/lib/crypto/yarrow` является объектом следующих авторских прав:

Copyright 2000 by Zero-Knowledge Systems, Inc.

Настоящая Лицензия дает разрешение на бесплатное использование, воспроизведение, изменение, распространение и продажу данного программного обеспечения в любых целях при условии, что указанное выше уведомление об авторских правах будет воспроизведено во всех экземплярах, что как уведомление об авторских правах, так и данное разрешение будет воспроизведено в сопроводительной документации и что название Zero-Knowledge Systems, Inc. не будет использоваться в рекламных и других публичных материалах, имеющих отношение к распространению программного обеспечения, без предварительного специального письменного разрешения. Zero-Knowledge Systems, Inc. не делает никаких заявлений относительно пригодности данного программного обеспечения для каких-либо целей. Оно предоставляется "как есть", то есть без каких-либо явно выраженных или подразумеваемых гарантий.

ZERO-KNOWLEDGE SYSTEMS, INC. ОТКАЗЫВАЕТСЯ ОТ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ КАКИХ-ЛИБО ГАРАНТИЙ В ОТНОШЕНИИ ДАННОГО ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ, ВКЛЮЧАЯ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ ТОВАРНОЙ ПРИГОДНОСТИ И ВОЗМОЖНОСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В ОПРЕДЕЛЕННЫХ ЦЕЛЯХ. ZERO-KNOWLEDGE SYSTEMS, INC. НИ ПРИ КАКИХ УСЛОВИЯХ НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА НЕПРЯМЫЕ, КОСВЕННЫЕ ИЛИ ОСОБЫЕ УБЫТКИ, А ТАКЖЕ ЛЮБЫЕ УБЫТКИ, ВОЗНИКАЮЩИЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ПОТЕРИ ЭКСПЛУАТАЦИОННЫХ КАЧЕСТВ, ПОТЕРИ ДАННЫХ ИЛИ НЕДОПОЛУЧЕНИЯ ПРИБЫЛИ ЛИБО В РЕЗУЛЬТАТЕ ДЕЙСТВИЯ ДОГОВОРА ЛИБО СОВЕРШЕНИЯ ХАЛАТНЫХ ИЛИ ДРУГИХ ВРЕДНОСНЫХ ДЕЙСТВИЙ, ВЫТЕКАЮЩИХ ИЗ ИЛИ СВЯЗАННЫХ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ИЛИ ИСПОЛНЕНИЕМ ДАННОГО ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ.

Реализация алгоритма шифрования AES в `src/lib/crypto/aes` является объектом следующих авторских прав:

Copyright © 2001, Dr. Brian Gladman <brg@gladman.uk.net>, Worcester, UK. Все права защищены.

#### УСЛОВИЯ ЛИЦЕНЗИИ

Настоящая Лицензия допускает свободное распространение и использование данного программного обеспечения как в исходной, так и в двоичной форме (с изменениями или без изменений) при условии, что:

1. при распространении в виде исходного кода распространяемые экземпляры будут включать указанное выше уведомление об авторских правах, список условий и отказ от представления гарантии;
2. при распространении в виде двоичного кода документация и/или другие материалы, прилагаемые к распространяемым экземплярам, будут включать указанное выше уведомление об авторских правах, список условий и отказ от представления гарантии;
3. имя владельца авторских прав не будет использоваться для поддержки продуктов, созданных с использованием данного программного обеспечения, без специального письменного разрешения.

#### ОТКАЗ ОТ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ ГАРАНТИИ

Данное программное обеспечение предоставляется 'как есть', то есть без каких-либо явно выраженных или подразумеваемых гарантий в отношении любых свойств, включая, но не ограничиваясь этим, корректность и возможность использования в определенных целях.

Реализация идентификации `RPCSEC_GSS` в `src/lib/rpc` является объектом следующих авторских прав:

Copyright © 2000 The Regents of the University of Michigan. Все права защищены.

Copyright © 2000 Dug Song <dugsong@UMICH.EDU>. Все права защищены, право на ошибки сохранено.

Распространение и использование в исходной или двоичной форме, с изменениями или без изменений, возможны при соблюдении следующих условий:

1. Распространение в виде исходного кода допускается при условии сохранения указанного выше уведомления об авторских правах, списка условий и отказа от предоставления гарантий.
2. Распространение в виде двоичного кода допускается при условии воспроизведения указанного выше уведомления об авторских правах, списка условий и отказа от предоставления гарантии в документации и/или других материалах, прилагаемых к продукту.
3. Ни название Университета, ни названия его участников не должны использоваться для поддержки или продвижения продуктов, разработанных с использованием данного программного обеспечения, без специального письменного разрешения.

ДАННОЕ ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ПОСТАВЛЯЕТСЯ "КАК ЕСТЬ", ТО ЕСТЬ БЕЗ КАКИХ-ЛИБО ЯВНО ВЫРАЖЕННЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ, ВКЛЮЧАЯ, НО НЕ ОГРАНИЧИВАЯСЬ ЭТИМ, ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ ТОВАРНОЙ ПРИГОДНОСТИ И ВОЗМОЖНОСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В ОПРЕДЕЛЕННЫХ ЦЕЛЯХ. НИ ЧЛЕНЫ ПРАВЛЕНИЯ, НИ УЧАСТНИКИ НИ ПРИ КАКИХ УСЛОВИЯХ НЕ НЕСУТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ПРЯМЫЕ, НЕПРЯМЫЕ, КОСВЕННЫЕ, ПОБОЧНЫЕ, ОСОБЫЕ ИЛИ ШТРАФНЫЕ УБЫТКИ (ВКЛЮЧАЯ, НО НЕ ОГРАНИЧИВАЯСЬ ЭТИМ, ПРИОБРЕТЕНИЕ В КАЧЕСТВЕ ЗАМЕНЫ ДРУГИХ ТОВАРОВ ИЛИ УСЛУГ, ПОТЕРЮ ЭКСПЛУАТАЦИОННЫХ КАЧЕСТВ, ПОТЕРЮ ДАННЫХ ИЛИ НЕДОПОЛУЧЕНИЕ ПРИБЫЛИ, А ТАКЖЕ ПРЕРЫВАНИЕ ПРОИЗВОДСТВЕННОГО ПРОЦЕССА), ФАКТИЧЕСКИ ИЛИ ТЕОРЕТИЧЕСКИ СВЯЗАННЫЕ С ОТВЕТСТВЕННОСТЬЮ ПО ДОГОВОРУ, ОБЪЕКТИВНОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТЬЮ ИЛИ ОТВЕТСТВЕННОСТЬЮ ЗА ГРАЖДАНСКИЕ ПРАВОНАРУШЕНИЯ (В ТОМ ЧИСЛЕ ХАЛАТНОСТЬ И Т. П.), КОТОРАЯ МОЖЕТ ВОЗНИКАТЬ В РАМКАХ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ДАННОГО ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ, ДАЖЕ ЕСЛИ ОНИ БЫЛИ ИНФОРМИРОВАНЫ О ВОЗМОЖНОСТИ ТАКИХ УБЫТКОВ.



### Лицензия zlib/libpng

Уведомление об авторских правах:

© 1995-2004 Jean-loup Gailly and Mark Adler

Данное программное обеспечение поставляется 'как есть', то есть без каких-либо явно выраженных или подразумеваемых гарантий. Авторы ни при каких условиях не несут ответственности за убытки, возникающие в связи с использованием данного программного обеспечения.

Вы имеете право использовать данное программное обеспечение в любых целях, включая коммерческие, изменять и свободно распространять его при соблюдении следующих условий:

1. Происхождение данного программного обеспечения должно быть представлено в правильном свете. Вы не должны заявлять о том, что вы являетесь автором оригинального программного обеспечения. При использовании данного программного обеспечения в составе какого-либо продукта рекомендуется (но не требуется) упомянуть об этом в документации к продукту.
2. Измененные версии исходного кода должны быть четко обозначены как таковые, и не должны выдаваться за оригинальное программное обеспечение.
3. Данное уведомление должно быть сохранено в неизменном виде во всех распространяемых экземплярах исходного кода.

Jean-loup Gailly     Mark Adler

jloup@gzip.org     madler@alumni.caltech.edu

### Лицензия Pure-FTPd

Pure-FTPd охраняется следующей лицензией:

Copyright © 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006 Frank Denis <j@pureftpd.org> при поддержке всех участников Pure-FTPd.

Настоящая Лицензия дает разрешение на бесплатное использование, воспроизведение, изменение и распространение данного программного обеспечения в любых целях при условии, что указанное выше уведомление об авторских правах и данное разрешение будет воспроизведено во всех экземплярах.

ДАННОЕ ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ АВТОРОМ "КАК ЕСТЬ", ТО ЕСТЬ БЕЗ КАКИХ-ЛИБО ГАРАНТИЙ В ОТНОШЕНИИ ДАННОГО ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ, ВКЛЮЧАЯ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ ТОВАРНОЙ ПРИГОДНОСТИ И ВОЗМОЖНОСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В ОПРЕДЕЛЕННЫХ ЦЕЛЯХ. АВТОР НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ПРЯМЫЕ, НЕПРЯМЫЕ, КОСВЕННЫЕ ИЛИ ОСОБЫЕ УБЫТКИ, ВОЗНИКАЮЩИЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ПОТЕРИ ЭКСПЛУАТАЦИОННЫХ КАЧЕСТВ, ПОТЕРИ ДАННЫХ ИЛИ НЕДОПОЛУЧЕНИЯ ПРИБЫЛИ ЛИБО В РЕЗУЛЬТАТЕ ДЕЙСТВИЯ ДОГОВОРА ИЛИ СОВЕРШЕНИЯ ХАЛАТНЫХ ИЛИ ДРУГИХ ВРЕДНОСНЫХ ДЕЙСТВИЙ, ВЫТЕКАЮЩИХ ИЗ ИЛИ СВЯЗАННЫХ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ИЛИ ИСПОЛНЕНИЕМ ДАННОГО ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ.

Исходные коды `bsd-glob.c`, `bsd-glob.h`, `bsd-realpath.c`, `bsd-getopt_long.c` и `bsd-getopt_long.h` созданы на базе проектов OpenBSD и NetBSD и охраняются лицензией BSD. Текст оригинальной лицензии приведен в начале соответствующих файлов.

### Лицензия OpenSLP

Описанная ниже лицензия и авторские права действуют в отношении проекта OpenSLP в целом (`libslp`, `slpd` и сопроводительная документация):

Copyright © 2000 Caldera Systems, Inc.

Все права защищены.

Распространение и использование в исходной или двоичной форме, с изменениями или без изменений, возможны при соблюдении следующих условий:

Распространение в виде исходного кода допускается при условии сохранения указанного выше уведомления об авторских правах, списка условий и отказа от предоставления гарантий.

Распространение в виде двоичного кода допускается при условии воспроизведения указанного выше уведомления об авторских правах, списка условий и отказа от предоставления гарантии в документации и/или других материалах, прилагаемых к продукту.

Ни название Caldera Systems, ни названия его участников не должны использоваться для поддержки или продвижения продуктов, разработанных с использованием данного программного обеспечения, без специального письменного разрешения.

ДАННОЕ ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ ВЛАДЕЛЬЦАМИ АВТОРСКИХ ПРАВ И УЧАСТНИКАМИ 'КАК ЕСТЬ', ТО ЕСТЬ БЕЗ КАКИХ-ЛИБО ЯВНО ВЫРАЖЕННЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ, ВКЛЮЧАЯ, НО НЕ ОГРАНИЧИВАЯСЬ ЭТИМ, ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ ТОВАРНОЙ ПРИГОДНОСТИ И ВОЗМОЖНОСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В ОПРЕДЕЛЕННЫХ ЦЕЛЯХ. CALDERA SYSTEMS И УЧАСТНИКИ НИ ПРИ КАКИХ УСЛОВИЯХ НЕ НЕСУТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ПРЯМЫЕ, НЕПРЯМЫЕ, КОСВЕННЫЕ, ПОБОЧНЫЕ, ОСОБЫЕ ИЛИ ШТРАФНЫЕ УБЫТКИ (ВКЛЮЧАЯ, НО НЕ ОГРАНИЧИВАЯСЬ ЭТИМ, ПРИОБРЕТЕНИЕ В КАЧЕСТВЕ ЗАМЕНЫ ДРУГИХ ТОВАРОВ ИЛИ УСЛУГ; ПОТЕРЮ ЭКСПЛУАТАЦИОННЫХ КАЧЕСТВ, ПОТЕРЮ ДАННЫХ ИЛИ НЕДОПОЛУЧЕНИЕ ПРИБЫЛИ; А ТАКЖЕ ПРЕРЫВАНИЕ ПРОИЗВОДСТВЕННОГО ПРОЦЕССА), ФАКТИЧЕСКИ ИЛИ ТЕОРЕТИЧЕСКИ СВЯЗАННЫЕ С ОТВЕТСТВЕННОСТЬЮ ПО ДОГОВОРУ, ОБЪЕКТИВНОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТЬЮ ИЛИ ОТВЕТСТВЕННОСТЬЮ ЗА ГРАЖДАНСКИЕ ПРАВОНАРУШЕНИЯ (В ТОМ ЧИСЛЕ ХАЛАТНОСТЬ), КОТОРАЯ МОЖЕТ ВОЗНИКАТЬ В РАМКАХ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ДАННОГО ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ, ДАЖЕ ЕСЛИ ОНИ БЫЛИ ИНФОРМИРОВАНЫ О ВОЗМОЖНОСТИ ТАКИХ УБЫТКОВ.

### **Лицензия Net-SNMP License**

В отношении данного пакета программного обеспечения действуют различные авторские права, изложенные ниже в виде 4 отдельных частей (см. ниже). Обязательно прочитайте все части. До 2001 г. данный проект базировался на UC Davis, и все коды, написанные в течение этого периода, попадали под действие первой части. С 2001 г. и до настоящего момента проект базируется на SourceForge, и авторские права принадлежат Networks Associates Technology, Inc., действующей от лица более широкого сообщества Net-SNMP, включающего все производные продукты, созданные с того момента. Часть 3 содержит посвящена дополнительным авторским правам, также осуществляемым в рамках лицензии BSD и относящимся к работам Cambridge Broadband Ltd., проводимым в рамках проекта с 2001 г.

Часть 4 содержит посвящена дополнительным авторским правам, также осуществляемым в рамках лицензии BSD и относящимся к работам Sun Microsystems, Inc., проводимым в рамках проекта с 2003 г.

Многие люди вносили свой вклад в разработку кодов для данного проекта в течение ряда лет. Полный список участников можно найти в файле README в разделе THANKS.

Часть 1: Уведомление об авторских правах CMU/UCD: (аналогично BSD)

Copyright 1989, 1991, 1992 by Carnegie Mellon University

Производный продукт – 1996, 1998-2000

Copyright 1996, 1998-2000 The Regents of the University of California

Все права защищены.

Настоящая Лицензия дает разрешение на бесплатное использование, копирование, изменение и распространение данного программного обеспечения в любых целях при условии, что указанное выше уведомление об авторских правах будет воспроизведено во всех экземплярах, что как уведомление об авторских правах, так данное разрешение будет воспроизведено в сопроводительной документации и что названия "CMU" и "Члены правления Университета Калифорнии" не будут использоваться в рекламных и других публичных материалах, имеющих отношение к распространению программного обеспечения, без специального письменного разрешения.

СМУ И ЧЛЕНЫ ПРАВЛЕНИЯ УНИВЕРСИТЕТА КЛИФОРНИИ ОТКАЗЫВАЮТСЯ ОТ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ КАКИХ-ЛИБО ГАРАНТИЙ В ОТНОШЕНИИ ДАННОГО ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ, ВКЛЮЧАЯ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ ТОВАРНОЙ ПРИГОДНОСТИ И ВОЗМОЖНОСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В ОПРЕДЕЛЕННЫХ ЦЕЛЯХ. СМУ И ЧЛЕНЫ ПРАВЛЕНИЯ УНИВЕРСИТЕТА КАЛИФОРНИИ НИ ПРИ КАКИХ УСЛОВИЯХ НЕ НЕСУТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА НЕПРЯМЫЕ, КОСВЕННЫЕ ИЛИ ОСОБЫЕ УБЫТКИ И ЛЮБЫЕ ДРУГИЕ УБЫТКИ, ВОЗНИКАЮЩИЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ПОТЕРИ ЭКСПЛУАТАЦИОННЫХ КАЧЕСТВ, ПОТЕРИ ДАННЫХ ИЛИ НЕДОПОЛУЧЕНИЯ ПРИБЫЛИ ЛИБО В РЕЗУЛЬТАТЕ ДЕЙСТВИЯ ДОГОВОРА ИЛИ СОВЕРШЕНИЯ ХАЛАТНЫХ ИЛИ ДРУГИХ ВРЕДНОСНЫХ ДЕЙСТВИЙ, ВЫТЕКАЮЩИХ ИЗ ИЛИ СВЯЗАННЫХ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ИЛИ ИСПОЛНЕНИЕМ ДАННОГО ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ.

Часть 2: Уведомление об авторских правах Networks Associates Technology, Inc (BSD)

Copyright © 2001-2003, Networks Associates Technology, Inc.

Все права защищены.

Распространение и использование в исходной или двоичной форме, с изменениями или без изменений, возможны при соблюдении следующих условий:

- Распространение в виде исходного кода допускается при условии сохранения указанного выше уведомления об авторских правах, списка условий и отказа от предоставления гарантий.
- Распространение в виде двоичного кода допускается при условии воспроизведения указанного выше уведомления об авторских правах, списка условий и отказа от предоставления гарантии в документации и/или других материалах, прилагаемых к продукту.
- Ни название "Networks Associates Technology, Inc.", ни названия его участников не должны использоваться для поддержки или продвижения продуктов, разработанных с использованием данного программного обеспечения, без специального письменного разрешения.

ДАННОЕ ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ ВЛАДЕЛЬЦАМИ АВТОРСКИХ ПРАВ И УЧАСТНИКАМИ 'КАК ЕСТЬ', ТО ЕСТЬ БЕЗ КАКИХ-ЛИБО ЯВНО ВЫРАЖЕННЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ, ВКЛЮЧАЯ, НО НЕ ОГРАНИЧИВАЯСЬ ЭТИМ, ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ ТОВАРНОЙ ПРИГОДНОСТИ И ВОЗМОЖНОСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В ОПРЕДЕЛЕННЫХ ЦЕЛЯХ. ВЛАДЕЛЬЦЫ АВТОРСКИХ ПРАВ И УЧАСТНИКИ НИ ПРИ КАКИХ УСЛОВИЯХ НЕ НЕСУТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ПРЯМЫЕ, НЕПРЯМЫЕ, КОСВЕННЫЕ, ПОБОЧНЫЕ, ОСОБЫЕ ИЛИ ШТРАФНЫЕ УБЫТКИ (ВКЛЮЧАЯ, НО НЕ ОГРАНИЧИВАЯСЬ ЭТИМ, ПРИОБРЕТЕНИЕ В КАЧЕСТВЕ ЗАМЕНЫ ДРУГИХ ТОВАРОВ ИЛИ УСЛУГ; ПОТЕРЮ ЭКСПЛУАТАЦИОННЫХ КАЧЕСТВ, ПОТЕРЮ ДАННЫХ ИЛИ НЕДОПОЛУЧЕНИЕ ПРИБЫЛИ; А ТАКЖЕ ПРЕРЫВАНИЕ ПРОИЗВОДСТВЕННОГО ПРОЦЕССА), ФАКТИЧЕСКИ ИЛИ ТЕОРЕТИЧЕСКИ СВЯЗАННЫЕ С ОТВЕТСТВЕННОСТЬЮ ПО ДОГОВОРУ, ОБЪЕКТИВНОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТЬЮ ИЛИ ОТВЕТСТВЕННОСТЬЮ ЗА ГРАЖДАНСКИЕ ПРАВОНАРУШЕНИЯ (В ТОМ ЧИСЛЕ ХАЛАТНОСТЬ), КОТОРАЯ МОЖЕТ ВОЗНИКАТЬ В РАМКАХ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ДАННОГО ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ, ДАЖЕ ЕСЛИ ОНИ БЫЛИ ИНФОРМИРОВАНЫ О ВОЗМОЖНОСТИ ТАКИХ УБЫТКОВ.

Часть 3: Уведомление об авторских правах Cambridge Broadband Ltd. (BSD)

Часть этих кодов является объектом авторских прав © 2001-2003, Cambridge Broadband Ltd. Все права защищены.

Распространение и использование в исходной или двоичной форме, с изменениями или без изменений, возможны при соблюдении следующих условий:

- Распространение в виде исходного кода допускается при условии сохранения указанного выше уведомления об авторских правах, списка условий и отказа от предоставления гарантий.
- Распространение в виде двоичного кода допускается при условии воспроизведения указанного выше уведомления об авторских правах, списка условий и отказа от предоставления гарантии в документации и/или других материалах, прилагаемых к продукту.
- Название "Cambridge Broadband Ltd." не должно использоваться для поддержки или продвижения продуктов, разработанных с использованием данного программного обеспечения, без специального письменного разрешения.

ДАННОЕ ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ ВЛАДЕЛЬЦЕМ АВТОРСКИХ ПРАВ 'КАК ЕСТЬ', ТО ЕСТЬ БЕЗ КАКИХ-ЛИБО ЯВНО ВЫРАЖЕННЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ, ВКЛЮЧАЯ, НО НЕ ОГРАНИЧИВАЯСЬ ЭТИМ, ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ ТОВАРНОЙ ПРИГОДНОСТИ И ВОЗМОЖНОСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В ОПРЕДЕЛЕННЫХ ЦЕЛЯХ. ВЛАДЕЛЕЦ АВТОРСКИХ ПРАВ НИ ПРИ КАКИХ УСЛОВИЯХ НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ПРЯМЫЕ, НЕПРЯМЫЕ, КОСВЕННЫЕ, ПОБОЧНЫЕ, ОСОБЫЕ ИЛИ ШТРАФНЫЕ УБЫТКИ (ВКЛЮЧАЯ, НО НЕ ОГРАНИЧИВАЯСЬ ЭТИМ, ПРИОБРЕТЕНИЕ В КАЧЕСТВЕ ЗАМЕНЫ ДРУГИХ ТОВАРОВ ИЛИ УСЛУГ, ПОТЕРЮ ЭКСПЛУАТАЦИОННЫХ КАЧЕСТВ, ПОТЕРЮ ДАННЫХ ИЛИ НЕДОПОЛУЧЕНИЕ ПРИБЫЛИ, А ТАКЖЕ ПРЕРЫВАНИЕ ПРОИЗВОДСТВЕННОГО ПРОЦЕССА), ФАКТИЧЕСКИ ИЛИ ТЕОРЕТИЧЕСКИ СВЯЗАННЫЕ С ОТВЕТСТВЕННОСТЬЮ ПО ДОГОВОРУ, ОБЪЕКТИВНОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТЬЮ ИЛИ ОТВЕТСТВЕННОСТЬЮ ЗА ГРАЖДАНСКИЕ ПРАВОНАРУШЕНИЯ (В ТОМ ЧИСЛЕ ХАЛАТНОСТЬ И Т. П.), КОТОРАЯ МОЖЕТ ВОЗНИКАТЬ В РАМКАХ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ДАННОГО ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ, ДАЖЕ ЕСЛИ ОНИ БЫЛИ ИНФОРМИРОВАНЫ О ВОЗМОЖНОСТИ ТАКИХ УБЫТКОВ.

Часть 4: Уведомление об авторских правах Sun Microsystems, Inc. (BSD)

© 2003 Sun Microsystems, Inc., 4150 Network Circle, Santa Clara, California 95054, U.S.A. Все права защищены.

Используется в соответствии с условиями лицензирования, изложенными ниже.

Может включать материалы, разработанные третьей стороной.

Sun, Sun Microsystems, логотип Sun и Solaris являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками Sun Microsystems, Inc. в США и других странах.

Распространение и использование в исходной или двоичной форме, с изменениями или без изменений, возможны при соблюдении следующих условий:

- Распространение в виде исходного кода допускается при условии сохранения указанного выше уведомления об авторских правах, списка условий и отказа от предоставления гарантий.
- Распространение в виде двоичного кода допускается при условии воспроизведения указанного выше уведомления об авторских правах, списка условий и отказа от предоставления гарантии в документации и/или других материалах, прилагаемых к продукту.
- Ни название "Sun Microsystems, Inc.", ни названия его участников не должны использоваться для поддержки или продвижения продуктов, разработанных с использованием данного программного обеспечения, без специального письменного разрешения.

ДАННОЕ ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ ВЛАДЕЛЬЦАМИ АВТОРСКИХ ПРАВ И УЧАСТНИКАМИ 'КАК ЕСТЬ', ТО ЕСТЬ БЕЗ КАКИХ-ЛИБО ЯВНО ВЫРАЖЕННЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ, ВКЛЮЧАЯ, НО НЕ ОГРАНИЧИВАЯСЬ ЭТИМ, ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ ТОВАРНОЙ ПРИГОДНОСТИ И ВОЗМОЖНОСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В ОПРЕДЕЛЕННЫХ ЦЕЛЯХ. ВЛАДЕЛЬЦЫ АВТОРСКИХ ПРАВ И УЧАСТНИКИ НИ ПРИ КАКИХ УСЛОВИЯХ НЕ НЕСУТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ПРЯМЫЕ, НЕПРЯМЫЕ, КОСВЕННЫЕ, ПОБОЧНЫЕ, ОСОБЫЕ ИЛИ ШТРАФНЫЕ УБЫТКИ (ВКЛЮЧАЯ, НО НЕ ОГРАНИЧИВАЯСЬ ЭТИМ, ПРИОБРЕТЕНИЕ В КАЧЕСТВЕ ЗАМЕНЫ ДРУГИХ ТОВАРОВ ИЛИ УСЛУГ; ПОТЕРЮ ЭКСПЛУАТАЦИОННЫХ КАЧЕСТВ, ПОТЕРЮ ДАННЫХ ИЛИ НЕДОПОЛУЧЕНИЕ ПРИБЫЛИ; А ТАКЖЕ ПРЕРЫВАНИЕ ПРОИЗВОДСТВЕННОГО ПРОЦЕССА), ФАКТИЧЕСКИ ИЛИ ТЕОРЕТИЧЕСКИ СВЯЗАННЫЕ С ОТВЕТСТВЕННОСТЬЮ ПО ДОГОВОРУ, ОБЪЕКТИВНОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТЬЮ ИЛИ ОТВЕТСТВЕННОСТЬЮ ЗА ГРАЖДАНСКИЕ ПРАВОНАРУШЕНИЯ (В ТОМ ЧИСЛЕ ХАЛАТНОСТЬ), КОТОРАЯ МОЖЕТ ВОЗНИКАТЬ В РАМКАХ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ДАННОГО ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ, ДАЖЕ ЕСЛИ ОНИ БЫЛИ ИНФОРМИРОВАНЫ О ВОЗМОЖНОСТИ ТАКИХ УБЫТКОВ.

Часть 5: Уведомление об авторских правах Sparta, Inc. (BSD)

Copyright © 2003-2004, Sparta, Inc.

Все права защищены.

Распространение и использование в исходной или двоичной форме, с изменениями или без изменений, возможны при соблюдении следующих условий:

- Распространение в виде исходного кода допускается при условии сохранения указанного выше уведомления об авторских правах, списка условий и отказа от предоставления гарантий.
- Распространение в виде двоичного кода допускается при условии воспроизведения указанного выше уведомления об авторских правах, списка условий и отказа от предоставления гарантии в документации и/или других материалах, прилагаемых к продукту.
- Ни название "Networks Associates Technology, Inc.", ни названия участников не должны использоваться для поддержки или продвижения продуктов, разработанных с использованием данного программного обеспечения, без специального письменного разрешения.

ДАННОЕ ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ ВЛАДЕЛЬЦАМИ АВТОРСКИХ ПРАВ И УЧАСТНИКАМИ 'КАК ЕСТЬ', ТО ЕСТЬ БЕЗ КАКИХ-ЛИБО ЯВНО ВЫРАЖЕННЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ, ВКЛЮЧАЯ, НО НЕ ОГРАНИЧИВАЯСЬ ЭТИМ, ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ ТОВАРНОЙ ПРИГОДНОСТИ И ВОЗМОЖНОСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В ОПРЕДЕЛЕННЫХ ЦЕЛЯХ. ВЛАДЕЛЬЦЫ АВТОРСКИХ ПРАВ И УЧАСТНИКИ НИ ПРИ КАКИХ УСЛОВИЯХ НЕ НЕСУТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ПРЯМЫЕ, НЕПРЯМЫЕ, КОСВЕННЫЕ, ПОБОЧНЫЕ, ОСОБЫЕ ИЛИ ШТРАФНЫЕ УБЫТКИ (ВКЛЮЧАЯ, НО НЕ ОГРАНИЧИВАЯСЬ ЭТИМ, ПРИОБРЕТЕНИЕ В КАЧЕСТВЕ ЗАМЕНЫ ДРУГИХ ТОВАРОВ ИЛИ УСЛУГ; ПОТЕРЮ ЭКСПЛУАТАЦИОННЫХ КАЧЕСТВ, ПОТЕРЮ ДАННЫХ ИЛИ НЕДОПОЛУЧЕНИЕ ПРИБЫЛИ; А ТАКЖЕ ПРЕРЫВАНИЕ ПРОИЗВОДСТВЕННОГО ПРОЦЕССА), ФАКТИЧЕСКИ ИЛИ ТЕОРЕТИЧЕСКИ СВЯЗАННЫЕ С ОТВЕТСТВЕННОСТЬЮ ПО ДОГОВОРУ, ОБЪЕКТИВНОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТЬЮ ИЛИ ОТВЕТСТВЕННОСТЬЮ ЗА ГРАЖДАНСКИЕ ПРАВОНАРУШЕНИЯ (В ТОМ ЧИСЛЕ ХАЛАТНОСТЬ), КОТОРАЯ МОЖЕТ ВОЗНИКАТЬ В РАМКАХ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ДАННОГО ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ, ДАЖЕ ЕСЛИ ОНИ БЫЛИ ИНФОРМИРОВАНЫ О ВОЗМОЖНОСТИ ТАКИХ УБЫТКОВ.

**Лицензия cyrus-sasl**

CMU libsasl  
Tim Martin  
Rob Earhart  
Rob Siemborski

Copyright © 1998-2003 Carnegie Mellon University. Все права защищены.

Распространение и использование в исходной или двоичной форме, с изменениями или без изменений, возможны при соблюдении следующих условий:

1. Распространение в виде исходного кода допускается при условии сохранения указанного выше уведомления об авторских правах, списка условий и отказа от предоставления гарантий.
2. Распространение в виде двоичного кода допускается при условии воспроизведения указанного выше уведомления об авторских правах, списка условий и отказа от предоставления гарантии в документации и/или других материалах, прилагаемых к продукту.
3. Название "Carnegie Mellon University" не должно использоваться для поддержки или продвижения продуктов, производных от данного программного обеспечения, без предварительного письменного разрешения. Для получения разрешения или дополнительной информации по юридическим вопросам, обращайтесь в Бюро передачи технологий  
Carnegie Mellon University  
5000 Forbes Avenue  
Pittsburgh, PA 15213-3890  
Тел.: (412) 268-4387, факс: (412) 268-7395  
tech-transfer@andrew.cmu.edu
4. При распространении в любой форме должна присутствовать следующая фраза:  
"Данный продукт содержит программное обеспечение, разработанное компанией Computing Services в университете Carnegie Mellon (<http://www.cmu.edu/computing/>)."

УНИВЕРСИТЕТ CARNEGIE MELLON ОТКАЗЫВАЕТСЯ ОТ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ КАКИХ-ЛИБО ГАРАНТИЙ В ОТНОШЕНИИ ДАННОГО ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ, ВКЛЮЧАЯ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ ТОВАРНОЙ ПРИГОДНОСТИ И ВОЗМОЖНОСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В ОПРЕДЕЛЕННЫХ ЦЕЛЯХ. УНИВЕРСИТЕТ CARNEGIE MELLON НИ ПРИ КАКИХ УСЛОВИЯХ НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА НЕПРЯМЫЕ, КОСВЕННЫЕ ИЛИ ОСОБЫЕ УБЫТКИ, А ТАКЖЕ ЛЮБЫЕ УБЫТКИ, ВОЗНИКАЮЩИЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ПОТЕРИ ЭКСПЛУАТАЦИОННЫХ КАЧЕСТВ, ПОТЕРИ ДАННЫХ ИЛИ НЕДОПОЛУЧЕНИЯ ПРИБЫЛИ ЛИБО В РЕЗУЛЬТАТЕ ДЕЙСТВИЯ ДОГОВОРА ЛИБО СОВЕРШЕНИЯ ХАЛАТНЫХ ИЛИ ДРУГИХ ВРЕДНОСНЫХ ДЕЙСТВИЙ, ВЫТЕКАЮЩИХ ИЗ ИЛИ СВЯЗАННЫХ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ИЛИ ИСПОЛНЕНИЕМ ДАННОГО ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ.

**Лицензия dhclient**

Copyright © 2004 by Internet Systems Consortium, Inc. ("ISC")  
Copyright © 1995-2003 by Internet Systems Consortium

Настоящая Лицензия дает разрешение на бесплатное использование, воспроизведение, изменение и распространение данного программного обеспечения в любых целях при условии, что указанное выше уведомление об авторских правах и данное разрешение будет воспроизведено во всех экземплярах.

ДАННОЕ ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ ISC "КАК ЕСТЬ", ТО ЕСТЬ БЕЗ КАКИХ-ЛИБО ГАРАНТИЙ В ОТНОШЕНИИ ДАННОГО ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ, ВКЛЮЧАЯ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ ТОВАРНОЙ ПРИГОДНОСТИ И ВОЗМОЖНОСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В ОПРЕДЕЛЕННЫХ ЦЕЛЯХ. ISC НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА ПРЯМЫЕ, НЕПРЯМЫЕ, КОСВЕННЫЕ ИЛИ ОСОБЫЕ УБЫТКИ, ВОЗНИКАЮЩИЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ПОТЕРИ ЭКСПЛУАТАЦИОННЫХ КАЧЕСТВ, ПОТЕРИ ДАННЫХ ИЛИ НЕДОПОЛУЧЕНИЯ ПРИБЫЛИ ЛИБО В РЕЗУЛЬТАТЕ ДЕЙСТВИЯ ДОГОВОРА ИЛИ СОВЕРШЕНИЯ ХАЛАТНЫХ ИЛИ ДРУГИХ ВРЕДНОСНЫХ ДЕЙСТВИЙ, ВЫТЕКАЮЩИХ ИЗ ИЛИ СВЯЗАННЫХ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ИЛИ ИСПОЛНЕНИЕМ ДАННОГО ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ.

Internet Systems Consortium, Inc.  
950 Charter Street  
Redwood City, CA 94063  
<info@isc.org>  
<http://www.isc.org/>

### Лицензия expat

Copyright © 1998, 1999, 2000 Thai Open Source Software Center Ltd and Clark Cooper  
Copyright © 2001, 2002 Expat maintainers.

Настоящая лицензия дает любому лицу разрешение на бесплатное получение экземпляра данного программного обеспечения и связанных с ним файлов документации (Программное обеспечение), на совершение различных действий с Программным обеспечением без каких-либо ограничений, включая неограниченное использование, воспроизведение, изменение, слияние, опубликование, распространение, сублицензирование и/или продажу экземпляров Программного обеспечения, а также на предоставление такого же разрешения новым приобретателям Программного обеспечения, при соблюдении следующих условий:

Все экземпляры и значимые части Программного обеспечения должны содержать указанное выше уведомление об авторских правах и данное разрешение.

ДАННОЕ ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ПОСТАВЛЯЕТСЯ "КАК ЕСТЬ", ТО ЕСТЬ БЕЗ КАКИХ-ЛИБО ЯВНО ВЫРАЖЕННЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ, ВКЛЮЧАЯ, НО НЕ ОГРАНИЧИВАЯСЬ ЭТИМ, ГАРАНТИИ НЕНАРУШЕНИЯ ПРАВ, ТОВАРНОЙ ПРИГОДНОСТИ И ВОЗМОЖНОСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В ОПРЕДЕЛЕННЫХ ЦЕЛЯХ. АВТОРЫ ИЛИ ВЛАДЕЛЬЦЫ АВТОРСКИХ ПРАВ НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ НЕ НЕСУТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ЛЮБЫЕ ПРЕТЕНЗИИ ИЛИ УБЫТКИ, ВОЗНИКАЮЩИЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ДЕЙСТВИЯ ДОГОВОРА ИЛИ СОВЕРШЕНИЯ ХАЛАТНЫХ ИЛИ ДРУГИХ ВРЕДОНОСНЫХ ДЕЙСТВИЙ, ВЫТЕКАЮЩИХ ИЗ ИЛИ СВЯЗАННЫЕ С ДАННЫМ ПРОГРАММНЫМ ОБЕСПЕЧЕНИЕМ ИЛИ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ИЛИ ДРУГИМИ ДЕЙСТВИЯМИ В ОТНОШЕНИИ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ.

### Заявление OpenSSL

#### Лицензия OpenSSL

Copyright © 1998-2000 The OpenSSL Project. Все права защищены. Распространение и использование в исходной или двоичной форме, с изменениями или без изменений, возможны при соблюдении следующих условий:

1. Распространение в виде исходного кода допускается при условии сохранения указанного выше уведомления об авторских правах, списка условий и отказа от предоставления гарантий.
2. Распространение в виде двоичного кода допускается при условии воспроизведения указанного выше уведомления об авторских правах, списка условий и указанного ниже заявления о непризнании ответственности в документации и/или других материалах, прилагаемых к продукту.
3. Все рекламные материалы, в которых упоминаются функции или использование данного программного обеспечения, должны содержать фразу: "Данный продукт содержит программное обеспечение, разработанное компанией OpenSSL Project для использования в OpenSSL Toolkit. (<http://www.openssl.org>)"
4. Названия "OpenSSL Toolkit" и "OpenSSL Project" не должны использоваться для поддержки или продвижения продуктов, разработанных с использованием данного программного обеспечения, без предварительного письменного разрешения. Для получения письменного разрешения обращайтесь по адресу: [openssl-core@openssl.org](mailto:openssl-core@openssl.org).
5. Продукты, разработанные с использованием данного программного обеспечения, не могут называться "OpenSSL" или название "OpenSSL" не может фигурировать в названиях без предварительного разрешения компании OpenSSL Project.
6. При распространении в любой форме должна присутствовать следующая фраза: "Данный продукт содержит программное обеспечение, разработанное компанией OpenSSL Project для использования в OpenSSL Toolkit (<http://www.openssl.org>)"

ДАННОЕ ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ПОСТАВЛЯЕТСЯ OpenSSL PROJECT "КАК ЕСТЬ", ТО ЕСТЬ БЕЗ КАКИХ-ЛИБО ЯВНО ВЫРАЖЕННЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ, ВКЛЮЧАЯ, НО НЕ ОГРАНИЧИВАЯСЬ ЭТИМ, ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ ТОВАРНОЙ ПРИГОДНОСТИ И ВОЗМОЖНОСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В ОПРЕДЕЛЕННЫХ ЦЕЛЯХ. OpenSSL PROJECT И ЕГО УЧАСТНИКИ НИ ПРИ КАКИХ УСЛОВИЯХ НЕ НЕСУТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ПРЯМЫЕ, НЕПРЯМЫЕ, КОСВЕННЫЕ, ПОБОЧНЫЕ, ОСОБЫЕ ИЛИ ШТРАФНЫЕ УБЫТКИ (ВКЛЮЧАЯ, НО НЕ ОГРАНИЧИВАЯСЬ ЭТИМ, ПРИОБРЕТЕНИЕ В КАЧЕСТВЕ ЗАМЕНЫ ДРУГИХ ТОВАРОВ ИЛИ УСЛУГ; ПОТЕРЮ ЭКСПЛУАТАЦИОННЫХ КАЧЕСТВ, ПОТЕРЮ ДАННЫХ ИЛИ НЕДОПОЛУЧЕНИЕ ПРИБЫЛИ; А ТАКЖЕ ПРЕРЫВАНИЕ ПРОИЗВОДСТВЕННОГО ПРОЦЕССА), ФАКТИЧЕСКИ ИЛИ ТЕОРЕТИЧЕСКИ СВЯЗАННЫЕ С ОТВЕТСТВЕННОСТЬЮ ПО ДОГОВОРУ, ОБЪЕКТИВНОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТЬЮ ИЛИ ОТВЕТСТВЕННОСТЬЮ ЗА ГРАЖДАНСКИЕ ПРАВОНАРУШЕНИЯ (В ТОМ ЧИСЛЕ ХАЛАТНОСТЬ), КОТОРАЯ МОЖЕТ ВОЗНИКАТЬ В РАМКАХ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ДАННОГО ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ, ДАЖЕ ЕСЛИ ОНИ БЫЛИ ИНФОРМИРОВАНЫ О ВОЗМОЖНОСТИ ТАКИХ УБЫТКОВ.

Данный продукт содержит криптографическое программное обеспечение, созданное Эриком Янгом (eay@cryptsoft.com). Данный продукт содержит программное обеспечение, созданное Тимом Хадсоном (tjh@cryptsoft.com).

#### Лицензия SSLeay

Copyright © 1995-1998 Eric Young (eay@cryptsoft.com) Все права защищены. Данный пакет программного обеспечения является реализацией SSL, написанной Эриком Янгом (eay@cryptsoft.com). Реализация написана таким образом, чтобы отвечать требованиям Netscape SSL. Данная библиотека может свободно использоваться в коммерческих и некоммерческих целях при соблюдении следующих условий. Данные условия относятся ко всем кодам, имеющимся в данном продукте, таким как коды RC4, RSA, lhash, DES и др., но не относятся к кодам SSL. На документацию SSL, входящую в комплект поставки продукта, распространяется действие тех же положений закона об авторском праве, за исключением того, что правообладателем является Тим Хадсон (tjh@cryptsoft.com).

Авторские права сохраняются за Эриком Янгом, уведомление об авторском праве удалять из кода запрещается. Если этот пакет используется в составе другого продукта, то имя Эрика Янга должно быть упомянуто как имя автора части используемой библиотеки. Такое упоминание может иметь форму текстового сообщения, появляющегося при запуске программы, или присутствовать в документации (интерактивно или в текстовой форме), поставляемой с пакетом. Распространение и использование в исходной или двоичной форме, с изменениями или без изменений, возможны при соблюдении следующих условий:

1. Распространение в виде исходного кода допускается при условии сохранения уведомления об авторских правах, списка условий и указанной ниже формы о непризнании иска.
2. Распространение в виде двоичного кода допускается при условии воспроизведения указанного выше уведомления об авторских правах, списка условий и указанного ниже заявления о непризнании ответственности в документации и/или других материалах, прилагаемых к продукту.
3. Все рекламные материалы, в которых упоминаются функции или использование данного программного обеспечения, должны включать следующую фразу: "Данный продукт содержит криптографическое программное обеспечение, разработанное Эриком Янгом (eay@cryptsoft.com)". Слово "криптографическое" можно опустить, если библиотека используется в областях, не связанных с шифрованием :-).
4. При использовании каких-либо специальных кодов Windows (или полученных с их использованием) из директории apps (коды приложений) должна присутствовать следующая фраза: "Данный продукт содержит программное обеспечение, разработанное Тимом Хадсоном (tjh@cryptsoft.com)"

ДАННОЕ ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ПОСТАВЛЯЕТСЯ ЭРИКОМ ЯНГОМ "КАК ЕСТЬ", ТО ЕСТЬ БЕЗ КАКИХ-ЛИБО ЯВНО ВЫРАЖЕННЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ, ВКЛЮЧАЯ, НО НЕ ОГРАНИЧИВАЯСЬ ЭТИМ, ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ ТОВАРНОЙ ПРИГОДНОСТИ И ВОЗМОЖНОСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В ОПРЕДЕЛЕННЫХ ЦЕЛЯХ. АВТОР И УЧАСТНИКИ НИ ПРИ КАКИХ УСЛОВИЯХ НЕ НЕСУТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ПРЯМЫЕ, НЕПРЯМЫЕ, КОСВЕННЫЕ, ПОБОЧНЫЕ, ОСОБЫЕ ИЛИ ШТРАФНЫЕ УБЫТКИ (ВКЛЮЧАЯ, НО НЕ ОГРАНИЧИВАЯСЬ ЭТИМ, ПРИОБРЕТЕНИЕ В КАЧЕСТВЕ ЗАМЕНЫ ДРУГИХ ТОВАРОВ ИЛИ УСЛУГ; ПОТЕРЮ ЭКСПЛУАТАЦИОННЫХ КАЧЕСТВ, ПОТЕРЮ ДАННЫХ ИЛИ НЕДОПОЛУЧЕНИЕ ПРИБЫЛИ; А ТАКЖЕ ПРЕРЫВАНИЕ ПРОИЗВОДСТВЕННОГО ПРОЦЕССА), ФАКТИЧЕСКИ ИЛИ ТЕОРЕТИЧЕСКИ СВЯЗАННЫЕ С ОТВЕТСТВЕННОСТЬЮ ПО ДОГОВОРУ, ОБЪЕКТИВНОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТЬЮ ИЛИ ОТВЕТСТВЕННОСТЬЮ ЗА ГРАЖДАНСКИЕ ПРАВОНАРУШЕНИЯ (В ТОМ ЧИСЛЕ ХАЛАТНОСТЬ), КОТОРАЯ МОЖЕТ ВОЗНИКАТЬ В РАМКАХ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ДАННОГО ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ, ДАЖЕ ЕСЛИ ОНИ БЫЛИ ИНФОМИРОВАНЫ О ВОЗМОЖНОСТИ ТАКИХ УБЫТКОВ. Настоящая Лицензия и условия распространения любой версии, доступной для широкой публики, или производные этого кода не могут быть изменены, то есть код не может быть просто скопирован и вставлен в другую лицензию распространяемого продукта (включая Общественную лицензию GNU).

**Авторские права**

© 2008 Develop GmbH Все права защищены.

**Примечание**

- Полное или частичное копирование настоящего руководства пользователя без специального разрешения запрещено.
- Develop GmbH не несет ответственности за любые инциденты, вызванные использованием данной системы печати или руководства пользователя.
- Информация, содержащаяся в настоящем руководстве пользователя, может быть изменена без предупреждения.
- Авторские права на драйверы принтера принадлежат Develop GmbH.



## 9.2 Лицензионное соглашение по программному обеспечению

В настоящем пакете содержатся следующие материалы от Develop GmbH: программное обеспечение как часть системы печати, машиночитаемые векторные данные в цифровой кодировке специального формата и зашифрованной форме ("Программы шрифтов"), другое программное обеспечение, устанавливаемое на компьютер для использования совместно с Программным обеспечением для печати ("Основное ПО"), а также соответствующие печатные пояснительные материалы ("Документация"). Термин "Программное обеспечение" используется для обозначения Программного обеспечения для печати, Программ шрифтов и/или Программного обеспечения хоста, а также включает любые обновления, изменения, добавления и копии программного обеспечения.

Программное обеспечение предоставляется вам по лицензии на условиях настоящего Соглашения.

Develop GmbH предоставляет вам неисключительную сублицензию на использование Программного обеспечения и Документации, при условии, что вы согласны со следующими положениями:

1. Вы можете использовать Программное обеспечение для печати и сопутствующие Программы шрифтов для создания изображений на лицензионном устройстве (устройствах) вывода исключительно для собственных внутренних коммерческих целей.
2. Помимо лицензии на Программы шрифтов, перечисленные в разделе 1 выше ("Программное обеспечение для печати"), вы можете использовать Программы романских шрифтов для воспроизведения плотности, стилей и вариантов букв, цифр, символов и знаков ("Гарнитура шрифта") на дисплее или мониторе для собственных внутренних деловых целей.
3. Вы можете создать одну резервную копию Программного обеспечения хоста при условии, что резервная копия не будет установлена и не будет использоваться на каком-либо другом компьютере. Независимо от вышеупомянутых ограничений вы можете установить на любое количество компьютеров исключительно для использования с одной или несколькими устройствами печати с запущенным Программным обеспечением для печати.
4. Согласно настоящему Соглашению разрешается передача правопреемнику всех прав и интересов Лицензиата на данные Программное обеспечение и Документацию ("Правопреемник") при условии передачи правопреемнику всех копий данного Программного обеспечения и Документации. При этом правопреемник соглашается взять на себя обязательства по всем условиям и положениям настоящего Соглашения.
5. Вы соглашаетесь не изменять, не адаптировать и не переводить Программное обеспечение и Документацию.
6. Вы соглашаетесь не предпринимать попыток изменить, дизассемблировать, декодировать, осуществить реинжиниринг или декомпилировать Программное обеспечение.
7. Права на и владение Программным обеспечением и документацией, а также любое их воспроизведение, должны оставаться в ведении Develop GmbH и ее лицензиара.
8. Торговые марки должны использоваться в соответствии с общепринятой практикой использования торговых марок, включая идентификацию имени владельца торговой марки. Торговые марки могут использоваться только для идентификации готового печатного продукта, произведенного с использованием Программного обеспечения. Подобное использование торговых марок не дает вам каких бы то ни было прав собственности на эти торговые марки.
9. Вы не имеете права давать в аренду, внаем, займы, сублицензировать или передавать версии или копии Программного обеспечения, не используемые Лицензиатом, или Программное обеспечение, содержащееся на любых неиспользуемых носителях, кроме случаев передачи в постоянное пользование всего Программного обеспечения и Документации, как указано выше.
10. КОМПАНИЯ DEVELOP GMBH ИЛИ ЕЕ ЛИЦЕНЗИАР НИ ПРИ КАКИХ УСЛОВИЯХ НЕ НЕСУТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА НЕПРЯМЫЕ, КОСВЕННЫЕ, СЛУЧАЙНЫЕ, ОСОБЫЕ ИЛИ ШТРАФНЫЕ УБЫТКИ, ВКЛЮЧАЯ УВЕЛИЧЕНИЕ РАСХОДОВ ИЛИ НЕДОПОЛУЧЕНИЕ ПРИБЫЛИ, ДАЖЕ ЕСЛИ DEVELOP GMBH БЫЛА ИНФОРМИРОВАНА О ВОЗМОЖНОСТИ ТАКИХ УБЫТКОВ ЛИБО ОТВЕТСТВЕННОСТИ ПЕРЕД ТРЕТЬЕЙ СТОРОНОЙ. DEVELOP GMBH ИЛИ ЕЕ ЛИЦЕНЗИАРЫ ОТКАЗЫВАЮТСЯ ОТ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ КАКИХ-ЛИБО ГАРАНТИЙ В ОТНОШЕНИИ ДАННОГО ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ, ВКЛЮЧАЯ, НО НЕ ОГРАНИЧИВАЯСЬ ЭТИМ, ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ ПРАВОВОГО ТИТУЛА, НЕНАРУШЕНИЯ ПРАВ ТРЕТЬЕЙ СТОРОНЫ, ТОВАРНОЙ ПРИГОДНОСТИ И ВОЗМОЖНОСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В ОПРЕДЕЛЕННЫХ ЦЕЛЯХ. НЕКОТОРЫЕ СТРАНЫ ИЛИ ЮРИСДИКЦИИ НЕ ДОПУСКАЮТ ИСКЛЮЧЕНИЯ ИЛИ ОГРАНИЧЕНИЯ ПОБОЧНЫХ, КОСВЕННЫХ ИЛИ ОСОБЫХ УБЫТКОВ, В ЭТОМ СЛУЧАЕ ВЫШЕПЕРЕЧИСЛЕННЫЕ ОГРАНИЧЕНИЯ МОГУТ НЕ ПРИМЕНЯТЬСЯ.

11. Примечание для конечных пользователей в правительственных учреждениях: программное обеспечение является "коммерческим продуктом" в соответствии с определением данного термина в 48 С.Ф.Р.2.101, состоящим из "коммерческого компьютерного программного обеспечения" и "коммерческой компьютерной документации по программному обеспечению", в соответствии с использованием данных терминов в 48 С.Ф.Р. 12.212. В соответствии 48 С.Ф.Р. 12.212 и 48 С.Ф.Р. с 227.7202-1 по 227.7202-4, все конечные пользователи в правительственных учреждениях США приобретают Программное обеспечение исключительно на правах, определенных в данных документах.
12. Пользователь согласен с тем, что запрещается экспортировать данное Программное обеспечение в какой-либо форме с нарушением каких-либо законов и норм, имеющих отношение к экспортному контролю любых стран.

---

# 10

**Индекс**



## 10 Индекс

### I

IP-ретранслятор 5-24

### A

Автомасштаб 3-7

### B

Включение/выключение 1-28

Водяные знаки 4-9

Вспомогательный инструмент для iNeo+ 200 5-34

Выбор получателя 2-10, 2-13, 5-25

Выбор цвета 4-10

Выключение подсветки ЖКД 3-17

### D

Двустороннее копирование 3-3

Двусторонняя печать 4-7

Дополнительное оборудование 1-51

### Z

Загрузка бумаги в лоток 1 1-30

Загрузка бумаги в лоток 2/3/4 1-33

Замена картриджа с тонером 1-45

Замена расходных материалов 1-43

Замена сборника использованного тонера 1-47

Замена узла формирования изображения 1-49

Защищенная печать 4-6

### I

Интернет-факс 5-23

Информация по технике безопасности 1-4

Источник питания 1-19

### K

Качество 5-17

Качество изображения 4-10

Кнопка набора в одно касание 5-3, 6-3

Комбинирование 4-7

Комбинированное копирование 3-3

Конверт 3-9

### L

Лоток ручной подачи 3-9

### M

Масштаб 4-4

### N

Наложение 4-9

Настройки информации об источнике передачи факса 5-15

Настройки пользователя 8-3

Настройки цвета 4-10

### O

Отправка факса 2-10

Отправка факсов с компьютера 5-33

Отслеживание учетной записи 4-6

### P

Панель управления 1-26

Передача "2 на 1" 5-22

Передача по запросу 5-19

Передача по таймеру 5-21

Передача по электронной почте 6-20

Передача с F-кодом 5-30

Передача через ретранслятор 5-21

Пересылка факса 5-32

Поиск и устранение неисправностей 7-3

Поиск получателя 6-17

Поле для подшивки 4-8

Предупреждения и этикетки 1-16

Программа 3-12

Программа-получатель 5-7, 6-7, 6-17

### P

Рабочая среда 1-19

Разбивка комплектов 4-5

Разрешение 6-9

Регулировка качества 4-10

Регулировка фона 6-15

Режим глянцевого 4-10

Режим ожидания 3-17

Режим энергосбережения 3-17

### C

Смещение 4-5

Список заданий 6-23

Список сеансов связи 5-9

Список текущих заданий 6-23

Стабилизация изображения 7-8

Счетчик 3-15

### T

Тип оригинала 6-9

Тип файла 6-13

Торговые марки и авторские права 9-3

Требования к размещению 1-18

### Y

Уведомление о законодательных нормах 1-11

Увеличение/уменьшение 3-7

Управление документами 5-27, 5-32

Условные обозначения 1-21

Устранение застревания бумаги 1-39

Устранение застревания бумаги в основном блоке 1-40

Устранение застревания бумаги в разделителе 1-42

## Ф

Факс через IP-адрес 5-23

## Ц

Цвет 6-13

## Ч

Чстановки шрифта 4-11

## Ш

Широковещательная рассылка 5-11

## Я

Ящик пользователя – прием в память 5-27